M.P.T.A. + Dech. Mil.

1930

nr 761

No 9.

1.

Aruba, 9 Januari 1930.

Ik heb de eer UHEGestrenge hierby aan te bieden de dienstlyst betreffende burgerpolitie op dit eiland gedurende het 4e. kwartaal 1929, onder bekendstelling dat thans op Aruba zyn vyf agenten, waarvan een, Heer Timp, toegevoegd is by het deta-

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 175
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 6-1-30 - 4.30 pm
Datum aanbieding —
Telegrafist Fgo

DIENSTAANWIJZING Regs

EXTRA KOSTEN. —

Woordental. 23

Gezheb Aruba -

Verzoeke opzending staat met byzonderheden over vierde kwartaal 1929 betreffende politie ten spoedigste althans uiterlyk op 1 februari dy. -

Progen Desertine

Staat burgerpolitie verzonden H

No 9.

1.

Aruba, 9 Januari 1930.

Ik heb de eer UHEGestrenge hierby aan te bieden de dienstlyst betreffende burgerpolitie op dit eiland gedurende het 4e. kwartaal 1929, onder bekendstelling dat thans op Aruba zyn vyf agenten, waarvan een, Heer Timp, toegevoegd is by het detachement alhier en de andere vier dienst doen als ordonnans op diverse landskantoren.

De Gezaghebber,

Aan den Procureur-Generaal,

CURACAO.

Dienstlyst politie Aruba

Dienstlijst, betreffende het personeel van de politie op het eiland Aruba gedurende het 4e kwartaal 1929.

Namen	Rang	Opgelegde straffen	Redenen waarom	Yver	Bekwaamheid	Gedrag	Aanmerkingen
J. M. C. Timp	Gewezen Leider der Politie	geen		Goed	Goed	Goed	thans bij het detachement
P. P. Catarina	Agent 1e kl.	"		"	"	"	thans ordonnans op diverse landskantoren
J. F. Hagen	id 2e kl.	"		"	"	"	
Ism. Kelly	id.	"		"		"	
M. C. Francisco	id.	"		"	"	"	
J. E. L. Richardson	id.	"		"	"	"	naar Curaçao in October
C. Nicholson	id.	"		"	"	"	idem
R. Lemmert	id.	"		"	"	"	idem
Ch. Liesdek	id.	"		"	"	"	idem
J. H. Sallons	id.	"		"	"	"	idem
R. A. Enser	id.	"		"	"	"	idem
J. A. Suarez	id.	"		"	"	"	idem
E. J. Wilson	id.	"		"	"	"	idem

Aruba, 8 Januari 1930

De Gezaghebber,

Wagemaker

No. 18

Kosten:	BEDRAG	
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.

Datum 7 Jan'30.

Uur

Door

OVERGESEIND.

Datum

Uur

Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

TROEPENCOMMANDANT CURACAO.

VERZOEKE UWE BEMIDDELING VOOR AANVRAGE VAN 4 MOTORRIJWIELEN

MET ZIJSPAN TEN BEHOEVE POLITIE STOP.

MET OOG OP SNELHEIDSCONTROLE MOTORRIJTUIGEN SPOEDIGE TOEZENDING

GEWENSCHT/.

GEZAGHEBBER.

Naam en Woonplaats afzender

De Commandant der Troepen,

Aan

den Heer Gezaghebber van

ARUBA.

10.

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

Willemstad, II Januari I930.

No.44.

In verband met de beschikking van Zyne Excellentie den Gouverneur van Curacao, dd. I0 Januari I930, No.42, U van Gouvernementswege in afschrift toegezonden, machtig ik U hierby de daarin bedoelde motorrytuigen ter plaatse aan te schaffen tot een gezamentlyk bedrag van ten hoogste ~~f.2000~~ f.4000.- (Vier duizend gulden).

Ik maak van deze gelegenheid gebruik op te merken, dat tot dusver nog niet is ontvangen een ontvangstbewys van het U by myn schryven dd.3I December jl. toegezonden mandaat groot f.2000.-.De toezending hiervan wordt gaarne alsnog spoedig tegemoet gezien.

De Commandant der Troepen,

[signature]

Opnemen.

Aan
den Heer Gezaghebber van
ARUBA.

Nº 11

19/7

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 315

Opgenomen van Curaçao

Datum en uur 11-1-30 - 4 pm

Datum aanbieding

Telegrafist F.Z.O.

DIENSTAANWIJZING Dienst

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 22

Gezhb Arub

Elf vaten draad vorige reis Sedalma geweigerd mee te nemen punt Zullen trachten maandag verschepen benevens zes kisten beugels —

Dir Lrt

=

voor N. 12 bij de nota gevoegd —

28/1 '30 J.B.

Aan Dr. Gelfmann,
Gouvernements Geneeskundige,
SAN NICHOLAS.

No 23.

Aruba, 14 Januari 1930.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

21

Telegram No. 179	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curaçao	Dienst
Datum en uur 6-1-30 6 PM.	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist R	

Woordental.	
2	Gezheb Aruba - heden verscheept
	jedalma elf vaten bronsdraad
	telefoon aruba -
	Dir Lrt

Aan Dr. Gelfmann,
Gouvernements Geneeskundige,
SAN NICHOLAS.

11

No 23.

Aruba, 14 Januari 1930.

19/1 [illegible]

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 700
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 27-1-30 = 1.50 pm
Datum aanbieding
Telegrafist [illegible]

DIENSTAANWIJZING
Dienst
=
EXTRA KOSTEN.

Woordental. 15

Gezheb Aruba
Heden verzonden fedalma vijfentwintig vaten cement zeventien collis planken gemerkt telefoon aruba-
Dienst =

Door Hr. v.d. Heide nota genomen
[illegible] 28/1

Aan Dr. Gelfmann,
Gouvernements Geneeskundige,
SAN NICHOLAS.

No 23.

Aruba, 14 Januari 1930.

19/1

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 715	DIENSTAANWIJZING Direct
Opgenomen van Curacao	
Datum en uur 27-1-30 = 3 pm	
Datum aanbieding —	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist	

Woordental. 9

Gezhbt Aruba

Alsnog verscheept fedalma een colli telefoondraad —

Dierkst.

Door H. v/d Heide nota genomen — 28/1 '30

Aan Dr. Gelfmann,
Gouvernements Geneeskundige,
SAN NICHOLAS.

No 23.

Aruba, 14 Januari 1930.

In verband met een door den Commandant der aanwezige troepen alhier ingediend bezwaarschrift, heb ik de eer UWEGestr.mede te deelen, dat de militairen ten allen tijde recht hebben op volledige geneeskundige behandeling of verpleging in een ziekenhuis waaronder genees-en verbandmiddelen zijn begrepen onverschillig de prijs die deze middelen kosten.

Elk geneesmiddel, hoe duur ook en iederen voorraad verbandmiddelen, hoe groot ook, indien noodig moet voor rekening van den Lande worden verstrekt.

De Gezaghebber,

Aan Dr. Gelfmann,
Gouvernements Geneeskundige,
SAN NICHOLAS.

Nº 23.

TROEPEN OP CURACAO.

DETACHEMENT TE ARUBA.

No.14/A.

Aruba, den 10den Januari 1930.

Ik heb de eer UHoogEdelGestrenge te berichten dat tijdens mijn bezoek aan het Roomsch-Katholieke ziekenhuis op gisterenavond de Kan.1ste kl.Pieters mij te spreken vroeg naar aanleiding van een kwestie tusschen hem en zijn behandelend geneesheer dr.Gelfmann.Genoemd fuselier is een nierlijder en had dr.Gelfmann hem een paar dagen geleden een middel voorgeschreven,erbij voegende,dat dit geneesmiddel voor het Gouvernement veel te duur was,zoodat hij het maar zelf aan moest koopen in een apotheek in de stad.

Toen gisterenmorgen dr.Gelfmann weer in het hospitaal verscheen en Pieters het middel nog niet had,omdat de hoofdzuster van het ziekenhuis geen middelen verstrekt of aankoopt dan die door den behandelend geneesheer zelf geleverd of op diens last in de stad aangekocht,werd hem door genoemden geneeskundige toegevoegd,dat hij ten spoedigste werk had te maken van den aankoop van het geneesmiddel,omdat hij hem anders maar uit zou schrijven.

Ook de hoofdzuster,die bij dit onderhoud aanwezig was,verklaarde dit gehoord te hebben.

Naar aanleiding van het bovenstaande en omdat ik vermeen,dat de Gouvernementsgeneeskundigen op dit eiland onder U staan,wend ik mij tot UHoogEdelGestrenge met het beleefd verzoek dr.Gelfmann er op te willen wijzen,dat militaire patienten ten allen tijde recht

Aan
den Gezaghebber
te
A R U B A .

hebben op vrije geneeskundige behandeling en medicijnen, onverschillig de kostprijs van deze laatste.

Bovendien kan ik U mededeelen, dat reeds meerdere malen mij klachten bereikten uit San Nicolaas over de wijze, waarop deze dokter genees- en verbandmiddelen aan de militairen verstrekt. Dit geschiedt altijd in zeer beperkte hoeveelheid, terwijl het reeds is voorgekomen, dat voor wonden wel een zalfje werd verstrekt, maar de betrokkene zelf maar een stukje verband moest zien te vinden.

Gaarne zou ik van U vernemen of de afdoening van deze zaak tot Uw competentie behoort, aangezien ik mij in het ontkennende geval door tusschenkomst van den Troepencommandant zal wenden tot het Hoofd van den Geneeskundigen Dienst te Curacao.

De Detachementscommandant,

54

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

27

No. 988-29 | BEDRAG

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 4-1-30
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Kapcom Curacao

Referte telegram 30 December. In verband appel door rechtskundige voor Rafael Martinez ingediend is zyn vertrek tot nadere datum uitgesteld.

Gezheb

Naam en Woonplaats afzender

Wilt u de overmaken ...

in logeergebouw punt hadden gaarne direct na aankomst onderhoud met U punt Verder komen mede holl werkman Swaan en twee handlangers Darnley Barker en James Bristol beide werkzaam by telefoondienst alhier voor het maken van

Aruba.

54/

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

52/5

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 61
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 2-1-30 11.45
Datum aanbieding
Telegrafist

DIENSTAANWIJZING Dienst

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 20

Gezaghebber Aruba

Betaald voor Politie Aruba veertig batteryen totaal prijs vijfenveertig gulden geleverd October zesentwintig punt Verzoeke opzending bedrag rekening volgt

Dir Lrt

De batterijen waren [illegible] dienst [illegible] [illegible] punt [illegible]

Wilt U dit bedrag overmaken

in logeergebouw punt hadden gaarne direct na aankomst onderhoud met U punt Verder komen mede holl werkman Swaan en twee handlangers Darnley Barker en James Bristol beide werkzaam bij telefoondienst alhier voor het maken van

Aruba.

54

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

52/1

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. Nota	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curaçao	
Datum en uur 15-1-30 = 4 pm	EXTRA KOSTEN.
Datum aanbieding —	
Telegrafist Fg.	

Woordental.

Gezheb Aruba =

Wanneer is geld f 45.= voor batteryen politie te verwachten of zal ik hier declareeren met nog afsluiten boeken

Dir Lat

=

admiral heer Rosema verzoeke plaatsing in logeergebouw punt hadden gaarne direct na aankomst onderhoud met U punt Verder komen mede holl werkman Swaan en twee handlangers Darnley Barker en James Bristol beide werkzaam bij telefoondienst alhier voor het maken van

Aruba.

143

No 101

54

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

52.

No.	BEDRAG
Kosten:	
a. Overseinen	
b. Antwoord	
c. Bode	
d.	
Totaal	

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.

Datum 17 Jan '30

Uur

Door

OVERGESEIND.

Datum

Uur

Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Dir Lrt. Curacao

Referte Uw sein 15 dezer
gelieve te declareeren
Gezaghebber

Duplicaat

Naam en Woonplaats afzender

80 Gezaghebber Aruba
Met Feddalma vertrekken morgen voor
enkele dagen naar Aruba ondergeteekende
alsmede heer Rosema verzoeke plaatsing
in logeergebouw punt hadden gaarne
direct na aankomst onderhoud met U
punt Verder komen mede holl werkman
Swaan en twee handlangers Darnley Barker
en James Bristol beide werkzaam bij
telefoondienst alhier voor het maken van

54.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

54. No.	BEDRAG	Gouvernement van Curaçao	AANGENOMEN.
Kosten:		**Lands Radio Dienst**	Datum 23-1-30
a. Overseinen			Uur
b. Antwoord			Door
c. Bode		Bestemming	OVERGESEIND.
d.			Datum
		Aantal woorden	Uur
Totaal			Door

DIENSTAANWIJZING: LOKAAL No.

TELEGRAM

Moreno Curacao

Uw sein heden 2 harley davidson met zyspan 1 idem zonder zyspan.

Abusievelyk besteld drie harleys met zyspan

Gezheb

Naam en Woonplaats afzender

Woordental.

80

Gezaghebber Aruba

Met Feddlma vertrekken morgen voor enkele dagen naar Aruba ondergeteekende alsmede Heer Rosema verzoeke plaatsing in logeergebouw punt hadden gaarne direct na aankomst onderhoud met U punt Verder komen mede holl werkman Swaan en twee handlangers Darnley Barker en James Bristol beide werkzaam bij telefoondienst alhier voor het maken van

72 – 10

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

Willemstad, 27 Januari 1930.

No. 1619/29

54

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

14

Telegram No. 602	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curaçao	
Datum en uur 23-1-30 12 M	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist R	

Woordental. 36

Gezaghebber Aruba - Harley davidson anvraagt by ons als agenten angaande order direct ontvangen van aruba stop alle orders kolonie curaçao moeten door ons worden bevestigd verzoeken beleefd ons specificatie door gouvernement bestelde motorcyclets te seinen moreno

enkele dagen naar aruba ondergeteekende alsmede heer Rosema verzoeke plaatsing in logeergebouw punt hadden gaarne direct na aankomst onderhoud met U punt Verder komen mede holl werkman Swaan en twee handlangers Warnley Barker en James Bristol beide werkzaam bij telefoondienst alhier voor het maken van

72

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

Willemstad, 27 Januari 1930.

No. 1619/29

3 Bylagen.

Ik heb de eer U hierby, onder verwyzing naar bygaande telegrammen, een opgave van kosten voor rekening van de Pan American Petroleum Corporation te Aruba, wegens politie bewaring van Ching Now, te doen toekomen, met verzoek dit bedrag te willen innen en aan my te doen overmaken.

57

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No.	694	DIENSTAANWIJZING Dienst
Opgenomen van	Curacao	
Datum en uur	26-1-30	EXTRA KOSTEN.
Datum aanbieding		
Telegrafist	DBA	

Woordental. 80

Gezaghebber Aruba
Met Feddelma vertrekken morgen voor enkele dagen naar Aruba ondergeteekende alsmede heer Rosema verzoeke plaatsing in logeergebouw punt hadden gaarne direct na aankomst onderhoud met U punt Verder komen mede holl werkman Swaan en twee handlangers Darnley Barker en James Bristol beide werkzaam by telefoondienst alhier voor het maken van

72 - 10

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

Willemstad, 27 Januari 1930.

No. 1619/29

3 Bylagen.

Ik heb de eer U hierby, onder verwyzing naar bygaande telegrammen, een opgave van kosten voor rekening van de Pan American Petroleum Corporation te Aruba, wegens politie bewaring van Ching Now, te doen toekomen, met verzoek dit bedrag te willen innen en aan my te doen overmaken.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No.	694	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van		
Datum en uur		EXTRA KOSTEN.
Datum aanbieding		
Telegrafist		

Woordental.

betonpalen Aruba punt heb vreemdelingendienst hiermede in kennis gesteld punt zijn voor handlangers nog verdere formaliteiten noodig punt handlangers gaan na gereedheid weer naar Curacao punt

Directeur L.R.D.

72 - 101

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

Willemstad, 27 Januari 1930.

No. 1619/29

3 Bylagen.

Ik heb de eer U hierby, onder verwyzing naar bygaande telegrammen, een opgave van kosten voor rekening van de Pan American Petroleum Corporation te Aruba, wegens politie bewaring van Ching Now, te doen toekomen, met verzoek dit bedrag te willen innen en aan my te doen overmaken.

Dep 57
32

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No.	731	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van	Curacao	Dienst
Datum en uur	27-1-30 8P	
Datum aanbieding		EXTRA KOSTEN.
Telegrafist	R	

Woordental.

Gezh Aruba - Vervolg dienst telegram gisteren konden wegens omstandigheden met fedalma niet vertrekken arriveeren woensdag morgen met maracaibo -

Dir Lnt

72 – 107

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

Willemstad, 27 Januari 1930.

No. 1619/29

3 Bylagen.

Ik heb de eer U hierby, onder verwyzing naar bygaande telegrammen, een opgave van kosten voor rekening van de Pan American Petroleum Corporation te Aruba, wegens politie bewaring van Ching Now, te doen toekomen, met verzoek dit bedrag te willen innen en aan my te doen overmaken.

De Commandant der Troepen,

Bruschier

Aan
den Heer Gezaghebber op
Aruba.

No. 72.

Bijl: 2.

Oranjestad, 4th February, 1930

№ 1619 Door den TROEPENCdt: 25-11-1929
ter Onderzoek & Advies gezonden aan:

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Terug met rapport hieronder

Telegram No. 18550	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Aruba	Regs
Datum en uur 23/11/29 1.16 p	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist v.d. Horst	

Woordental.	
26	Kapcom C
	uit sein gisteren en aansluiting
	telegram heden chef politie verzoeke
	verschil tusschen bezit en onkosten
	uitwijzing ching wan opgeven voor
	terugvordering van panam =
	Gezhel

To the

PAN AMERICAN PETROLEUM CORPORATION

SAN NICHOLAS.

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

Willemstad, 27 Januari 1930.

No. 161/29

3 Bylagen.

Ik heb de eer u hierby, onder verwyzing naar bygaande telegrammen, een opgave van kosten voor reke-

Ching Mow Chinees,

Als ongewenschte vreemdeling door den Gezaghebber van Aruba uitgezet was bij aankomst in Curaçao in bezit van een cheque à $ 52 = ƒ 35, welk bedrag noodig was voor passage en deposito voor Trinidad.

Er is getracht hem alhier te doen aanmonsteren doch de gelegenheid deed zich niet voor zoodat hij met het S.S. Van Rensselaer naar Trinidad is gezonden.

Veel moeilijkheden ondervonden om de passage in orde te krijgen. Het verschil bezit en onkosten bedraagt volgens bijgaande rekening 43 dagen voeding à ƒ 2.50 is ƒ 107.50.

W'stad 25 Jan 1930

De [illegible]

Aruba.

No. 72.

Bijl. 2.

Oranjestad, 4th February, 1930

2

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 1853/
Opgenomen van Aruba
Datum en uur 23.11.29 10[20] am
Datum aanbieding
Telegrafist [illegible]

DIENSTAANWIJZING Reg.

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 48/47

troepencomdt C
chinees ching wan had by vertrek
behalve contant geld by zich een cheque
van ruim 52 dollars op de curiels bank
heeft die hier nog niet geind voor de
rest van de uitzettingskosten is de pan
american petroleum corporation
aansprakelyk -

Det. Comdt
Aruba

№ ... de ...ROEP-NC t: 23-11-1929

ter Onderzoek - A... gezonden aan:

Vd a

Terug met rapport hieronder

To the

PAN AMERICAN PETROLEUM CORPORATION

SAN NICHOLAS.

No. 72.

Bijl: 2.

Oranjestad, 4th February, 1930



Opgave van kosten voor rekening der Pan American Petroleum Corporation te Aruba, wegens politie bewaring van de hierna genoemde persoon.

Namen.	Dagen van bewaring	Aantal dagen.	Bedrag Gld.	Bedrag Cten.	Opmerkingen.
Ching Now	21 Nov. '29 t/m 2 Jan '30.	43	107	50.	

Totaal fl. 107,50.

Willemstad, 25 Jan. 1930.
De Adjudant O.O. Administrateur.

[signature]

To the

PAN AMERICAN PETROLEUM CORPORATION

SAN NICHOLAS.

No. 72.

Bijl: 2.

Oranjestad, 4th February, 1930

I am attaching copy of letter received from the Commander in Curacao regarding the cost for deportation of the Chinaman CHING WAU.

Will you please pay the amount as per bill enclosed through this office.

The Lt. Governor,

To the

PAN AMERICAN PETROLEUM CORPORATION

SAN NICHOLAS.

72/1

PAN AMERICAN PETROLEUM & TRANSPORT COMPANY

SUBSIDIARY AND ASSOCIATED COMPANIES:

MEXICAN PETROLEUM COMPANY, LTD. OF DELAWARE
MEXICAN PETROLEUM CORPORATION
MEXICAN PETROLEUM CORPORATION OF LOUISIANA, INC.
MEXICAN PETROLEUM COMPANY (CAL.)
HUASTECA PETROLEUM COMPANY
PAN AMERICAN PETROLEUM CORPORATION
LAGO OIL & TRANSPORT CORPORATION
LAGO PETROLEUM CORPORATION
LAGO OIL & TRANSPORT COMPANY, LIMITED
SOUTHERN CRUDE OIL PURCHASING COMPANY
SOUTHERN PIPE LINE COMPANY
THE CALORIC COMPANY

CABLE ADDRESSES:
MEXOLEUM, TAMPICO
PANOLEUM, NEW YORK

ARUBA. D. W. I.

February 12th, 1930

His Honor, Governor Wagemaker,
Oranjestad, Aruba.

Sir:

This will acknowledge receipt of your valued favor of February 4th in reference to the Chinaman, Ching Wau.

Our records do not show that we have had a Chinaman by this name in our employe. However, we did have a former employee by the name of Ching Won, and it is quite probable that he is the man in question.

Ching Won was imported from Maracaibo on a Lago tanker and employed by this Company September 1st. He was discharged October 10th and, at the time of his discharge, there was due him in salary $20.97, covering the period extending from Oct. 1st to Oct. 10th, inclusive.

The Chief of Police at San Nicolas was given all the above information on October 15th and we were advised that we must either deport Ching Won or bear the expense of having him deported by the Police. Accordingly, we made arrangements with the Police to turn over to them, upon written authority of Ching Won, the moneys due him.

We feel that this transaction fulfilled our obligation and we are wondering why we have now been billed for the expense of holding this Chinaman in jail in Curacao for the period extending from Nov. 21st, 1929, to January 2nd, 1930. You will readily understand the position in which this places us since we have no control over the length of time such a man may spend in jail long after he has left the service of this Company.

If we are wrong in our thought that we should no longer be considered responsible for this Chinaman, Ching Won, we would appreciate your kindness in advising us further.

Respectfully yours,

W W Holland

WWH:F

The Manager of the Pan Am.Petr. Corp,

SAN NICHOLAS.

Aruba, February 20th. 1930

Is niet verzonden

With reference to your letter of the 12th inst. regarding the chinaman, Ching Won, I beg to inform you that this Chinaman has been kept in jail in Curacao because no steamer would take him as passenger to Trinidad for not having the necessary papers. The Police in Curacao tried to enroll him as a sailor on any ship but he was refused for the same reason.

At last with many difficulties he was sent on board the s.s. Van Renselaer using the money which was turned over to the Police.

I wish to advise that the expense of holding this man in jail at Curacao (f107,50) should be paid by your Company. We will appreciate your remittance as soon as possible.

The Lt. Governor,

The Manager of the Pan Am.Petr. Corp,

SAN NICHOLAS.

86.

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 150/2.

Bylagen:
geene.

Bekendmaken by ingstekking gedaan door H. Weyerman

Willemstad, CURACAO, 24 Januari 1930.

Waar hier gebleken is, dat zulks voor de uitoefening van de contrôle op alhier aankomende vreemdelingen noodzakelijk is, heb ik de eer UHEG. te verzoeken ten Uwent te willen doen bekend maken, dat voortaan de Arubiaansche passagiers, die van Uw eiland naar Curaçao vertrekken, in het bezit zullen moeten zyn van legitimatie-bewijzen bij aankomst op Curaçao.

De alhier na 15 Februari a.s. aankomende passagiers, die zonder die bewijzen van Uw eiland herwaarts zyn vertrokken, zullen alhier niet worden toegelaten.

De Procureur-Generaal a.i.,

Welerting

Aan den HEER

GEZAGHEBBER VAN ARUBA.

No 86.

Bijl: 1.

Aruba, 3 Februari 1930.

Ik heb de eer UHEGestrange hierby aan te bieden een lyst van de op Aruba aanwezige buitengewone agenten van politie over het 2e. halfjaar 1929.

De Gezaghebber,

Aan den Procureur-Generaal,

CURACAO.

Lijst van de op Aruba aanwezige buitengewone agenten van politie over het 2e half-jaar 1929

Namen	& Rang	Aanstellingsbeschikking	~~Ontslags~~ ontheffings beschikking	Aanmerkingen
P. Mackay	Wachter	G.B. 6-8-28 No.698		
James Williams	Wachter Pan am	G.B. 28-3-29 No. 344		
Thomas B.Delany	id	idem		
L.F.Weyerman	1ste Luitenant	G.B. dd. 6-7-29 No.677 (600/1)	G.B. dd. 4 Januari 1930 No. 14. (8)	ontheffing van de hun toegekende politioneele bevoegdheid ingang 16 October 1929.
W.A.Spreeuw	Adjudant-onderofficier	idem	"	
A.B.Oyen	sergeant	"	"	
C.V.J.M.Jurcka	"	"	"	
C.Reibestein	infanterist 1ste kl.	"	"	
Cornelis Bunk	militairen	G.B. dd. 9-10-29 No. 999 (758/1)	"	
Willem Donkelaar		"	"	
Josephus Johannes Pols		"	"	
Leendert Berveling		"	"	
Johannes Trouw		"	"	
Hendrik Boer		"	"	
Cornelis Bernardus Broens		"	"	
Willem Lemeer		"	"	
Jacobus Petrus Werkhoven		"	"	
Antonius Maria Meulemans		"	"	
Martinus Jansen		"	"	
Koenraad Willem Boggelen		"	"	
Johannes Willem Vermaak		"	"	
Wilhelm Jacobus Ferzenaar		"	"	
Johan Hubert Frösch		"	"	

Aruba, 31 Januari 1930.
De Gezaghebber,

No 87.

Aruba, 4 Februari 1930.

Bij bestudeering van de Vuurwapenverordening, voorkomende in de Publicatie Bladen No's 2 en 3 van 1930, werd het mij niet recht duidelijk wat het verschil is tusschen een bijzondere machtiging en een algemeene machtiging tot het voorhanden hebben van een vuurwapen.

Naar aanleiding van het bovenstaande, heb ik de eer U.H.E.Gestr. beleefd te verzoeken mij hieromtrent nader te willen inlichten.

De Gezaghebber.

Aan den Procureur-Generaal,

CURACAO.

87/

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 282/2.

Bylagen:

Willemstad, CURACAO, 26 MAART 1930.

Naar aanleiding van Uw brief ddo. 4 Februari 1930, No. 87, naar den inhoud waarvan kortheidshalve beleefd moge worden verwezen, heb ik de eer UHEG. mede te deelen, dat naar dzz. opvatting, een algemeene machtiging alleen bedoeld is voor personen, die krachtens hun beroep geregeld grootere hoeveelheden wapens en munitie in bezit hebben, in het byzonder wapenhandelaren.

De Procureur-Generaal,

Kwaydt

Volgens deze opvatting is ook hier steeds gewerkt.
29/3/30.

Aan den Heer
GEZAGHEBBER van ARUBA.

BESTUUR
VAN
ARUBA
No. 129.

Aruba, 24 Februari 1930.

Ik heb de eer UHEGestrenge hierby te verzoeken my te doen toekomen 1000 revolver patronen, als aangehecht model, bestemd voor de militaire politie alhier.

No.	BEDRAG		Gouvernement van Curaçao	AANGENOMEN.
Kosten:			**Lands Radio Dienst**	Datum 14 Febr.'30.
a. Overseinen				Uur
b. Antwoord				Door
c. Bode			Bestemming	OVERGESEIND.
d.				Datum
Totaal			Aantal woorden	Uur
				Door

DIENSTAANWIJZING: LOKAAL No.

TELEGRAM

Commandant Politie Curacao.

Dezerzijds geen bezwaar tegen toelating op Aruba van G.W.Nicholas en vijf personen.

Gezaghebber.

Naam en Woonplaats afzender

BESTUUR
VAN
ARUBA

No. 129.

Aruba, 24 Februari 1930.

Ik heb de eer UHEGestrenge hierby te verzoeken my te doen toekomen 1000 revolver patronen, als aangehecht model, bestemd voor de militaire politie alhier.

No.	BEDRAG	
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 4 Febr. '30
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Commandant Politie Curacao.

Gezaghebber Aruba heeft geen bezwaar tegen binnenkomen van Bertaia Gan Mascelin afkomstig van St. Lucia.

Pieter Hendrik.

Naam en Woonplaats afzender

BESTUUR

VAN

ARUBA

No. 129.

Aruba, 24 Februari 1930.

Ik heb de eer UHEGestrenge hierby te verzoeken my te doen toekomen 1000 revolver patronen, als aangehecht model, bestemd voor de militaire politie alhier.

De Gezaghebber,

Aan den Heer
Commandant der Troepen,
CURACAO.

11

1400
.6r
7000.
8400
910.00

112/1

112.

Militaire-Politie

112.

MILITAIRE-POLITIE San-Nicolaas den 15den Januari 1930,

SAN-NICOLAAS.

Bewaren

Hoogedelgeboren Heer.

In verband met het schoone werk dat u en den den Pastoor tot stand hoopt te brengen, kan ik niet nalaten de eerste resultaten en teleurstellingen u langs deze weg te doen toekomen. In den voormiddag van den 13den Januari '30, stonden er ongeveer een twee honderd Arubanen voor myn kantoor, er werden

111

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 1123

Opgenomen van Curacao

Datum en uur 12-2-30 = 1.45 pm

Datum aanbieding —

Telegrafist Ffo

DIENSTAANWIJZING Regs -

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 15

Gezaghebber Aruba =

Vangalen verlaat 12 uur Stannabaai

Komt 2 uur voor haven Aruba.

Comdt vangalen

Havenmeester
Ter inzage

Havenmeester
gezien
[illegible]

112/1

112. Militaire-Politie

112. MILITAIRE-POLITIE San-Nicolaas den 15den Januari 1930,

SAN-NICOLAAS.

Bewaren

Hoogedelgeboren Heer.

In verband met het schoone werk dat u en den den Pastoor tot stand hoopt te brengen, kan ik niet nalaten de eerste resultaten en teleurstellingen u langs deze weg te doen toekomen. In den voormiddag van den 13den Januari '30, stonden er ongeveer een twee honderd Arubanen voor myn kantoor, er werden er echter maar drie aangenomen door de My Dinsdag zyn er wederom

---

111/ag.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No.	1146	DIENSTAANWIJZING Dienst
Opgenomen van	H. M. H. Hendrik	
Datum en uur	13-2-30 1.25P	
Datum aanbieding		EXTRA KOSTEN.
Telegrafist	R	

Woordental.

Gezaghebber Aruba
Anker hedenavond by westkust en morgen-voormiddag by paardenbaai tot maandag-avond verzoek uw tusschenkomst dezer dagen nicolaasbaai bezichtigen speciaal haven-inrichting -
Bosma

112/1

PAN AMERICAN PETROLEUM & TRANSPORT COMPANY

112. Militaire-Politie

112. MILITAIRE-POLITIE San-Nicolaas den 15den Januari 1930,

SAN-NICOLAAS.

Bewaren

Hoogedelgeboren Heer.

In verband met het schoone werk dat u en den den Pastoor tot stand hoopt te brengen, kan ik niet nalaten de eerste resultaten en teleurstellingen u langs deze weg te doen toekomen. In den voormiddag van den 13den Januari '30, stonden er ongeveer een twee honderd Arubanen voor myn kantoor, er werden er echter maar drie aangenomen door de My Dinsdag zyn er wederom

126.

13

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 1184	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curacao	
Datum en uur 14-2-30 = 12.20 pm	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist FJO	

Woordental. 14/13 -1

Gezheb Aruba

Verzoeke draadbericht of is uitgezet pedro mendez alias mendoso diaz —

Troepencommdt

No. 126.

Deis → Troepencommdt Curacao

pedro mendez al mendoso diaz

onbekend

Gezaghebber

112/1

PAN AMERICAN PETROLEUM & TRANSPORT COMPANY

112.

Militaire-Politie

112.

MILITAIRE-POLITIE
SAN-NICOLAAS.

San-Nicolaas den 15den Januari 1930,

Bewaren

Hoogedelgeboren Heer.

In verband met het schoone werk dat u en den den Pastoor tot stand hoopt te brengen,kan ik niet nalaten de eerste resultaten en teleurstellingen u langs deze weg te doen toekomen.In den voormiddag van den 13den Januari '30,stonden er ongeveer een twee honderd Arubanen voor myn kantoor,er werden ...

143

13

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 1358	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curacao	Dienst =
Datum en uur 21-2-30 = 4.45 pm	=
Datum aanbieding —	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist 570	

Woordental.	
12	Gezh. Aruba
	Heden verscheept Engracia-
	maria drie kisten isolatorpennen
	verzoeke opslaan-
	DirLrt
	=

112/1

PAN AMERICAN PETROLEUM & TRANSPORT COMPANY

112.

Militaire-Politie

112.

MILITAIRE-POLITIE San-Nicolaas den 15den Januari 1930,

SAN-NICOLAAS.

Bewaren

Hoogedelgeboren Heer.

In verband met het schoone werk dat u en den den Pastoor tot stand hoopt te brengen, kan ik niet nalaten de eerste resultaten en teleurstellingen u langs deze weg te doen toekomen. In den voormiddag van den 13den Januari '30, stonden er ongeveer een twee honderd Arubanen voor myn kantoor, er werden er echter maar drie aangenomen door de My. Dinsdag zyn er wederom drie aangenomen, heden morgen ging het iets beter en zyn er dertien menschen aan vast werk gezet. Nu op het moment moet ik zelfs twee flinke werkkrachten hebben en is er niemand.

Stonden er hier eerst twee honderd menschen, nu komen er s'morgens hoogstens een vyftien.

Negers worden er niet meer aangenomen, ofschoon er heden morgen ongeveer tien flinke kerels stonden.

Blyven nu echter de Arubanen weg, dan is al het werk voor niemendal geweest, dan is de My verplicht om naar andere werkkrachten uit te zien.

Een afshrift van dit schryven heb ik den Pastoor Hendriks doen toekomen.

San-Nicolaas den 15den Januari 1930

[signature]

112/1

PAN AMERICAN PETROLEUM & TRANSPORT COMPANY

SUBSIDIARY AND ASSOCIATED COMPANIES:

112.

Militaire-Politie

San-Nicolaas

11 Januari 1930

Hoogedel-getrengen Heer,

Hierby heb ik de eer, u een brief te doen toekomen welke aan my was geadresseerd(buitenzyde enveloppe).

Ik heb hiervan een duplicaat gemaakt,waarvan één, bereids is verzonden aan den Eerw: Heer Past:Hendricks en één opgelegd in myn archief.

Uwe dw dn,

A. Oyen

baar ... eigen personeel te bouwen

i s ,en dus ... beschik-

129

112/1

PAN AMERICAN PETROLEUM & TRANSPORT COMPANY

SUBSIDIARY AND ASSOCIATED COMPANIES:

MEXICAN PETROLEUM COMPANY, LTD. OF DELAWARE
MEXICAN PETROLEUM CORPORATION
MEXICAN PETROLEUM CORPORATION OF LOUISIANA, INC.
MEXICAN PETROLEUM COMPANY (CAL.)
HUASTECA PETROLEUM COMPANY
PAN AMERICAN PETROLEUM CORPORATION
LAGO OIL & TRANSPORT CORPORATION
LAGO PETROLEUM CORPORATION
LAGO OIL & TRANSPORT COMPANY, LIMITED
SOUTHERN CRUDE OIL PURCHASING COMPANY
SOUTHERN PIPE LINE COMPANY
THE CALORIC COMPANY

CABLE ADDRESSES:
MEXOLEUM, TAMPICO
PANOLEUM, NEW YORK

Aruba, D. W. I. January 10th, 1930

His Honor, Governor Wagemaker,
Oranjestad, Aruba.

Sir:

In compliance with your request, I am giving you below a list of the men who were laid off January 3rd:

Gose Noguera	Jose Cristio	Alfredo Arends
Pedro Schuengle	Tinis De Cuba	Lenso Rosmyn
Emiliano De Cuba	Jose De Cuba	William Rode
Nilled B. Vd. Lende	Jose Mario De Cuba	Girigario De Cuba
Racob Rodman	Jacob Arends	

There have been no others since that date. Our reasons for the above action are contained in the foreman's report which is as follows:

"These men missed from four to six days work during Christmas and New Year and I had to let them go. I must have men whom I can depend upon to get the work done. I have talked to them time after time about laying off but without results and I cannot put up with this."

I am sure you will agree that we were justified in this action.

Respectfully yours,

W W Halland

WWH:rdk

CC: Sergeant Oyer, San Nicholas
Father Hendricks, Sabaneta.

129

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT

Willemstad, 5 Maart 1930.

No. 377.

112/1

PAN AMERICAN PETROLEUM & TRANSPORT COMPANY

SUBSIDIARY AND ASSOCIATED COMPANIES:

MEXICAN PETROLEUM COMPANY, LTD. OF DELAWARE
MEXICAN PETROLEUM CORPORATION
MEXICAN PETROLEUM CORPORATION OF LOUISIANA, INC.
MEXICAN PETROLEUM COMPANY (CAL.)
HUASTECA PETROLEUM COMPANY
PAN AMERICAN PETROLEUM CORPORATION
LAGO OIL & TRANSPORT CORPORATION
LAGO PETROLEUM CORPORATION
LAGO OIL & TRANSPORT COMPANY, LIMITED
SOUTHERN CRUDE OIL PURCHASING COMPANY
SOUTHERN PIPE LINE COMPANY
THE CALORIC COMPANY

CABLE ADDRESSES:
MEXOLEUM, TAMPICO
PANOLEUM, NEW YORK

ARUBA, D. W. I. January 10th, 1930

His Honor, Governor Wagemaker,
Oranjestad, Aruba.

Sir:

In compliance with your request, I am giving you below a list of the men who were laid off January 3rd:

Gose Noguera	Jose Cristio	Alfredo Arends
Pedro Schuengle	Tinis De Cuba	Lenso Rosmyn
Emiliano De Cuba	Jose De Cuba	William Rode
Nilled B. Vd. Lende	Jose Mario De Cuba	Girigario De Cuba
Racob Rodman	Jacob Arends	

There have been no others since that date. Our reasons for the above action are contained in the foreman's report which is as follows:

"These men missed from four to six days work during Christmas and New Year and I had to let them go. I must have men whom I can depend upon to get the work done. I have talked to them time after time about laying off but without results and I cannot put up with this."

I am sure you will agree that we were justified in this action.

Respectfully yours,

W W Holland

WWH:rdk

129

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

No.377.

Willemstad, 5 Maart 1930.

Revolverpatronen?

Naar aanleiding van Uw schryven dd.24 Februari jl. No.I29, heb ik de eer U mede te deelen, dat de daarin bedoelde patronen alhier niet in voorraad zyn.

Evenwel is voor bestelling inmiddels door my zorg gedragen en zullen de patronen U na ontvangst (leveringsduur is ongeveer 6 weken) dadelyk worden toegezonden.

De Commandant der Troepen,

coll.

Aan

den Heer Gezaghebber van

A R U B A .

O N T W E R P S C H I E T B A A N

voor Geweerschieten op A R U B A .

Alvorens over te gaan tot beschryving van het Ontwerp moge ik nog even de nadruk leggen op de noodzakelykheid van schietbanen voor geweerschieten.

Zoowel de Mariniers als de Burgerwacht (en Politie, indien zy voor defensie gebruikt wordt) moeten opgeleid worden in het schieten met geweer en de verkregen vaardigheid moet onderhouden worden, wil men in tyden van nood op hun schietvaardigheid kunnen rekenen;

Waar de Mariniers het vry ver gebracht hebben in geweerschieten, is het voor hun van zeer veel belang deze vaardigheid te onderhouden, nog hooger op te voeren en geleidelyk aan over te gaan tot zwaardere oefeningen. Hun schietlust moet tevens bevorderd worden, hetgeen alleen kan als er een schietbaan aanwezig is.

De Burgerwacht kan voor ons van belang zyn doordat het een groep burgers geeft, welke in tyden van gevaar een schietwapen kunnen hanteeren. Daar wy dit hun moeten leeren en daar tevens geweerschieten (b.v."prysschieten") een der middelen is, welke hun ambitie in het lid-

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 2326	DIENSTAANWIJZING Dienst
Opgenomen van H M van Galen	
Datum en uur 30/3/30 : 11.20 pm	EXTRA KOSTEN.
Datum aanbieding id 0245 gmt	
Telegrafist Fgo	

Woordental.	
	Gezaghebber Aruba -
26	Lichtseinen op zee vermoedelijk afkomstig van sleepboot Neptunus, Cpim, werden veroorzaakt door hooge zee waardoor telkens lichten verdwenen en verschenen -
	Cdt v Galen

O N T W E R P S C H I E T B A A N

voor Geweerschieten op A R U B A .

Alvorens over te gaan tot beschryving van het Ontwerp moge ik nog even de nadruk leggen op de noodzakelykheid van schietbanen voor geweerschieten.

Zoowel de Mariniers als de Burgerwacht (en Politie,indien zy voor defensie gebruikt wordt) moeten opgeleid worden in het schieten met geweer en de verkregen vaardigheid moet onderhouden worden,wil men in tyden vannood op hun schietvaardigheid kunnen rekenen;

Waar de Mariniers het vry ver gebracht hebben in geweerschieten,is het voor hun van zeer veel belang deze vaardigheid te onderhouden, nog hooger op te voeren en de geleidelyk aan over te gaan tot zwaardere oefeningen.Hun schietlust moet tevens bevorderd worden,hetgeen alleen kan als er een schietbaan aanwezig is.

De Burgerwacht kan voor ons van belang zyn doordat het een groep burgers geeft,welke in tyden van gevaar een schietwapen kunnen hanteeren.Daar wy dit hun moeten leeren en daar tevens geweerschieten (b.v."prysschieten")een der middelen is,welke hun ambitie in het lid-

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 2271	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van HM Arend =	Dienst =
Datum en uur 28-3-30 = 10.50 am	
Datum aanbieding id 1500	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist Fgo	

Woordental.	
14	Gezaghebber Aruba =
	Wanneer wordt op aruba de
	mail gesloten voor europa?
	Cdt Vddonker
	Gezaghebber
	Mail sluit morgen 3 uur n.m. gaat via Curaçao
	P

Verzonden 28/3/30 12 uur

O N T W E R P S C H I E T B A A N

voor Geweerschieten op A R U B A .

Alvorens over te gaan tot beschryving van het Ontwerp moge ik nog even de nadruk leggen op de noodzakelykheid van schietbanen voor geweerschieten.

Zoowel de Mariniers als de Burgerwacht (en Politie,indien zy voor defensie gebruikt wordt) moeten opgeleid worden in het schieten met geweer en de verkregen vaardigheid moet onderhouden worden,wil men in tyden vannood op hun schietvaardigheid kunnen rekenen;

Waar de Mariniers het vry ver gebracht hebben in geweerschieten,is het voor hun van zeer veel belang deze vaardigheid te onderhouden, nog hooger op te voeren en geleidelyk aan over te gaan tot zwaardere oefeningen.Hun schietlust moet tevens bevorderd worden,hetgeen alleen kan als er een schietbaan aanwezig is.

De Burgerwacht kan voor ons van belang zyn doordat het een groep burgers geeft,welke in tyden van gevaar een schietwapen kunnen hanteeren.Daar wy dit hun moeten leeren en daar tevens geweerschieten (b.v."prysschieten")een der middelen is,welke hun ambitie in het lidmaatschap der Burgerwacht aanwakkeren zal,moeten we in de eerste plaats een schietbaan hebben.

Wy kunnen niet volstaan met alleen mitrailleur- en pistoolschieten, waar het eerste een kern- doch geen individueel wapen is en het laatste meer nabyschietwapen dan afstandswapen is en wel zeer geschikt is voor zelfverdediging,doch niet voor een geregeld vuurgevecht.

Het mitrailleurschieten kan thans nog naby de stad plaats hebben,op een korte baan,doch wanneer we met de oefeningen verder gevorderd zyn,is ook daarvoor een langere baan noodig.

By het volgend ontwerp-schietbaan is de plaats van het terrein nog in het midden gelaten.

Het ontwerp geldt de"waarnemingspost,waarby de bediening de post moet verlaten."

Deze is overal op ander terrein (dat overigens de geschiktheid heeft) te bouwen en hangt niet van een bepaald terrein af.

Het is weliswaar,uit de keuze van verschillende waarnemingsposten, een minder practische,doch daar staat tegenover dat zy minder kostbaar is en met eigen personeel te bouwen is ,en dus niets gevergd zal worden van D.O.W. (behoudens beschik-

baarstelling van eenig gereedschap,waarvoor ik naar bylage 1 moge verwyzen).

Bovendien kan,wanneer t.z.t.gelden en personeel beschikbaar zyn, voor een practischer baan,op de bestaande inrichting worden voortgebouwd.

O N T W E R P.

Na een onderzoek ter plaatse,is my gebleken dat op de Saligna by de voormalige goudsmeltery van Buchiribana een geweerschietbaan zou kunnen gebouwd worden,indien daartoe door den Heer Gezaghebber toestemming zou worden verleend,als daar in de nabyheid zand gegraven mag worden en indien het Gouvernement de,in bylage 1 genoemde materialen te myner beschikking wilde stellen.

De veiligheid voor schutters,kuilpersoneel en buitenstaanders is voldoende gewaarborgd,indien door de troep,welke van de baan gebruik maakt,de hand gehouden wordt aan de ter zake door my te maken voorschriftenwelke door den Heer Gezaghebber voor "fiat" worden geteekend.

De baan zal bestaan uit:

A.De waarnemingspost,welke door my voorschriftmatig gebouwd wordt,

B.Een opstelling,voor ring-en borst-en rompschyven,alsmede voor mitrailleurschyven,een en ander ook door my zelf te laten maken,

C.Een vlaggestok voor veiligheidseinen,door my te maken,

D.Schyven- en seinmateriaal,gedeeltelyk voorradig,gedeeltelyk door my aan te maken.

Een afbeelding van de ontworpen waarnemingspost moge men vinden in bylage 2.

Ter meerdere veiligheid zoude daags voor de schietoefeningen op de publicatieborden een bekendmaking gehangen kunnen worden,waarin de burgery vooral attent gemaakt wordt op de tydens het schieten te hyschen roode vlag.

Los materiaal moet door de afdeeling,welke schietoefeningen houdt, telkenmale worden meegevoerd.

De 1-e Luitenant-Commandant van het
Detachement Mariniers:

ONTWERP SCHIETBAAN.

Bylage no 1.   Materiaal.

HOUT.

Ribben.........9 x 15 c.m......lang 3 M...................12 stuks,

,, ,, ...10 x 17 ,, ... ,, 3 M.................. 1 ,,

,, ,, ... 5 x 10 ,, ... ,, 3 M.................. 3 ,,

Deelen........dik 1 " totale lente 86 M.waarvan de kortste lengte mag zyn 3 M. (1)

Deelen,ongeacht welke lengte en dikte,oud of nieuw,voor "schoren"...7 stuks

Ribben van 3" x 3" of van 3" x 4" ....3 stuks.

De deelen genoemd onder (1) moeten zyn "met mes en groef".

SPIEGEL.

Een spiegel ongeveer ter grootte van 30 x 40 c.M.in een houten rand.

SPYKERS.

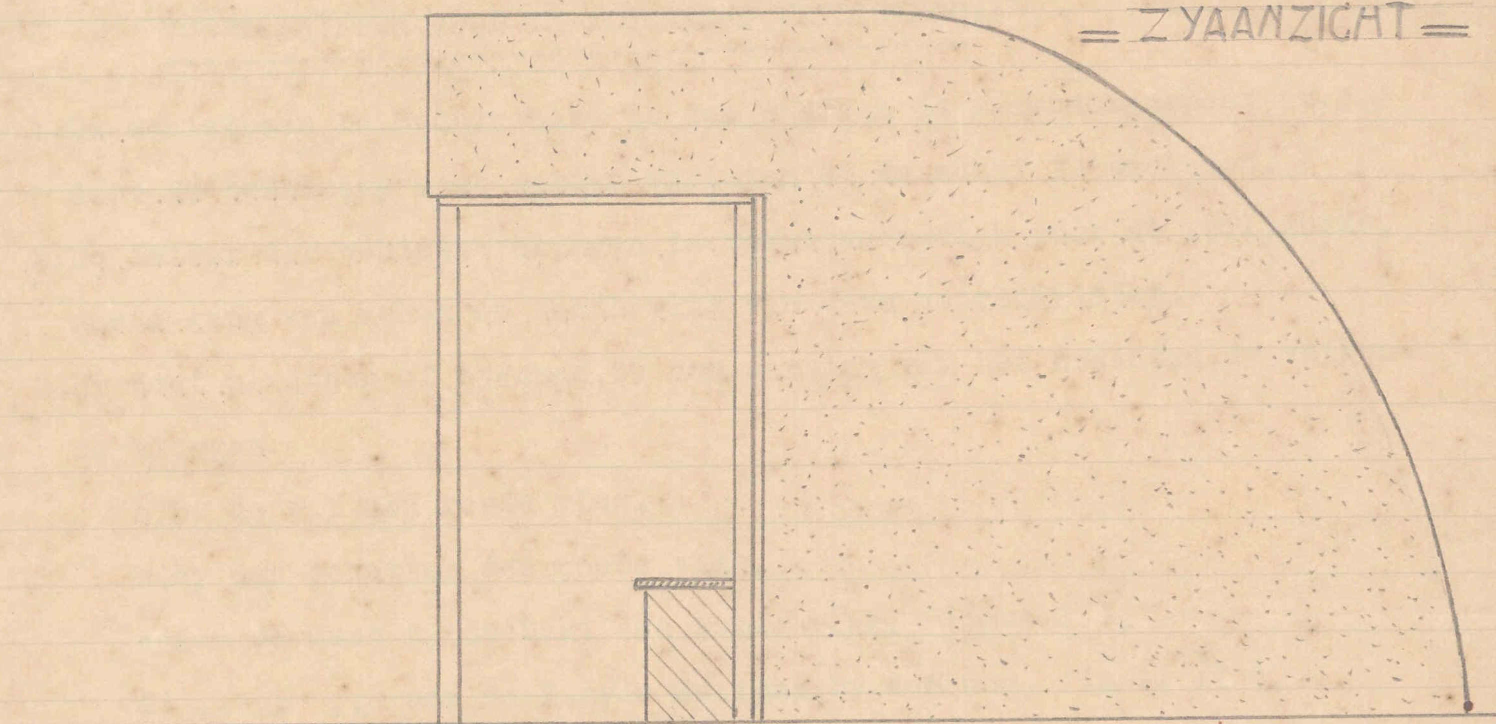
Draadnagels...........op bon te verstrekken door D.O.W.in voldoende aantal.

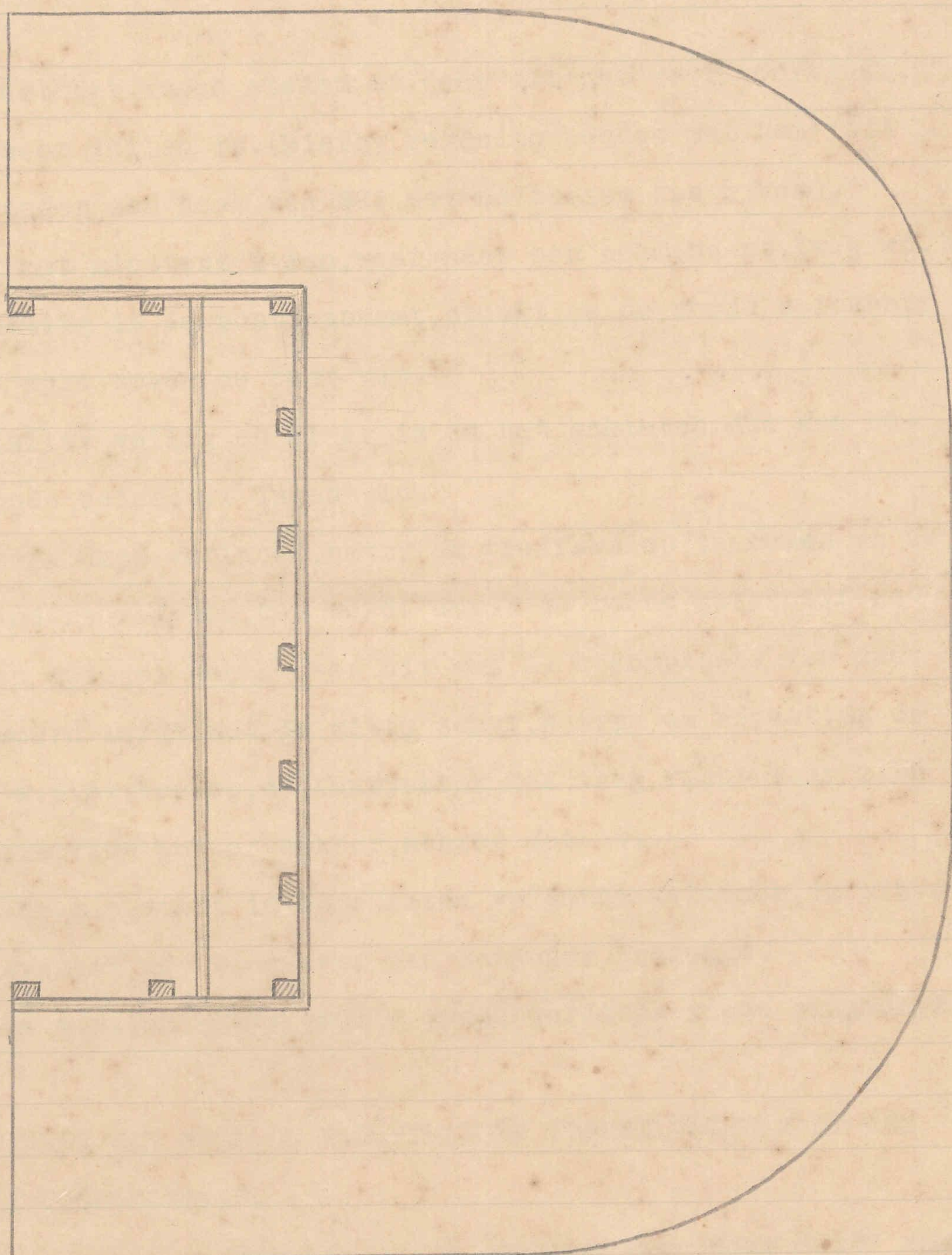
GEREEDSCHAP.

2 Hamers.........aanwezig in de kazerne

1 goede zaag (
eenige schoppen (op leenbon in bruikleen te geven door D.O.W.
1 duimstok (
2 kruiwagens (

Bijlage 2.





= PLATTEGROND =

Bylage no 3

S C H I E T B A A N V O O R G E W E E R T E

B U C H I R I B A N A.

VOORSCHRIFTEN VOOR DE ALGEMEENE VEILIGHEID.

1.De schietbaan te Buchiribana is een,waarvan de waarnemingspost (w.p.) door de bemanning moet worden verlaten om de schyf te bedienen.

2.De leider der schietoefeningen is verantwoordelyk voor de veilighied, goede gang van zaken en handhaving van deze voorschriften.

3.Hy doet plaatsen of hyschen,by den aanvang van het schieten,de volgende vlaggen:

a)By de w.p.een roode vlag,

b)By den schutter een roode vlag,

c)Aan de mast by de baai een roode vlag, (mast I),

d) ,, ,, ,, aan de Z.zyde Saligna,by den weg, (mast II),

4.Hy plaatst een man by mast III,die een blauwe vlag hyscht als hy uit één der zyrichtingen,tusschen schyf en schutter,iemand de schietbaan ziet naderen.

5.De leider doet direct het vuren staken en doet dit pas weer voortgaan, wanneer z.i.alles weer veilig is.(Hierby rekening houden met het feit dat een kogel nog onder een hoek van 30° uit de baanas kan wyken).

6.De w.p.wordt bezet met minstens 2 man,waaronder een commandant.(w.p.ct.)

7.Zoodra de w.p.bezetting in de post aankomt,steekt ze de roode seinschyf op de gebruikelyke wyze boven de post uit.

8.Wanneer in de w.p.alles veilig en klaar is en het schieten dus kan beginnen wordt de roode seinschyf ingehaald.

9.Moet de w.p.bezetting deze verlaten,hetzy om treffers op te nemen en te plakken,hetzy om andere redenen,dan wordt eerst de roode seinschyf geheschen en door den spiegel gekeken of dit van de standplaats van den schutter af beantwoord wordt met de witte schyf,waarna de bezetting de w.p.verlaat,de w.p.ct.voorop,de aanwysstok met vlag recht voor zich uit houdende,de bezetting achter elkaar,achter den ct.

10.Teruggaande naar de w.p.wordt in omgekeerde volgorde geloopen,de w.p.ct. achteraan,de aanwysstok met vlag over den schouder dragende. Teruggekeerd in de w.p.,en alles veilig zynde wordt de roode seinschyf weer ingehaald.

11.ONDER GEEN VOORWAARDE MAG OOIT DE W.P.VERLATEN WORDEN,VOORDAT BY DEN SCHUTTER "WIT" IS VOORGEDRAAID.

12.Geeft men by den schutter,na één of eenige schoten aan ,door "wit" voor

te draaien,dat er aangewezen moet worden,dan geschiedt dit op de onder 9) en 10) voorgescreven wyze.

13. By het wisselen van schyfsoort,beteekent by den schutter:

Letter B......ringschyf optuigen,

,, ,, H......romp ,, ,, ,,

,, ,,N.......borst,, ,, ,,

14. De gebruikelyke seinen met de seinschyven,zyn:

A.By den schutter:

Seinschyf omhoog,r o o d voor:Er zal gevuurd worden;

,, ,, ,, ,, w i t ,, :Er zal niet gevuurd worden;
(De w.p.kan verlaten worden tot het opnemen van treffers,doen van herstellingen,aftuigen enz.)

,, ,, omhoog en eenige malen snel om zyn lengte-as draaien;Laatste aanwyzing (en) herhalen

,, ,, omhoog en,met "wit"voor eenige malen zwaaien v.l.n.r.:Schietoefening geëindigd,w.p. bezetting kan de schyven aftuigen;

B.In de waarnemingspost:

Roode seinschyf omhoog:.....Er mag niet gevuurd worden;
(Te hyschen voor ELKE gelegenheid dat de w.p.verlaten moet worden)

,, ,, ,, weer neer:..Er kan weer gevuurd worden;

15. Wanneer de schietoefening geëindigd is,doet de leider alle losse materiaal meenemen naar de kazerne of andere bergplaats.

16. Van byzonderheden wordt direct by terugkomst te Oranjestad gerapporteerd aan den officier belast met het beheer der schietbaan.

17. Voorts wordt voor de algemeene veiligheidsmaatregelen verwezen naar bestaande Schietreglementen.

No. 146

Byl. 1.

Aruba, den 3n. Maart 1930.

Directeur 's Lands radio- en
telefoondienst CURACAO.

Ingesloten heb ik de eer U te doen toekomen eene rekening van geleverde materialen gebruikt voor het maken van de betonpalen,

Met beleefd verzoek de benoodigde fondsen voor de betaling wel te willen toezenden.

De Gezaghebber,

149.

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 505/2.

Bylagen:
2.

Willemstad, CURACAO, 11 Maart 1930.

Naar aanleiding van Uwen brief ddo.5 dezer, No.149, heb ik de eer UHEG.mede te deelen, dat ik U geen registers kan toezenden, aangezien die niet in blanco aanwezig zyn. By het gevangeniswezen op Curaçao worden daarvoor registers bij den boekhandel aangeschaft en ingericht volgens bygaande modellen.

De Procureur-Generaal,

[signature]

Aan den Heer
GEZAGHEBBER
van
ARUBA.

R VAN DICIPLINAIRE STRAFFEN.

Naam en Voornamen.	Met welke straf.	Om welke redenen.

R VAN GEDRAG EN VLYT.

...n.	Aard en duur der straf.	Datum van opname.	Gedrag Vlyt. le kwartaal.	Aanmerking

R VAN ARBEID EN ARBEIDSLOON.

...aam en voornamen.

...aar en datum.

Model Gevangenregister.

Naam, voornamen, ouderdom, beroep, geboorteplaats, woonplaats van den gevangene.	Signalement	Opgave Rechter of Ambtenaar, die de aanhouding bevolen heeft, en dagteekening van het bevel of vonnis	Dagteekening der opname	Het strafbaar feit	Aard en duur der straf	Datum van ontslag	Aanteekeningen.

C105

31

REGISTER VAN DICIPLINAIRE STRAFFEN.

Gestraft.		Naam en	Met welke	Om welke
Datum.	Door wien	Voornamen.	straf.	redenen.

REGISTER VAN GEDRAG EN VLYT.

Folio op het register.	Naam en voornamen.	Aard en duur der straf.	Datum van opname.	Gedrag Vlyt. 1e kwartaal.	Aanmerking

REGISTER VAN ARBEID EN ARBEIDSLOON.

Naam en voornamen.

Jaar en datum.

Zakgeld.

Uitgaanskas.

No. op het register.

HERMANS JUAN.

1930.			Zakgeld.	Uitgaanskas.
Februari. 25.	Gestort by opname.		F.1.80.	
" 28.	Werkgeld.		" 5.--	F.5.--
Maart. 1.	Saldo.		F.6.80.	F.5.--
" 10.	Aan zyn moeder.	F.4.-		
" 10.	Suiker.	".0.25.		
" 31.	Werkgeld.		F.5.--	F.5.--
April. 1.	Saldo		F.7.55.	F.10.-

REGISTER VANINGENOMEN VOORWERPEN.
***

Naam en voornamen. Datum. Benaming der voorwerpen.

benevens een afschrift by de voorwerpen.

No 149
: 1.

Aruba, den 5n. Maart 1930.

Ik heb de eer U.H.E. Gestrenge beleefd te verzoeken my te willen doen toezenden:

1 ex. gevangenis register.

1 " van in beslag genomen voorwerpen

benevens de voorgeschreven modellen:

1 register diciplinaire straffen

1 " van arbeid en verdiend arbeidsloon

1 " van gedrag en vlyt.

De Gezaghebber,

Aan den Heer

Procureur- Generaal

C U R A C A O.

Aruba 4 Maart 1930.

Den HoogEdelGestrengen Heer

Gezaghebber van Aruba.

HoogEdelGestrenge Heer;

Ik heb dee eer UHEG ingesloten te doen toekomen een Model van een gevangenregister met beleefd verzoek gemeld register zoo spoedig mogelijk te mogen ontvangen, benevens zes andere registers nl.

1. een register van diciplinaire straffen;
2. een register van inbeslag genomen voorwerpen
3. een register van arbeid en verdiend arbeidsloon;
4. een register van gedrag en vlijt

en twee reserve registers.

Ik neem hierbij tevens de vrijheid UHEG beleefd te verzoeken om een betere voorziening in het watervraagstuk, aangezien ik slechts tien blikken water per dag ontvang voor gemiddeld 14 gedetineerden, terwijl de politie, de werklui van de openbare Werken ook van het water moeten gebruiken, en er uit de tien blikken gekookt, gewasschen, gebaad en gedronken moet worden.

Den Heer v.d. Heide heb ik ook al hierover gesproken, maar ik vind het beter ook UHEG met hetzelfde verzoek te naderen nl. als regel 30 blikken per dag, met voorziening van een bewaarplaats voor het water, aangezien het watervat lek is en niet meer dan 7 blikken kan bevatten.

De dw. dienaar,

C W Doorly

Cipier

180

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO

Willemstad, CURACAO, 20 Maart 1930.

No. 633.

Bylagen:

159/2

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No.	1810	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van	Curaçao	
Datum en uur	11-3-30 12.25	
Datum aanbieding		EXTRA KOSTEN.
Telegrafist	R	

Woordental. 12

Gezhbr Aruba

Chefmonteur met drie harley motorfietsen vertrekt vandaag aanboord maracaibo

Moreno

Aan den Heer

GEZAGHEBBER

van

ARUBA.

180

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO

Willemstad, CURACAO, 20 Maart 1930.

No. 633.

Bylagen:

161.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 1898
Opgenomen van Curaçao
Datum en uur V 4-3-30 1210 PM
Datum aanbieding
Telegrafist R

DIENSTAANWIJZING
Regs

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 53

Gezheb Aruba - Referte uw sein gisteren betreffende teruggave depositos hierover bestaan geen bepalingen punt nooit zyn depositos regelmatig na twee jaren teruggegeven punt wel werd en wordt nu nog by wyze van hooge uitzondering zulks gedaan aan iemand waartegen na verloop van een zekeren vestigingstyd daartegen politioneel geen bezwaren zyn punt - Progen Vandyk

Aan den Heer
GEZAGHEBBER
van
ARUBA.

3

180

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

Willemstad, CURACAO, 20 Maart 1930.

No. 633.

Bylagen:

160

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

161 12-3-30

Progen Curacao

Verzoeke beleefd seinen op grond welke bepalingen vroeger depositos na twee jaren werden terugbetaald.

Gezheb.

...NWIJZING

...KOSTEN.

...rgen voor-
...rai kunt
...t weyerman
aan boord komen!
Bosma

Aan den Heer
GEZAGHEBBER
van
ARUBA.

180

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO

Willemstad, CURACAO, 20 Maart 1930.

No. 633.

Bylagen:

160

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 1723
Opgenomen van H.M. Hertog Hendrik
Datum en uur 7-3-30 820 P
Datum aanbieding
Telegrafist R

DIENSTAANWIJZING
Dienst

EXTRA KOSTEN.

Woordental.
19

Gezaghebber Aruba
Hertoghendrik komt morgen voormiddag voor paardenbaai kunt U dan met luitenant weyerman aan boord komen?
Bosma

Aan den Heer
GEZAGHEBBER
van
ARUBA.

180

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

Willemstad, CURACAO, 20 Maart 1930.

No. 633.

Bylagen:

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No.	1961
Opgenomen van	H.M. Vangalen
Datum en uur	17-3-30 515
Datum aanbieding	
Telegrafist	

DIENSTAANWIJZING dienst

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 11

Gezaghebber Aruba -
bevind my in de buurt
van aruba -
Qdt vangalen

Aan den Heer
GEZAGHEBBER
van
ARUBA.

180

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

Willemstad, CURACAO, 20 Maart 1930.

No. 633.

Bylagen:

Met verwijzing naar den inhoud van P.B.1929, No.88, heb ik de eer UHEG. beleefd te verzoeken het onder U dienende personeel der burger-politie er op opmerkzaam te willen maken, dat door P.B.1929, No.88, hunne bezoldigingen weder opgenomen zyn in de algemeene bezoldigingsregeling van P.B.1928, No.50, met wijziging van den rang "agent 1e klasse" in "opziener" en "agent 2e klasse" in "agent", terwijl bij alle rangen steeds vermeld dient te worden "der burger-politie".

Tevens verzoek ik UHEG. voortaan steeds gebruik te willen maken en doen maken van deze nieuwe titulatuur.

De Procureur-Generaal,

Aan den Heer

GEZAGHEBBER

van

ARUBA.

188

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 691/2
Bijlage.

Spoed.

Aangeboden aan den heer
Gezaghebber van Aruba
~~met beleefd verzoek om, (onder gelijktijdige)~~
~~terugzending hiervan (na~~ ter kennisneming)~~, het~~
~~inzicht van ZHEG. terzake te willen mede-~~
~~deelen.~~

Willemstad, Curaçao, 24 Maart 1930

De Procureur-Generaal,

Gezien
Wagemaker

29/3/30

I.

R O N D S C H R I J V E N betreffende de verhouding der Politie tot de Militaire Macht in Curacao.

1. Gebouwen en werkplaatsen der politie (wachthuizen, administra-

eenige niet met politiedienst belaste militaire autoriteit, en

I.

R O N D S C H R I J V E N betreffende de verhouding der Politie tot de Militaire Macht in Curacao.

1.Gebouwen en werkplaatsen der politie (wachthuizen,administratie-gebouwen,fotografische-en dactyloscopische inrichtingen,gebouw van den Vreemdelingendienst,auto-herstel-werkplaatsen,woningen,garages,cellen enz.) met hun inventaris staan uitsluitend onder oppertoezicht van den Procureur-Generaal als Hoofd der Politie,onder de rechtstreeksche leiding en bevelen van het plaatselijk Hoofd der Politie (Gezaghebber of Districtmeester),en ,daar waar politiedienst is opgedragen aan de troepen in Curacao, van den Commandant dier politietroepen ter plaatse.

2. Met betrekking tot politiemateriaal(automobielen,motorbooten, motorrijwielen,rijwielen,enz.) geldt geheel hetzelfde als onder 1 bepaald. Wanneer ten deze eenige niet met politiedienst belaste militaire autoriteit,en dan nog alleen een Commandeerend Officier of Officier van de wacht van eenig onderdeel van 's Lands weermacht,omdat hem op zeker oogenblik zoodanig materiaal bij zijnen eigen dienst ontbreekt,het gebruik verzoekt van eenig politiemateriaal,dan kan hem dit voor zoo kort mogelijken tijd worden ter beschikking gesteld,mits dat verzochte materiaal op dat oogenblik,en,naar verwachting of krachtens eenige politioneele opdracht in den dadelijk daarop volgenden tijd,niet noodig is voor politoneele doeleinden. Eenmaal ter beschikking gesteld van vorenbedoelden militairen autoriteit,wordt gedurende dat ter beschikking-stellen alle verantwoordelijkheid ten opzichte van dat materiaal en de door de politie-bestuurder(s) eventueel uitgevoerde orders in opdracht van meerbedoelden militairen autoriteit,geheel door dezen gedragen,en valt een en ander geheel buiten de verantwoordelijkheid der politie. Het optreden van dit politie-personeel is aldan een gevolg van een militaire opdracht en kan nooit als een politioneel optreden beschouwd worden.

3.Ten opzichte van het personeel der politie geldt eveneens geheel hetzelfde als hiervoren onder I bepaald. Wanneer ten deze eenige niet met politiedienst belaste militaire autoriteit,en

dan nog alleen een Commandeerend Officier of Officier van de wacht van eenig onderdeel van 's Lands weermacht, omdat hem op zeker oogenblik zoodanig personeel bij zijnen eigen dienst ontbreekt (bv. ordonnansen), of omdat hy op zeker oogenblik personeel met politioneele vakkennis (bv. bekendheid met terrein, plaatselijke omstandigheden, taal, menschen enz) voor eenige zuiver militaire operatie noodig heeft, ter zijner beschikking-stelling van politiepersoneel verzoekt, dan kan hem dit voor zoo kort mogelijken tijd worden ter beschikking gesteld, mits dat verzochte personeel op dat oogenblik, en, naar verwachting of krachtens eenige politioneele opdracht, in den dadelijk daarop volgenden tijd, niet noodig is voor politioneele doeleinden. Eenmaal ter beschikking gesteld van vorenbedoelden militairen autoriteit, wordt gedurende dat ter beschikking-stellen alle verantwoordelijkheid voor alle door dat ter beschikking gestelde politie-personeel eventueel uitgevoerde orders in opdracht van meerbedoelden militairen autoriteit, geheel door dezen gedragen, en valt een en ander geheel buiten de verantwoordelijkheid der politie. Het optreden van dit politie-personeel geschiedt als onderdeel van een militaire operatie en kan nooit als een politioneel optreden beschouwd worden.

Wellicht ten overvloede wordt hierbij aangeteekend, dat in dit rondschrijven onder "Politie" ook de militaire-politie wordt gerekend.

Willemstad, Curacao, 24 Maart 1930.

De Procureur-Generaal,

Hoofd der Politie in Curacao,

M.V.DIJK.

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

No.439.

Willemstad, I4 Maart 1930.

Ter inzage aan Gezaghebber. Deze brief betreft het overschrijven van de deposito's der te Aruba verblijf houdende [illegible] waarvan het geld nog te Curaçao is. [illegible] [illegible] [illegible] naar Curaçao gestuurd.

Naar aanleiding van Uw schryven dd.I2 Maart jl No.46/A, deel ik U mede, dat zonder meer de gang van zaken zal blyven, zooals tot nu toe geschiedde.

Mocht U tot het inzicht komen, dat verbetering wenschelyk is, dan verzoek ik U de noodige voorstellen daartoe by my in te dienen, in welk geval ik het al of niet wenschelyke daarvan zal overwegen.

De Commandant der Troepen,

[illegible]

191

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 2199

Opgenomen van Curacao

Datum en uur 25/3/30 = 10.30 am

Datum aanbieding —

Telegrafist [illegible]

DIENSTAANWIJZING Dienst

EXTRA KOSTEN.

Woordental.

[illegible] Aruba

[illegible] opzending een

[illegible] aad —

Dir Lrt

26-3-30

per fedalma

[illegible]

1/26-3-30

Dir Lrt. Curacao

Koperdraad heden per fedalma

Gezheb

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

No.439.

Willemstad, I4 Maart 1930.

ter inzage aan Gezaghebber. Deze brief betreft het overschrijven van de deposito's der te Aruba verblijf houdende manschappen waarvan het geld nog te Curaçao is. Thans voor [illegible] naar Curaçao gestuurd.

Naar aanleiding van Uw schryven dd.I2 Maart jl. No.46/A, deel ik U mede, dat zonder meer de gang van zaken zal blyven, zooals tot nu toe geschiedde.

Mocht U tot het inzicht komen, dat verbetering wenschelyk is, dan verzoek ik U de noodige voorstellen daartoe by my in te dienen, in welk geval ik het al of niet wenschelyke daarvan zal overwegen.

De Commandant der Troepen,

[signature]

191

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 2199
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 25/3/30 = 10.30 am
Datum aanbieding —
Telegrafist Fgo

DIENSTAANWIJZING
Dienst

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 10

Gezaghebber Aruba
Verzoeke beleefd opzending een vat Koperdraad — Dir Lrt

Dir Lrt 26-3-30
Koperdraad heden per Fedalma
Gezaghebber

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

No.439.

Willemstad,I4 Maart I930.

Ter inzage aan Gezaghebber. Deze brief betreft het overschrijven van de deposito's der te Aruba verblijf houdende [illegible] waarvan het geld nog te Curaçao is. Hiervoor werd Spreeuw naar Curaçao gestuurd.

Naar aanleiding van Uw schryven dd.I2 Maart jl. No.46/A,deel ik U mede,dat zonder meer de gang van zaken zal blyven,zoals tot nu toe geschiedde.

Mocht U tot het inzicht komen,dat verbetering wenschelyk is,dan verzoek ik U de noodige voorstellen daartoe by my in te dienen,in welk geval ik het al of niet wenschelyke daarvan zal overwegen.

De Commandant der Troepen,

Dit is mondeling aan Adj. O.O. Spreeuw medegedeeld. Zijn opdracht op Curaçao zal hiermede wellicht als geëindigd kunnen worden beschouwd.

Aan

den Heer Commandant van het
Detachement Militairen op

Aruba.

BESTUUR van ARUBA.

No 203.

Bijlagen:

Aruba. 2 April 1930.

Met referte aan Uw schrijven dd. 14 Maart j.l. No 439, gericht aan den Commandant van het detachement militairen alhier, heb ik de eer U.H.E.Gestr. beleefd mede te deelen, dat steller dezes als Hoofd van de Politie voor de deposito gelden aansprakelijk is, weshalve de beantwoording van Uw bovengemeld schrijven thans door mij geschiedt. Met den Luit. Weyerman werd deze aangelegenheid breedvoerig behandeld. Het verzoek tot overdracht van de te Curacao aanwezige deposito gelden ten name van personen die zich te Aruba bevinden is geschied ter vergemakkelijking van administratie en ten gerieve van belanghebbenden. Nu toch moet elke deposito opvraag naar Curacao worden gezonden tot bekomen van het geld, waarmede veelal belanghebbenden in moeilijkheden worden gebracht, doordat zij het eiland wenschen te verlaten voor aleer antwoord kan zijn verkregen. Bovendien meen ik, dat de uit die gelden verkregen rente ten bate van Aruba moeten worden gesteld, ten einde daaruit de kosten van geheime politie en recherche enz. ten bate van Aruba daaruit te kunnen bestrijden. Mijns inziens zou een oplosiing in dien geest aan geschrijf en stagnatie een einde maken en den dienst in het algemeen daarbij zijn gebaat.

Beleefd geef ik U.H.E.Gestr. dan ook in overweging, het daarheen te leiden, dat deze aangelegenheid worde opgelost in den geest als hierboven uiteengezet.

De Gezaghebber,

[signature]

Aan den Commandant der Troppen

op CURACAO.

203.

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

No. 439.

Willemstad, 8 April 1930.

Naar aanleiding van Uw schryven dd.2 April jl.No.203 heb ik de eer UWelEdelGestrenge te berichten, dat, waar ik het Troepen commando slechts tydelyk waarneem, ik my dien te onthouden van het nemen van meer ingrypende wyzigingen, tenzy de omstandigheden dit noodig maken.

Na einde April a.s. zal ook deze aangelegenheid den nieuwen Troepen-Commandant worden voorgelegd.

De Commandant der Troepen,

coll. f.

Kwschut

Aan
den Heer Gezaghebber van
ARUBA.

198/U3

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 2398	DIENSTAANWIJZING R
Opgenomen van Curacao	
Datum en uur 2-4-30 11 am	EXTRA KOSTEN.
Datum aanbieding	
Telegrafist JBV	

Woordental.	
15	Gezaghebber Aruba
	Uw sein omtrent schuschen dezen
	alhier door Politie voorstelling geven
	vergund
	Progen Vandyk

No. ~~1981~~ | BEDRAG

Kosten:
a. Overseinen
b. Antwoord
c. Bode
d.
Totaal

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 1-4-30
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING: | LOKAAL No.

TELEGRAM

Progem Curaçao

Verzoeke inlichtingen omtrent D Zschuschen
Brionweg 48 goochelaar spiritist

Gezheb

Naam en Woonplaats afzender

200.
H. Waggenmans
Ter kennisname

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 2356	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van H.M. H. Hendrik	
Datum en uur 1-4-30 11 Am	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist R	

Woordental.	
8	Gezaghebber Aruba
	Vanaf heden hertoghendrik
	buitendienst
	Bosma

200/1

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 2497 =

Opgenomen van HM Hertog Hendrik

Datum en uur 6/4/30 = 10.40 am

Datum aanbieding —

Telegrafist Ego

DIENSTAANWIJZING

Dienst =

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 8

Gezaghebber Aruba

Vanaf 7 April vanGalen buitendienst

Bosma

=

215

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 386/2

Bijlage. 3

Aangeboden aan den heer

Gezaghebber van Aruba

met beleefd verzoek om, ~~(onder gelijktijdige)~~ terugzending hiervan (na ~~kennisneming~~ onderzoek), het inzicht van ZHEG. terzake te willen mededeelen.

Willemstad, Curaçao, 3 April 1930

De Procureur-Generaal,

Muoyt

de Castro heeft ongeveer 3 of 4 weken geleden betaald ... van ... bank

Ag an ...

No 215.

Bijlagen: 3.

16 April 1930.

In antwoord op Uw geleide schrijven dd. 3 April j.l. No 386/2 en onder terugaanbieding de bijlagen, heb ik de eer U.H.E.Gestr. beleefd mede te deelen, dat de heer J.G.de Castro, alhier de wissel groot f 105,-- van de firma J.M.Bergmans te Amsterdam, ongeveer vier weken geleden betaald heeft aan het agentschap der Curiels bank, alhier.

Genoemde heer verklaarde, dien wissel eerst toen in handen gekregen te hebben en direct daarop betaald. Van een vroegere aanbieding was hem niets bekend.

De Gezaghebber,

den Procureur-Generaal,

CURACAO.

No. 218.

8 April 1930.

Ik heb de eer U.H.E.Gestr.beleefd mede te deelen, dat door de benoeming van een cipier de woning in het fort waarą de gewezen leider van de politie Timp geruimen tijd verblijf heeft gehouden door dezen is moeten worden ontruimd en sedert 15 Februari j.l. door hem een particuliere woning is ingehuurd,waarvan de huur f 80,--'s maands bedraagt. De Heer Timp deelde mede recht op een vrije woning te hebben op grond van de door den gewezen Gouverneur Brantjes hem gedane toezegging.Echter bestaat ervoor geen beschikking. In verband met het bovenstaande roep ik beleefd Uwe tusschenkomst in tot het verkrijgen van eene desbetreffende beschikking met terugwerkende kracht tot 15 Febr. j.l.,ten einde deze uitgave te kunnen verantwoorden.

De Gezaghebber,

den Procureur Generaal,

C U R A C A O.

262/2

21=

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 3132
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 29/4/30 = 8 pm
Datum aanbieding —
Telegrafist Fgo

DIENSTAANWIJZING
Dienst

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 13

Gezh. Aruba
Ter tijdelyke assistentie radiostation Aruba vertrekt hedenavond seiner Frigerio —
Dir Lrt

den Procureur-Generaal,

CURACAO.

Gezaghebber van

A R U B A.

236.

Afl. 1 opp. meyer opgenomen en benoemd

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

19

Telegram No. 3796

Opgenomen van Curacao

Datum en uur 5-5-30 9.30 P-

Datum aanbieding

Telegrafist R

DIENSTAANWIJZING Regs

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 41

Gezheb Aruba - Verzoeke arthur johan myers
oud politie agent uwent mededeelen
hy by gb drie dezer nummer vyfdrie-
zes benoemd tydelyk politieagent met
ingang zestien dezer en hem opdragen
zich voor of op dien datum op myn
parket melden punt progen vandyk

Meijer ad 7/5 '30

den Procureur-Generaal,

CURACAO.

Gezaghebber van

A R U B A.

№ 236.

16/5/30

Als benoemd

16 April 1930.

Bylage: 1.

Onder aanbieding van bygaand rekest van A.J.Meyers naar den inhoud waarvan het my vergund zy kortheidshalve te mogen verwyzen, heb ik de eer UHEGestrenge beleefd mede te deelen, dat sollicitant tot de weinige goede elementen van het vroegere politie corps kan worden gerekend. Mocht er te Uwent eene vacature zyn by den politie dienst, dan kan ik sollicitant daarvoor van harte aanbevelen.

De Gezaghebber,

den Procureur-Generaal,

CURACAO.

Gezaghebber van

A R U B A.

236

Aruba, 8 April 1930.

Aan
Den Heer Gezaghebber van Aruba
A l h i e r.

HoogEdelGestrenge Heer:

Met de meest gepasten eerbied heb ik de Eer langs dezen weg my tot UHEd. Gestr. te vervoegen met het beleefd verzoek, na inzage van het hierby aangehechte verzoekschrift aan den Procurador-Generaal te Curacao, zulks te willen doorzenden en tegelykertyd Uwe bemiddeling te verleenen tot het slagen van dit doel.

Ondergeteekende is bereid met den noodigen ernst zyne diensten ter beschikking van het Gouvernement te stellen, en ziet gaarne zyne poging bekroond door eene aanbeveling Uwerzyds.

Van UHoogEdelGestrenge,
De dienstwillige dienaar:
A. J. Meyers

Adres:

Arthur Johan Myers.
Socotoro.
Aruba.

PG
/
Onder aanbieding van bygaand rekest van A. J. Meyers, [illegible] den inhoud waar[illegible] verwyzen, heb ik de eer UHEdGestr beleefd mede te deelen dat sollicitant tot de weinige goede elementen van het vroegere politie corps kan worden gerekend. Mochten er te eeniger tijd eene vacature zijn by den politiedienst, dan kan ik sollicitant daarvoor van harte aanbevelen.
De Gez.
[illegible]

Aan den Heer

Gezaghebber van

A R U B A.

2.44 II

LANDSRADIODIENST
CURAÇAO.

No. 47

Bijlage:
./.

Ter kennisneming d/f Radio met verzoek bij normalen dienst, de Zondagsdienst dienovereenkomstig te wijzen

Ag v Dep

WILLEMSTAD, den 10n Mei 1930.

In antwoord op Uw schrijven dd 1 Mei 1930 No: 266, deel ik U mede, dat ik mij kan vereenigen met het daarin gedane voorstel om de diensturen op Zon- en Feestdagen van het radiostation te Aruba, zoodra de normale toestanden zijn teruggekeerd te wijzigen en te brengen van 8 tot 12 V.M. en van 2 tot 6 N.M.

Een voorstel dienaangaande zal te gelegenertijd aan Z.Exc. den Gouverneur worden ingediend en U van de wijziging officieel kennis gegeven.

De Directeur van 's Lands Radio en Telefoondienst,

D Molenkamp

Gezien
P. J. Frigerio
Hoofd S.T. Aruba

Aan den Heer
Gezaghebber van
A R U B A.

No 266.

1 Mei 1930.

Teneinde tegemoet te komen aan de bestaande bezwaren, dat het personeel van het Radio Station alhier onafgebroken dienst doet zonder zelfs een enkelen vryen Zondag, wil ik U voorstellen, zoo spoedig weder de normale toestanden zyn teruggekeerd, de Zondagsdienst te brengen van 8 - 12 uur v.m. en van 2 - 6 uur n.m., waardoor de seiners elke 3 weken een Zondag vry van dienst zullen hebben.

De invoering van deze diensturen zal geen stoornis of nadeel voor het publiek veroorzaken.

Gaarne verneem ik van U of U met de voorgestelde wyziging te gelegenertyd accoord gaat.

De Gezaghebber,

den Directeur 'Lands Radio & Telefoondienst,

C U R A C A O.

304

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 4311
Opgenomen van Curaçao
Datum en uur 26-5-30 1020
Datum aanbieding
Telegrafist
Woordental

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Gezaghebber Aruba

Ik heb de eer U Hoogedelgestrenge beleefd te verzoeken bygaand schryven te willen doen toekomen aan den geneeskundige belast met het waarnemen van den geneeskundigen dienst by het detachement mariniers te Aruba.

Bylage bezorgd by de Arend

Hr.Ms. AREND 12 Mei 1930

De Off. van Gez. 2de Kl K.M.

281. agenda

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 3275	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van H.M. Witte de With	
Datum en uur 5/5/30 = 6 am	EXTRA KOSTEN.
Datum aanbieding 5/5/30 = 0220 =	
Telegrafist Fjo.	

Woordental. 24

Gezaghebber Aruba

Ik kom zonder tegenbericht U maandagmiddag spreken en daarna troepencommandant en Cdt mariniers punt Wilt gij beide even waarschuwen?

Cdt Witte de With

304

Ik heb de eer U Hoogedelgestrenge beleefd te verzoeken bygaand schryven te willen doen toekomen aan den geneeskundige belast met het waarnemen van den geneeskundigen dienst by het detachement mariniers te Aruba.

Bylage bezorgd by de Arend

Hr.Ms. AREND 12 Mei 1930

De Off. van Gez. 2de Kl. K.M.

291

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 3797

Opgenomen van Curaçao

Datum en uur 5-5-30 9.30

Datum aanbieding

Telegrafist R

DIENSTAANWIJZING Reg

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 16

Gezheb Aruba

Welke passagiers zyn te aruba aangekomen per schoener segunda maria van Rioacha -

troepen Cmdt Curaçao

beantw 7/5

304

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Ik heb de eer U Hoogedelgestrenge beleefd te verzoeken bygaand schryven te willen doen toekomen aan den geneeskundige belast met het waarnemen van den geneeskundigen dienst by het detachement mariniers te Aruba.

Bylage bezorgd
by de Arend

Hr.Ms. AREND 12 Mei 1930

De Off. van Gez. 2de Kl K.M.

291.

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

No.	BEDRAG	
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 7-5-30
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Troepen Comdt Curacao
Uw sein 5 dezer schoener Segunda Maria van Riaacha een pasagier aanboord die doorgereisd naar costi stop Hier geen pasagiers met genoemde schoener afgezet
Gezheb

Naam en Woonplaats afzender

304

Ik heb de eer U Hoogedelgestrenge beleefd te verzoeken bygaand schryven te willen doen toekomen aan den geneeskundige belast met het waarnemen van den geneeskundigen dienst by het detachement mariniers te Aruba.

Bylage bezorgd by de Arend
15/5/30

Hr.Ms. AREND 12 Mei 1930

De Off. van Gez. 2de Kl K.M.

[signature]

Aan den Gezaghebber van ARUBA.

Doorgegeven aan Luit. Weyerman
Alt. 15/5'30

[initials]

331

30 Mei 1930.

324

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 4311
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 26-5-30 10 30
Datum aanbieding
Telegrafist DBo

DIENSTAANWIJZING
R

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 20

Gezaghebber
Aruba
Verzoeke logies voor twee personen
in de Pasanta-grahan wij vertrekken
den 1n Juni 1930.
de Rechter
van den Biesen

Firma Prospero Baiz & Co.

CURACAO

331

80 Mei 1930.

Door dezen heb ik de eer U beleefd mede te deelen, dat de Arend Petroleum Maatschappy zich schriftelyk aansprakelyk heeft gesteld voor Mevr. Emmy Leise, zoodat U het gestorte bedrag ad f.250.- by de politie ten Uwent gelieve terug te worderen.

De Gezaghebber,

Firma Prospero Baiz & Co.

C U R A C A O

3/3/1/1

30 Mei 1930.

Door dezen heb ik de eer U.H.E.Gestr. beleefd mede te deelen, dat door de firma Prospero Baiz & Co. ten Uwent, ter terugbetaling een deposito-bewys zal worden aangeboden groot f.250.- ten name van Emmy Leise .Waar de manager der Arend-Petroleum Maatschappy zich schriftelyk voor haar by het Bestuur aansprakelyk heeft gesteld, zoo verzoek ik U beleefd ,dat bedrag by aanbieding van het recu, aan de firma Prospero Baiz & Co. te willen terugbetalen.

De Gezaghebber,

den Commandant der
Politietroepen
CURACAO.

341

341.

11 Juni 1930.

Bylage:1.

Met referte aan Uw schryven dd. 30 Mei j.l., No.986, en onder terugaanbieding der bylage, heb ik de eer U.H.E.Gestr. beleefd mede te deelen, dat door den Havenmeester te Curacao verleden jaar een motorvlet is beschikbaar gesteld voor den havenpolitie dienst te St. Nicolaas.

335

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 4433	DIENSTAANWIJZING R
Opgenomen van Curacao	
Datum en uur 30-5-30 1pm	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist DBD	

Woordental.	
52	Dringend Gezaghebber Aruba
	Verzoeke namens Gouverneur sein of Hen-
	-rich Hinrichs ten Uwent slechts uitgezet we-
	gens zonder middelen bestaan of omdat er ook
	nog andere redenen waren in het byzonder
	redenen van minder gunstigen aard punt
	Indien het laatste het geval verzoeke my
	deze redenen in uw antwoord te seinen
	punt Progen VanDyk

Ofouw er heer Curaçao

Heinrich Heinrichs was destijds werkzaam bij Pan Am. had daar een bij Gaede betrekking, naar aanleiding van, volgens inlichtingen, [illegible]lijke handelingen werd hij aldaar ontslagen. Is vervolgens als stowaway naar de States gegaan, werd vandaar teruggestuurd naar Aruba, waar de Pan Am beslist weigerde hem terug te nemen in verband met vroegere ervaringen. Werd ~~[illegible]~~ toen uitgezet.

Gezaghebber Aruba

Procgen Curacao

Ref uw sein dringend Heinrich Heinrichs gewezen empl. Pan am als verstekeling naar Zuid amerika vertrokken wegens [illegible] gewezen stop aldaar niet toegelaten maatschappij weigerde weder in dienst neming stop is als zonder middelen bestaan uitgewezen

Gez

341

11 Juni 1930.

341.

Bylage:1.

Met referte aan Uw schryven dd. 30 Mei j.l.,No.986,en onder terugaanbieding der bylage, heb ik de eer U.H.E.Gestr. beleefd mede te deelen, dat door den Havenmeester te Curacao verleden jaar een motorvlet is beschikbaar gesteld voor den havenpolitie dienst te St. Nicolaas.

335

No.	BEDRAG	
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 31-5-3o.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Progen. CURACAO.

Referte Uw sein dringend Heinrich Hinrich gewezen empl. Pan Am. als verstekeling naar Zuid Amerika vertrokken wegens kwaad geweten.stop aldaar met toegelaten maatschappy weigerde weder in dienstneming stop is als zonder middelen bestaan uitgewezen.

Gezaghebber,

Naam en Woonplaats afzender

341

11 Juni 1930.

341.

Bylage:1.

Met referte aan Uw schryven dd. 30 Mei

... der bylage,

... te deelen,

... erleden jaar

... oor den haven-

... steeds in ge-

... it de haven-

... zoo noodig

... n dienst der

... S. Libertador

... te liggen,waar-

... eeft,daar acht

... njestad een spe-

... ben,te meer

341

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

No.986.

Betreffende den inhoud,door my met rood aangehaald,beleefd ter kennisneming gezonden aan den Heer Gezaghebber te Aruba,met verzoek diens meening in deze te mogen vernemen.

Willemstad,30 Mei 1930.

De Kapitein,

Commandant der Troepen,

341

11 Juni 1930.

341.

Bylage:1.

Met referte aan Uw schryven dd. 30 Mei j.l.,No.986,en onder terugaanbieding der bylage, heb ik de eer U.H.E.Gestr. beleefd mede te deelen, dat door den Havenmeester te Curacao verleden jaar een motorvlet is beschikbaar gesteld voor den havenpolitie dienst te St. Nicolaas.

Tot op heden is die boot nog steeds in gebruik by de politie. Te Oranjestad bezit de havenpolitie nog geen eigen boot,doch maakt zoo noodig gebruik van de loodsboot of die van den dienst der douane.

Waar met uitzondering van het S.S. Libertador de schepen aan een landingspier komen te liggen,waarheen de havenpolitie zich per auto begeeft,daar acht ik het voorloopig niet urgent voor Oranjestad een speciale boot voor de havenpolitie te hebben,te meer

den Heer
Commandant der Troepen,
CURACAO.

341 Commandant der Troepen.

waar met de voltooiing der thans in uitvoering zynde havenplannen alle schepen een ligplaats zullen vinden aan de nieuwe pier, die het vlugste over land per auto te bereiken zal zyn.

Een snelvarende en goed uitgeruste motorboot voor St. Nicolaas zal by eventueele uitbreiding van haven accomodatie en vermeerdering van de vloot noodzakelyk zyn.

De Gezaghebber,

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 134/6/2.
Bijlage. 1.

Aangeboden aan den heer
Gezhb. Aruba
tot de einden dienende
~~met beleefd verzoek om, (onder gelijktijdige)~~
terugzending hiervan (~~na kennisneming~~), het
inzicht van ZHEG. terzake te willen mede-
~~deelen~~.

Willemstad, Curaçao, 27/5 1930

De Procureur-Generaal,

[illegible signature]

452

Militaire Politie.

Bylagen: 2

452.

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 1214.

Bijlage. 1.

Aangeboden aan den heer

Gezheb. Aruba

met beleefd verzoek om, ~~(onder gelijktijdige)~~ *terugzending hiervan* (na ~~kennisneming~~ onderzoek), het inzicht van ZHEG. ~~terzake~~ te willen mede-deelen. over het aangestreepte.

Willemstad, Curaçao, 10/5 1930

De Procureur-Generaal,

Wagt

Hr. Weyerman
met verzoek om inlichting

met heb ik my beleefd ~~terzake te verwijzen~~ ~~naar het~~ aan de heer ... een afschrift van het terzake ... Comm. ...

452

Bylagen: 2

452

Bylagen: 2

3 Juli 1930.

Met referte aan Uw geleide schryven dd. 10 Mei j.l., No. 1214, en onder terugaanbieding der bylage, heb ik de eer UHEG. beleefd aan te bieden een afschrift van het terzake handelend schryven van den Detachements Commandant, Hoofd der Politie, naar den inhoud waarvan het my vergund zy hortheidshalve te mogen verwyzen.

De Gezaghebber,

den Heer
Procureur- Generaal,
CURACAO.

452/1

Militaire Politie.

Aruba.

No: 21/F.

Bijlagen: een.

Aruba, den 21 en Mei 1930.

In antwoord op het schrijven van den Procureur-Generaal d.d. 10 Mei 1930 No: 1214, heb ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd het navolgende te berichten.

Ruim een half jaar geleden werd door Mr Cook en Dr Holland, respectievelijk Vice President en Manager der Pan American Petroleum Maatschappij assistentie verzocht om twee personen aan boord te willen brengen. Deze personen zouden oorspronkelijk met een boot reizen waarmede de heer Cook naar de Staten terug zou keeren, maar omdat zich blijkbaar eenige onaangenaamheden hadden voorgedaan tusschen dezen heer en de beide personen, wenschte de heer Cook niet met hun samen te reizen en zorgde ervoor dat zij passage kregen op een schip dat ongeveer gelijktijdig vertrok. Bovendien verklaarde de heer Cook, dat hij het verblijf van deze personen in de raffinaderij gevaarlijk achtte, omdat hij ze in staat achtte schade toe te brengen aan de machinerieën of brand te stichten. Aangezien deze personen te Aruba vertoefden onder verantwoordelijkheid van de P.A.P., zij dus geen deposito betaald en geen middelen van bestaan hadden, bovendien gevaarlijk werden geacht voor orde en rust, was de oplossing van dit geval dus het voldoen aan het verzoek van de Pan American of het in bewaring nemen van de betrokkenen aan de politiewacht. Het ophalen van de beide uitgezetten geschiedde

Aan
den Gezaghebber
te
Aruba,

door Mackay, een Nederlandsch watchman der Pan American en Frösch, een kanonnier 2e kl. N.I.L., waarvan eerstgenoemde Engelsch spreekt.

Volgens verklaring van den betrokken militair zijn de heeren wel degelijk in staat gesteld om hun goederen op te halen, dit gebeurde met truck No: 28 en onder geleide van Mackay. Toen zij evenwel eenigen tijd aan boord waren, beweerden zij nog wat aan wal te hebben. Aangezien slechts een man op post stond kon deze een verzoek om weer aan wal te gaan, waarbij dus of een persoon onbewaakt aan boord zou blijven of wel een persoon zonder geleide aan wal zou gaan moeilijk toestaan, trouwens beiden hadden ruimschoots tijd en gelegenheid gehad om hun eigendommen op te halen.

De Detachementscommandant,

[signature]

381

3UB

PROCUREUR-GENERAAL
BIJ HET HOF VAN JUSTITIE
IN
SURINAME.

No. 214/AG

BIJLAGEN: 6

gezien s dep

PARAMARIBO, den 3 Mei 1930.

Onder wederaanbieding van de stukken inzake KRENTEN te Aruba contra AMSTELVEEN, mij geworden bij Uw schrijven van 23 Januari 1930 No.13/c, deel ik U mede dat na onderzoek van den ring blijkt dat deze inderdaad van "zuiver" goud is.

Het terzake uitgebracht rapport van den deskundige voeg ik in afschrift hierbij.

Er is een stuk van den ring afgekrabd en door den scheikundige voor het onderzoek behouden.

De ring stuur ik U weder separaat toe.-

De Procureur-Generaal,

[signature]

Gezien en aan belanghebbende bekend gemaakt, tevens hem de ring teruggegeven. -
[illegible] -
In terug aan Gezaghebber
17/6/30.

Aan het Hoofd van Politie
te
ARUBA.-

P. G. 44.
Norm. form. A 4. 210x297 m.M.
500 ex. — Dec. 1929—D. A. G.

M 344

GERRIT E. AMSTELVEEN
GOUD- EN ZILVERSMID
STEENBAKKERIJSTRAAT 6. 1084
TELEFOON No. 88.
PARAMARIBO - SURINAME.

1

AFSCHRIFT.

W.E.H.

Het zij mij vergunt U hulp te moeten doen vragen. Ik hebt voor den heer Gerrit Amsteveen vijf en dertig gulden gestuurt,om mij een zuivere goud ring te leverren,en kort daarna kreeg ik een berigt van hem dat ik nog vijftien gulden voor hem moet sturen.

Want een ring,als ik ik bedoelde van zuiver goud kan echter niet voor den prijs van f 35.- geleverd worden. Hij zou anders te dun zijn,daar zuiver goud zwaar is,en daardoor duur te staan komt en hij zou het zoo spoedig mogelijk sturen. Ik hebt die f 15 gulden voor hem gestuurt. En gewacht tot vier maanden toe en die ring kwam niet,ja van te voren kreeg ik een bewijs dat hij die f 15 ontvangen heeft. Toen moest ik een brief voor hem sturen,ik hebt drie brieven nadien voor hem gestuurt en nog geen andwoord gekregen. toen heb ik een brief voor den Heer Dompig deurwaarde gestuurt. En twee maanden daarna kreeg ik de laaste brief van Mijnheer Amsteveen. En daarin geschreven dat hij het ring met de Heer Pool gestuurt heeft,ik heb moeite gemaak tot dat ik het in mijne bezit kreegt. Kort daarna,moest ik met boraks werken en een beetje kwam op de ring te reg en wat zag ik daarna, dat de achterste stuk wit begon te worden,en heb het bij een goudsmit gebracht en die zij mij dat het met zilver gemongen is. Dus daarom wil ik u beleeft verzoeken om E.H. om met hem te spreken om een ander ring voor mij te sturen. Want het is hard om dat vijftig gulden zoo maar te verliesen,ik stuurt u die drie bewijs bij E.H. en die ring per postpakket.

Dan bij voorbaat danken

Noem ik mijn naam.
Henny Krenten
Adres Aruba Sant Nicolast.

N 344

GERRIT E. AMSTELVEEN
GOUD- EN ZILVERSMID
STEENBAKKERIJSTRAAT C 108b
TELEFOON No. 88.
PARAMARIBO — SURINAME.

2/

Paramaribo, 15 Mei 1929

Heer Henry Weente
Quintastraat 21
Curaçao

Ik heb met den heer J. L. Tool de door U geruimen tijd geleden bestelde ring opgezonden.

U kan hem tegen afgifte van een bewijs van ontvangst van hem halen. Zijn adres is: Roodeweg 68. Otrobando.

De ring heb ik niet eerder opgezonden, omdat ik geen vertrouwd persoon had, om hem mede te geven, en ik het gewaagd vond, hem over de post te zenden.

Nauwelijks was de heer Tool, die ik zeer goed ken, hier, of ik had met hem afgesproken, hem voor U mede te nemen.

Uw schrijven aan de deurwaarde Dompig was dus overbodig.

U kan U evenwel op beroemen, de eerste persoon te zijn, die Gerrit Amstelveen bij een deurwaarde heeft gebracht.

Trouwens, als de heer Dompig zich de moeite geeft U te schrijven, dan zal U lezen wie Amstelveen is.

Ik hoop, dat U veel genot van Uw ring zult hebben.

Achtend,

Gerrit E Amstelveen

B 344

GERRIT E. AMSTELVEEN
GOUD- EN ZILVERSMID
STEENBAKKERIJSTRAAT C 108b
TELEFOON No. 88.
PARAMARIBO — SURINAME.

31

Paramaribo, 30 April 1928

Geachte Heer H. Wrentie,

Ik heb het genoegen behalve Uw brief, ook een postwissel van ƒ35.- van U te ontvangen.

Een vingerring, als door U bedoeld van zuiver goud, kan echter niet voor den prijs van ƒ35.- geleverd worden. Hij zou anders te dun zijn, daar zuiver goud zwaar is en daardoor duur te staan komt.

Wel zie ik kans, zoo'n ring voor U te maken voor den prijs van ƒ50.-

Wil dus zoo goed zijn, mij te melden, als U genoegen neemt voor den prijs van ƒ50, dan zal ik na ontvangst van het saldo ƒ15.- de ring zoo spoedig mogelijk voor U klaar maken en opzenden.

Hoogachtend,

Gerrit E. Amstelveen

M 344

J. E. M. ARENDS

GERRIT E. AMSTELVEEN
GOUD- EN ZILVERSMID
STEENBAKKERIJSTRAAT C 108b
TELEFOON No. 88.
PARAMARIBO — SURINAME.

4

Paramaribo, 25 September 1928

Geachte Heer H. Krenke

Het bedrag van ƒ15.- heb ik in dank ontvangen, zoodat ik ƒ50.- van U heb.

De ring zal ik zoo spoedig mogelijk maken en voor U opzenden.

Achtend,

Gerrit Amstelveen

M 344

J. E. M. ARENDS
MED. DOCTS. ARTS.
ARUBA, D. W. I.

Ondergeteekende J. E. M. Arends verklaart dat bij onderzoek mij gebleken dat de ring toebehoorende aan den heer Kranten niet zuiver goud is.

Aruba 23. 1. 30

344

Afschrift.

Mag. z.v. Geneesm.

Milit. Hospit. Paramaribo, 22 April 1930.-

No.22.

Chemisch Laboratorium

Naar aanleiding van Uw schrijven dd.20 Maart 1930 No. 160/AG betreffende het onderzoek van een gouden ring, heb ik hierbij de eer UHoogEdelGestrenge het volgende mede te deelen.

Alvorens tot een onderzoek van den ring over te gaan, heb ik mij tot een alhier gevestigd goudsmid Abrahams gewend teneinde inlichtingen over een en ander in te winnen. Tevens heeft de heer Abrahams in mijne tegenwoordigheid den ring met behulp van een toetssteen onderzocht.

Weliswaar is deze wijze van onderzoeken niet zoo nauwkeurig als de scheikundige onderzoekingsmethoden; waar echter in den gewonen handel deze methode ook wordt gebruikt, kan als voorloopig onderzoek hiermede worden volstaan.

Het is hierbij gebleken, dat het goudgehalte van den ring meer dan 20 karaat goud bedraagt. Aangezien de meeste gouden sieraden slechts een goudgehalte van 14 tot 18 karaat hebben, is dus de ring van een vrij hoog gehalte.

"Zuiver goud" is een artikel, dat slechts b.v. in laboratoria aanwezig is of wordt gemaakt.

Wat de goudsmeden alhier "zuiver goud" noemen, is het z.g. "Surinaamsche goud", dat in vrije toestand wordt gevonden en ± 23 karaat goud bevat; een ring met een goudgehalte van meer dan 20 karaat, kan dus vrij zuiver worden genoemd,

Blijkens mededeeling van den heer Abrahams kan een prijs van f 50.- voor den ring ook niet onredelijk worden genoemd.

Waar immers de aanklager ook niet een schriftelijk certificaat kan overleggen, waarin duidelijk het goudgehalte van den gekochten

Aan den Heer Procureur-Generaal
Alhier.

kochten

347

242

Señores Gusto Martir William B Maduro

Isla roi Canario New post 23 Maizo 1930

Rekes

mi ta pidi Señores Governer ku un bondat manda

baga Tomes pa mi ku dia 20 di Maizo anja 1929

ku e la mata mi ku un glas di veneno kur e pilar di

Isla tambe nan boo dje pasobra ta boo Uano e polis a

tira mi meste a kita for trabao sin motibo meste no kita

largi na Curacao aki no tin ningun pa duna mi nada

kur ta mi enemigo o kende ta bai duna mi nada mi

tin fali familia no tin Conosir mi tin nada aki mi ta

manda Dokfor meste koms manda mi Stort trabo

s pa bai aruba mi ta manda bisa meste German

ku e regancho ku larga

aden i mi Stort di trabao

manda mi e unbes pa bai

adrian e ta

e lamanta homber no un besti

Juda mi ku mi aja i e por

mas pa bai aruba e no

ku un binar di 7 Cacho

Hij heeft het Hij ~~heeft~~ tegen Levering Rekwesten op Aruba, dien hij tot ~~vele~~ verschoonst als een heet met reden hoorens

Bi/

ag. betalen en aan mij

J 23/5-30

wartaal niet te begrijpen

~~blijkbaar~~

~~ag. en~~ aan Gezhr Aruba tot de einde dienende

J 24/5-30

Señores Gusto Martir
William P. Maduro
Calito Maduro Cristo Maduro

Mucler Lorema Geromina
P. Maduro

347

343

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 4484	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curacao	Regs
Datum en uur 2-6-30 12 pm	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist fgr	

Woordental.	
18	gezaghebber aruba
	verzoeke bericht of ongeveer
	veertien dagen geleden nicolaas
	cratz uit curacao te aruba
	is aangekomen
	troepencommandant

De Gezaghebber,

den Heer
Procureur-Generaal,

CURAÇAO./

344

343

No.	BEDRAG	
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 3-6-30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Troepencommandant CURACAO.

Uw sein gisteren Nicolaas Cratz hier niet aangekomen.

Gezaghebber.

Naam en Woonplaats afzender

den Heer
Procureur-Generaal,

CURACAO./

AAN
den Heer Gezaghebber
te
ARUBA.

347

3 Juni 1930.

~~334.~~

BYLAGE: 1.

Met referte aan Uw geleide brief dd. 24 Mei j.l. No. 1351, en onder terugaanbieding der bylage, heb ik de eer U.H.Ed.Gestr. beleefd mede te deelen, dat rekestrant geboren is uit een Venezulaanschen vader en Arubaansche moeder. Beiden zyn overleden. Hy is thans werkzaam by de C.P.I.M. en was voordien steeds werkzaam als matroos op zeilschepen.

Uit hoofde van laatstgenoemde werkzaamheden is hy hier te weinig bekend om betrouwbare gegevens te verkrygen voor het uitbrengen van een advies als door U verzocht.

De Gezaghebber,

den Heer
Procureur-Generaal,

CURACAO.

344/

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 1351.

Bijlage. 1.

Aangeboden aan den heer

Gezheb. Aruba

met beleefd verzoek om, ~~(onder gelijktijdige)~~ terugzending hiervan ~~(na kennisneming)~~ onderzoek, het inzicht van ZHEG. terzake [van den persoon van sollicitant] te willen mededeelen.

Willemstad, Curaçao, 24/5 1930

De Procureur-Generaal,

[signature]

AAN
den Heer Gezaghebber
te
ARUBA.

346
5

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 4514
Opgenomen van Curaçao
Datum en uur 3/6/30 10 uur
Datum aanbieding
Telegrafist 5 [illegible]

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental.

15/14

Gezaghebber Aruba

Kom morgen met Maracaibo wil hiermede detachementscommandant in kennis stellen

Kapitein Antheunissen

Gezien

De Commandant,

D. J. Nevelli

AAN
den Heer Gezaghebber
te
ARUBA.

352

25

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 4631

Opgenomen van Curaçao

Datum en uur 6-6-30 8P

Datum aanbieding

Telegrafist R

DIENSTAANWIJZING Regs

EXTRA KOSTEN.

Woordental.	
19	Gezaghebber Aruba =
	Verzoeke bericht of brigadiers
	de lange dykstra nooteboom
	en van dalen wenschen afgelost
	te worden =
	troepen Comandant

De Commandant,

te stellen,daar ter plaatse eventueele

AAN

den Heer Gezaghebber

te

ARUBA.

Troepen comnd Curaçao.

de Lange. Dykstra blijven. Rotenboom. van Dalen naar Curaçao.

Gezaghebber Aruba.

352.

No.	BEDRAG	
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.

Datum 10-6-30.

Uur

Door

OVERGESEIND.

Datum

Uur

Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Troepen Commandant CURACAO

de Lange.Dykstra blyven.Noteboom,van Dalen

naar Curacao.

Gezaghebber.

Naam en Woonplaats afzender

De Commandant,

AAN

den Heer Gezaghebber

te

ARUBA.

afschriften
onmiddellijk door aan
Lt Wegerman

352/1

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 4700	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curacao	Reg
Datum en uur 10-6-30 1045am	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist fgs	

Woordental. 33

Gezheb Aruba
verzoeken adjudant spreeuw en
brigadier jagmont terug reizen
via suriname toegestaan punt
leclure vanderroer ferrenaar
hofste en frosch gaan over naar
politiedienst en vertrekken dus niet
niet naar nederland punt

kapitein anthonissen

Gedaan en bekend gemaakt
10/6/30

De Commandant,

AAN
den Heer Gezaghebber
te
ARUBA.

Compagnie Mariniers.
Rio Canario, 7 Juni 1930.

No. 68.

Ik heb de eer UHoogedelgestrenge te berichten, dat het mij na overleg met Zijne Excellentie den Gouverneur van Curaçao, noodig is gebleken denn le Luitenant P.J.v.d. ENDE te vervangen door den le Luitenant C.L.M.JANSSENS

Aangezien het plan tot vervanging en de uitvoering daarvan kort op elkander volgden, ontbrak mij de gelegenheid U van mijn voornemen in kennis te stellen.

De Commandant,

D. J. Nevelli

AAN
den Heer Gezaghebber
te
ARUBA.

3 [illegible]

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 4594
Opgenomen van H M vangalen
Datum en uur 5-6-30 3 pm
Datum aanbieding
Telegrafist fgo

DIENSTAANWIJZING
Dienst

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 19

Gezaghebber Aruba
vangalen komt ongeveer 7 u
van avond voor oranjestad
verzoeke motorsloep voor af-
halen luitenant jansen
en echtgenoote
Nieuwenhuys.

In het belang van de rechtspleging is het thans noodig, de inwoners van San Nicolaas in de gelegenheid te stellen, daar ter plaatse eventueele boeten te voldoen. De d.d.ambtenaar van het O.M. zou te dien einde eens per week te San Nicolaas kantoor kunnen houden.

Met deze gebleken behoefte kan het Bestuur rekening houden by het bouwen van gouvernementsgebouwen te San Nicolaas. In de toekomst zal immers, met het oog op de uitbreiding van dit dorp de aanwezigheid van een gebouw, waarin daarvoor in aanmerking komende takken van Gouvernementsdiensten ondergebracht kunnen worden, dringend noodzakelyk worden.

De d.d.ambtenaar van het Openbaar Ministerie,

C.C. Philipszoon

Den HoogEdelGestrengen Heer
Gezaghebber van Aruba
Alhier.

Compagnie Mariniers.
Rio Canario, 7 Juni 1930.

No. 68.

Ik heb de eer UHoogedelgestrenge
te berichten, dat het mij na overleg met zijne

Mij Libanon

Wil heer [illegible] eens vragen
of hij genegen is naar boven te
verhuizen, daar ik het [illegible] onmogelijk
boven kan bewonen op dit oogenblik

Alge[illegible]
[illegible]

Wil U dit kamer doen.

AAN
den Heer Gezaghebber
te
ARUBA.

372.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 4806	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curacao	Reg
Datum en uur 14-6-30 1135am	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist fgo	

Woordental.

22

Gezaghebber Aruba
verzoeke beleefd afdoening en beantwoording van myn schryven no 930 op 23 mei ll aan detachements, commandant gezonden
Kapitein anthunissen

Z.O.Z.

In het belang van de rechtspleging is het thans noodig,de inwoners van San Nicolaas in de gelegenheid te stellen,daar ter plaatse eventueele boeten te voldoen. De d.d.ambtenaar van het O.M. zou te dien einde eens per week te San Nicolaas kantoor kunnen houden.

Met deze gebleken behoefte kan het Bestuur rekening houden by het bouwen van gouvernementsgebouwen te San Nicolaas.In de toekomst zal immers,met het oog op de uitbreiding van dit dorp de aanwezigheid van een gebouw, waarin daarvoor in aanmerking komende takken van Gouvernementsdiensten ondergebracht kunnen worden,dringend noodzakelyk worden.

De d.d.ambtenaar van het Openbaar Ministerie,

C.C. Philipszoon

Den HoogEdelGestrengen Heer
Gezaghebber van Aruba
Alhier.

Beantwoording van dit schrijven betreffende de rekening der P.A.T. voor geleverde voeding over Juli 1930 wacht op terugontvangst dezer rekening van de Pan American.

[illegible]

Aruba, 12 Juni 1930.

No.21.

Het aantal processen-verbaal opgemaakt tegen inwoners van San Nicolaas wegens "overtredingen" is gaandeweg zeer groot geworden. De geverbaliseerden, vooral de Amerikanen onder hen, willen als regel graag gebruik maken van de hun by art.76 van het Wetb.v.Strafr. toegekende bevoegdheid om, door betaling van een transactieboete, verdere strafvervolging te voorkomen. Tengevolge echter van de groote afstand nemen slechts weinigen de moeite om naar Oranjestad te gaan en zich by het O.M. te vervoegen. Hierdoor wordt de vereenvoudiging van de rechtspleging in lichte strafzaken niet in die mate doorgevoerd als mogelyk en wenschelyk is.

In het belang van de rechtspleging is het thans noodig, de inwoners van San Nicolaas in de gelegenheid te stellen, daar ter plaatse eventueele boeten te voldoen. De d.d.ambtenaar van het O.M. zou te dien einde eens per week te San Nicolaas kantoor kunnen houden.

Met deze gebleken behoefte kan het Bestuur rekening houden by het bouwen van gouvernementsgebouwen te San Nicolaas. In de toekomst zal immers, met het oog op de uitbreiding van dit dorp de aanwezigheid van een gebouw, waarin daarvoor in aanmerking komende takken van Gouvernementsdiensten ondergebracht kunnen worden, dringend noodzakelyk worden.

De d.d.ambtenaar van het Openbaar Ministerie,

C.C.G. Philipszoon

Den HoogEdelGestrengen Heer
Gezaghebber van Aruba
Alhier.

375

16/6/30.

Amice,

Hoe zit het met mijn witte handschoenen, die ik in de Pasar Krahan liet liggen?

Arthenmino

Fastpass com
Gloves 6 Juni verzonden met Kapt. Neagara gezonden

AANGENOMEN.
...n 16-6-30.

OVERGESEIND.

LOKAAL No.

...ow sein Zaterdag afdoening schryven 930 wacht op terugontvangst rekening van Pan American stop herinnerde aan de afdoening heden

Gezaghebber

Naam en Woonplaats afzender

1 balans tot 100 K.G. ...

De Gezaghebber,

...dat de dienstcorrespondentie van een dergelijk detachement niet zoo omvangrijk is, moge ik U beleefd in overweging geven den 1e Luitenant Jansen gedurende eenige uren per dag de beschikking te geven over een schrijfmachine, dan wel de door hem gemaakte minuten door een der typers van de ... te doen copieeren.

Mocht U echter bij Uw voornemen blijven om ten behoeve van het Detachement Mariniers een schrijfmachine aan te schaffen, dan zoude ik gaarne vernemen, of U aan een bepaald merk, (de voorkeur geeft) dan wel een bepaald bedrag als limiet wilt stellen. De gemiddelde prijs is f 200,--.

De Commandant,

Den Commandant van het
Detachement Mariniers,
te CURACAO.

AAN
den Heer Gezaghebber te
ARUBA.

372

375

No.	BEDRAG
Kosten:	
a. Overseinen	
b. Antwoord	
c. Bode	
d.	
Totaal	

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 16-6-30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Troepen Commandant CURACAO

Uw sein Zaterdag afdoening schryven 930 wacht op terugontvangst rekening van Pan American stop herinnerde aan de afdoening heden

Gezaghebber

Naam en Woonplaats afzender

1 balans tot 100 K.G. voor ...

De Gezaghebber,

dat
ta-
eefd
ge-
r
de
om
xxxx
aar-
l een
ddel-

Den Commandant van het
Detachement Mariniers,
te CURACAO.

37.5 (?)

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 4857

Opgenomen van H.M. Arend

Datum en uur 17/6/30 — 8.25 am

Datum aanbieding — 1230

Telegrafist Fjo

DIENSTAANWIJZING Regs.

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 24

Gezaghebber Aruba

Indien Ingenieur Rademaker overgevoerd wenscht te worden naar Curacao dient hij hedenavond tusschen 5 en 6 te embarkeeren verzoeke bericht

Cdt Arend

11schryfmachine en

1 balans tot 100 K.G. voor de bottelary.

De Gezaghebber,

Den Commandant van het
Detachement Mariniers,
te CURACAO.

Cmdt Arend

Heer Rademaker kan van vriendelijk aanbod geen gebruik maken, wegens nog vele werkzaamheden

Gezaghebber

375

No.	BEDRAG	
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.

Datum 17-6-30.

Uur

Door

OVERGESEIND.

Datum

Uur

Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Cdt Arend

Heer Rademaker kan van vriendelyk aanbod geen gebruik maken, wegens nog vele werkzaamheden.

Gezaghebber

Naam en Woonplaats afzender

---

1 schryfmachine en

1 balans tot 100 K.G. voor de bottelary.

De Gezaghebber,

Den Commandant van het
Detachement Mariniers,
te CURACAO.

17 Juni 1930.

Door dezen heb ik de eer U.H.Ed.Gestr. beleefd Uwe tusschenkomst in te roepen voor de toezending naar het Detachement Mariniers, alhier, van:

1 schryfmachine en

1 balans tot 100 K.G. voor de bottelary.

De Gezaghebber,

Den Commandant van het
Detachement Mariniers,
te CURACAO.

380 11

U

No.	BEDRAG	
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 18-6-30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Troepen Commandant CURACAO.

Gloves 6 Juni verzonden met kapitein Niagara.

Gezaghebber

...am en Woonplaats
afzender

... is gekomen zou ge-
noemden officier eerlang vertrekken, hetgeen mij doet onderstellen, dat de 1e Janssens dan over eene schrijfmachine zou kunnen beschikken

Aangezien ik voorts uit ervaring weet, dat de dienstcorrespondentie van een dergelijk detachement niet zòò omvangrijk is, moge ik U beleefd in overweging geven den le Luitenant Janssens gedurende eenige uren per dag de beschikking te geven over een schrijfmachine, dan wel de door hem gemaakte minuten door een der typers van de politietroepen te doen copieeren.

Mocht U echter bij Uw voornemen blijven om ten behoeve van het Detachement Mariniers een ~~xxxx~~ schrijfmachine aan te schaffen, dan zoude ik gaarne vernemen, of U aan een bepaald merk, (de voorkeur geeft) dan wel een bepaald bedrag als limiet wilt stellen. De gemiddelde prijs is f 275.--

De Commandant,

D. F. Havelly

AAN
den Heer Gezaghebber te
ARUBA.

380

onderwerp: aankoop goederen

U

No. 68.

ga en door aan Lt. Janssens

Compagnie Mariniers.
Rio Canario, 21 Juni 1930.

Ik heb de eer UHoogedelgestrenge te berichten, dat ook hier geen balans tot 100 K.G. verkrijgbaar is, weshalve ik adviseer tot aankoop te Aruba van een balans met Amerik. gewicht.

Bij gebruik zal dan omrekening moeten plaats hebben.

Alvorens tot aankoop van een schrijfmachine ten behoeve van het Detachement Mariniers over te gaan, meen ik er Uwe aandacht op te moeten vestigen, dat ook de le Luitenant Weijerman een schrijfmachine heeft en bovendien zijn bureaupersoneel. Naar mij ter oore is gekomen zou genoemden officier eerlang vertrekken, hetgeen mij doet onderstellen, dat de 1e Lt Janssens dan over eene schrijfmachine zou kunnen beschikken.

Aangezien ik voorts uit ervaring weet, dat de dienstcorrespondentie van een dergelijk detachement niet zòò omvangrijk is, moge ik U beleefd in overweging geven den le Luitenant Janssens gedurende eenige uren per dag de beschikking te geven over een schrijfmachine, dan wel de door hem gemaakte minuten door een der typers van de politietroepen te doen copieeren.

Mocht U echter bij Uw voornemen blijven om ten behoeve van het Detachement Mariniers een ~~xxxx~~ schrijfmachine aan te schaffen, dan zoude ik gaarne vernemen, of U aan een bepaald merk (de voorkeur geeft), dan wel een bepaald bedrag als limiet wilt stellen. De gemiddelde prijs is f 275.--

A A N

den Heer Gezaghebber te
A R U B A .

De Commandant,

D. F. Ravelij

17 Juni 1930.

382.

Met referte aan Uw schryven dd. 16 dezer, No. 1486, heb ik de eer U.H.Ed.Gestr. beleefd myn excuus aan te bieden, voor de begane onregelmatigheid.

Waar het rekest was geadresseerd aan Z.E. den Gouverneur en de betrekkelyke correspondentie niet door my persoonlyk is opgemaakt, is my by de teekening deze fout ontgaan.

De Gezaghebber,

den Heer
PROCUREUR-GENERAAL,
CURACAO

3012

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 1486.

Bylagen:

Willemstad, CURACAO, 16 JUNI 1930.

Hierbij heb ik de eer het ondervolgende onder UHoogEdelGestrenge's aandacht te brengen.

Het is mij gebleken, dat een verzoek tot het verleenen van verlof aan een politie-ambtenaar, te weten de hoofdagent der burger-politie Timp, rechtstreeks gezonden werd aan Zijne Excellentie den Gouverneur van Curaçao, instede dat dit geschiedde door mijn tusschenkomst, waar zulks de Politie betrof, van welke diensttak ik, overeenkomstig het bepaalde bij artikel 153, 1e lid, van het Reglement op het beleid der Regeering in Curaçao, het hoofd ben in het gansche gebiedsdeel, zoodat een dergelijk verzoek om die reden door mij, als hoofd van dien dienst, rechtstreeks aan Zijne Excellentie den Gouverneur van Curaçao met mijne consideratiën en advies had dienen te worden aangeboden.

Redenen, waarom ik de eer heb UHoogEdelGestrenge te verzoeken in den vervolge in overeenkomstige gevallen hieraan te willen doen houden.

[de hand

De Procureur-Generaal,

[signature]

Met referte aan UwHEdGestr. schrijven dd 16 dezer, No. 1486, heb ik de eer UHEdGestr. beleefd mijn excuses aan te bieden voor de begane onregelmatigheid.

Waar het rekest was geadresseerd aan ZE den Gouverneur en de betrekkelijke correspondentie niet door mij persoonlijk is opgemaakt is mij bij de teekening deze fout ontgaan.

De Gez.

Aan den Heer
GEZAGHEBBER van
ARUBA.

383 / 28

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 4876
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 17-6-20 645pm
Datum aanbieding
Telegrafist

DIENSTAANWIJZING
Reg

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 13

Gezagh Aruba

verzoeke draad opgave plaats en datum geboorte luitenant weijerman

kapitein anthennissen

Weyerman geboren Macassar 25 Juli 1900 Gezaghebber

Aruba, teneinde zyn commando over te geven aan den Sergeant Postma en deze geheel te instrueeren betreffende alle byzonderheden, ook op Politie gebied op Aruba.

Op 6 Juli a.s. vertrekken de Adj.O.O. Spreeuw en Brigadier Jagmont met het S/S "Cottica" via Suriname naar Patria.

Op 10 Juli a.s. vertrekken 1e Luitenant Weyerman met het detachement Aruba en eenige hier vertoevende Kolonialen naar Nederland.

Ik moge U beleefd verzoeken den Detachements Commandant met deze regeling bekend te maken.
De financieele verantwoording en afrekening zal de 1e Luitenant Weyerman persoonlyk alhier afdoen met den Kwartiermeester in het tydvak 5-10 Juli, waartoe hy thans reeds die afrekening moet voorbereiden, zoodat die verrekening hier vlot kan verloopen en zyn boeken kan afsluiten met overlegging van de vereischte bewyzen.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,
w.g. J.H. Anthennissen.

Aan
den Heer Gezaghebber van
ARUBA.

3084

3083

No. | BEDRAG

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

AANGENOMEN.
Datum 18-6-30.
Uur
Door

Kosten:
a. Overseinen
b. Antwoord
c. Bode
d.
Totaal

Bestemming

Aantal woorden

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING: | LOKAAL No.

TELEGRAM

Kapitein Antheunissen CURACAO.

Weyerman geboren Macasser 25 Juli 1900

Gezaghebber

Naam en Woonplaats afzender

Aruba, teneinde zyn commando over te geven aan den Sergeant Postma en deze geheel te instrueeren betreffende alle byzonderheden, ook op Politie gebied op Aruba.

Op 6 Juli a.s. vertrekken de Adj.O.O. Spreeuw en Brigadier Jagmont met het S/S "Cottica" via Suriname naar Patria.

Op 10 Juli a.s. vertrekken le Luitenant Weyerman met het detachement Aruba en eenige hier vertoevende Kolonialen naar Nederland.

Ik moge U beleefd verzoeken den Detachements Commandant met deze regeling bekend te maken.

De financieele verantwoording en afrekening zal de le Luitenant Weyerman persoonlyk alhier afdoen met den Kwartiermeester in het tydvak 5-10 Juli, waartoe hy thans reeds die afrekening moet voorbereiden, zoodat die verrekening hier vlot kan verloopen en zyn boeken kan afsluiten met overlegging van de vereischte bewyzen.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,
w.g. H. Antheunissen.

Aan

den Heer Gezaghebber van

ARUBA.

U 384 Alp
2

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 4773
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 13/6/30 = 11 am
Datum aanbieding —
Telegrafist Fgo

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 55/54

Gezaghebber Aruba:

Zondag per libertador arriveert officieel wetenschappelyke nederlandsche expeditie onder leiding prof rutten punt deelnemer expeditie vermunt kreeg van mij vergunning invoer en dragen vuurwapenen en munitie en dooden door de wet beschermde dieren punt vuurwapenen en munitie worden door hem medegenomen naar uwent.

Sergeant Postma en deze geheel te instrueeren betreffende alle byzonderheden, ook op Politie gebied op Aruba.

Op 6 Juli a.s. vertrekken de Adj.O.O. Spreeuw en Brigadier Jagmont met het S/S "Cottica" via Suriname naar Patria.

Op 10 Juli a.s. vertrekken 1e Luitenant Weyerman met het detachement Aruba en eenige hier vertoevende Kolonialen naar Nederland.

Ik moge U beleefd verzoeken den Detachements Commandant met deze regeling bekend te maken.
De financieele verantwoording en afrekening zal de 1e Luitenant Weyerman persoonlyk alhier afdoen met den Kwartiermeester in het tydvak 5-10 Juli, waartoe hy thans reeds die afrekening moet voorbereiden, zoodat die verrekening hier vlot kan verloopen en zyn boeken kan afsluiten met overlegging van de vereischte bewyzen.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,
a.i. H. Anthoniussen.

Aan

den Heer Gezaghebber van

ARUBA.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No.

Opgenomen van

Datum en uur

Datum aanbieding

Telegrafist

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental.

punt verzoeke hun overeenkomstige faciliteiten verleenen punt -

Progen Vandyk

De 1e Luitenant Weyerman blyft tot 5 Juli op Aruba, teneinde zyn commando over te geven aan den Sergeant Postma en deze geheel te instrueeren betreffende alle byzonderheden, ook op Politie gebied op Aruba.

Op 6 Juli a.s. vertrekken de Adj.O.O. Spreeuw en Brigadier Jagmont met het S/S "Cottica" via Suriname naar Patria.

Op 10 Juli a.s. vertrekken 1e Luitenant Weyerman met het detachement Aruba en eenige hier vertoevende Kolonialen naar Nederland.

Ik moge U beleefd verzoeken den Detachements Commandant met deze regeling bekend te maken.

De financieele verantwoording en afrekening zal de 1e Luitenant Weyerman persoonlyk alhier afdoen met den Kwartiermeester in het tydvak 5-10 Juli, waartoe hy thans reeds die afrekening moet voorbereiden, zoodat die verrekening hier vlot kan verloopen en zyn boeken kan afsluiten met overlegging van de vereischte bewyzen.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,

wnd. H. Anthoniussen.

Aan

den Heer Gezaghebber van

ARUBA.

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

No.1245.

Onderwerp:

Aflossing detachement Koloniale Troepen.

Willemstad,17 Juni 1930.

Ik heb de eer UHoogEdelGestrenge beleefd te berichten,dat als uitvoering van daartoe ontvangen bevelen van Zyne Excellentie den Gouverneur,op I Juli a.s.de aflossing zal plaats hebben van het detachement Koloniale Troepen te Aruba.

Met een oorlogsvaartuig arriveeren van hier op I Juli a.s.:
I Sergeant van de Militaire Politie,Detachements-Commandant;
8 Brigadiers en
5 Infanteristen Ie klasse van de Militaire Politie.

Op dezen datum vertrekken uit Aruba:
Adjudant-Onderofficier Spreeuw en Sergeant V.Ooyen
Voorts de volgende Brigadiers en manschappen:
ten Donkelaar,Jagmont,Berveling,Boer,Broens,~~Koelem~~ Koeleman en Werkhoven.

Op Aruba blyven van de Koloniale Reserve:
v/d Roer,Lecluse,Hofstee,Ferzenaar en Frösch.

De Ie Luitenant Weyerman blyft tot 5 Juli op Aruba,teneinde zyn commando over te geven aan den Sergeant Postma en deze geheel te instrueeren betreffende alle byzonderheden,ook op Politie gebied op Aruba.

Op 6 Juli a.s.vertrekken de Adj.O.O.Spreeuw en Brigadier Jagmont met het S/S "Cottica" via Suriname naar Patria.

Op 10 Juli a.s.vertrekken Ie Luitenant Weyerman met het detachement Aruba en eenige hier vertoevende Kolonialen naar Nederland.

Ik moge U beleefd verzoeken den Detachements Commandant met deze regeling bekend te maken.

De financieele verantwoording en afrekening zal de Ie Luitenant Weyerman persoonlyk alhier afdoen met den Kwartiermeester in het tydvak 5-10 Juli,waartoe hy thans reeds die afrekening moet voorbereiden,zoodat die verrekening hier vlot kan verloopen en zyn boeken kan afsluiten met overlegging van de vereischte bewyzen.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,

(get.) [signature]

Aan

den Heer Gezaghebber van

ARUBA.

387/1 TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

No. 1242.-

Afgehandeld en aan H. Weyerman

Willemstad, 17 Juni 1930.

Ik heb de eer UHoogEdelGestrenge beleefd te berichten, dat op 26 Juni a.s. met Hr.Ms. "AREND" van hier naar Aruba vertrekken de Brigadiers JANSEN L. en MENSINGA B., ter aflossing van de Brigadiers Notenboom en van Dalen.

Laatstgenoemde twee Brigadiers kunnen dienzelfden datum met Hr.Ms. "AREND" naar Willemstad terug keeren.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,
H. Anthonissen.

Gezien en bekend gemaakt
H. Weyerman
19/6/30
In terug aan Gezaghebber

Aan
den Heer Gezaghebber van
ARUBA.

387/2

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

No.1242.a.

Willemstad, 17 Juni 1930.

Ik heb de eer UHoogEdelGestrenge beleefd te berichten, dat de aflossing van de Brigadiers, genoemd in myn aan U gericht schryven No.1242 dd. heden, niet zal plaats vinden op 26 Juni a.s., doch tegelyk met de aflossing van het Detachement Koloniale Reserve op 1 Juli a.s., zooals aangegeven in myn aan U gericht schryven No.1245 dd. heden.

In laatst genoemd schryven zyn abusievelyk eenige namen vergeten en moet de 16e regel van boven vervolgd worden met:
Pols, van Dalen, Verhoef, Jonker en Wagenaar.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,
[signature]

Gezien en bekend gemaakt
19/6/30

Aan
den Heer Gezaghebber van
Aruba.

393

20 Juni 1930.

Referte Uw schrijven dd. 14 Juni No 1214.

Punt I. De bedoeling van deze opmerking ontgaat mij.

Punt II. Bij overtredingen worden borgtochten geheven van schepelingen, van wie vermoed wordt, dat zij niet meer te Aruba zullen terugkeeren, indien door hen wordt gebruik gemaakt van de hen toegekende rechten, neergelegd in Art. 76 W.B.v.S. Hierbij dient te worden opgemerkt, dat het Curacaosche Strafrecht, het opleggen van maximum boeten niet kent en transignatie is toegelaten.

Punt III. Potloodaanteekeningen op de processen-verbaal zijn niet afkomstig van Luit. Weyerman, doch van mij, in mijn kwaliteit van Ambtenaar O.M. De verdere opmerking onder dit punt kan gevoegelijk buiten beschouwing blijven, wegens afwezigheid van eenige meeningsgrond.

den Commandant der
Troepen op
C U R A C A O.

Punt IV.

den Commandant der Troepen op Curacao.

Punt IV. Vreemdelingen-ordonnantie P.B.1905 No 14.
Zie art. 1,art 3, 2e regel,waar wordt gelezen:
"of zoodra dit van hen gevorderd wordt"
waarmede de wetgever die vordering ook toelaat
direct bij aankomst - en art.5 sub 2,doen proces-
verbaal H. zoo gezond zijn als een visch.

De Gezaghebber,

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

Willemstad, 14 Juni 1930.

No. 1214.

393

Bygaande processen-verbaal beleefd weder aangeboden aan den Heer Gezaghebber te Aruba. Hierby is my opgevallen:

I. Uit de proc.verbaal A. en B. de nadeelen van den eenhoofden dienst;

II. In proc.verbaal B.wordt gesproken over "BORGTOCHT" ingeval overtreding art.313,317 en 442 W.v.Str.

My is niet duidelyk waarop dit berust; wel kan de schuldige ter voorkoming van rechtsvervolging by overtreding de maximum boete betalen;

III. De potloodaanteekeningen, gesteld door Iste Luitenant Weyerman op processen-verbaal, welke nog behandeld moeten worden door het Openbaar-Ministerie, getuigen m.i. van niet voldoende ernst en van het begrip over de rechtspleging.

F

De Kapitein,

Commandant der Troepen,

Anthemmisen.

F

IV. Proces-verbaan H. Krachtens welk wettelyk voorschrift is dit bevel gegeven? M.i.voorziet de vreemdelingen verordening hierin niet en is geen strafbaar feit gepleegd.

Aan

den Heer Gezaghebber van

Aruba.

397. 3

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 4973	DIENSTAANWIJZING R
Opgenomen van Curaçao	
Datum en uur 21-6-30 10 30 am	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist DB3	

Woordental. 75

Dringend Gezheb Aruba.
Commandant troepen stelde mij voor hoofdagent burgerpolitie sterlinka reeds sinds jaren alhier bij vreemdelingendienst overplaatsend aruba ter voorziening aldaar in open te vallen vacatures bij vreemdelingendienst door vertrek luitenant weyerman en adjudant sprieuw punt verzoeke uw inzicht dringend aan mij seinen mede in

inzicht van ZHEG. terzake te willen mede-deelen.

Willemstad, Curaçao, 20/6 1930

De Procureur-Generaal,

Muayk

neer†

ontrole,die daarop bestaat.

De Gezaghebber,

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 4973	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van	
Datum en uur 9	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist	

Woordental.

verband werkzaamheden daarvoor hoofdagent timp na diens terugkeer van verlof en aanwyzing anderen voor dat werk zoodat ik slechts genegen sterling overplaatsen gedurende verlof timp einde

Progen Vandyk

inzicht van ZHEG. terzake te willen mede- heeft

deelen.

Willemstad, Curaçao, 20/6 1930

De Procureur-Generaal,

Vandyk

ontrole, die daarop bestaat.

De Gezaghebber,

397

No.	BEDRAG
Kosten:	
a. Overseinen	
b. Antwoord	
c. Bode	
d.	
Totaal	

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 21-6-1930.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Dringend
Progen. C U R A C A O.

Timp vraagt na ommekomst verlof pensioen stop Wil niet meer Aruba terugkeeren stop Is genegen in Curacao door te dienen.

Naam en Woonplaats afzender

Gezaghebber,

---

inzicht van ZHEG. terzake te willen mededeelen.

Willemstad, Curaçao, 20/6 1930

De Procureur-Generaal,

[signature]

...zyds worden geweigerd, ge-
...ontrole, die daarop bestaat.

De Gezaghebber,

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

No.	BEDRAG
Kosten:	
a. Overseinen	
b. Antwoord	
c. Bode	
d.	
Totaal	

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN
Datum 24-6-30.
Uur
Door

OVERGESEIND
Datum
Uur
Door

25 Juni 1930.

LOKAAL No.

404

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 1155/4.

Bijlage. 3

Hr Wezijens
Verzoeke onderzoek
Bij 8 Aeneas

Aangeboden aan den heer
Gezheb. Aruba

met beleefd verzoek om, (onder gelijktijdige terugzending hiervan (na ~~kennisneming~~ onderzoek), het inzicht van ZHEG. terzake te willen mededeelen.

Willemstad, Curaçao, 20/6 1930

De Procureur-Generaal,
Mueyk

Uw geleide schryven
, en onder terugaan-
b ik de eer U.H.E.Gestr.
, dat aanvrager hier nim-
eft verkregen en derge-
ds worden geweigerd, ge-
trole, die daarop bestaat.

De Gezaghebber,

25 Juni 1930.

404.

Bylagen;2.

In antwoord Op Uw geleide schryven dd. 20 dezer No.1155/4, en onder terugaanbieding der bylagen, heb ik de eer U.H.E.Gestr. beleefd mede te deelen, dat aanvrager hier nimmer eene vergunning heeft verkregen en dergelyke aanvragen dezerzyds worden geweigerd, gezien de gebrekkige controle, die daarop bestaat.

De Gezaghebber,

den Heer

Procureur-Generaal,

C U R A C A O.

414 II

406 406

No.	BEDRAG	
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 24-6-30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Dringend

Progen. CURACAO.

Timp gaat hoogstwaarschynlyk pensioen stop Verzoeke sterling tydelyk Aruba vreemdelingendienst plaatsen aangezien politie door gebrek aan talenkennis onmogelyk zelfstandig kan optreden stop politieagenten volgen thans cursus spaansch.

Naam en Woonplaats afzender

Gezaghebber.

Aan
den Gezaghebber
te
Aruba.

beslag werd genomen voor gerechtelijk ...
Ambtenaar meergenoemden geneesheer wees op het onjuiste van zyn optreden inzake deze quaestie, waarvan toch Justitie en politie terstond na het gebeuren verwittigd had moeten worden;

dat ---------------------------------------

Aan
den Heer Gezaghebber van het eiland Aruba
te
ORANJESTAD.

414 ||

406 ||

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5005

Opgenomen van Curacao

Datum en uur 23-6-30 1120am

Datum aanbieding

Telegrafist fyo

DIENSTAANWIJZING

Reg.

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 90/87

dringend gerheb a
voor timp op curacao geen
plaats meer wegens overcompleet
punt welzouplaatsing bonaire
overwogen kunnen worden punt
sterling komt in geen geval
in de plaats van timp omdat
door nieuwe politie organisatie
aruba vervanging timp overbodig
punt bedoeling is sterling

A a n

den G e z a g h e b b e r

te

A r u b a .

beslag werd genomen voor gerechtelijke ...
Ambtenaar meergenoemden geneesheer wees op het onjuiste van zyn optreden inzake deze quaestie, waarvan toch Justitie en politie terstond na het gebeuren verwittigd had moeten worden;

dat ---

Aan
den Heer Gezaghebber van het eiland Aruba
te

O R A N J E S T A D .

414 II

T R O E P E N

Troepen op Curacao.

5

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No.
Opgenomen van v
Datum en uur
Datum aanbieding
Telegrafist

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental.

die onderscheidene jaren by
vreemdelingendienst alhier goed
gewerkt en hier node gemist
wordt tydelyk aruba afstaan
voor vreemdelingen dienst uwent
wanneer daarin niet op andere
wyze behoorlyk kan worden voorzien
punt verzoeke alsnog dringend
sein of u deze tydelyk afstand
noodzakelyk acht einde

progen vandyk

A a n

den G e z a g h e b b e r

te

A r u b a .

zyn optreden inzake deze quaestie, waarvan toch Justitie en
politie terstond na het gebeuren verwittigd had (dien) moeten worden;

dat --

Aan
den Heer Gezaghebber van het eiland Aruba
te

O R A N J E S T A D .

T R O E P E N

414 / II

Troepen op Curacao.

Hr. Weyerman
ter inzage en terugontvangst!
408/6

Offician
A. Weyerman.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5007	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curaçao	
Datum en uur 23-6-30 3.20	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist R	

Woordental.	
17/16	Regs = Gezhbr Aruba = brigadier
	van dalen moet donderdag negen
	uur gehoord worden door president
	krygsraad alhier =
	Troepen Commandant

A a n

den G e z a g h e b b e r

te

A r u b a .

zyn optreden inzake deze quaestie, waarvan toch Justitie en politie terstond na het gebeuren verwittigd had moeten worden;

dat ---

Aan
den Heer Gezaghebber van het eiland Aruba
te

O R A N J E S T A D .

T R O E P E N

Troepen op Curacao.

Detachement te Aruba.

No: 81/A.

Bylage: een.

A r u b a ,den 14den Juni 1930.

Ik heb de eer UHoogEdelGestrenge hierby te doen toekomen een rapport van den Sergeant G.de Vries.

De Detachementscommandant,

[signature]

A a n

den G e z a g h e b b e r

te

A r u b a .

politie terstond na het gebeuren verwittigd had moeten worden;

dat --

Aan

den Heer Gezaghebber van het eiland Aruba

te

O R A N J E S T A D .

T R O E P E N
in
C U R A Ç A O
----00o00----
Detachement
A R U B A

O N D E R W E R P :
Misstanden by de Pan American Petroleum
Corporation te San Nicolaas.

RAPPORT.

Ondergeteekende, G. de Vries, sergeant der Troepen in Curaçao, behoorende tot het Detachement politie-militairen op Aruba, heeft de eer den Heer Gezaghebber ingevolge diens opdracht van den 12den Juni 1930, beleefd te rapporteeren, dat:

hem in den voormiddag van den 12den Juni 1930 door den te San Nicolaas alhier gestationneerden brigadier der Troepen, W. de Lange, telefonisch werd medegedeeld, dat in den avond van den 11den Juni p. een Chineesche man op het terrein van de Pan American Petroleum Corporation was aangereden door een auto, hierby ernstig was verwond en later aan deze verwondingen was overleden;

hy zich onmiddellyk, vergezeld van den Heer Philipsoon, d.d. Ambtenaar van het Openbaar Ministerie, naar San Nicolaas begaf om onderzoek naar de oorzaak der aanryding te doen;

hem door voornoemden brigadier werd medegedeeld, dat door of vanwege de Diractie van bovengenoemde Maatschappy pas nà het overlyden van het slachtoffer, dat na de aanryding naar het hospitaal van meergenoemde maatschappy was overgebracht, by de politie te San Nicolaas kennis werd gegeven van aanryding en gevolgen en, dat zelfs de chef van politie dier Maatschappy, een Hollander en beeedigd ambtenaar van politie, tot na het overlyden van het slachtoffer onkundig bleef van de aanryding en verwonding van een mensch;

hy zich daarna terstond begaf naar bovengenoemd hospitaal om, volgens de desbetreffende voorschriften, de Justitie behulpzaam te zyn by inbeslagname en overbrenging of berging van het lyk, vermits het, ook alweer volgens de bestaande wettelyke voorschriften, voor gerechtelyke schouwing moest komen op een plaats voor dat doel ingericht en bestemd;

hy, nog steeds vergezeld van voornoemden Ambtenaar van het Openbaar Ministerie, zich vervoegde en informeerde naar het lyk by dokter Malher van dat hospitaal en dat deze dokter hem, aanvankelyk zonder nadere mededeeling omtrent den overledene, verwees naar het lykenhuis van dat hospitaal;

hy by het betreden van dat lykenhuis eenige bedienden van dat hospitaal bezig zag met sluiten van het deksel van een lykkist en hem door die bedienden werd medegedeeld, dat het lyk van den aangereden en ~~xxxxxxx~~ tengevolge daarvan overleden Chineeschen man zich reeds gewasschen en gereed voor het begraven zich in die kist bevond;

hy het deksel van die lykkist wegnam en zag, dat zich in die kist het lyk van een Chinees bevond en van welk lyk het hoofd was omzwachteld en dit zwachtel met bloed was doortrokken, terwyl het met schaafwonden overdekte onderlyf met jodium tinctuur was bewerkt;

het lyk daarna door den Heer voornoemden A.v/h O.M. in beslag werd genomen voor gerechtelyke schouwing en dat die Ambtenaar meergenoemden geneesheer wees op het onjuiste van zyn optreden inzake deze quaestie, waarvan toch Justitie en politie terstond na het gebeuren verwittigd had moeten worden;

dat ---

Aan
den Heer Gezaghebber van het eiland Aruba
te

ORANJESTAD.

dat:

die geneesheer, niet in het byzyn van ondergeteekende, doch volgens mededeeling van het O.M., die nalatigheid verdedigde door te beweren, dat de chauffeur der auto, waarmede de aanryding had plaats gevonden, een kalme, bezadigde man was en nimmer te snel zy ryden met zyn wagen en, dat de overleden Chinee daarentegen byziende moest zyn geweest en roekeloos;

hem niets ten nadeele van dien chauffeur, genaamd Coy Cross, Amerikaan van geboorte, bekend is, doch, gezien de ernstig beschadigde auto van dien chauffeur, met zekerheid kan verklaren, dat hy met zyn auto tydens de aanryding zeker niet met matigen gang heeft gereden; het spatbord dier auto was erg ingedeukt en de ongeveer 4 a 5 mM dikke voorruit der auto bleek by aanraking met het lichaam van het slachtoffer gebarsten te zyn;

hy by het ingestelde onderzoek tot de conclussie is gekomen, dat het lichaam van den Chinees eerst in aanraking kwam met het rechterspatbord, daarna aan die zyde met de motorkap om tegelykertyd met het hoofd terecht te komen tegen het raam van de voorruit, tengevolge waarvan deze is gebarsten; deze beschadiging had onmogelyk kunnen ontstaan, wanneer de chauffeur dier auto met matigen gang had gereden en dan in aanraking was gekomen met slechts vleesch en beenderen;

hy met het voorgaande wil aantoonen, dat de verontschuldiging van dien dokter ten aanzien van zyn tegen wet indruischende handelingen absoluut ongegrond zyn;

hy, tydens zyne bemoeiing met bovenomschreven quaestie, in dat hospitaal een man ontmoette, die den vorigen dag eveneens door een truck-auto op het terrein van meergenoemde maatschappy was aangereden, daarby zyn been ernstig gekwetst werd, terwyl de politie daarvan niet werd verwittigd;

ondergeteekende zich voor getuigenverhoor inzake mishandeling eenigen tyd geleden naar het hospitaal der Pan Am. begaf en daar op een der zalen een viertal met ernstige brandwonden overdekte menschen aantrof, terwyl hem, nadat hy een dier personen naar de oorzaak van hun brandwonden had gevraagd, door deze menschen werd medegedeeld, dat zy die brandwonden hadden bekomen by het springen van een buis of pyp op het terrein van die maatschappy; ook van deze quaestie was de politie absoluut onkundig gebleven zoo ondergeteekende zich niet zelf de noodige inlichtingen omtrent het gebeurde had doen verschaffen door bemiddeling van de slachtoffers;

kortgeleden zich een Duitscher, genaamd Alfred Ziegenbalg, in een der gebouwen van die maatschappy door ophanging van het leven beroofde en dat, indien niet door eerder bedoelden Hollander, beeedigd ambtenaar van politie dier maatschappy, genaamd Makay, de politie van dat voorval was kennis gegeven, wellicht die Duitscher, zonder dat terzake een politioneel onderzoek was ingesteld naar oorzaak van dien zelfmoord, die evenzoowel een moord had kunnen zyn, zonder meer op grond van verklaringen van een der geneeskundigen van dat hospitaal, met geldig permit van den Ambtenaar van den Burgelyken Stand, zou zyn begraven;

de bewakers van het terrein dier maatschappy, meest kleurlingen en gestoken in uniform, voorzien van wit metalen plaat met opschrift "special officer", absoluut niet voor de hen opgedragen taak als" bewaker" berekend en geschikt-of geschikt te maken-zyn, want meermalen is het te San Nicolaas voorgekomen, dat de militaire politie in meer of minder ernstige conficten, zelfs vechtpartyen met schepelingen, die immers direct of indirect in dienst dier maatschappy, betrokken werd, waarvan enkele gevallen zich voordeden binnen de afsluiting van het maatschappy-terrein, en hulp, gezien het gering aantal wachthebbende politiemilitairen, dikwyls zoo niet noodzakelyk dan toch gewenscht bleek, terwyl die "bewakers", op een stoel of kist gezeten, rustig bleven aanzien hoe onze politie zich van hun moeilyke taak kweet zonder een hand by wyze van hulp te roeren;

tenslotte geen enkele verkeersregel bestaat binnen de omheining van het gewaande Amerikaansche grondgebied; elke Amerikaan denkt, wanneer hy hy vertoeft op het terrein der Pan Am., dat hy mag doen en laten hetgeen hem belieft en, dat de

"Dutch man" zich niet heeft te bemoeien met zaken,die zich op dat terrein afspelen,hetgeen U,Heer Gezaghebber,kan blyken uit een groot aantal processen-verbaal van beleediging, dronkenschap en ordeverstoring,opgemaakt door de politie te San Nicolaas tegen overtreders daarvan,die onder Amerikaansche vlag of wel onder de vlag van meergenoemde maatschappy werken of dienen;

hy het allernoodzakelykst acht,dat paal en perk wordt gesteld by de verregaande brutaliteit van het grootste deel der op grondgebied van Holland vertoevende Amerikanen,die zich zelfs niet ontzien om het Hollandsche Gezag by herhaling te tarten en uit te dagen,ja,zelfs dat Gezag met de Hollandsche onderdanen willen doen stikken of laten verdwynen in wolken van giftige gassen,die,ondanks herhaalde waarschuwingen daartegen,zelfs den grond lekkende,by,volgens die Amerikanen,ongunstigen wind het geheele eiland Aruba teisteren;

hy dikwyls vertoefde op de terreinen van de C.P.I.M. te Curaçao en dat hy daar niets dan orde en regelmaat by alle verrichtingen en bestaande toestanden heeft kunnen ontdekken, terwyl de giftige gassen zoodanig werden afgevoerd dat geen bewoner van dat eiland daarvan eenige hinder ondervond.

Oranjestad,den 13den Juni 1930.

~~'tWelk doende,~~
De sergeant van politie,

[signature]

410 6



24 Juni 1930.

Naar aanleiding van Uw schryven dd. 21 dezer, betreffende eenige klachten geuit door den Kapitein van het S.S. "EL LIBERTADOR" omtrent het optreden der politie, verzoek ik U beleefd my alsnog te willen melden, wat door de politie in deze is misdaan.

De Gezaghebber,

Firma J.A.ARENDS Sucs.
Agent der K.N.S.M.
ARUBA .

410

CODES { PRIVATE CODE R. N. SS. CO.
A. B. C. 5TH ED.

CABLE ADDRESS: "ARENDS"

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N. V.
ROYAL NETHERLANDS STEAMSHIP COMPANY
COMPAÑIA REAL HOLANDESA DE VAPORES



J. A. ARENDS SUCS.
AGENTS

ORANJESTAD (ARUBA) 21-6-30

De kapitein van het ss. "El Libertador" rapporteerde over zyn laatste reis alhier(18n dezer) het volgende: Er waren ~~waren~~ aan boord twee passagiers van uit Maracaibo in transito naar Engeland, zy hadden hun documenten in order en stortte ieder fl 250,/ voor depósito; maar de politie had bezwaar hen aan wal te laten komen, omdat zy geen aanbeveelings stukken hadden, maar na veel geklets is brigadier Dykstra overgehaald hen aan wal te laten maar alleen voor drie dagen.

Terwyl men bezig is op Curacao de vreemdelings verkeer door alle middelen te bevorderen, is men hier bezig dit te verhinderen, want het valt duidelyk aan te merken dat genoemde passagiers HEEREN waren en niet werkzoekers.-

Bovendien klaagt de kapitein, dat de optreding van den metgezel van brigadier Dykstra veel te wenschen overliet betreffende fatsoenlykheid en wenscht verschoond te blyven van een zoo ongename ambtenaar

Hoogachtend,

J. A. Arends Sucs

Aan den

Hoog Edel Gestrengen Heer

Gezaghebber

van

ARUBA

Verzoeke
om mede te deelen
wat door de politie is
dezer in ... doen
[illegible]

ARUBA.

414

ag. & dep.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. Dienstnota -	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curacao	
Datum en uur 25/6/30 = 4 pm	
Datum aanbieding —	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist Bjo	

Woordental.

Gezaghebber Aruba =

Re ons telegram N: 5074 van Mexico City gelieve te lezen „cable tweehonderd dollars enz enz.

Radio Curacao

Aan

den Heer Gezaghebber van

ARUBA.

416.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

5 LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5074
Opgenomen van Curaçao
Datum en uur 25-6-30 1030 Am
Datum aanbieding
Telegrafist R

DIENSTAANWIJZING
Mexico City
Kabel
EXTRA KOSTEN.

Woordental.
26

Lcd Gezaghebber Aruba =
Gelieve verzoeken pedro wever
zenden per cable 200 dollars aan
zoon aristidus zonder middelen
adres hollandsche legatie mexico
via zoon guatemala = Nederlandsche
Gezant

Wevchu[?]

Aan

den Heer Gezaghebber van

A R U B A .

Pedro Neves is de geldkwestie medegedeeld. Hij kan echter momenteel geen dollars missen, daar hij zelf een arme man is. Hij begrijpt niet goed, hoe die zoon zonder middelen van bestaan is gekomen, daar hij ± 3 maanden geleden met negen duizend dollar op zak, naar Mexico is vertrokken.

Neves zal nu aan zijn zoon te Guatemala schrijven (hij heeft geen geld om te telegrafeeren) om zijn Mexicaansche zoon aan eenig geld te helpen.

[illegible]

No.	BEDRAG	
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 25-6-30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING: | LOKAAL No.

TELEGRAM

Nederlandsche gezant

Mexico City

Pedro Wever geen geld zal zoon guatemala briefelyk verzoeken geld zenden stop Aristidus vertrok 5 maanden geleden met negen duizend dollars mexico waar geld gebleven.

Naam en Woonplaats afzender

Gezaghebber

Aan

den Heer Gezaghebber van

A R U B A .

413 II

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

№ 1287.- 92 8 qep

Willemstad, 20 Juni 1930.

uitvoerg.

Ik heb de eer UHoogEdelgestrenge beleefd te berichten, dat op heden ten behoeve van de, Politiedienst op Aruba, aan het adres van den Detachements-Commandant te Aruba wordt verzonden een kist, inhoudende dactiloscopische benoodigdheden.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,
b.a. De le Luitenant,

coll. f.

Wervelink

Aan
den Heer Gezaghebber van
ARUBA.

43·0

410ᵃ

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 1500/2.

Bijlage. 2

Aangeboden aan den heer
Gezheb. Aruba

met beleefd verzoek om, ~~(onder gelijktijdige)~~ dit schrijven
~~terugzending hiervan (na kennisneming), het~~ als aan ZHEG. gericht
~~inzicht van ZHEG. terzake te willen mede-~~ te willen beschouwen.
~~deelen~~

Willemstad, Curaçao, 23/6 1930

De Procureur-Generaal,

Mooyk

Willemstad, 26 Juni 1930.

EdelGestrenge beleefd
en van de afschriften
oegezonden bij mijn
14 Juni 1930.

De Kapitein,
mmandant der Troepen,

Aan
den Heer Gezaghebber van
ARUBA.

Naar aanleiding van bovenstaand schrijven d.d. 26 Juni '30 No. 1214ᵃ heb ik de eer UHEG. hierbij beleefd de bedoelde processen verbaal te doen toekomen

430.

TROEPEN OP CURACAO.

C O M M A N D A N T.

No. 1214a.

A. Philipszoon heeft u die nog bewaard?

Willemstad, 26 Juni 1930.

Ik moge UHoogEdelGestrenge beleefd
[...]zending verzoeken van de afschriften
[...]-verbaal, U toegezonden bij mijn
[...] No. 1214 dd. 14 Juni 1930.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,
wnd. [signature]

Naam; Dujooah
Voornamen: Hendrik Marius
Geborente: Paramaribo
den 16en September 1906
Beroep: electricien
lengte: 1.70 M.
Merkbare teekens: geene.
Postuur: flink
Huidskleur: bruin
Aangezicht: ovaal
Haar: zwart
Wenkbrauwen: zwart
Baard en knevel: geene
Oogen: donkerbruin
Voorhoofd: normaal
Neus: gewoon
Mond: gewoon
Lippen: normaal
Tanden: aangeslagen door het rooken
Kin: gewoon

Aan
den Heer Gezaghebber van
ARUBA.

Naar aanleiding van bovenstaand schrijven d.d. 26 Juni '30 No. 1214a heb ik de eer UHEG. hierbij terug te zenden de bedoelde processen-verbaal te doen toekomen

[signature]

430

TROEPEN OP CURACAO.

COMMANDANT.

No. 1214a.

Dep.

A. Philipszoon heeft u die nog bewaard?

Willemstad, 26 Juni 1930.

Ik moge UHoogEdelGestrenge beleefd [...]nding verzoeken van de afschriften [...] verbaal, U toegezonden bij mijn No. 1214 dd. 14 Juni 1930.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,

[signature]

ag. en aanteek.

Aruba, 13 Juni 1930.

II 1716-30

Aan
den Gouverneur Generaal
te
Curaçao

18/6/30 No. 1500

zenden aan Gezaghebber
II 2316-30

Ik heb de eer UHoogEdel Gestrenge beleefd mede te deelen, dat mijn paspoort op een onverklaarbare wijze is zoekgeraakt.

Gaarne wilde ik U verzoeken volgens de achterzijde vermelde gegevens voor mij een nieuwe te doen aanleggen; de onkosten ~~zal~~ zullen door mij worden vergoed.

Hoogachtend
Uw. dw. dr.

adres:

Arend, Petroleum Maatsch.

Aruba

Aan

den Heer Gezaghebber van

ARUBA.

Naar aanleiding van Uw schrijven dd. 26 Juni '30 No. 1214a heb ik de eer UHEG hierbij beleefd de bedoelde processen verbaal te doen toekomen

[signature]

430

TROEPEN OP CURACAO.

COMMANDANT.

No. 1214a

Hr Philipszoon heeft u die nog bewaard?

[illegible]

Willemstad, 26 Juni 1930.

Ik moge UHoogEdelGestrenge beleefd om terugzending verzoeken van de afschriften processen-verbaal, U toegezonden bij mijn schrijven No. 1214 dd. 14 Juni 1930.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,
w.g. Antheunisse

Hr P
Stukken gezonden aan Comm Troepen
[illegible]

Aan
den Heer Gezaghebber van
ARUBA.

Naar aanleiding van het schrijven d.d. 26 Juni '30 No. 1214a heb ik de eer UHEG hierbij beleefd de bedoelde processen verbaal te doen toekomen
[illegible]

431

TROEPEN OP CURACAO.

COMMANDANT.

№ 1337.-

Willemstad, 26 Juni 1930.

Naar aanleiding van het telegram van den detachements-Commandant te Aruba dd. 23 Juni j.l. luidende:

"Verzoeke reinoldo garcias wonende kuiperstraat 22 punda Curacao te willen doen nagaan in verband met Venezolanen van uitslag gaarne eenig bericht",

heb ik de eer UHoogEdelGestrenge te berichten, dat bedoelde persoon niet aan het opgegeven adres bekend is, en zijn naam ook niet in eenig officieel register op dit eiland voorkomt. Ik moge U verzoeken mij omtrent deze en dergelijke aangelegenheden meer uitgebreide gegevens te willen doen geworden.

Het onderzoek naar Garcias zal inmiddels voortgezet worden.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,

Anthonissen

Gezien en terug.
L.D. Weyerman
30/6/30

Aan
den Heer Gezaghebber van

ARUBA.

DETACHEMENT MARINIERS.   ARUBA: 26 November 1930.

No.126.

Onderwerp: Militair voetbal-
elftal.

Ze ber- mei Janssens

Ik heb de eer UHoogedelgestrenge hierby beleefd mede te deelen, dat thans een Militair Elftal geformeerd is, hetwelk--naar de hoop is van den Luitenant Blokland en ondergeteekende--den Hollandsche sportnaam op goede wyze zal verdedigen.

Ik hoop dra--en zoomogelyk door Uw zeer gewaardeerde bemiddeling--het elftal te mogen doen uitkomen.

Desgewenscht zal dezerzyds door beschikbaarstelling van pryzen, het sportanimo aangewakkerd worden.

De Commandant:

[signature]

Aan den Heer
GEZAGHEBBER
van ARUBA.

aan captain Rodgers
mededeelen dat zich een
militair ~~voetbal~~ elftal
heeft gevormd dat bereid is in
de competitie mede te spelen

450.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5296	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van H M van Galen	
Datum en uur 3/6/30 = 10 am	EXTRA KOSTEN.
Datum aanbieding 3/6/30 = 1415 gmt	
Telegrafist Fjo	

Woordental.	
18	Gezaghebber Aruba =
	Verzoeke mededeeling of U geheim schrijven
	nr 38 dato 27 juni reeds ontvangen
	hebt –
	Cdt Vgalen
	Refertes Uw [illegible] schrijven
	ontvangen [illegible]

Met beste groeten,

Hoogachtend,

Uw dw.

Aan den WelEdelGestrengen Heer

Commandant H.Ms. AREND".

No.	BEDRAG
Kosten:	
a. Overseinen	
b. Antwoord	
c. Bode	
d.	
Totaal	

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 5-7-30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Cdt. van Galen .

Referte Uw sein heden schryven ontvangen

Gezaghebber

Naam en Woonplaats afzender

ander tellaten nazien event. herstellen.

Met beste groeten,

Hoogachtend,

Uw dw.

Aan den WelEdelGestrengen Heer

Commandant H.Ms. AREND".

Aruba, 30 Juni 1930.

Zeer Geachte Heer Commandant:

De ontvanger deelde my officieel mede,
dat de douane-boot de onder volgende damage heeft:
gebroken stuurdraad
verbogen roer
defect aan de motor.

Wilt U zoo vriendelyk zyn alsnog een en ander teilaten nazien event. herstellen.

Met beste groeten,

Hoogachtend,

Uw dw.

Aan den WelEdelGestrengen Heer
Commandant H.Ms. ARENDˮ.

430

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. [illegible]
Opgenomen van H.M. [illegible]
Datum en uur 1/7/30 [illegible] pm
Datum aanbieding [illegible]
Telegrafist [illegible]

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN

2 Juli 1930.

Woordental 19

430.

Gezaghebber Aruba

[illegible] 845 van Oranjestad [illegible]

[illegible]

Naar aanleiding van Uw schryven dd. 26 Juni '30, No. 1214a, heb ik de eer UHEG. hierby beleefd de bedoelde processen-verbaal te doen toekomen.

De Gezaghebber,

[signature]

den Heer
Commandant der Troepen,
CURAÇAO.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5259
Opgenomen van HM van Galen
Datum en uur 1/7/30 = 6.20 pm
Datum aanbieding id 2245
Telegrafist Flo.

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 19

Gezaghebber Aruba

Kom te ongeveer 8.45 voor Oranjestad verzoeke motorboot ter afhaling 16 man politietroepen met bagage-

Cdt v Galen

van te beschikken over een auto.

Tot op heden deed ik een en ander in myn eigen, particuliere auto, waarvoor ik te Curacao een toelage genoot ad fl.1200.-- 's jaars, meenende dat ook hier deze toelage zou worden toegekend. Waar ik thans verneem dat dit niet het geval is, zie ik my verplicht U te moeten mededeelen dat ik niet finantieelkrachtig genoeg ben een eigen auto te blyven houden en ik dus den munen van den hand moet doen.

In verband daarmede zou ik U beleefd in overweging willen geven om een Gouvernementsauto te myner beschikking te willen stellen óf om het daarheen te willen leiden dat my van Gouvernementswege een billyke vergoeding worde toegekend voor het gebruik van eigen auto in dienstgebruik.

Ik moge hier nog aan toevoegen dat ik vanaf 11 Juni tot op heden myn auto reeds zeer veel voor dienstgebruik gebruikt heb, waarvoor ik ook gaarne van Gouvernementswege vergoedig bekwam.

De Commandant:

Aan den Hoogedelgestrengen Heer
GEZAGHEBBER van ARUBA.

No. 4139

Kosten:	BEDRAG	
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 1-7-30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Commandant H.M. van Galen

Komt U voor of na 12 in verband voedsel/bereiding voor aflossing

De Gezaghebber

Naam en Woonplaats afzender

van te beschikken over een auto.

Tot op heden deed ik een en ander in myn eigen, particuliere auto, waarvoor ik te Curacao een toelage genoot ad fl.1200.-- 's jaars, meenende dat ook hier deze toelage zou worden toegekend. Waar ik thans verneem dat dit niet het geval is, zie ik my verplicht U te moeten mededeelen dat ik niet finantieelkrachtig genoeg ben een eigen auto te blyven houden en ik dus den munen van den hand moet doen.

In verband daarmede zou ik U beleefd in overweging willen geven om een Gouvernementsauto te myner beschikking te willen stellen óf om het daarheen te willen leiden dat my van Gouvernementswege een billyke vergoeding worde toegekend voor het gebruik van eigen auto in dienstgebruik.

Ik moge hier nog aan toevoegen dat ik vanaf 11 Juni tot op heden myn auto reeds zeer veel voor dienstgebruik gebruikt heb, waarvoor ik ook gaarne van Gouvernementswege vergoedig bekwam.

De Commandant,
[signature]

Aan den Hoogedelgestrengen Heer
GEZAGHEBBER van ARUBA.

439

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5238
Opgenomen van H.M. Van Galen
Datum en uur 1-7-30 12.35 P
Datum aanbieding
Telegrafist R

DIENSTAANWIJZING
Dienst

EXTRA KOSTEN.

Woordental.
9

Gezaghebber Aruba =
kom ongeveer hedenavond 9 uur
Cdt vgalen

van te beschikken over een auto.

Tot op heden deed ik een en ander in myn eigen, particuliere auto, waarvoor ik te Curacao een toelage genoot ad fl.1200.-- 's jaars, meenende dat ook hier deze toelage zou worden toegekend. Waar ik thans verneem dat dit niet het geval is, zie ik my verplicht U te moeten mededeelen dat ik niet finantieelkrachtig genoeg ben een eigen auto te blyven houden en ik dus den munen van den hand moet doen.

In verband daarmede zou ik U beleefd in overweging willen geven om een Gouvernementsauto te myner beschikking te willen stellen óf om het daarheen te willen leiden dat my van Gouvernementswege een billyke vergoeding worde toegekend voor het gebruik van eigen auto in dienstgebruik.

Ik moge hier nog aan toevoegen dat ik vanaf 11 Juni tot op heden myn auto reeds zeer veel voor dienstgebruik gebruikt heb, waarvoor ik ook gaarne van Gouvernementswege vergoedig bekwam.

De Commandant.

Aan den Hoogedelgestrengen Heer
G E Z A G H E B B E R van A R U B A .

462

No. | BEDRAG

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Kosten:
a. Overseinen
b. Antwoord
c. Bode
d.
Totaal

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 7-7-30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Directeur Landsradio CURACAO.
Verzoeke alvast toezending 4 wand telefoons
voor tydelyk gebruik bestuurslynen.

Gezaghebber

Naam en Woonplaats afzender

---

van te beschikken over een auto.

Tot op heden deed ik een en ander in myn eigen, particuliere auto, waarvoor ik te Curacao een toelage genoot ad fl.1200.-- 's jaars, meenende dat ook hier deze toelage zou worden toegekend. Waar ik thans verneem dat dit niet het geval is, zie ik my verplicht U te moeten mededeelen dat ik niet finantieelkrachtig genoeg ben een eigen auto te blyven houden en ik dus den munen van den hand moet doen.

In verband daarmede zou ik U beleefd in overweging willen geven om een Gouvernementsauto te myner beschikking te willen stellen óf om het daarheen te willen leiden dat my van Gouvernementswege een billyke vergoeding worde toegekend voor het gebruik van eigen auto in dienstgebruik.

Ik moge hier nog aan toevoegen dat ik vanaf 11 Juni tot op heden myn auto reeds zeer veel voor dienstgebruik gebruikt heb, waarvoor ik ook gaarne van Gouvernementswege vergoedig bekwam.

De Commandant:

Aan den Hoogedelgestrengen Heer
G E Z A G H E B B E R van A R U B A .

462

20

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5427

Opgenomen van Curacao

Datum en uur 8/7/30 12.45 pm

Datum aanbieding

Telegrafist F.J.O.

DIENSTAANWIJZING Dienst

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 34

Gezaghebber Aruba -

Ref uw dienst heden punt U Kunt tijdelijk beschikken over 4 wand toestellen welke ten uwent opgeslagen dertig stuks punt Zijn de door uws verstrekte 26 toestellen allen in bedrijf -

Dir Lrt

van te beschikken over een auto.

Tot op heden deed ik een en ander in myn eigen,particuliere auto,waarvoor ik te Curacao een toelage genoot ad fl.1200.-- 's jaars,meenende dat ook hier deze toelage zou worden toegekend.Waar ik thans verneem dat dit niet het geval is,zie ik my verplicht U te moeten mededeelen dat ik niet finantieelkrachtig genoeg ben een eigen auto te blyven houden en ik dus den munen van den hand moet doen.

In verband daarmede zou ik U beleefd in overweging willen geven om een Gouvernementsauto te myner beschikking te willen stellen óf om het daarheen te willen leiden dat my van Gouvernementswege een billyke vergoeding worde toegekend voor het gebruik van eigen auto in dienstgebruik.

Ik moge hier nog aan toevoegen dat ik vanaf 11 Juni tot op heden myn auto reeds zeer veel voor dienstgebruik gebruikt heb,waarvoor ik ook gaarne van Gouvernementswege vergoedig bekwam.

De Commandant:

Aan den Hoogedelgestrengen Heer
GEZAGHEBBER van ARUBA.

462/1

No.	BEDRAG	
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 9 -7-30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Luitenant Weyerman CURACAO AMERICAN HOTEL
Hoeveel telefoontoestellen totaal van Curacao
ontvangen voor bestuurs telefoon

Gezaghebber

Naam en Woonplaats afzender

gedaan moeten zyn,doen tevens de noodzakelykheid voelen van te beschikken over een auto.

Tot op heden deed ik een en ander in myn eigen,particuliere auto,waarvoor ik te Curacao een toelage genoot ad fl.1200.-- 's jaars,meenende dat ook hier deze toelage zou worden toegekend/Waar ik thans verneem dat dit niet het geval is,zie ik my verplicht U te moeten mededeelen dat ik niet finantieelkrachtig genoeg ben een eigen auto te blyven houden en ik dus den munen van den hand moet doen.

In verband daarmede zou ik U beleefd in overweging willen geven om een Gouvernementsauto te myner beschikking te willen stellen óf om het daarheen te willen leiden dat my van Gouvernementswege een billyke vergoeding worde toegekend voor het gebruik van eigen auto in dienstgebruik.

Ik moge hier nog aan toevoegen dat ik vanaf 11 Juni tot op heden myn auto reeds zeer veel voor dienstgebruik gebruikt heb,waarvoor ik ook gaarne van Gouvernementswege vergoedig bekwam.

De Commandant:

Aan den Hoogedelgestrengen Heer
GEZAGHEBBER van ARUBA.

DETACHEMENT MARINIERS. ARUBA: 9 Juli 193o.

No.32.

462/2

15

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5461
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 9-7-30 235pm
Datum aanbieding
Telegrafist fyo

DIENSTAANWIJZING Reg.

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 4

Gezaghebber Aruba

dertig

weyerman.

tiere auto,waarvoor ik te Curacao een toelage genoot ad fl.1200.-- 's jaars,meenende dat ook hier deze toelage zou worden toegekend. Waar ik thans verneem dat dit niet het geval is,zie ik my verplicht U te moeten mededeelen dat ik niet finantieelkrachtig genoeg ben een eigen auto te blyven houden en ik dus den munen van den hand moet doen.

In verband daarmede zou ik U beleefd in overweging willen geven om een Gouvernementsauto te myner beschikking te willen stellen óf om het daarheen te willen leiden dat my van Gouvernementswege een billyke vergoeding worde toegekend voor het gebruik van eigen auto in dienstgebruik.

Ik moge hier nog aan toevoegen dat ik vanaf 11 Juni tot op heden myn auto reeds zeer veel voor dienstgebruik gebruikt heb,waarvoor ik ook gaarne van Gouvernementswege vergoedig bekwam.

De Commandant:

Aan den Hoogedelgestrengen Heer
GEZAGHEBBER van ARUBA.

DETACHEMENT MARINIERS. ARUBA: 9 Juli 193o.

No.32.

462/ [illegible]

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

22

Telegram No. 5429	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curaçao	Dienst
Datum en uur 8/7/30 1.30 P-	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist R	

Woordental.	
21	Gezh Aruba = Door knsm worden
	verzonden ten behoeve telefoon aruba
	twee onverpakte ladders punt verzoeke
	beleefd opslaan magazyn met dank
	Dirtrt

liere auto,waarvoor ik te Curacao een toelage genoot ad fl.1200.-- 's jaars,meenende dat ook hier deze toelage zou worden toegekend/Waar ik thans verneem dat dit niet het geval is,zie ik my verplicht U te moeten mededeelen dat ik niet finantieelkrachtig genoeg ben een eigen auto te blyven houden en ik dus den munen van den hand moet doen.

In verband daarmede zou ik U beleefd in overweging willen geven om een Gouvernementsauto te myner beschikking te willen stellen óf om het daarheen te willen leiden dat my van Gouvernementswege een billyke vergoeding worde toegekend voor het gebruik van eigen auto in dienstgebruik.

Ik moge hier nog aan toevoegen dat ik vanaf 11 Juni tot op heden myn auto reeds zeer veel voor dienstgebruik gebruikt heb,waarvoor ik ook gaarne van Gouvernementswege vergoedig bekwam.

De Commandant:
[signature]

Aan den Hoogedelgestrengen Heer
G E Z A G H E B B E R van A R U B A .

DETACHEMENT MARINIERS. ARUBA: 9 Juli 1930.

No.32.

Onderwerp: Personenauto voor den Commandant der Mariniers.

Ik heb de eer het navolgende ter kennis van UHoogedelgestrenge te brengen:

Het is voor een goede uitoefening van myn dienst hier op het eiland noodzakelyk dat ik de beschikking heb over een personenauto. Ik moge als eenige voorbeelden aanhalen dat het van belang is dat ik, belast zynde met de verdediging van het eiland ten allen tyde op alle plaatsen, hoe ver afgelegen ook, zoo snel mogelyk komen kan. Het voortdurend controleeren van patrouilles, het verbinding houden met Sint Nicolaas en met de schietbaan aan de Noordkust vereischen een middel van versneld vervoer.

Persoonlyke verkenningen van terrein en kusten, teneinde het eiland geheel en al te kennen, hetgeen ommisbaar is voor een doelmatige verdediging, welke verkenningen ik altyd zelf doe en die zoo spoedig mogelyk gedaan moeten zyn, doen tevens de noodzakelykheid voelen van te beschikken over een auto.

Tot op heden deed ik een en ander in myn eigen, particuliere auto, waarvoor ik te Curacao een toelage genoot ad fl.1200.-- 's jaars, meenende dat ook hier deze toelage zou worden toegekend. Waar ik thans verneem dat dit niet het geval is, zie ik my verplicht U te moeten mededeelen dat ik niet finantieelkrachtig genoeg ben een eigen auto te blyven houden en ik dus den munen van den hand moet doen.

In verband daarmede zou ik U beleefd in overweging willen geven om een Gouvernementsauto te myner beschikking te willen stellen óf om het daarheen te willen leiden dat my van Gouvernementswege een billyke vergoeding worde toegekend voor het gebruik van eigen auto in dienstgebruik.

Ik moge hier nog aan toevoegen dat ik vanaf 11 Juni tot op heden myn auto reeds zeer veel voor dienstgebruik gebruikt heb, waarvoor ik ook gaarne van Gouvernementswege vergoedig bekwam.

De Commandant:

Aan den Hoogedelgestrengen Heer
G E Z A G H E B B E R van A R U B A.

465

10 Juli 1930.

465.

Bylagen:een .

Met referte aan Uw schryven dd. 4 Juli j.l. No.68, en onder aanbieding van een afschrift van het terzake handelend schryven van den commandant der Mariniers,alhier, naar den inhoud,waarvan het my vergund zy kortheidshalve te mogen verwyzen ,heb ik de eer UHEGestr. beleefd te verzoeken het daarheen te willen leiden,dat de bestaande getalsterkte by het Korps Mariniers,alhier,wordt gehandhaafd ter verzekering van een behoorlyke gang van zaken en het handhaven van een goeden geest.

De Gezaghebber,

den Heer
Commandant v/h Detachement
Mariniers,
RIO CANARIO,
C U R A C A O.

465

No. 68.

Onderwerp: Detachement Mariniers.

Compagnie Mariniers.
Rio Canario, 4 Juli 1930.

Hr Jansen
Verzoeke concept schrijven
Sip

Ik heb de eer UHoogedelgestrenge beleefd te berichten, dat het in mijn voornemen ligt de sterkte van het Detachement Mariniers op Aruba met 5 man te verminderen. Ik doe zulks, nadat Zijne Excellentie den Gouverneur van Curaçao mij heeft doen weten, dat z.i de sterkte van het garnizoen, ook daarna nog voldoende ~~acht~~ is.

Gaarne mocht ik van U vernemen of daartegen Uwerzijds ernstige ~~xxxxxxxx~~ bedenkingen bestaan of dat het, inverband met eene practische regeling van den dienst van het Detachement aanbeveling zou verdienen eenige wijziging te brengen in het aantal waarmede ik de sterkte wenschte te verminderen.

De Commandant,
[signature]

met ref enz

bij onderscheiding voor

naar den inhoud
heb ik de eer UHEdgestr beleefd te
verzoeken het daarheen te willen leiden
dat de bestaande getalsterkte bij het
Korps in Aruba wordt gehandhaafd
ter verzekering van een alleen behoorlijke zorg voor zaken en
het handhaven van een goeden geest

A A N

den Heer Gezaghebber te A R U B A .

DETACHEMENT MARINIERS. ARUBA: 9 Juli 1930.

No.30.

Onderwerp: Vermindering van de sterkte van het Detachement Mariniers.

46/11

Naar aanleiding van het schryven van den Commandant van het Detachement Mariniers te Rio-Canario, Curacao, van 4 Juli 1930, no.68, waarover myn inzichten werden gevraagd, heb ik de eer UHoogedelgestrenge mede te deelen dat m.i. een personeelsvermindering hier ter plaatse-voornamelyk uit practische-dienstregeling-overwegingen--ware af te raden.

Een uitvoerige toelichting moge ik er aan toevoegen.

Totale sterkte van het Detachement, uitgezonderd commandant en onderofficier:

niet-wacht-doenden	korp.kok	1	
	tamboer	1	
	mar.d.d.bottelier	1	
	,, verkooper-cantine	1	
	,, chauffeur	1	
	,, oppasser en voor speciale baantjes	1	
		6	6

Van deze 6 gebruik ik de bottelier en de verkooper om in te vallen in de wacht van wachtskader, by ziekte, en z.n. de chauffeur en oppasserom in te vallen voor wachtsmanschappen.

wacht-doenden te S.Nicolaas		2	2
wacht-doenden te Oranjestad:	korp.en d.d.korp	3	
	mariniers	20	
		23	23
	Totaal		31

Waar wel de uiterste wachtprestatie is, die ik van de menschen kan vergen, is z.g. "1 van de 3" (d.w.z. 1 dag wachtdoen, dan 2 dagen geen wacht, doch gewone dienst), blykt dus uit bovengenoemd staatje, dat we per wacht hoogstens kunnen beschikken over 7 of 8 man, nog in het gunstigste geval, dat ik geen zieken of door den dokter "vry van dienst" gemaakten heb. Onder deze 7 of 8 man zyn begrepen het wachtskader, t.w. de onderofficier v.d. wacht en de korporaal v.d. wacht.

D

Voor het betrekken van de posten blyven van deze 7 of 8 man dus over 5 of 6 menschen,waarby weer geldt het "1 van de 3" systeem,ofwel 2 uren "op",4 uren "af",hetgeen niet zeggen wil "rusten".Om 2 posten te bezetten heb ik dus noodig 2 x 3 man, hetgeen ik dus by een wacht van 6 man precies hebben zou. Echter door het aantal zieken en "vry v.dienst" en "lichten dienst"-menschen,kwam het den laatsten tyd vaak voor dat de wacht maar betrokken werd door 3 of 4 man,een enkelen keer zelfs door 2 man.

Uit een en ander zou dus geconcludeerd kunnen worden,dat de practische regeling van den dienst van het Detachement niet toelaat dat personeelsvermindering,in hoe geringe mate ook, plaats vindt.

Thans wat de Garnizoenssterkte betreft.

In tyd van nood heb ik natuurlyk de beschikking over meer volk daar dan alles wat marinier is,onder de wapens komt en ik alleen de kok,als non-combattant,uitschakel en in tyden van langere actie ook de bottelier.

Ik heb in dit geval dus de beschikking over 1 onderofficier, 30 korp.en manschappen (chauffeur inbegrepen),behoudens zieken.

De sterkte van de politie bedraagt,volgens opgaaf van den politiecommandant:

	Comb.	Non-comb.
Te Oranjestad:	15	1
,, S.Nicolaas:	17	1
Totaal:	32.	

Waar het de meening van Z.E.de Gouverneur is dat de garnizoenssterkte groot genoeg is,meen ik niet meer myn inzicht daaromtrent te mogen geven,hoewel die eenigszins anders is,temeer daar m.i. een aantal politiemilitairen niet te vergelyken is met een gelyk aantal voor de defensie geoefende militairen.

De getalsterte van het garnizoen is weliswaar ruim 60,maar of dit 60 defensie-soldaten zyn,neem ik de bescheidenlyk de vryheid eenigzins te betwyfelen.

De Commandant:

Aan den Hoogedelgestrengen Heer

G E Z A G H E B B E R van

A R U B A .

TROEPEN
in
CURAÇAO

ORANJESTAD, den 15den Juli 1930.

468

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5361		DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curaçao		Reg.
Datum en uur 5-7-30	1.25	
Datum aanbieding		EXTRA KOSTEN.
Telegrafist R		

Woordental. 29

Gezah Aruba

Gouverneur draagt mij op uw meening te vragen of commando-voering door Sergeant Devries verantwoord is dan wel of U een Sergeant Majoor wenscht punt

Troepen Commandt Antheunissen

uur des nachts; deze danspartyen, die tot heden tot 2 uur des morgens voortduurden en die ná 12 uur des nachts in verband met 11 en 12 uur sluiting van bierhuizen enz. aldaar dikwyls ontaarden in zwelgpartyen, derhalve niet tot meergenoemd, verstgevorderd uur te laten voortduren, welke opmerking ik maak met het oog op de komst van de "Kellogg Cie" en het nog teweinig aan politiepersoneel aldaar.

De sergeant van politie,

[signature]

Aan
den Heer Gezaghebber van het eiland Aruba
te
ORANJESTAD.

Zijn juist ... gelegenheden ... moeten gesloten worden

Hieraan is gevolg gegeven; cabaret zal voortaan 's nachts 12 uur sluiten.

Gezien

Heer Plantz te ...

TROEPEN
in
CURAÇAO
----ooOoo----

ORANJESTAD, den 15den Juli 1930.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

460

No.	BEDRAG
Kosten:	
a. Overseinen	
b. Antwoord	
c. Bode	
d.	
Totaal	

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 7-7-30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Troepencommandant CURACAO.

Referte Uw sein Zaterdag Acht tegen over vreemde oliemaatschappyen officier als hoofd politie gewenscht stop Indien niet mogelyk kan met sergeant de Vries proef worden genomen

Gezaghebber

Naam en Woonplaats afzender

uur des nachts, deze dansparyenpartyen ...

des morgens voortduurden en die ná 12 uur des nachts in verband met 11 en 12 uur sluiting van bierhuizen enz. aldaar dikwyls ontaarden in zwelgpartyen, derhalve niet tot meergenoemd, verstgevorderd uur te laten voortduren, ~~hat~~ welke opmerking ik maak met het oog op de komst van de "Kellogg Cie" en het nog teweinig aan politiepersoneel aldaar.

De sergeant van politie,

[signature]

Aan
den Heer Gezaghebber van het eiland Aruba
te
ORANJESTAD.

Juist gelezen ... maar gesloten ...

Hieraan is gevolg gegeven; cabaret zal voortaan 's nachts 12 uur sluiten. Opl.

Gezien

Heer Plantz ter ...

TROEPEN in CURAÇAO ---ooOoo---

ORANJESTAD, den 16den Juli 1930.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

469

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5502
Opgenomen van Curaçao
Datum en uur 11-7-30 3.45 P.
Datum aanbieding
Telegrafist

DIENSTAANWIJZING
Dienst

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 34

Gezh Aruba = Ruw dienst 9/7 heb officieel voorstel gouverneur ingediend omtrent door u verleenen verlof frigerio punt ruiz belasten werkzaamheden hoofd station en hulpseiner harms maandag tydelyk overplaatsen van curaçao naar Aruba = Dir lrt

uur des nachts; deze danspartyen, ... des morgens voortduurden en die ná 12 uur des nachts in verband met 11 en 12 uur sluiting van bierhuizen enz. aldaar dikwyls ontaarden in zwelgpartyen, derhalve niet tot meergenoemd, verstgevorderd uur te laten voortduren, welke opmerking ik maak met het oog op de komst van de "Kellogg Cie" en het nog teweinig aan politiepersoneel aldaar.

De sergeant van politie,
[signature]

Aan
den Heer Gezaghebber van het eiland Aruba
te
ORANJESTAD.

Juist ... gelegenheden ... maar gesloten w...

Hieraan is gevolg gegeven; cabinet zal voortaan 's nachts 12 uur sluiten. Opt

Rozier

Heer Plantz ter inzage.

TROEPEN
in
CURAÇAO
-----ooOoo-----

Detachement Aruba.

No 29

ORANJESTAD, den 15den Juli 1930.

HoogEdelgestrenge Heer,

In aansluiting op de gisteren door ons gehouden bespreking inzake de controle op bierhuizen, restaurants en dergelyke, heb ik de eer U nog te doen kennen: .

dat het verhuren der vergunningen voor het houden van verlof tot exploitatie van bierhuizen enz. te San Nicolaas tot nu toe zeer dikwyls voorkwam;

dat, hoewel geene enkele bepaling der Vergunningverordening zich verzet tegen dit handelsobject, het my zeer gewenscht voorkomt, dat door U als Hoofd van Politie voorschriften worden gegeven krachtens artikel 12 der voornoemde verordening om dat euvel te kunnen bestryden, waaraan, ook alweer volgens genoemd artikel, de houders van tapper bierhuizen enz., zich hebben te houden;

dat het my in het belang der publieke rust en orde op dit eiland zeer gewenscht voorkomt om het sluitingsuur voor de cabarets-danslokalen- te San Nicolaas te bepalen op 12 uur des nachts; deze danspartyen, die tot heden tot 2 uur des morgens voortduurden en die ná 12 uur des nachts in verband met 11 en 12 uur sluiting van bierhuizen enz. aldaar dikwyls ontaarden in zwelgpartyen, derhalve niet tot meergenoemd, verstgevorderd uur te laten voortduren, welke opmerking ik maak met het oog op de komst van de "Kellogg Cie" en het nog teweinig aan politiepersoneel aldaar.

De sergeant van politie,

Aan
den Heer Gezaghebber van het eiland Aruba
te
ORANJESTAD.

Hieraan is gevolg gegeven; Cabaret zal voortaan 's nachts 12 uur sluiten

Heer Plantz te inzage.

469/1

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

10

Telegram No. 55bg
Opgenomen van Curaçao
Datum en uur 14-7-30 3.40 P.
Datum aanbieding
Telegrafist R

DIENSTAANWIJZING
Dienst

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 13

Gezh Aruba =
Met fedalma vertrekt hedenmiddag hulpseiner harms voor assistentie radiostation aruba
Dirlrt

van de jongere politie militairen.

2 door loting aan te wyzen.

Zoodra bekend is wanneer bovenbedoelde politie militairen naar hier kunnen terugkeeren, ontvang ik daarvan gaarne bericht.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,
coll.
W. Anthenuissen

Aan
den Heer Gezaghebber van
ARUBA.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5601
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 15-7-30 420 pr
Datum aanbieding
Telegrafist [illegible]

DIENSTAANWIJZING Regs

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 16

gezheb Aruba.
referte uw sein gisteren zie
publicatie blad eennegen tweeeen
nummer vyfvyf einde
progen vandyk

van de jongere portie militairen.
2 door loting aan te wyzen.

Zoodra bekend is wanneer bovenbedoelde politie militairen naar hier kunnen terugkeeren, ontvang ik daarvan gaarne bericht.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,
coll. [signature] Anthonissen

Aan
den Heer Gezaghebber van
ARUBA.

475

No.	BEDRAG		
Kosten:			
a. Overseinen			
b. Antwoord			
c. Bode			
d.			
Totaal			

Gouvernement van C[uraçao]

CURAÇAO DIENST

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

[AANG]ENOMEN.
Datum 14 Juli 1930.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Progem - Curacao

Bestaand er Aarseven voor voeding gegijzelden.

Gezaghebber

Naam en Woonplaats afzender

van de jongere politie militairen.

2 door loting aan te wyzen.

Zoodra bekend is wanneer bovenbedoelde politie militairen naar hier kunnen terugkeeren, ontvang ik daarvan gaarne bericht.

De Kapitein,

Commandant der Troepen,

coll. / W. Anthonnissen

Aan

den Heer Gezaghebber van

ARUBA.

497

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5560
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 14/7/30 = 10.15 am
Datum aanbieding —
Telegrafist Sjo

DIENSTAANWIJZING Rees

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 15

Gezaghebber Aruba
Rechter en griffier komen
as. zondag is voorkamer beschik-
baar voor mij? —
Vandenbiesen

Rechter van der Biesen curacao

Beneden Voorkamer!
Gezaghebber

van de jongere politie militairen.
2 door loting aan te wyzen.

Zoodra bekend is wanneer bovenbedoelde politie militairen naar hier kunnen terugkeeren, ontvang ik daarvan gaarne bericht.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,
coll. J.W. Anthonissen

Aan
den Heer Gezaghebber van
ARUBA.

TROEPEN OP CURACAO.

COMMANDANT.

480 No. 1518

Willemstad, 14 Juli 1930.

ag en arp

Duplicaat.

No.	BEDRAG	Gouvernement van Curaçao	AANGENOMEN.
Kosten:		**Lands Radio Dienst**	Datum 16 Juli '30
a. Overseinen			Uur
b. Antwoord			Door
c. Bode		Bestemming	OVERGESEIND.
d.			Datum
Totaal		Aantal woorden	Uur
			Door

DIENSTAANWIJZING: LOKAAL No.

TELEGRAM

Rechter van der Biezen

Curaçao

Beneden voorkamer

Gezaghebber

Naam en Woonplaats afzender

litie militairen naar hier kunnen terugkeeren, ontvang ik daarvan gaarne bericht.

De Kapitein,

Commandant der Troepen,

coll.

H. Anthemiussen

Aan

den Heer Gezaghebber van

ARUBA.

11 ~~482~~

TROEPEN OP CURACAO.

C O M M A N D A N T .

99 on Harp

480 No. 1518

Willemstad, 14 Juli 1930.

Ik heb de eer UHoogEdelGestrenge beleefd te berichten, dat op 16 Juli a.s. van hier met het oorlogsschip Hr.Ms.Arend naar Aruba gedetacheerd wordt de Brigadier NOOTENBOOM.

Met het eerstvolgend van Aruba naar hier vertrekkend oorlogsschip verzoek ik U vier politie-militairen naar hier te doen terugzenden, zoodat de totale sterkte van het detachement Aruba alsdan is I Onderofficier en 30 minderen.

Ik verzoek U terug te doen zenden:

Van de oudere Brigadiers:

den Brigadier van Maaren en I door loting aan te wyzen Brigadier;

Van de jongere politie militairen:

2 door loting aan te wyzen.

Zoodra bekend is wanneer bovenbedoelde politie militairen naar hier kunnen terugkeeren, ontvang ik daarvan gaarne bericht.

De Kapitein,

Commandant der Troepen,

coll. J.

M. Anthonissen

Aan

den Heer Gezaghebber van

ARUBA.

402

TTROEPEN OP CURACAO.

C O M M A N D A N T.

No. 1540.-

Willemstad, 17 Juli 1930.

Bijl. 1.

Ik heb de eer U Hoog Edel Gestrenge hierbij aan te bieden een mandaat ad f 6000.-- bestemd voor den detachementscommandant te Aruba voor het doen van betalingen.

Daar de Sergeant de Vries, tijdelijk detachementscommandant, niet comptabel is, vind ik het beter dat hij het geld voor te doene betalingen, welke hoofdzakelijk op ultimo van de maand moeten geschieden, naar gelang der behoefte, van U ontving, dit met het oog op mijn aansprakelijkheid voor de goede besteding der gelden.

De Kapitein
Troepen-Commandant

[signature]

Aan

Den Heer Gezaghebber van Aruba,
op Aruba.

№ 1719

Eiland Curacao.

De ontvanger gelieve in ontvangst te nemen van Kwartiermeester bij het Garnizoen.

de som van zes duizend gulden.-

voor over te maken gelden aan den Ontvanger op Aruba ter uitbetaling aan den detachements commandant op Aruba. f.6000.--

welke ontvangst moet worden geboekt ten voordeele van Rekening mer Derden A 2° Subsidie aan den Kwartiermeester.

Curacao den 14n Juli 1930.

De Administrateur van financien,

P. Schierbeek

Voldaan den 15 Juli 1930

7 De Ontvanger,

[illegible]

Comptabiliteit no. 22.

11491

484/4

Opgenomen [illegible]

Zie GB. 871 (484)

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5471	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curacao	Big
Datum en uur 9-7-30 640pm	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist fgp	

Woordental.
17/16

Gezaghebber Aruba
als vervanger luitenant weyerman arriveert ende jube
luitenant blokland gehuwd
geen kinders punt
troepencommandant

den Heer
Procureur - Generaal,
CURACAO.

11491

23 Juli 1930.

Bylagen:1.

Ik heb de eer UHEGestrenge hierby aan te bieden een lyst van de op Aruba aanwezige buitgenwone agenten van Politie over het 1°. halfjaar 1930.

De Gezaghebber,

den Heer
Procureur - Generaal,
CURACAO.

LYST VAN DE OP ARUBA AANWEZIGE BUITENGEWONE AGENTEN VAN POLITIE OVER HET 1°. half - jaar 1930.

NAMEN	RANG	AANSTELLINGSBESCHIKKING	ONTHEFFINFSBESCHIKKING	AANMERKINGEN
P.Mackay	Wachter	G.B. 6-8-28 No.698		
James Williams	Wachter Pan Am.	G.G. 28-3-29 No.344		
Thomas B.Delany	id.	idem		
L.F.Weyerman	1ste Luitenant	G.B. dd. 6-7-29 No.677 (600/1)	G.B. dd. 4 Januari 1930 No.14 (8)	
W.A.Spreeuw	Adjudant-onderofficier	idem	"	
A.B.Oyen	sergeant	"	"	
C.V.J.M.Jurcka	"	"	"	
C.Reibestein	infanterist 1ste kl.	"	"	
Cornelis Bunk		G.B. dd. 9-10-29 No.999 (758/1)	"	
Willem Donkelaar		"	"	
Josephus Johannes Pols		"	"	
Leendert Berveling		"	"	
Johannes Trouw		"	"	
Hendrik Boer		"	"	
Cornelis Bernardus Broens		"	"	
Willem Lemeer		"	"	
Jacobus Petrus Werkhoven	militairen	"	"	
Antonius Maria Meulemans		"	"	
Martinus Jansen		"	"	
Koenraad Willem Boggelen		"	"	
Johannes Willem Vermaak		"	"	
Wilhelm Jacobus Ferzenaar		"	"	
Johan Hubert Frösch		"	"	
			"	
			"	
			"	
			"	
			"	
			"	
			"	
			"	
			"	
			"	
			"	

Harry Rodriguez GB 30 Aug '30 # 1081 (880)

ARUBA,17 Juli 1930.

De Gezaghebber,

Wagemaker

-AFSCHRIFT-

496

Hr Ruiz
kunt u daarvoor zorgen?

8

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5832	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curacao	Dienst
Datum en uur 24-7-30 11.5 Am	EXTRA KOSTEN.
Datum aanbieding	
Telegrafist R	

Woordental.	
27	Gezh Aruba = Per ss buna zondag worden verscheept naar Aruba 3 haspels 1 kisttelefoon aruba punt verzoeke opslaan punt dank voor moeite waarde inklaring f 3000 = Dirlrt

Aangeboden aan den heer Gezhb. Aruba

met beleefd verzoek om, uitvoering te doen geven aan

Willemstad, Curaçao, 25 Juli 1930

De Procureur-Generaal,

-AFSCHRIFT-

GOUVERNEMENT VAN CURACAO.

BUREAU: SECRETARIE.

WILLEMSTAD, 18 Juli 1930.

499

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 2039/5

Bijlage. 2

Aangeboden aan den heer Gezheb. Aruba

met beleefd verzoek om, ~~(onder gelijktijdige) terugzending hiervan (na kennisneming), het inzicht van ZHEG. terzake te willen mede deelen.~~ uitvoering te doen geven aan Zijner Excellentie's opdrachten

Willemstad, Curaçao, 25 Juli 1930

De Procureur-Generaal,

[signature]

ter voorlezing van de dienstkoppies werkende met G... motorwagens

-A F S C H R I F T-

GOUVERNEMENT VAN CURACAO.

BUREAU:

SECRETARIE.

No. 2 7 2 2

Geliewe by beantwoording

WILLEMSTAD, 18 Juli 1930.

Aruba, 29 Juli 1930.

Ter rondlezing aangeboden aan de Heeren:

VAN DER HEIDE

W.R. PLANTZ

Lt. JANSSENS

DE VRIES.

met beleefd verzoek dit schryven te willen doen circuleeren.

De Gezaghebber,

-A F S C H R I F T-

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO.

BUREAU:

SECRETARIE.

WILLEMSTAD, 18 Juli 1930.

No. 2 7 2 2

Gelieve by beantwoording datum en nummer te vermelden.

Naar aanleiding van de laatste zinsnede van het schryven, dd. 8 Juli 1930, No. 335, van den Districtmeester van het 2de district aan U gericht, luidende:

"wanneer hetzelfde vervoermiddel door 2 of meerdere wachten wordt gereden, kan nooit met voldoende zekerheid worden uitgemaakt door welk personeel bepaalde defecten zyn veroorzaakt, aangezien steeds het personeel van de eene wacht de schuld zal werpen op dat der andere", heb ik de eer U mede te deelen, dat m.i. dat bezwaar ondervangen kan worden door alle politie-dienaren op te dragen onverwijld schriftelijk rapport te doen van een ontdekt defect. Ik verzoek U daarom de noodige order hiertoe te geven.

De Gouverneur van Curaçao,

(get). VAN SLOBBE

AAN: den heer Procureur-Generaal

Alhier.

-A F S C H R I F T-

WILLEMSTAD,21 Juli 1930.

BUREAU;

SECRETARIE:

No.2810

Gelieve by beantwoording datum en nummer te vermelden.

Ik heb de eer U mede te deelen,dat het mij noodzakelijk voorkomt alle dienstauto's van een herkenningsteeken te voorzien.In verband hiermede verzoek ik U zorg te willen dragen,dat op de voorruit van de onder Uw beheer zijnde dienstauto's (waaronder ook te verstaan personenauto's) in de afmetingen,U door het departement van openbare werken op te geven,de kleuren van de nationale vlag worden geschilderd.

Van deze bepaling zijn uitgezonderd de auto's,die de Directeur van den Lands Watervoorzieningsdienst en de Districtmeesters voor hun persoonlijk gebruik er op na houden.

Wellicht ten overvloede moge ik U erop wijzen,dat de dienstauto's,behalve die bij evengenoemde ambtenaren in gebruik,uitsluitend voor dienstdoeleinden mogen worden gebezigd.

De Gouverneur van Curaçao,

Voor dezen,

De Gouvernements-Secretaris,

(get).BOOMGAART

AAN:den Heer

Procureur-Generaal

Alhier.

PARKET

510
32

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5964
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 29-7-30 525p
Datum aanbieding
Telegrafist fyo.

DIENSTAANWIJZING
Reg

EXTRA KOSTEN.

Woordental.
23/22

Det Cmdt Aruba
wat is er bekend omtrent tand-
techniker f erdody die 15 mei
ll aruba verliet seín uitvoerige
inlichtingen
Troepen commandant

ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd te verzoeken my te
willen inlichten in hoeverre aan dit verzoek gevolg kan
worden gegeven.

De Gezaghebber,

den Heer
Procureur-Generaal,
C U R A C A O.

PARKET

510

No.	BEDRAG	
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.

Datum 30-7-30.

Uur

Door

OVERGESEIND.

Datum

Uur

Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Uw sein gisteren abusievelyk gericht Det. Comdt. stop f.Erdody tandtechniker werkte met toestemming Dirog eerst bovenwindsche daarna negen maanden Aruba stop Stond als vakman goed bekend stop Verliet kolonie met doel diploma Hollandsch tandarts te halen stop Vernam later by geruchte dat ware naam anders mœt zyn stop Verder my niets bekend.

Naam en Woonplaats afzender

Gezaghebber.

ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd te verzoeken my te willen inlichten in hoeverre aan dit verzoek gevolg kan worden gegeven.

De Gezaghebber,

den Heer

Procureur-Generaal,

C U R A C A O.

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURACAO

Willemstad, CURACAO. 20 Augustus 1930.

31 Juli 1930.

Onder aanbieding van nevensgaand verzoekschrift van Amando Manuel Perez Rivera, naar den inhoud, waarvan het my vergund zy kortheidshalve te mogen verwyzen, heb ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd te verzoeken my te willen inlichten in hoeverre aan dit verzoek gevolg kan worden gegeven.

De Gezaghebber,

den Heer
Procureur-Generaal,
C U R A C A O.

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 2230/4.

Bylagen: een.

Willemstad, CURACAO, 20 Augustus 1930.

zie Afwijzende beschikking no. 55.

517

Naar aanleiding van Uw schrijven ddo. 3I Juli I930, no 517, en onder terugaanbieding der dzz. ontvangen desbetreffende bijlage, heb ik de eer UHoogEdelGestrenge mede te deelen, dat van een loterij als door verzoeker aangegeven hier op Curaçao niets bekend is, en deze mij ook in strijd lijkt met de Loterij-verordening (PB I909 no 35), de Vergunningverordening (PB I909 no 7, artikel I2).

Niet onmogelijk is het, dat door verzoeker bedoeld werden automaten, zooals hier in enkele koffie- en bierhuizen te vinden zijn; in Nederland zijn in den laatsten tijd houders van dergelijke automaten, terzake van overtreding der Loterijwet, ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ veroordeeld, en de in beslag genomen automaten verbeurd verklaard.

Waar ook de automaten hier op Curaçao m.i. in strijd zijn met de Loterij- en Vergunningverordening, ben ik doende terzake eene rechterlijke beslissing alhier uit te lokken.

De Procureur-Generaal,

Knappe

Aan den Heer GEZAGHEBBER van ARUBA.

Willemstad,29 Juli 1930.

Hooggeachte Heer Wagemaker,

By de papieren van den Heer Kalman Hazay vond ik bygaand getuigschrift,dat m.i.,gelet op de handelingen en antecedenten in de laatste tyden van dezen heer,haar waarde verloren heeft.

Mocht ook U deze meening zyn toegedaan,dan zullen wy dit papier niet meer aan hem uitreiken en by de andere bescheiden,Kalman Hazay betreffende,opleggen.

Wellicht deelt U eveneens de zienswyze,dat op een getuigschrift geen meldingsstempels geplaatst mogen worden,daar een vreemdeling zulk een stuk,voorzien van het zegel en afgegeven door U,als autoriteit,hiervan later misbruik kan maken.Het was wel goed dit aan het personeel Vreemdelingen Dienst te Aruba mede te deelen om herhaling te voorkomen.

Met beleefde groeten en verschuldigde gevoelens van hoogachting steeds gaarne,

Uw dw.,

H. Archennissen

11

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

1 LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5338	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van HM van Galen	
Datum en uur 4/7/30 = 2.40 pm	
Datum aanbieding 4/7/30 = 19.00 gmt	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist Fgo	

Woordental.	
8	Gezaghebber Aruba =
	Tot maandag 96547. 91689 =
	Cdt Vgalen

Gelezen

...lijkheden kan
...lt dit bekend,
...arom ik wel
... zijn deposito laten
storten.Hij is van plan U hierover te spreken,waarom ik U bovenstaand relaas doe toekomen.

De Detachements Commandant,

Hengst. Bloklan

A a n

Den HoogEdelGestrengen Heer Gezaghebber

te

O R A N J E S T A D.

Mr. de Vries!

Wilt U gaarne nota van dit schrijven nemen?
Ik verzoek U behalve Brigadier Maduro nog 2 andere pol. militairen aan te wijzen. Liefst zoo spoedig mogelijk, opdat deze menschen tijd hebben hun zaken te regelen en met het eerste oorlogschip naar Curaçao kunnen vertrekken.
Beleefd verzoek ik U de namen van de vertrekkende menschen op te geven, zoodat ik den Commandant kan seinen.

Groetend,

[signature]

...ven.

...31 Juli 1930.

...pitein,

...der Troepen,

[signature]

...NG

...ant

...ant van

...er de-

...van de

...n dd.

...het

...Cura-

...ig mo-

...ar

...sten

...lijkheden kan

...dt dit bekend,

...aarom ik wel

...ito laten

... is van plan U hierover te spreken, waarom ik U bovenstaand relaas doe toekomen.

De Detachements Commandant,

[signature]

Aan

Den HoogEdelGestrengen Heer Gezaghebber

te

ORANJESTAD.

TROEPEN OP CURACAO.
C O M M A N D A N T .

No.1428.

Overgezonden aan Lt. Blokland [illegible]

Bygaand rapport van den Sergeant
Cox aangeboden aan den Heer Commandant van
[illegible] heer Ge-
[illegible] van de
[illegible] dd.

Heer Paap,
Met het eerstvertrekkende oorlogs-
schip zullen van Aruba naar Curaçao
worden gedirigeerd, behalve de brigadier
van Maanen, de brigadier L. Jansen,
en van de jonge politiemilitairen
de 1e klasse L. C. Maartens en
" " " L. E. Baars.
De detachementscommandant.
[signature]

...1930.
Commandant der Troepen,
[signature] Arnhem...

...lijkheden kan
...dt dit bekend,
...aarom ik wel
...ito laten
...spreken, waarom ik U bovenstaand
relaas doe toekomen.

De Detachements Commandant,
H. Hugo A. Blokland

A a n
Den HoogEdelGestrengen Heer Gezaghebber
te
O R A N J E S T A D.

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

No.1428.

Aangezonden aan den Ltnt Blokland Vreemdelingendienst

Bygaand rapport van den Sergeant Cox aangeboden aan den Heer Commandant van het detachement Aruba,d/t van den Heer Gezaghebber van Aruba,naar aanleiding van de my toegezonden afrekening by schryven dd. 4 Juli jl.,ongenummerd.

De bygevoegde recu's kunnen by het detachement behouden blyven;de voor Curacao bestemde recu's worden zoo spoedig mogelyk tegemoet gezien.

Het in het rapport vermelde"naar Aruba gezonden " bedrag,is aan den lsten Luitenant Blokland medegegeven.

Willemstad,31 Juli 1930.

De Kapitein,
Commandant der Troepen,

Arnhemium

Jerome Flacks is niet werkzaam bij de Pan Am. Pet. Co.

De Det Cmdt U.T.

H Engel.Blokland

T

NG

...ilijkheden kan ...rdt dit bekend, ...waarom ik wel ...ito laten ...hierover te spreken,waarom ik U bovenstaand relaas doe toekomen.

De Detachements Commandant,

H Engel.Blokland

Aan
Den HoogEdelGestrengen Heer Gezaghebber
te
ORANJESTAD.

TROEPEN OP CURACAO.
COMMANDANT.

No.1428.

Overgezonden aan den Ltnt Blokland Vreemdelingendienst

Bygaand rapport van den Sergeant Cox aangeboden aan den Heer Commandant van het detachement Aruba,d/t van den Heer Gezaghebber van Aruba,naar aanleiding van de my toegezonden afrekening by schryven dd. 4 Juli jl.,ongenummerd.

De bygevoegde recu's kunnen by het detachement behouden blyven;de voor Curacao bestemde recu's worden zoo spoedig mogelyk tegemoet gezien.

Het in het rapport vermelde "naar Aruba gezonden " bedrag,is aan den Isten Luitenant Blokland medegegeven.

Willemstad,31 Juli 1930.
De Kapitein,
Commandant der Troepen,

w.l.

Arkenuum

T

NG

...is
...grafisch
...tratie
...dijk

...lijkheden kan
...dt dit bekend,
...aarom ik wel
...ito laten
... hierover te spreken,waarom ik U bovenstaand relaas doe toekomen.

De Detachements Commandant,

Hoogst. Blokland

Aan
Den HoogEdelGestrengen Heer Gezaghebber
te
ORANJESTAD.

435/1
4
dep

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 6137
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 5/8/30 = 10.15 am
Datum aanbieding
Telegrafist S70

DIENSTAANWIJZING Regs

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 20

Gezheb Aruba
Referte uw sein een dezer salaris hoofdagent Sterling zal radiografisch bericht worden door administratie financien einde —
Progem vandijk

Het komt mij echter voor dat het aanleiding tot moeilijkheden kan geven deze man vrijstelling van deposito te geven. Wordt dit bekend, dan vragen andere belanghebbenden mij. zeer terecht: waarom ik wel en mijnheer Smith niet. Voorloopig heb ik hem zijn deposito laten storten. Hij is van plan U hierover te spreken, waarom ik U bovenstaand relaas doe toekomen.

De Detachements Commandant,

Hoogt. Bloklan

Aan

Den HoogEdelGestrengen Heer Gezaghebber

te

ORANJESTAD.

~~435/I~~
435

No.	BEDRAG		Gouvernement van Curaçao	AANGENOMEN.

Lands Radio Dienst

Kosten:
a. Overseinen
b. Antwoord
c. Bode
d.
Totaal

Bestemming
Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 1-8-30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING: LOKAAL No.

TELEGRAM

Progen. Curacao
Verzoeke opgave maandsalaris van Hoofdagent sterling
Gezaghebber

Naam en Woonplaats afzender

Het komt mij echter voor dat het aanleiding tot moeilijkheden kan geven deze man vrijstelling van deposito te geven. Wordt dit bekend, dan vragen andere belanghebbenden mij. zeer terecht: waarom ik wel en mijnheer Smith niet. Voorloopig heb ik hem zijn deposito laten storten. Hij is van plan U hierover te spreken, waarom ik U bovenstaand relaas doe toekomen.

De Detachements Commandant,

H. Engst. Blokland

Aan

Den HoogEdelGestrengen Heer Gezaghebber

te

<u>O R A N J E S T A D.</u>

435

Voorgoet moeten ... Weyerman ... doanen door Plonky

na zijn terugkomst ...

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 5179
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 28/6/30 / 3 pm
Datum aanbieding
Telegrafist

DIENSTAANWIJZING
Regs =

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 58/59

Dringend Gezaghebber Aruba

Hoofagent Sterling ingaande een Juli voor drie maanden overgeplaatst uwant ter instrueering vreemdelingendienst punt Hij vertrekt woensdag Libertador punt Verzoeke hem met geen ander werk belasten en maatregelen treffen dat hij gedurende die drie maanden politietoelage voor Aruba krijgt van een vier vier nul gulden

Late ... hoofer ... dat die niet ... als in Curaçao.

Het komt mij echter voor dat het aanleiding tot moeilijkheden kan geven deze man vrijstelling van deposito te geven. Wordt dit bekend, dan vragen andere belanghebbenden mij. zeer terecht: waarom ik wel en mijnheer Smith niet. Voorloopig heb ik hem zijn deposito laten storten. Hij is van plan U hierover te spreken, waarom ik U bovenstaand relaas doe toekomen.

De Detachements Commandant,

Hoogd. Blokland

Aan

Den HoogEdelGestrengen Heer Gezaghebber

te

ORANJESTAD.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No.
Opgenomen van #2
Datum en uur
Datum aanbieding
Telegrafist

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental.

per jaar volgens p.b. vorig jaar nummer acht acht einde

Progen van Dijk

Het komt mij echter voor dat het aanleiding tot moeilijkheden kan geven deze man vrijstelling van deposito te geven. Wordt dit bekend, dan vragen andere belanghebbenden mij zeer terecht: waarom ik wel en mijnheer Smith niet. Voorloopig heb ik hem zijn deposito laten storten. Hij is van plan U hierover te spreken, waarom ik U bovenstaand relaas doe toekomen.

De Detachements Commandant,

Hoogdt. Blokland

Aan

Den HoogEdelGestrengen Heer Gezaghebber

te

ORANJESTAD.

833/

24/11/30.

Vragen Curacao

Oud burgerpolitie agent A Gemert verzocht weder als zoodanig in dienst te mogen treden stop Beschouw als goed element

Gezaghebber

noemd een Amerikaan is en dus vreemdeling en bij aankomst op het eiland verplicht is deposito te storten. Dit is nu blijkbaar niet gebeurd. De man is reeds 18 maanden op Aruba en is gehuwd met een Arubaansche vrouw. In de Nassaustraat heeft hij een zaak in fournituren en is dus iemand, die zeer zeker in zijn onderhoud kan voorzien.

Het komt mij echter voor dat het aanleiding tot moeilijkheden kan geven deze man vrijstelling van deposito te geven. Wordt dit bekend, dan vragen andere belanghebbenden mij. zeer terecht: waarom ik wel en mijnheer Smith niet. Voorloopig heb ik hem zijn deposito laten storten. Hij is van plan U hierover te spreken, waarom ik U bovenstaand relaas doe toekomen.

De Detachements Commandant,

H. Engelt. Blokland.

Aan

Den HoogEdelGestrengen Heer Gezaghebber

te

O R A N J E S T A D.

T R O E P E N
in
C U R A C A O/
-----ooOoo----

Detachement Aruba.
Commandant,

No.50/A
Vreemdelingendienst.

Oranjestad, den 6den Augustus 1930.

Ik heb de eer UHoogEdelGestrenge het volgende te berichten:

Heden morgen verscheen hier op het vreemdelingenbureau een zekeren heer F. Smith met de mededeeling, dat hij voor 3 dagen naar Curacao wilde vertrekken en tevens het verzoek doen de vrij te worden gesteld van het betalen van $ 100.-- deposito Dit laatste was mij niet erg duidelijk, daar den heer Smith voornoemd een Amerikaan is en dus vreemdeling en bij aankomst op het eiland verplicht is deposito te storten. Dit is nu blijkbaar niet gebeurd. De man is reeds 18 maanden op Aruba en is gehuwd met een Arubaansche vrouw. In de Nassaustraat heeft hij een zaak in fournituren en is dus iemand, die zeer zeker in zijn onderhoud kan voorzien.

Het komt mij echter voor dat het aanleiding tot moeilijkheden kan geven deze man vrijstelling van deposito te geven. Wordt dit bekend, dan vragen andere belanghebbenden mij. zeer terecht: waarom ik wel en mijnheer Smith niet. Voorloopig heb ik hem zijn deposito laten storten. Hij is van plan U hierover te spreken, waarom ik U bovenstaand relaas doe toekomen.

De Detachements Commandant,

H. Engel. Blokland

A a n

Den HoogEdelGestrengen Heer Gezaghebber
te
O R A N J E S T A D.

9 Augustus 1930

Door dezen heb ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd te verzoeken my twee buksen met munitie te willen doen toezenden voor het schieten van zwervende honden.

De politiewachten te Oranjestad en San Nicholas zullen dan ieder van een buks worden voorzien.

De Gezaghebber,

den Heer
Commandant der Troepen,
C U R A C A O.

Aan
den Heer Gezaghebber van
A R U B A.
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

54P

TROEPEN OP CURACAO.

C O M M A N D A N T .

No.1809.

No 540

Willemstad, 18 Augustus 1930.

In antwoord op Uw schryven No.540 dd.9 Augustus jl.heb ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd te berichten, dat by de Troepen op Curacao geen buksen in verantwoording zyn, uitgezonderd twee, welke in bruikleen ontvangen zyn van de Curacaosche Petroleum Industrie Maatschappy alhier en gebezigd worden voor hetzelfde als door U aangegeven doel.

Aan Uwe aanvraag om toezending van twee buksen met munitie kan ik derhalve tot myn spyt niet voldoen.

De Kapitein,

Commandant der Troepen,

w.g. Anthenissen.

Aan

den Heer Gezaghebber van

A R U B A .

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

No. 547

BEDRAG		
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 15-8-30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Progen. CURACAO.

Verzoek Uwe bemiddeling voor speedige toezending beschikking toelage Sterling overeenkomstig Publicatieblad nummer acht acht 1929

Gezaghebber

Naam en Woonplaats afzender

Den Heer
Procureur-Generaal
CURACAO.

K. 435. 13391-'29

540 / 11 29/ dep.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 6275

Opgenomen van Curaçao

Datum en uur 9-8-30 3.21 pm

Datum aanbieding

Telegrafist DBD

R.

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental 22

Gezaghebber Aruba

Heeft Kalman Harary van U een officieele uitzetting gekregen zoo ja onder welk nummer en welken datum punt

Troepen Commandant

De Gezaghebber,

Den Heer

Procureur-Generaal

CURACAO.

K. 435. 13391 - '29

548

No.	BEDRAG
Kosten:	
a. Overseinen	
b. Antwoord	
c. Bode	
d.	
Totaal	

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN:
Datum
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING: Regs. LOKAAL No.

TELEGRAM

Troepen Commandant Curaçao

Kalman Hazay is noch uitgezet noch uitgewezezen doch uit zich zelf naar Curaçao gegaan-

Gezaghebber Aruba

Naam en Woonplaats afzender

De Gezaghebber,

Den Heer
Procureur-Generaal
CURACAO.

K. 435. 13391 - '29

550

16 Augustus 1930.

Ten einde met meer succes te kunnen optreden tegen het werpen van vuil op den publieken weg in Oranjestad, heb ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd in overweging te geven den opzichter by den Reinigingsdienst alhier Harry Rodriquez te willen benoemen tot buiten gewoon agent van politie voor Oranjestad.

De Gezaghebber,

Den Heer
Procureur-Generaal
C U R A C A O.

K. 435. 13391-'29

550/1
11

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 6822
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 3-9-30 3.50 pm
Datum aanbieding
Telegrafist fgo

DIENSTAANWIJZING
Rg

EXTRA KOSTEN.

Woordental	
	gezheb Aruba
26	by gb achtertig dezer nummer
	tienachteen harry rodriquez
	benoemd buitengewoon agent
	politie voor oranjestad puntmoet
	in uw handen eed afleggen einde
	progen vandyk

reeds goed op gang geweest en de schiet vaardigheid van het corps is reeds aanzienlyk verbeterd. Ik zal het derhalve buitengewoon op prys stellen indien eene mogelykheid kan worden gevonden voor verdere africhting en training van het corps.

De Gezaghebber,

Aan: den Heer
Commandant der Troepen,
CURACAO.

K. 435. 13391 - '29

552.



GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO.

GEZAGHEBBER
ARUBA.

No. 552.

Gelieve bij beantwoording datum en nummer te vermelden.

ORANJESTAD, 16 Augustus 1930

Nu met het vertrek van het Detachement der Koloniale reserve de gratis opleiding van het 30 man sterke weerbaarheids corps is stop gezet en de terzake bevoegde personen van het corps mariniers daartoe alleen bereid zyn tegen betaling, heb ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd te verzoeken my te willen inlichten of het mogelyk is om daarvoor fondsen te bekomen en zoo ja welken weg daartoe moet worden ingeslagen. De africhting is reeds goed op gang geweest en de schietvaardigheid van het corps is reeds aanzienlyk verbeterd. Ik zal het derhalve buitengewoon op prys stellen indien eene mogelykheid kan worden gevonden voor verdere africhting en training van het corps.

De Gezaghebber,

Aan: den Heer
Commandant der Troepen,
CURACAO.

K. 435. 13391 - '29

552

TROEPEN OP CURACAO.

COMMANDANT.

No.1855.

Willemstad, 21 Augustus 1930.

552.

In antwoord op Uwe missive No.552 dd.16 Augustus 1930, heb ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd als volgt te berichten.

Het alhier aanwezige Weerbaarheidskorps van den Heer C.Winkel geniet jaarlyks een tegemoetkoming uit de Gouvernements kas.

By de begrooting van de Troepen op Curacao onder myn bevel is geen post voor dit doel uitgetrokken. Ik moge U weshalve beleefd in overweging geven den Gouverneur van Curacao te verzoeken de beschikking te verkrygen over een bedrag ten bate van het Weerbaarheidskorps Aruba.

Heeft U nog een onderzoek ingesteld naar het destyds afgegeven bewys van goed gedrag namens U, aan Kalman Hazay en waarover ik U schreef op 29 Juli jl.?

De Kapitein,

Commandant der Troepen,

Antheunissen.

Aan

den Heer Gezaghebber van

ARUBA.

AFSCHRIFT.

553/1

GOUVERNEMENT VAN CURACAO

Bureau:
Secretarie
No. 3229

Willemstad, 28 Augustus 1930.

Met verwyzing naar het schryven, dd. 25 Augustus 1930, No.1893 van den Opperbrandmeester, door Uwe tusschenkomst aan my ingediend, heb ik de eer U te verzoeken om, zoodra de nieuwe brandspuiten hier zullen zyn aangekomen, een of eventueel twee van de thans aanwezige spuiten naar Aruba te verzenden.

De Gouverneur van Curacao,
(get) van Slobbe.

Ter informatie aan:
Den Heer Gezaghebber te Aruba,
Willemstad, 28/8/30.
De Kapitein,
Commandantder Troepen.
(get) Antheunissen.

Aan den Heer Commandant der Troepen,

Alhier.

Deze missive wordt na gebruik beleefd terugverzocht.

C. v. P. 13a
Norm. form. A 4
210 x 297 m.M.
Juni '30. 500 ex

CURAÇAO (NED.WEST-INDIE).

GEZAGHEBBER van

DISTRICTMEESTER van

HOMEWARD AND INTERMEDIATE TRAFFIC A.

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V.

COMPAÑIA REAL HOLANDESA DE VAPORES.
ROYAL NETHERLANDS STEAMSHIP COMPANY.
AMSTERDAM.



AGENTS OF THE COMPANY:

Amsterdam	Vrachtmail.
Antwerp	S.A. Agence Maritime Gustave E. v. d Broeck.
Barcelona	S. Talavera é Hijos.
Bordeaux	A. Ferrière.
Bremen	Gebr. Specht.
Brussels	Eug. Bovy.
Cologne	Schad & Co. G. m. b. H.
Copenhagen	N. Schiött & Hochbrandt.
Delfzijl	Wynne & Barends.
Dunkirk	Jean Hutter.
Frankfort o/M.	Carl Presser & Co. G. m. b. H.
Genoa	King David & Co.
Glasgow	James Rankine & Son.
Hamburg	Axel Dahlström & Co.
Hâvre	Plate & Co. Ltd.
Hull	Hull & Netherlands Steamship Co. Ltd.
Leghorn	Tedeschi & Capanna.
Leith	Geo Gibson & Co. Ltd.
Liverpool	Browne, Geveke & Co.
London	Phs. van Ommeren (London) Ltd.
Mannheim	Albert Merikofer. G. m. b. H.
Mainz	J. F. Hillebrand G. m. b. H.
Marseilles	Ruys & Co.
Naples	Wilmink, Borriello Ltd.
Paris	L. Desbois & A. Cabaud
Rotterdam	Hudig & Veder.
Strasbourg	Amsterdamsch Vrachtkantoor S. à R. L.
Trieste	Enrico Sperco & Figli.
Venice	G. Radonicich & Co.

RECEIVED from the Gouvernement of Curacao.

in apparent good order and condition, unless otherwise stated in this Bill of Lading

to be shipped on board s.s./m.s. "ASTREA"

or on board of any other steamship or motorship that may be substituted for or succeed the above ship:

FORD 1 MOTORTRUCK MET EEN DAAROP GEMONTEERDE BRANDSPUIT

1 SLANGENWAGEN.) 1500 Kos

Contents, nature, quality, measure, weight, marks, numbers and value unknown,

to be delivered at ARUBA unto GEZAGHEBBER. or order

IMPORTANT. On the conditions, stipulations and exceptions of this Bill of Lading all of which the shipper, consignee and holder of this Bill of Lading accept and agree to by the mere acceptance of this Bill of Lading, whether the same are printed or written or stamped or otherwise inserted in, or attached to this Bill of Lading, either on the face, or on the back and even though the same be contrary to the laws, regulations or custom of the port of shipment, transhipment, destination or elsewhere, and even if this Bill of Lading has not been signed by shipper.

OPTION. If the goods have been loaded on Bill of Lading Havre option, receivers are bound to declare the final destination to the Company's Agents at Havre within 10 days after ship's arrival at that port, failing which the right to exercise the option becomes void and receivers are under the obligation to take delivery of the goods at Havre.

If the receivers declare a destination out of France, the goods will be forwarded to Amsterdam, from where they will be reshipped, if so required. However the Company reserves the right to exceptionally reship the goods from Havre direct. Goods declared for a French destination will be reshipped, direct from Havre.

If the goods have been loaded on Bill of Lading Amsterdam option, the receivers are bound to declare the final destination to the Company at Amsterdam within 10 days after ship's arrival at that port, failing which the right to exercise the option becomes void and receivers are under the obligation to take delivery of the goods at Amsterdam.

For any option granted, goods to pay 3/6 per ton in addition to the freight as expressed in the Bill of Lading, whether such option be availed of or not.

FREIGHT: 19 fr.tons a fls 10.-- per fr.tons fls 190.-- PREPAID

TWO negotiable copies of this Bill of Lading have been signed, all handed to the shipper, one of which being accomplished the others to stand void.

Curacao, December 14th 1930

COPY NOT NEGOTIABLE

M. 44. 60.000.-7-'30. G.

COMPANY'S STANDARD CONDITIONS.

Liability. 1. The carrier is not responsible for and consequently not bound to make good any loss, damage or consequences, as might be established in respect to the goods carried under this Bill of Lading, even if it were proved that such loss, damage or consequences had been caused by fault or negligence of the carrier, persons in his service or employment or acting in his name or on his behalf, or of those working on board on behalf of ship or cargo. The carrier in no way warrants the acts of persons he employs and/or the material he makes use of in connection with the carriage of the goods. Except in cases as viewed by art. 517 d. Commercial Code it is an express condition of this contract that the preceding provisions and in like manner all other provisions contained in this Bill of Lading, will only apply in so far that the carrier will not be deemed or supposed to have stipulated that he will not be responsible, or that he will be responsible to an unwarranted limited amount, for damage or prejudice caused by want of due diligence in maintaining, equipping or manning the ship or in rendering the same fit for the agreed carriage, or by wrong or improper handling or insufficient care of the cargo. However, in the event of the carrier's responsibility being established, the latter will not be liable for an amount exceeding Fl. 600.— Netherlands currency per package or unit carried, unless the nature and the value thereof have been declared to him before or at the time the goods were received by him — which declaration shall be considered to have been duly made only in so far as it appears from the Bill of Lading and provided the carrier has been given the opportunity of taking such declaration into account in the calculation of freight.

If the nature or the value of the cargo has been wilfully misstated to him, the carrier is not liable for any indemnification whatsoever. In all cases incorrect statements shall be definitely considered to have been wilfully misstated.

There shall be no presumption whatsoever against the carrier as to his being liable and in cases where the question of the carrier's consequent liability might arise, the rightful claimant of the cargo shall have to prove both the existence and the extent of the damage as well as the damage having been the result of either want of due diligence in maintaining, equipping or manning the ship, or in rendering the same fit for the agreed carriage, or having been caused by improper handling or insufficient care of the cargo, and he shall likewise have to prove that one or all of the circumstances referred to above exist or have existed; nothwithstanding the burden of proof being on the rightful claimant in the aforesaid manner, the carrier may always produce contrary evidence.

The latter stipulations particularly refer to conditions which are not only tending to limit the carrier's responsibility but which are excluding the same; in so far only as conditions limiting the carrier's liability have been inserted in this Bill of Lading, the carrier shall have to prove that in a general way due dilligence has been exercised for the maintenance, equipment or manning of the ship and in rendering the same fit for the agreed carriage, but not before it has been established that the damage is the consequence of a defect of the ship or its outfit, the proof of which has to be produced by the rightful claimant of the goods. As soon as the carrier has to prove that there has been exercised due diligence in maintaining, equipping or manning the ship or in rendering the same fit for the agreed carriage, he shall be fully discharged doing so in a general sense only and he shall not be bound to give further evidence to this effect; likewise his opponent shall have to give contrary evidence in a general sense only. If the preceding conditions or the other stipulations of this Bill of Lading deviate from or are contrary to the provisions of the Dutch Law, they shall nevertheless be entirely valid unless and in so far as the Dutch Law specifically and expressly states that such deviation is not permitted.

In all cases where such might be of importance, it is assumed and mutually agreed that inter alia the following shall be accepted without more as circumstances or occurrences which the carrier could not reasonably have prevented; or averted; (a) act, neglect, or negligence of the Masters, mariners, pilots or any other persons in the service or employment of the carrier in the navigation or the management of the ship; (b) fire; (c) thefts and pilferages by whomsoever committed; (d) perils, dangers and accident's of the sea or other navigable waters; (e) act of God; (f) act of war; (g) act of public enemies; (h) arrests or restraints of princes, governments or peoples, or seizure under legal process; (i) quarantine restrictions; (j) act or negligence of the shipper or owner of the goods, or his agent or representative; (k) strikes or lock-outs or stoppages or obstruction of labour, from whatever cause, whether partial or general; (l) riots and civil commotions; (m) saving or attempting to save life or property at sea; (n) inherent defect, condition, quality or vice of the goods; (o) insufficiency of packing, loss of contents from unpressed and/or unhooped bales, trusses, skeleton cases, crates, unstrapped cases etc.; from single bags of sugar, rice, dholl or other merchandise; (p) insufficiency or inadequacy or obliteration of marks, submarks, grade marks or numbers; (q) latent defects, not discoverable by due diligence in a general way; (r) defective or insufficient working of special fittings, such as cool chambers, refrigerators, loading and discharging gear. etc.; (s) sweating or rusting of the ship, coaldust in general and dusting through coal bulkheads in particular, consequences of dangers of the sea, loss of contents or short weight without detectable cause; (t) any other cause arising without actual fault, negligence or privity of the carrier or without fault, negligence or privity of the carrier's agents or employees.

2. It is further understood; (A) that the non liability on account of fire is valid no matter whathever the cause thereof may have been; (B) that strikes etc., mentioned under (k) in the preceding paragraph also include those in allied industries; (C) that under accidents beyond the carrier's control are also understood the presence of rats and other vermin and the consequences thereof, also the actions or influence on any cargo of any other cargo on board or of cargo that has been on board, whatever may have happened with regard to such other cargo; further such circumstances as sweating of cargo, rust, breakage, leakage, explosion or such like; (D) that the carrier is never responsible for the consequences arising from fumigation or similar measures, nor the consequences arising from the carriage of deck cargo or of cargo of particular or dangerous nature; (E) that the carrier accepts no responsibility whatsoever for neglect or negligence of persons not in the service or employment of the carrier or owner, even when employed on board on behalf of the ship or cargo; (F) that shipper and receiver shall individually hold the owner or carrier harmless from all claims of third parties on account of damage or loss of the cargo, in so far as such claims do not arise from this carriage contract; (G) that the carrier accepts no responsibility on account, of delay, no matter what the cause thereof may be, article 477 Dutch Commercial Code being waived; (H) that by marks is understood no other than leading marks, provided these are clearly readably and not liable to obliteration; (I) that the shipper is considered to have consented to shipment on deck, if he has not raised timely objections to such handling of his goods, which was known, could have been or ought to have been known to him.

3. The production of an extract from a ship's Log, or of a ship's protest, whether given under oath or not, and in which the relative circumstances are stated, shall be deemed sufficient proof and conclusive evidence in connection with the exemptions enumerated under (a) to and including (t) and under (A) to and including (I).

Evidence against the declarations, descriptions etc. contained in this B/L may at all times be produced by the carrier to the shipper, his representative or those acting on his behalf. The shipper, his representative, those acting on his behalf, receivers and bona fide third parties may always be called upon to prove the correctness of any statements, declarations, descriptions etc. which are unknown to the carrier according to the B/L; this shall apply even if the cargo has been tallied, weighed or measured in the presence of the carrier and also if he could have known the nature, quality etc. thereof. It is understood and agreed that Art. 514 of the Dutch Commercial Code is waived.

Special cargo. 4. For theft and loss of gold, silver, precious metals or specie, ornaments, watches, watch-chains, jewels, precious stones, securities, paper money, documents or other papers of value, silk, paintings, porcelain, glassware or other precious articles, or valuable articles and for damge to precious articles easily damageable, the carrier in only responsible if the value and the nature of the cargo is declared to him before or at the time of the reception of the cargo, and inserted in the Bill of Lading and provided freight is calculated on the basis of such value. All cargo, the value of which exceeds Fl. 8.— per Kilogram, is classed as precious.

Dangerous cargo. 5. If, in the opinion of the Captain, there is cargo on board which constitutes a danger to the ship, to the crew, to the passengers or to other cargo, or if cargo is considered as contraband, or if the importation thereof is prohibited, the Captain has the right to dispose of it also to destroy it, without any claim to indemnity, irrespective of whether the carrier has received a true and complete declaration of the nature and the quality of the goods before or at the time of their reception.

Period of responsibility. 6. All rights and immunities of the carrier from responsibility in this Bill of Lading are valid during the voyage, as well as during the period that the cargo is on shore before the commencement of the voyage, in lighters or otherwise under the care of the carrier, his agents or his servants, or under any other person, who can be said to be performing work for the ship or for the cargo. The contract of carriage terminates at the time when the cargo is taken off the ship's tackle.

Loss of ship. 7. In case of total loss of ship and/or cargo, also in case of lack of intelligence, it is understood that such is caused by an occurence or circumstance, for which the carrier is not responsible, unless counter-proof is produced.

Deviation. 8. The Captain has the liberty to deviate from the intended route and to call at any ports and to stay there as long as he considers such necessary and desirable for any purpose he deems reasonable; moreover to sail with or without pilots and to render assistance of any nature whatsoever also to dock the ship with the whole cargo or part thereof; all of which cannot give rise to any claim whatsoever from the shipper or the receiver, unless it can be proved at law that reasonable grounds thereof cannot be advanced.

Safety of the ship. 9. The ship shall never be called upon to proceed to a place where she cannot safely get and lie always afloat.

Transhipment. 10. The carrier has the liberty to carry out the transport with other conveyances than originally intended and/or to tranship cargo and reforward same either per steamship, motorship, sailingship, rail or any other means of conveyance, in the carrier's option. Such transhipment takes place at the risk of the cargo. If the oncarrying line declines to load the cargo otherwise than on deck, the first carrier is authorised to agree hereto, the first carrier being thereby exempted from all further responsibility.

Special circumstances. 11. If, during the voyage special circumstances occur in regard to the ship and/or cargo, or if the ship has to put in to a port of distress or such like port, or if the ship experiences exceptional delay at a port or place, the Captain has the liberty, nothwithstanding all measures for the common good of the ship and cargo, to take such measures on behalf of the cargo as he considers necessary and desirable, such measures being for account of the cargo, and without prejudice to eventual indemnification in general average. In regard to damaged cargo, or cargo the further transport of which is objectionable, or cargo for which the Bill of Lading is not presented by the holder, the Captain has the liberty to forward the cargo by another conveyance at the expense of the cargo, without prejudice to eventual indemnification in general average; in such cases full freight is still payable.

Restrictions. 12. If by the act of Government or other authority the ship is prevented from entering or leaving any port; if the export or import of any cargo from or into any port is prohibited; if war is declared or if a state of war exists whereby the ship or the cargo becomes unfree; if the port of departure or destination or any port of call is blockaded; if the through-traffic cannot take place or not in the manner or in the time intended; if an embargo is placed on the ship or if the ship is requisitioned or by the right of Angary is seized; if in the port of departure or destination, or in an intermediate port, or in the neighbourhood of any such port or at sea frost sets in or has already set in or can be feared to set in; if in any such port strike or lockout takes place or is about to take place; if quarantine measures are taken or about to be taken; if the port of discharge or transhipment is congested and the ship is thereby prevented from or will be delayed in entering or obtaining an immediate berth at said port; if in any such port the ship is or would be likely to be delayed; if in the opinion of the Captain the call at anyone of the ports should expose the ship and/or crew and/or cargo to danger, and in all circumstances which in the opinion of the Captain are similar thereto, the Captain has the liberty to discharge, land and store the cargo either in the port where the ship is or in any safe and immediately accessible port at Captain's option; the contract of carriage shall thereupon be considered completed and the carrier to have complied with all his obligations, full freight being earned and payable, all charges being for account of the cargo in conformity with articles 22 and 23, and the goods from the moment they leave the ship's tackle to remain at the risk of the rightful claimant in accordance with article 6 of this contract. If the discharge has commenced and any of the aforesaid circumstances arise, the Captain has the same liberties as outlined in the preceding sentence.

The cargo in the event of discharge elsewhere than at the port of original destination is liable for the eventual cost and damages arising from the discharge, re-loading and/or re-stowage of other cargo made necessary or desirable by or in connection with such discharge.

Arrival. 13. The carrier is not obliged to give notice of arrival.

Discharge. 14. The cargo must be received from ship's tackle as soon as the ship is ready to discharge and as fast as the ship can deliver also on Sundays and holidays, and out of the customary working hours, and in all states of the weather. In default thereof the carrier has the option A. of claiming demurrage, B. or of discharging the cargo into sheds, lighters or warehouse or otherwise store it, all of it at the expenses and full risk of the rightful claimant, the carrier being thereby exempt from all further responsibility and delivery shall be considered to have been made at the moment where the act of discharging began, C. or of ordering the ship to proceed and of discharging the cargo in any near safe and immediately accessible port at captain's option, the contract of carriage thereupon to be considered completed and the carrier to have complied with all his obligations, full freight being earned and payable, all charges being for account of the cargo in conformity with articles 22 and 23. The goods either from the moment they leave the ship's takle or before, to remain at the risk of the rightful claimant, in accordance with articles 6 and 14 of this contract. The exercising of any of the aforesaid liberties by the carrier will not relieve the rightful claimant from liability for any demurrage which may arise through said default.

If under any of the aforesaid conditions the goods are to be discharged, landed and/or stored by the carrier, whether at destination or elsewhere, it shall be an implied term of this contract that the very act of discharging as well as the landing, whether by means of lighters or otherwise, and/or storing shall be arranged for by the carrier as a mere mandatary of, and on behalf of the rightful claimant of the goods and at the latter's full risk and expenses and under his responsibility, and the carrier's responsibility shall not be different from that of an ordinary mandatary, who is charged only to arrange for discharging, landing and/or storing the goods; the aforesaid position shall not be altered in any way if landing charges have been paid to the carrier, such payments being made to enable the carrier to arrange for discharging, landing or storing.

If the cargo is delivered to the Customs or to any other Body or Administration, because such is either compulsory or customary, the Customs or other Body or Administration shall always be considered to receive the goods on behalf of the rightful claimant of the goods.

Unless consignees' tallyclerks check the goods in cooperation with the ship's checkers, the ship's checking shall be accepted by consignees as conclusive evidence.

At Hamburg, the Captain shall always have the liberty to discharge the cargo on the quay, the quay dues being for account of the receivers, and the above conditions, in particular those mentioned under B and C, shall apply.

Whenever the goods are discharged at Antwerp, the discharge and delivery of the goods shall be effected on behalf of the receivers by the Corporation appointed by the Company, the Agents or the Captain, and receivers are to receive the goods through such Corporation, paying current charges, whether delivery is taken from alongside or on the quay.

Customs, etc. 15. The shipper and the receiver are obliged to fulfil all regulations relative to the cargo of all port, customs, and other authorities, and to pay and/or indemnify the carrier all dues, fines, cost and damages in consequence of the non-fulfilment of these regulations. If the cargo may not be imported, the carrier, in so far as he cannot dispose of the cargo (by destruction or otherwise) is free to ship or have the cargo shipped at the expense of and at the risk of the rightful claimant to a port at the option of the carrier.

Discharge elsewhere than at port of destination. 16. The carrier has the liberty to discharge the cargo elsewhere than at the port of destination, provided shipment to the port of destination is arranged, without prejudice to i.a. articles 2 sub G. 11, 12 and 14. Delivery of the cargo before arrival at the port of destination can only be claimed against surrender of all negotiable copies of the Bill of Lading. The carrier may, if he considers it in the interests of his service to do so, suspend the discharge of the cargo until the next time the ship again calls at the port of destination on the same round voyage without prejudice, in case of further delay, to i.a. the stipulations of article 2 sub G above. The carrier shall in no case be held liable for the payment of any dues or increase in dues, which may arise in consequence of the carrier exercising one or more of these liberties.

Freight currency. 17. The freight stated on this Bill of Lading is due for the carriage, and is payable in the currency stated thereon. In the event of the carrier being prejudiced in the freight earned or to be earned by him in consequence of any wrongful or incorrect statement of the shipper, the latter will be bound to pay the carrier by way of fine double the amount for which the carrier is prejudiced, while this debt is claimable at the same time and in the same manner as the freight, and without prejudice to any right for indemnity.

Freight in advance. 18. Freight payable in advance is always due and is not returnable ship and/or cargo lost or not lost. If not paid in advance, although stipulated, or, if the freight is payable by a party other than the receiver and advice of payment has not been received, the freight can be claimed from the receiver. The shipper is, under all circumstances held responsible until the freight has been paid.

Freight on delivery. 19. Freight not payable in advance is always due ship and/or cargo lost or not lost The freight is due notwithstanding the condition of the cargo on delivery.

Security. 20. The carrier has the liberty before delivery of the cargo is commenced to demand a deposit for the freight due: in case of non-payment or if the freight is payable by an other than the receiver, and advice of payment has not been received, or if the deposit is not sufficient, the carrier has the liberty to store the cargo at the expense of and at the risk of the rightful claimand. The carrier can without legal authority sell the cargo.

Documents. 21. The carrier is entitled to damage caused to him if the requisite documents are not correctly supplied or for damage caused by incorrect or incomplete statements of the shipper or receiver.

Charges. 22. The expense of discharging the cargo including the expense of discharging from the ship's hold and all expenses arising after discharge of the cargo, among others such as discharging on to quays etc., surtaxe d'entrepôt, quay dues, storage and warehouse expenses, are always for account of the cargo. All expenses of sorting, tallying, measuring, weighing, sampling, taring, repairs, re-packing, sewing, etc., customs and other duties and/or formalities, statistics duties, stamps and all such like charges, are always for account of the cargo.

At Königsberg all duties levied in favour of the Sea Canal and the „Haff Rinne" ice-breaker charges and „Ufergeld an den Packhöfen des Hauptsteueramtes und der Städtischen Bollwerken" are for account of the cargo.

With regard to heavy pieces exceeding 1000 Kilos, all extra charges of loading, transhipping, stowing, re-stowing and discharging, and also those of shifting the ship, or for use of cranes shall be for account of those goods.

Charges payment. 23. The conditions relative to the freight are jointly applicable to charges, premiums and eventual claims of the carrier for indemnity and demurrage.

Demurrage. 24. Demurrage is payable per hour on the basis of 6 d. per 24 hours per Gross Register Ton.

Limitation of claims. 25. The right to claim indemnity from the carrier for damages or shortages is forfeited if the receiver has not recorded in writting the damage or the shortage immediately upon discharge. Legal claims must be rendered within one year after discharge of the cargo, otherwise the right to claim is barred. The carrier is not bound to swear on oath that the contract has been duly performed. Subsequent delivery of originally missing cargo can take place at all times.

The freight does not cover any insurance whatsoever. The shipper, receiver and other parties to this Bill of Lading surrender their rights against the carrier for shortages, damages and further prejudice, and the right to claim is abandoned and forfeited if the policy gives them the right to claim from underwriters or if the carrier could have anticipated the existence of such a policy with a view to the nature of the damage or in connection with any custom in the trade in question.

Calculation of indemnity. 26. The indemnity payable by the carrier for non-delivery of the cargo, in whole or in part, is calculated at the option of the carrier on the basis of the invoice value or on the basis of the value or cargo of the same nature and quality at the port of destination at the time the cargo ought to have been delivered, a deduction being made for duties and charges saved by reason of the non-delivery. If the cargo, had it been delivered, would have probably been found in a damaged condition, then only the value in such damaged condition will be indemnified. Indemnity on account of damage is calculated by deducting the value of the damaged cargo, from the value of the sound cargo as determined at the beginning of this clause, and by reducing this difference by the duties and charges thereby saved. All without prejudice to the limit of liability of clause 1. The rightful claimant of the cargo is obliged to submit if required the original invoices and similar information.

In computing the indemnification to which the Company under the terms of this Bill of Lading may be liable for loss of contents from double bags of rice, dholl or other merchandise, each bag shall be taken separately, and the company not assuming any liability for a loss of contents under two percent of any one bag, a deduction equal to two percent of the weight of a sound bag shall be made from the loss claimed on each ullaged bag.

General average. 27. General average, if any, to be adjusted according to the York and Antwerp Rules 1924, but with the exception that in case the vessel is ashore, all expenditure made and damage sustained by the vessel in endeavouring to refloat her will be allowed in general average. All expenses for icebreakers to be considered as general average.

The carrier's and the Captain's right to claim contribution shall not be affected though the danger which gave rise to the sacrifice or expenditure may have been due to any default whatsoever of the carrier, Master, crew, pilot or any other person in the service of the carrier, or to the unseaworthiness of the vessel. In such a case the shippers and receivers renounce all remedies against the carrier and the Captain for general average contribution paid by them.

The carrier has the right to refuse or prevent delivery of the goods until the shippers or receivers have declared the value, freight included, on the carrier's form. Failing such declaration or in case the value declared seems, in carrier's opinion, in any way incorrect, the same will be estimated by a surveyor or surveyors to be appointed by the carrier, such valuation being in no way contestable.

The carrier is authorized to appoint a surveyor or surveyors to estimate the value of the ship for general average purposes, such valuation being in no way contestable.

The carrier has the right to refuse or prevent delivery of the goods until the shippers or receivers have deposited with the carrier security in cash, the amount thereof to be fixed by the carrier or his Agents, and the same will be placed in the hands of the trustee nominated in accordance with „Agreement re general average deposits", deposited with the Chamber of Commerce at Amsterdam; the adjustment will then also be drawn up in accordance with said agreement.

The adjustment will be drawn up at Amsterdam or Rotterdam or at the last port, where goods, on board during the accident, are to be discharged, at the carrier's option, and by an established average adjuster to be appointed by the carrier.

The carrier is authorized to sign the average bond, customary at the port of adjustment, in shipper's and receivers' name.

Collision salvage. 28. In case of accident or salvage, the measures and arrangements of the carrier or the Captain shall be collectively binding on the shipper and the receiver.

Forwarding. 29. The carrier shall never and under no circumstances whatsoever be held responsible a forwarding-agent unless the contrary is expressly stipulated.

Throughtraffic. 30. All throughtraffic takes place on the conditions under which the cargo is accepted for carriage by the second carrier. If the cargo is transhipped into a ship not managed by the carrier, the liabiltiy of the carrier is limited to his part of the carriage.

Law of application. 31. The contract of carriage shall be governed by the law of the Netherlands subject to the provisions of this Bill of Lading.

Jurisdiction. 32. All actions under the present contract of carriage shall be brought before the Courts at Amsterdam and no other Court shall have jurisdiction with regard to any such action unless the carrier appeals to another jurisdiction or voluntarily submits himself thereto.

Commissariaat van Politie

Litt. B 1/- M 16

5-5-8.

No 558.

18 Augustus '30.

Ik heb de eer U.H.E.Gestr. beleefd te berichten, dat de politiepost te San Nicholas ten zeerste behoefte heeft aan een bezadigden en ervaren post-commandant.

De sergeant de Vries neemt te Oranjestad de plaats in van den Adjudant Spreeuw, zoodat de Brigadier De Lange te San Nicholas als post-commandant optreedt. Vooropstellende, dat laatstgenoemde een uitstekend politie man is, bleek toch herhaalde malen, dat hij als commandant in den moeilijken en om zijn verren afstand vrijwel zelfstandigen post, de noodige ervaring mist om de zaken vlot te doen marcheeren.
Waar daar ter plaatse onder een populatie van vele nationaliteiten moet worden gewerkt, behoort daar de dagelijksche leiding uit te gaan van iemand met rijpe ervaring en psychologischen aanleg ter voorkoming van consulaire inmenging in den politiedienst, door te stroeve of onoordeelkundige toepassing van diverse wettelijke bepalingen.
Het is voor den Detachements Commandant onmogelijk om zelf dagelijks daar de leiding te nemen tengevolge van diens omvangrijken arbeid.

In verband met het bovenstaande wil ik UHEGestr. beleefd verzoeken het daarheen te leiden, dat voor den politiedienst te San Nicholas alsnog een bekwame kracht als post-commandant wordt ter beschikking gesteld.

De Gezaghebber,

den Troepencommandant
te CURACAO.

6/9 Commissariaat van Politie

559 Zie geheim agenda No 12

No 559.

18 Augustus '30.

Beleefd verzoek ik U.H.E.Gestr. mij wederom f 2.000,-- ter beschikking te willen stellen voor de geheime politie, aangezien deze kas is uitgeput.

De Gezaghebber,

Troepen commandant
28/8 30 per geheim schrijven
f 2000 r p in accoord

den Troepencommandant
te C U R A C A O.

6/9/49/1

Commissariaat van Politie

Litt. B.1/- № 16.

Paramaribo, 11 Augustus 1930.

No. 561

BEDRAG		
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.

Datum 14 Augs'30/

Uur

Door

OVERGESEIND.

Datum

Uur

Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

KAPITEIN RAVELLI CURACAO.

KLINKHAMER VERZOEKT ARUBA TE MOGEN BLIJVEN MET OOG OP HET GEVEN BOKSLESSEN AAN MIL.POLITIE STOP INDIEN GEEN OVERWEGENDE BEZWAREN STEUN IK VERZOEK.

GEZAGHEBBER.

Naam en Woonplaats afzender

afhalen bagage en 14 mariniers -

Nieuwenhuys

i/o [illegible]

... to northeastward"

Radio Aruba

649

Commissariaat van Politie

Lett. 552 No. 16.

Paramaribo, 11 Augustus 1930.

614

No.	BEDRAG
Kosten:	
a. Overseinen	
b. Antwoord	
c. Bode	
d.	

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN

Datum 28 Augs 1930.

Uur

Door

27 Augustus 1930.

Datum

Uur

562 562

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 6460

Opgenomen van H M van Galen

Datum en uur 18/8/30 11 am

Datum aanbieding idem 1530

Telegrafist

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental	
20	Gezaghebber Aruba
	Komen ongeveer drie uur voor Paardenbaai
	stop Verzoeke motorboot te zenden voor
	afhalen bagage en 14 mariniers -
	Nieuwenhuys

(handtekening)

CURACAO.

het Hoofd van de Politie

CURAÇAO (NED.WEST-INDIE).

Norm. form. A 4
210 x 297 m.M.
Juni '30. 500 ex

Commissariaat van Politie
No. 16. kl.
Paramaribo, 11 Augustus 1930.

No. | BEDRAG
Kosten:
a. Overseinen
b. Antwoord
c. Bode
d.

Gouvernement van Curaçao
Lands Radio Dienst
Bestemming

AANGENOMEN
Datum 28 Augs 1930.
Uur
Door

27 Augustus 1930.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 6492
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 19-8-30 1452
Datum aanbieding
Telegrafist DBd

DIENSTAANWIJZING R

EXTRA KOSTEN.

Woordental. 26

Gezaghebber
Aruba
Referte uw sein omtrent beschikking toelage Sterling administratie financien beloofde my die zoo mogelyk per mail van morgen naar Uwent verzenden einde
Progen Vandyk

CURACAO.
het Hoofd van de Politie
te ARUBA.
CURAÇAO (NED.WEST-INDIE).

Norm. form. A 1
210 x 297 m.M.
Juni '30. 500 ex

Commissariaat van Politie
Litt. 1/- No. 16
Paramaribo, 11 Augustus 1930.

No. | BEDRAG
Kosten:
a. Overseinen
b. Antwoord
c. Bode
d.

Gouvernement van Curaçao
Lands Radio Dienst
Bestemming

AANGENOMEN.
Datum 29 Augs 1930.
Uur
Door
27 Augustus 1930.
Datum

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

608

Telegram No.
Opgenomen van San Juan
Datum en uur 26/8/30
Datum aanbieding
Telegrafist [illegible]

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental

Weerbericht van Porto Rico =

"Weather normal over eastern caribbean."

"Huricane centeral apparently about one hundred and twenty miles south southwest of Bermuda moving north northwest apparently recurving to the northward and later to northeastward"

Radio Aruba

CURACAO.
het Hoofd van de Politie
te ARUBA.
CURAÇAO (NED.WEST-INDIE).

Norm. form. A 1
210 x 297 m.M.
Juni '30. 500 ex

Commissariaat van Politie

Litt. 11/- No. 16

Paramaribo 11 Augustus 1930.

No. 614

No.	BEDRAG
Kosten:	
a. Overseinen	
b. Antwoord	
c. Bode	

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

AANGENOMEN.

Datum 29 Augs 1930.

Uur

Door

608/1

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. Weerbericht

Opgenomen van San Juan

Datum en uur 1/9/30 12 m

Datum aanbieding —

Telegrafist Luigeris

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental

Stormwarnings: Tropical disturbance of unknown intensity central some distance northeast of island of Martinique apparently moving westnorthwestward Stop Special observations requested today not later than midnight."

Een gevaarlijk beginpunt voor de eilanden St Martin, Statius en Saba –

Radio Aruba

den Commandant der Troepen,

CURACAO.

het Hoofd van de Politie

te ARUBA.

CURAÇAO (NED.WEST-INDIE).

Norm. form. A 1
210 x 297 m.M.
Juni '30. 500 ex

No 611.

Bijlage: 1.

ag (552)

Naar aanleiding van Uw schrijven dd. 20 Augustus j.l. No 1855, tweede gedeelte en onder terugaanbieding van het bewijs van goed gedrag, destijds aan Kalman Hazay afgegeven, heb ik de eer U.H.E.Gestr. beleefd mede te deelen, dat ik geheel Uw zienswijze deel en verzoek ik U beleefd dit bewijs bij de andere bescheiden, Hazay betreffende, te deponeeren.

De Gezaghebber,

den Commandant der Troepen,

CURACAO.

Norm. form. A 1
210 x 297 m.M.
Juni '30. 500 ex

1.49/1.

6/A Commissariaat van Politie

Litt. B 1/ No 16

No. 614

BEDRAG		
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.

Datum 29 Augs 1930.

Uur

Door

OVERGESEIND.

Datum

Uur

Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

DIRECTEUR LANDS RADIO CURACAO.

WANNEER WORDT TELEFOONLIJN ST.NICOLAAS AFGEWERKT

GEZAGHEBBER.

Naam en Woonplaats afzender

venaangeteekende juist mocht zijn- voor mededeeling van bijzonderheden daarvan gaarne aanbevolen houd.

De Commissaris van Politie,

Wansch

Aan

het Hoofd van de Politie

te ARUBA.

C. v. P. 13a
Norm. form. A 1
210 x 297 m.M.
Juni '30. 500 ex

CURAÇAO (NED.WEST-INDIE).

6/4/1

Commissariaat van Politie

6/4 / 2

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 6786	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curacao	
Datum en uur 2/9/30 - 10.30 am	EXTRA KOSTEN.
Datum aanbieding -	
Telegrafist SSo	

Woordental	
33	Gezaghebber Aruba
	Ref uw dienst 29/8 telefoonlyn nicolaas wordt afgewerkt zoodra bestelde tafel welke ider oogenblik kan komen, is ontvangen punt Alle materialen stadsnet ontvangen waarmede dan tevens een begin kan worden gemaakt -
	Dir Lrt

venaangeteekende juist mocht zijn- voor mededeeling van bijzonderheden daarvan gaarne aanbevolen houd.

De Commissaris van Politie,

Wanseck

Aan
het Hoofd van de Politie
te ARUBA.

C. v. P. 13a
Norm. form. A 4
210 x 297 m.M.
Juni '30. 500 ex

CURAÇAO (NED.WEST-INDIE).

Commissariaat van Politie

Litt. B.1/- № 16. Paramaribo, 11 Augustus 1930.

BIJLAGEN :

Vertrouwelijk

No 619

WelEdelgestrenge Heer,

Zekere LODEWIJK MARIUS HERMAN NICOLAAS SAFTEN, geboren in Suriname op 14 December 1904, is in 1928 op Aruba werkzaam geweest -vermoedelijk als kantoorbediende- en zou zich aldaar aan verduistering of een ander strafbaar feit hebben schuldig gemaakt.

Op 12 September 1928 is Saften van Curaçao per ss. Oranje Nassau te Paramaribo teruggekeerd en werd op 10 October 1929 bij de Politie alhier tijdelijk in dienst genomen.

Beleefd verzoek ik UWelEdelgestrenge mij wel te willen berichten of voornoemde Saften tijdens zijne inwoning à costi van goed zedelijk en maatschappelijk gedrag is geweest, terwijl ik mij -indien het hierbovenaangeteekende juist mocht zijn- voor mededeeling van bijzonderheden daarvan gaarne aanbevolen houd.

De Commissaris van Politie,

Wansek

Aan

het Hoofd van de Politie
te ARUBA.
CURAÇAO (NED.WEST-INDIE).

C. v. P. 13a
Norm. form. A 1
210 x 297 m.M.
Juni '30. 500 ex

619

30 Augustus 1930.

Naar aanleiding van Uw schrijven dd. 11 Augustus j.l. litt B.1/ No 16, heb ik de eer U.H.E.Gestr. hierbij beleefd aan te bieden een afschrift van een terzake handelend schrijven van den d.d. Ambtenaar van het Openbaar Ministerie, naar den inhoud waarvan het mij vergund zij kortheidshalve te verwijzen.

De Gezaghebber,

het Commissariaat van Politie,

P A R A M A R I B O.

Suriname.

Aruba, 30 Augustus 1930.

No.33.

Ter voldoening aan Uw verzoek, heb ik de eer UHoogEdelGestrenge te berichten dat Lodewyk Marius Saften by vonnis van den rechter in het kantongerecht op Aruba, d.d. 11 April 1928 veroordeeld is tot gevangenisstraf m.o.w. voor den tyd van zes maanden voorwaardelyk met een proeftyd van een jaar, wegens het misdryf van: "Diefstal", gepleegd op 22 Maart 1928 in den winkel van Levi Posner op Aruba, in welke handelszaak Saften toen als boekhouder werkzaam was.

Kort na het uitspreken van dit vonnis is Saften uit Aruba vertrokken.

Van het doorloopend gedrag van Saften op Aruba is my niets bekend, doch uit het voorwaardelyk vonnis meen ik te mogen concludeeren dat dit goed geweest is.

De d.d. ambtenaar van het Openbaar Ministerie,

C C G Philipszoon

Den Heer Gezaghebber van Aruba

Alhier.

K. 435. 13391 - '29

1636.

No.	BEDRAG	
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 9-9-30
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Progen. Curacao

Referte Uw sein 8 dezer Kan onmogelyk meerdere ventvergunningen hier toestaan.

Gezaghebber.

Naam en Woonplaats afzender

zicht met de noodige voorzichtigheid gehouden worden - De Ontvanger Plantz."

De Gezaghebber,

Aan: den Heer
Detachements Commandant der
Militaire-politie Troepen,
ALHIER.

K. 435. 13391 - '29

636.

14

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 6926

Opgenomen van Curaçao

Datum en uur 8/9/30 5.30 P.

Datum aanbieding

Telegrafist R

DIENSTAANWIJZING Regr.

EXTRA KOSTEN.

Woordental 96

Dringend Gezh Aruba tot my wendde zich de alhier toegelaten persoon Benjamin Mojahro wiens papieren in orde om een ventvergunning punt moest hem dit weigeren om dat deze op curacao na vastgestelden datum aan niemand meer verleend mogen worden punt genoemd persoon zou thans naar aruba willen gaan om daar zyne goederen bestaande uit dames en heeren kleederen en schoeisel te verkoopen om vervolgens weder terug te gaan naar europa punt verzoeke seine of U bezwaar

"Mocht dit schip hier aankomen zal een scherpe toezicht met de noodige voorzichtigheid gehouden worden - De Ontvanger Plantz."

De Gezaghebber,

Aan: den Heer

Detachements Commandant der

Militaire-politie Troepen,

ALHIER.

K. 435. 13391 - '29

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No.	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van	
Datum en uur	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist	

2

Woordental

dat hy voor dat doel maximaal drie maanden op aruba verblyft punt tegen hem hier niets ongunstigs bekend =

Progen Vandyk

Progen Curacao

Kan onmogelyk meerdere ventvergunningen hier toestaan

Gezaghebber

"Mocht dit schip hier aankomen zal een scherpe toezicht met de noodige voorzichtigheid gehouden worden - De Ontvanger Plantz."

De Gezaghebber,

Aan: den Heer
Detachements Commandant der
Militaire-politie Troepen,
ALHIER.

K. 435. 13391 - '29

1649/1.
1491.

630

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

12

Telegram No. 6760

Opgenomen van Curacao

Datum en uur 30-8-30 3.55

Datum aanbieding R

Telegrafist

DIENSTAANWIJZING

Regs

EXTRA KOSTEN.

Woordental 20

Gezheb Aruba

by gb tweezeven dezer nummer

tienvyftien hoofdagent timp met ingang

een september eervol ontslag verleend

einde

Progen Vandyk

"Mocht dit schip hier aankomen zal een scherpe toezicht met de noodige voorzichtigheid gehouden worden - De Ontvanger Plantz."

De Gezaghebber,

Aan: den Heer
Detachements Commandant der
Militaire-politie Troepen,
ALHIER.

K. 435. 13391 - '29

647 / 6

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 70 72	DIENSTAANWIJZING R.
Opgenomen van Curacao	
Datum en uur 13-9-30 2pm	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist DBO	

Woordental 27

Gezaghebber Aruba.

verzoeke in opdracht gouverneur bewegingen en lading nederlandsch indische motorschoener hedwig gadeslaan over een twee maanden en my eventueele berichten daaromtrent seinen einde –

Procgen Jandyk

647 Mocht dit schip hier aankomen zal een scherp toezicht met de noodige voorzichtigheid gehouden worden de Ontvanger

"Mocht dit schip hier aankomen zal een scherpe toezicht met de noodige voorzichtigheid gehouden worden - De Ontvanger Plantz."

De Gezaghebber,

Aan: den Heer
Detachements Commandant der
Militaire-politie Troepen,
ALHIER.

K. 435. 13391 - '29



GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO.

GEZAGHEBBER
ARUBA.

ORANJESTAD, 17 September 1930.

No. 647/1.

Gelieve bij beantwoording datum en nummer te vermelden.

Van den Procureur Generaal werd door my het navolgende telegram ontvangen:
"Verzoeke in opdracht gouverneur bewegingen en lading nederlandsch indische motorschoener hedwig gadeslaan over een twee maanden en my eventueele berichten daaromtrent seinen einde -Progen. Van Dyk"
In antwoord werd teruggeseind:
"Mocht dit schip hier aankomen zal een scherpe toezicht met de noodige voorzichtigheid gehouden worden - De Ontvanger Plantz."

De Gezaghebber,

Aan: den Heer
Detachements Commandant der
Militaire-politie Troepen,
A L H I E R.

K. 435. 13391 - '29

No. 649/1.

649

No. | BEDRAG

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

ÄANGENOMEN.
Datum 10-9-30.
Uur
Door

Kosten:
a. Overseinen
b. Antwoord
c. Bode
d.
Totaal

Bestemming

Aantal woorden

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING: | LOKAAL No.

TELEGRAM

Consul Netherlands Kingston Jamaica.

Minor Martha Illidge abducted by Alton Burke sailed Kingston per schooner Fannie Smith stop Apply authorities immediate detention and return.

Lt. Governor.

Naam en Woonplaats afzender

detain Martha Illidge when the schooner arrives.
I will communicate with you further in the matter.
I have the honour to be,

Sir,

Your obedient Servant,

August H. S. C. Jr.

ACTING CONSUL FOR THE NETHERLANDS.

No. 649/1.

649.

ROYAL NETHERLANDS CONSULATE

14 PORT ROYAL STREET,

KINGSTON, JAMAICA.

12th. September,1930.

His Excellency,
The Lieutenant Governor,
Aruba, D.W.I.

Sir:

I have the honour to acknowledge receipt of your cable received on the 10th. September reading as follows -

"Minor Martha Illidge abducted by Alton Burke sailed Kingston per Schooner Fannie Smith stop apply Authorities immediate detention and return."

and to inform you that I have communicated with the Colonial Secretary, as I have no power to detain Martha Illidge when the schooner arrives. I will communicate with you further in the matter.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient Servant,

Augustus S. C. ...

ACTING CONSUL FOR THE NETHERLANDS.

649/1.

649/1

ROYAL NETHERLANDS CONSULATE

KINGSTON, JAMAICA, B.W.I.

27th. September, 1930.

His Excellency,
The Lieut. Governor,
Aruba, D.W.I.

Sir:

Referring to my letter of the 12th. September, I have the honour to enclose herein letter I received from the Acting Colonial Secretary in reply to my letter asking for the detention of Martha Illidge on her arrival here.

It would appear from the letter from the Colonial Secretary that Martha Illidge being apparently above 16 years of age there is no power for detaining her.

From what I could gather from the Police, she is a girl of approximately 17 years to 18 years of age. On her arrival here she was able to fill the qualifications required under Law 36 of 1919 and was allowed to land. No doubt there is a letter on the way from you to me giving me particulars as to the exact age of the girl, and the grounds on which you would like her returned to Aruba, and on the receipt of your letter I will once more place the facts before our Government and see what steps, if any, they will take in connection with the matter.

I am,

Sir,

Your Obedient Servant,

Augustus [signature]

ACTING CONSUL FOR THE NETHERLANDS.

No. 649/1.

Bijl: 1.

October 23rd'30.

Mona Martha Illidge is geboren den 26sten Maart 1911.

De moeder (tevens voogdesse) wil de dochter terug hebben, daar zij als minderjarige zonder hare toestemming met Alton Burke is meegegaan naar Kingston

Oranjestad, 22 October 1930

De Gezaghebber

[illegible]

knowledge and consent of her mother, who is her guardian and who desires her return.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

Lt. Governor

To Royal Netherlands Consulate,
KINGSTON- JAMAICA B.W.I.

GEZAGHEBBER van Aruba

~~DISTRICTMEESTER van~~

No. 649/1.

Bijl: 1.

October 23rd'30.

In reply to your esteemed favour of 27th September, I have the honour to return herewith the letter sent and to inform your Honour that Martha Illidge was born on the 26th March 1911.

The reason why the request was made for her return is, that she, being a minor (under 21 years of age) left this island with Alton Burke without the foreknowledge and consent of her mother, who is her guardian and who desires her return.

I have the honour to be, Sir,
Your obedient servant,

Lt. Governor

To Royal Netherlands Consulate,
KINGSTON- JAMAICA B.W.I.

GEZAGHEBBER van Aruba

~~DISTRICTMEESTER van~~

649/2

NETHERLANDS CONSULATE,
14 PORT ROYAL STREET,
KINGSTON, JAMAICA, B.W.I.

22nd. October, 1930.

His Excellency,
The Lieut. Governor,
Aruba, D.W.I.

Sir:

With further reference to my letter of the 27th. September, I have now been advised by the Colonial Secretary under date the 20th. October, that the girl Martha Illidge was married to Alton Burke on the 1st. October, 1930.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient Servant,

[signature]

CONSUL FOR THE NETHERLANDS.

649/2

moeder in kennis stellen

12-11-30

I herewith wish to advise you that your daughter MARTHA ILLIDGE was married to ALTON BURKE on the 1st. October 1930.

The Lt.Governor,

[signature]

Mrs. Eudarie Illidge
San Nicholas

GEZAGHEBBER van Aruba

~~DISTRICTMEESTER van~~

7648 Ary

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 7073
Opgenomen van Curaçao
Datum en uur 13-9-30 2/
Datum aanbieding
Telegrafist DBr

DIENSTAANWIJZING R

EXTRA KOSTEN.

Woordental	
	Gezaghebber Aruba
42	Gouverneur vraagt my of gevolg gegeven is aan zijn opdracht vervat in depeche tweeeen juli nummer tweeacht eennul waarvan u afschrift gezonden tot einden vereischt punt verzoeke spoedig sein aan my opdat ik gouverneur op vraag kan antwoorden einde
	Procgen Van Dyk

648/ Uw sein heden ingekomen depeche Gouv. no 2810 kon niet gevolgd worden daarvan gevolg is [illegible]

[illegible] verschil van f [illegible], [illegible] [illegible] voorgedragen te worden voor vasten dienst.

46

J. Kelly.
In dienst getreden 16 Maart 1912 ook in vasten dienst overgegaan.

Mr. C. Franciscus
14 Januari 1925 in dienst getreden

J. J. Catarina is reeds in vasten dienst.

Aan den Heer
GEZAGHEBBER van Aruba
~~DISTRICTMEESTER van~~

662 PARKET

652/1 – Opg. en afg.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDSRADIO DIENST

Telegram No. 7123
Opgenomen van H.M. van Zalen
Datum en uur 16/9/30 – 10.50 am
Datum aanbieding 16/9/30 – 10.50 am
Telegrafist Fjo.

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental 8

Gezaghebber Aruba

Komen 1030 voor Paardenbaai –

Odt. v. Zalen

---

een stuk van [illegible] bezocht
moeten voorgedragen te worden voor
vasten dienst.

T. Kelly.
In dienst getreden 16 Maart 1912
werd in vasten dienst overgenomen.

Mr. C. Francisco
14 Januari 1925 in dienst getreden

J. J. Catarina is reeds in vasten dienst.

CURAÇAO.

Aan den Heer
GEZAGHEBBER van Aruba
~~DISTRICTMEESTER van~~

662 PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL

650
9

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 7109
Opgenomen van Curaçao
Datum en uur 15-9-30 435p
Datum aanbieding
Telegrafist fyp

DIENSTAANWIJZING
Sf/Mr Vangalen

EXTRA KOSTEN.

Woordental 39

Gezheb Aruba.
kom morgenochtend tusschen 10 en 11 uur oranjestad met aflossers voor detachement mariniers verzoeke by aankomst aftelossen mariniers met motorboot aan boord tezenden motorboot zal met aflossers daarna naar wal terugkeeren
Nieuwenhuys

...voorgedragen te worden voor... vasten dienst.
J. Kelly.
In dienst getreden 16 Maart 1919 ... in vasten dienst overgegaan
Mr. C. Francisco
14 Januari 1925 in dienst getreden
J. J. Catarina is reeds in vasten dienst.

Aan den Heer
GEZAGHEBBER van Aruba
~~DISTRICTMEESTER van~~

662 PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 2697.

Bylagen:
geen.

Willemstad, CURACAO, 16 September 1930

Hierbij heb ik de eer UHEG. te verzoeken mij, kan het zyn zoo spoedig mogelijk, te doen tokkomen eene opgave van de in Uw ressort dienende opzieners en agenten der burger-politie in tijdelijken dienst, die op 1 Januari 1931, 10 jaren of langer ~~xlx~~ bij de burger-politie in dienst zullen zijn geweest, en die naar Uw inzicht in aanmerking zouden komen voor eene eventueele vaste benoeming.

De Procureur-Generaal,

Kraayk [signature]

~~J. F. Hagen~~
~~In dienst getreden 12 Juni 1921~~
~~[illegible] [illegible] [illegible], [illegible]~~
~~[illegible] voorgedragen te worden voor~~
~~vasten dienst.~~

I. Kelly.
In dienst getreden 16 Maart 1912
[illegible] in vasten dienst overgegaan

Mr. C. Francisco
14 Januari 1925 in dienst getreden

J. J. Catarina is reeds in vasten dienst.

X

Aan den Heer
GEZAGHEBBER van Aruba
~~DISTRICTMEESTER van~~

23 September 1930.

662.

In antwoord op Uw schryven dd. 16 September j.l. No.2697 heb ik de eer U beleefd mede te deelen, dat de van in myn ressort dienende opziener en agenten der burgerpolitie in tydelyken dienst, de agent 2e. klasse ISMAEL KELLY, op 1 Januari 1931, meer dan 10 jaren in dienst zal zyn geweest, daar hy den 16n. Maart 1919 in functie trad.

Naar aanleiding van het bovenstaande, geef ik U.H.E.G. beleefd in overweging, Ismael Kelly in vasten dienst te benoemen.

De Gezaghebber,

den Heer

PROCUREUR - GENERAAL

C U R A C A O.

664

No. | BEDRAG

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 20-9-30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING: | LOKAAL No.

TELEGRAM

Troepencommandant C U R A C A O.

Staat Tinkori Mallik ten Uwent goed bekend.

Gezaghebber.

Naam en Woonplaats afzender

Aan: den Heer
Procureur-Generaal,
C U R A C A O.

K. 435. 13391 - '29.

Directeur van 's Lands Radio en Telefoondienst.

666

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

8

Telegram No. 7389	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curaçao	
Datum en uur 26-9-30 430 P	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist R	

Woordental	
19	Gezhb Aruba Referte uw brief negentien dezer no 666 gevraagde politie penning wordt u heden toegezonden einde = Progen Vandyk

Aan: den Heer

Procureur-Generaal,

CURACAO.

K. 435. 13391 - '29.

Directeur van 's Lands Radio en Telefoondienst.



GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO.

ORANJESTAD, 19 September 1930.

GEZAGHEBBER
ARUBA.

No. 666.

Gelieve bij beantwoording datum en nummer te vermelden.

Met referte aan de Gouvernements Beschikking dd. 30 Augustus j.l. No.1081 en Uw telegram dd. 3 dezer ,heb ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd te verzoeken my een politie-penning te willen doen toekomen.

De Gezaghebber,

[signature]

Aan: den Heer
Procureur-Generaal,
CURACAO.

K. 435. 13391 - '29.

676

LANDSTELEFOONDIENST
CURAÇAO.

No. 69

Bijlage:
./.

agm

WILLEMSTAD, den 26n September 1930.

In antwoord op Uw schrijven dd 20 Sept.1930 No:676, deel ik U mede dat met oog op de ontvangst van de bediening tafel voor Aruba einde October, de Heer Rosema medio October naar Aruba zal vertrekken tot het eerst voltooien van de lijn naar San Nicolaas en intusschen tevens het stadsnet aan te leggen.

Gaarne zou ik van U.H.E.G. vernemen of de bedrijfscentrale missschien in een der kamers van Uw oude woning (thans kampement) of in een der kamers van de kantoorgebouwen zou kunnen worden ondergebracht, zoo niet, zou door ons moeten worden overgegaan tot het bouwen of bijbouwen van een lokaaltje, wat met oog op de te betrachten bezuiniging zoo goedkoop mogelijk moet uitvallen, wat ons wel zal gelukken daar wij bereids bij den Telefoondienst in bezit zijn van materialen welke hiervoor bruikbaar gemaakt zouden kunnen worden, daar dit jaar toch alles op art.48 zal moeten worden verantwoord.

Aanvankelijk was de bedoeling de Telefoon-Centrale onder te brengen in de lokalen van het thans bestaande radiostation en dit te verplaatsen in de nog te verbouwen vischhal, doch daar deze verbouwing eerst in 1931 zal worden uitgevoerd moet tot een ander plan worden overgegaan.

Uw antwoord spoedig tegemoetziende,

Hoogachtend,

D Molenkamp

Directeur van 's Lands Radio en Telefoondienst.

Den Heer
Gezaghebber van
A R U B A.

676

20 September 1930.

Door dezen heb ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd te verzoeken my te willen mededeelen, wanneer voortgegaan zal worden met den aanleg van den telefoonlyn naar San Nicholas.

De tegenwoordige verbinding verkeert in zeer slechten staat en behoeft een grondige en kostbare herstelling.

Deze reparatie wordt nog uitgesteld in afwachting van het tot stand komen van den nieuwen lyn, doch als deze nog langer op zich laat wachten, zal tot herstel van de bestaande verbinding moeten worden overgegaan.

Tevens wil ik U.H.E.G. er beleefd attent op maken, dat verscheidene cementen palen, die langs den nieuwen weg zyn opgesteld, by den voet zyn afgebroken en omgevallen, waardoor de koperen draden op verschillende plaatsen zyn gebroken.

Naar aanleiding van het bovenstaande, moge ik er by U.H.E.Gestr. nogmaals op aandringen, een spoedige en vlotte afwerking van de telefoonverbinding te willen doen bewerkstelligen, opdat aan de genoemde, zeer ongewenschte toestanden een einde zal komen.

De Gezaghebber,

den Heer
Directeur van 's Lands Radiodienst,
te CURACAO.

676/1.

3 October 1930.

In antwoord op Uw schryven dd. 26 September j.l. No. 69, heb ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd mede te deelen, dat in de bestaande Landsgebouwen alhier geen ruimte is tot inrichting van een bedryfscentrale der telefoon. De beschikbare ruimte is dusdanig bezet, dat ik onmogelyk eene schikking kan treffen.

De Gezaghebber,

den Directeur van 's Lands
Radio-en telefoondienst,

CURACAO.

603

No. | BEDRAG

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

AANGENOMEN.
Datum 24-9-30.
Uur
Door

Kosten:
a. Overseinen
b. Antwoord
c. Bode
d.
Totaal

Bestemming

Aantal woorden

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Progen. Curacao.

Rut gisteren Sterling zal vier October per Trijillo vertrekken.

Gezaghebber.

Naam en Woonplaats afzender

---

cier,die zyn chef tot grooten steun is en door zyn persoonlyke eigenschappen een frisschen geest onder zyn mannen weet te bewaren. In het belang van den dienst meen ik U.H.E.G. in overweging te mogen geven,genoemde sergeant hier te laten.

De Gezaghebber,

den Heer
Commandant van het Korps
Mariniers op CURACAO.

683.

17

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 7320
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 23-9-30 4P.
Datum aanbieding
Telegrafist R

DIENSTAANWIJZING
Regs.

EXTRA KOSTEN.

Woordental 31

Gezheb Aruba = Verzoeke tyding maatregelen treffen voor terugkeer hoofdagent sterling naar hier per eerste gelegenheid na een october punt verzoeke sein wanneer hy komt einde
Progem.

cier, die zyn chef tot grooten steun is en door zyn persoonlyke eigenschappen een frisschen geest onder zyn mannen weet te bewaren. In het belang van den dienst meen ik U.H.E.G. in overweging te mogen geven, genoemde sergeant hier te laten.

De Gezaghebber,

den Heer
Commandant van het Korps
Mariniers op CURACAO.

697

Bijl: 1

29 September 1930.

Onder aanbieding van een afschrift van een aan my gericht schryven van den Detachements Commandant der Mariniers, alhier, in verband met een van U aan hem gericht schryven inzake de eventueele overplaatsing van den sergeant Huiskens, heb ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd mede te deelen, dat ik my met den inhoud daarvan geheel kan vereenigen. Ook ik heb genoemden sergeant leeren kennen als zeer goed onderofficier, die zyn chef tot grooten steun is en door zyn persoonlyke eigenschappen een frisschen geest onder zyn mannen weet te bewaren. In het belang van den dienst meen ik U.H.E.G. in overweging te mogen geven, genoemde sergeant hier te laten.

De Gezaghebber,

den Heer

Commandant van het Korps

Mariniers op CURACAO.

DETACHEMENT MARINIERS.

ARUBA: 27 September 1930

No.90.

Onderwerp: Overplaatsing van Sergt.Huiskens.

Ik heb de eer UHoogedelgestrenge hierby aan te bieden een door my ontvangen schryven van den O.A.Officier der Mariniers in de Kolonie Curacao, waarby door my reeds in marge eenige aanteekeningen gemaakt zyn en welke ik gaarne mondeling met U had willen bespreken. Door den urgenten aard echter meen ik ook schriftelyk Uw aandacht hiervoor te mogen vragen.

Het ligt in het voornemen Huiskens af te lossen en Kapitein Ravelli vraagt of er bezwaren zyn.

Deze zyn er op grond van:

1. Verwisselen van sergeanten lykt my minder goed voor een goede dienstvervulling, te meer waar de huidige onderofficier gaarne blyft.

2. Sergt.Huiskens voldoet hier zeer goed, hy is zeer actief, yverig en practisch zeer bekwaam. Hy voelt veel voor de belangen van het Detachement.

3. Hy is thans goed in alles ingewerkt, beheert de "details" goed en--waar zyn "jeugdig onderofficier zyn "leiding behoeft--neemt hy deze zeer ter harte.

4. Huiskens is een goed gymnastiek en sport instructeur. Dit is voor myn Detachement van belang, waar thans alleen jongere o,o.deze brevetten ~~hebben~~ zeker hebben, wat vaak nietvan alle oudere o.o.te zeggen is.

5. Huiskens heeft den wensch te kennen gegeven op Aruba geplaatst te blyven.

Doel van myn schryven is thans--zoo U zich ermee kunt vereenigen--Uwe medewerking te vragen Huiskens h i e r te houden.

Dezerzyds zal aan den O.A.Officier der Mariniers een gelyk antwoord beleefd worden aangeboden.

De Commandant:

Aan den
Hoogedelgestrengen
Heer
G E Z A G H E B B E R
van
A R U B A .

No. 68.

Compagnie Mariniers.
Rio Canarop, 25 September 1930.

Onderwerp: Aflossing
Sergt. Huiskens.

Tegen aflossing bezwaren.

1. Steeds een andere Sergt. is niet bevorderlijk.

2. Sergt. Huiskens wil daar hier graag [illegible] is op zijn plaats, is zeer actief en kan goed met de menschen omgaan, is in details goed ingewerkt.

3. Huiskens kan hier goed gebruikt worden. [illegible]

4. Huiskens zelf [illegible] hier blijven.

Ik heb de eer UWeledelgestrenge mede te deelen, dat het in mijn voornemen ligt den Sergt. Huiskens een dezer dagen af te lossen.
Ik verzoek U beleefd mij te willen berichten of er tegen deze aflossing al dan niet bezwaren bestaan.

Tevens deel ik U mede, dat ingevolge Besch. dep. van Defensie IVe Afdeeling A No. 27 dd. 26-8-30, de schade ontstaan door het verloren gaan van de veldflesch van den Sergt. Huiskens, door het Rijk zal worden gedragen.

De Commandant,
[signature]

AAN
den Commandant van het Detachement Mariniers
te
ARUBA.

	schap en ingesloten. Naamsopgave en P.V. volgen.
12,00 U m.	Ingesloten de manspersoon Wan Kwan, 62 jaar, beroep landbouwer wonende Cura Kabaai, verdacht van bedreiging met een mes.
30 Sept.	Onderzoek Brig. Mensinga.
5,00 U v.m.	Ontslagen de manspersoon, genaamd Jan Kelly, 44 jaar beroep stoker v/h S.S. Spalding. Hy heeft een waarborgsom van Fl 16,60 gestort.
9.00 U v.m.	Ontslagen de manspersoon genaamd Wan Kwan, onderzoek afgeloopen geen proces-verbaal tengevolge.
1 October 12,15 U n.m.	Ingesloten op last Brig. de Lange 2 manspersonen, welke ver-

Wachtrapporten loopende van 25 September tot en met 2 October 1930.

- -

25 Sept.

9,00 U v.m. Alexander Sampson,32 jaar,beroep waschvrouw,wonende Negerkamp deed aangifte van diefstal van 7 gulden,de vermoedelyke daderes Venezulaansche is nog niet gevonden.(Ond rzoek Brig.de Geus)

1,00 U n.m. Bekeurd door den Brig,de Lange en de fuselier Lecluse,de vrouwspersoon genaamd Ignacia Rodriquez,23 jaar beroep restau - ranthoudster.wonende Negerkamp te San Nicolaas;voor het houden van een restaurant zonder schriftelyk verlof van het Hoofd van Politie.

6.00 U n.m. Bekeurd door den Brig.de Lange en de fuselier Lecluse.de manspersoon,genaamd Vernon Hichinson,26 jaar,chauffeur,wonende Negerkamp,wegens het ryden metveen vierwielig motorrytuig op zoodanige wyze,dat de vryheid of de veiligheid van het verkeer wordt belemmerd of in gevaar wordt gebracht.P.V. volgt.

26 Sept.

5,00 U n.m. Deed aangifte van mishandeling Hendrik Holman, 23 jaar,helper pypfitter aan de P.A.P.,wonende in het Negerkamp,verdachte is genaamd Clarence,M,Colbert,32 jaar,beroep pypfitter aan de P.A.P wonende vrygezellenhuis No 2 kamer No 7. Onderzoek Brig. de Lange en maakt proces-verbaal op.

27 Sept.

4,00 U n.m. Deed aangifte van mishandeling James Cruickshand,22 jaar werkman by de P.A.P. wonende Negerkamp,verdachten zyn genaamd Jimmy Doherty;John Mc Cord; John Stone;Lee Mc Cord. Onderzoek Brig.de Lange en maakt proces-verbaal op.

7,30 U n.m. Bekeurd door den Brig,Hoefnagel,een manspersoon genaamd Edeo E.Bertels,39 jaar,Directeur P.A.P.wonende P.A.P. No 75,wegens het laten staan van auto A 76,zonder verlichting op den openbaren weg.P.V.volgt.

8,15 U n.m. Op last van den Brig.de Lange ingesloten een manspersoon XX-XXXXX,die in staat van dronkenschap de orde verstoorden Naam en proces-verbaal volgen.

12,00 U n.m. Ingesloten een manspersoon verkeerende in staat van dronkenschap,na met een persoon te hebben gevochten verzetten hy zich tegen overbrenging Naam en P.V. volgen(Brig,Hoefnagel) Door den Sergt de Vries,aan de wacht gebracht een truck A 584 welke zonder toezicht en verlichting op den openbaren weg was achtergelaten.De eigenaar is P.V.aangezegd.

28 Sept

6,00 U v.m. Ontslagen de manspersoon ,Henry Cummings,48 jaar beroep zeeman v/h S.S.C.C.Boston.Hy heeft een waarborgsom van Fl 25,00 gestor P.V.volgt Brig.de Lange.

9,30 U v.m. Porfilio Wouter,23 jaar,chauffeur,wonende te Savoneta,kwam om truck A 584,welke aan de wacht was gedeponeerd.

12,00 U m. Ontslagen de manspersoon,Lodewyk Statie,26 jaar,beroep matroos v/h S.S.Invercorrie.P.V. volgt (Brig.Hoefnagel)

4,00 U n.m. Ingesloten een manspersoon in kennelyke staat van dronkenschap verkeerende.Naamsopgave en P.V. volgen (Brig Hoefnagel)

29 Sept.

8,00 U v.m. Opsporing en overbrenging naar Oranjestad verzocht van een meis je,genaamd;Anita Winterdal bevind zich vermoedelyk in gezelschap van een manspersoon Angel Salazar. Ontslagen de manspersoon genaamd Juan Tromp,32 jaar wonende te San Nicolaas.Zie wachtrapport 28-9-30. 4,00 U n.m. Proses-verbaal volgt niet.

7,00 U n.m. Bekeurd door den fuselier Lecluse,de vrouwspersoon Eugenia Wellman,19 jaar beroep naaister,wonende Negerkamp achter Antoine,voor het werpen van een flesch op den openbaren weg P.V. volgt.

9,00 U n.m. Binnengebracht door den Brig,Boer en den Inf.le kl.Nieuwkerk een manspersoon verkeerende in kennelyke staat van dronkenschap en ingesloten.Naamsopgave en P.V. volgen.

12,00 U m. Ingesloten de manspersoon Wan Kwan, 62 jaar,beroep landbouwer wonende Cura Kabaai,verdacht van bedreiging met een mes. Onderzoek Brig.Mensinga.

30 Sept.

5,00 U v.m. Ontslagen de manspersoon,genaamd Jan Kelly,44 jaar beroep stoker v/h S.S.Spalding.Hy heeft een waarborgsom van Fl 10,60 gestort.

9.00 U v.m. Ontslagen de manspersoon genaamd Wan Kwan,onderzoek afgeloopen geen proces-verbaal tengevolge.

1 October

12,15 U n.m. Ingesloten op last Brig.de Lange 2 manspersonen,welke ver-

Vervolg Wachtrapporten loopende van 25 Sept. tot en met 2 October 1930

1 October	keerde in kennelyke staat van dronkenschap, zy zyn genaamd Jan Adams. 44 jaar, chauffeur by de Kellogg, vrygezellenhuis en Cervey Larou, 44 jaar machinist P.A.P. Vrygezellenhuis B.24
5,00 U n.m.	In politie bewaring gesteld, op last Vreemdelingendienst, Helon Morgan, 27 jaar wonende Negerkamp. Voor terugzending.
~~xxxxxxxx~~	Thomas Alexander 24 jaar mecanicien wonende Negerkamp Cecil Ryesford 21 jaar timmerman wonende Negerkamp, beide voor terugzending.
2 October 3,00 U n.m.	De drie onderpolitiebewaring gestelde manspersonen overgebracht naar Oranjestad. Deed een vrouwspersoon aangifte van mishandeling, onderzoek Brig. Nooteboom.

Afgesloten, San Nicolaas, den 2den October 1930
De w.n. Detcomdt.

[signature]

Gezien

[signature]

DETACHEMENT MARINIERS.

No.92.

ARUBA: 29 September 1930.

Onderwerp: Verlichting van Politiedienst door Mariniers.

Ik heb de eer UHoogedelgestrenge beleefd myn advies inzake bovengenoemd onderwerp ter kennis te brengen.

Voorop stel, ik echter uitdrukkelyk, dat wanneer U--als Hoofd van het geheele Garnizoen, d.i. Mariniers en Politie--een bepaalde regeling gelast, alle commentaar ophoudt en ik oogenblikkelyk tot uitvoering daarvan over zal gaan.

Ik meen te moeten opmerken dat verlichting van Politiedienst door Mariniers m.i. niet geheel en al billyk zoude zyn, daar de Mariniers thans reeds een veel zwaarderen dienst hebben. N.l. loopen zy ook een evenredige hoeveelheid van 8 uur wacht en dan niet 16 uur af. Zy doen 24 uur wacht en zyn dan niet 2 x 24 uur vry, doch van die 2 dagen alleen de avonden en nachten.
Het onderhoud van de kazerne wordt door myn menschen gedaan, daar steekt geen-een politiemilitair zyn hand naar uit.
Ik moet van myn menschen nog z.g. "baantjesgasten" afnemen, terwyl de Politie burgers heeft voor het vuile werk. (Thans één gevangene en een meisje voor kamers stoffen enz.)
Door de vele zieken en geheel of gedeeltelyk door den dokter aan den dienst onttrokkenen, zyn myn wachtdivisies niet op voldoende sterkte.
Echter kan ik het door U voorgestelde plan wel uitvoeren, doch zal ik een geheel andere wachtregeling moeten maken, waardoor het patrouilleeren van mariniers (wat anders geschiedde door hen die reeds 24 uur wacht gehad hadden) in de koenoekoe en langs wegen zal moeten vervallen, alsmede het voortgaan met opleiden en klaarmaken voor hoogeren stand,
Mogelyk buiten myn bemoeiïngen valt het geven van myn meening, dat de beste oplossing van alle moeilykheden, zoowel by Politie als by het Detachement Mariniers, ligt in het uitbreiden van de sterkte van beide Detachementen.
Maandag 29 September ten 8 ure v.m. zal het nieuwe systeem in werking treden. Ik wilde U nu wel verzoeken, om my dan ook geheel met

de nieuwe post te belasten,zoodat deze niet meer staat onder politie en ook de controle by myn Detachement berust.Eveneens wat het samenstellen betreft van de consignes enz.waarvoor ik wel in overleg zal treden met den Luitenant Blokland.Maar nu de Mariniers volledig deze post betrekken zoude ik dus die ook volledig als een Marinierspost en bewaking willen zien.

De Commandant:

Aan den Hoogedelgestrengen Heer

GEZAGHEBBER

van

ARUBA.

MILITAIRE POLITIE-
TROEPEN

Detachement Aruba.

VOORSTEL tot verandering van uitvoering der politiediensten op ARUBA

Het is, in verband met het beperkt aantal op Aruba gedetacheerde politie-militairen, noodzakelyk gebleken om de uitvoering van den politiedienst te veranderen en, ten einde door die verandering te geraken tot de strikt noodzakelyke verbetering daarvan, is het wenschelyk:

1e. dat het thans bestaande drie-ploegenstelsel wordt opgeheven en het detachement Militaire Politietroepen diensten te laten verrichten op de wyze, zooals die geschiedt by eene brigade Koninklyke Marechaussee of een groep der Politietroepen in Nederland;

2e. dat van het detachement Militaire Politietroepen op Aruba twee brigades worden geformeerd, waarvan een te Oranjestad en een te San Nicolaas is gekazerneerd of gebivouakeerd;
(by reorganisatie in voormelden zin is by de tegenwoordige indeeling geen verplaatsing van personeel noodzakelyk)

3e. dat aan het hoofd van elke brigade wordt geplaatst een alleszins bekwame leider, ongeacht zyn rang een ervaren politieman, welke leiders rechtstreeks staan onder de bevelen van den detachementscommandant;

4e. dat het personeel van elke brigade voor het verrichten van dienst wordt gecommandeerd door dien leider (brigadecommandant), welke diensten, in den vooravond van den dag waarop ze zullen worden uitgevoerd, aan het personeel worden bekend gemaakt, waardoor wordt bereikt het toch steeds beoogde doel, waarby geen buitenstaander ooit mag weten, hoe, wanneer en waar de politie zal verschynen;

5e. dat aan het personeel van de Militaire Politietroepen uitsluitend diensten van politioneelen aard worden opgedragen en het niet, zooals nog heden geschiedt, te belasten met het verrichten van corvee en huishoudelyke diensten, telephoonherstellingen enz.
(voor corvee en diergelyke bezigheden zouden burgers moeten worden aangewezen)

6e. dat de politie-wacht te Oranjestad wordt opgeheven en het Korps Mariniers te belasten met bewaking van het fort en de daarin ondergebrachte gevangenen;

7e. dat het bestaande politiepost-huis te San Nicolaas wordt omgebouwd in een behoorlyke, hem passende verblyfplaats van den leider (brigadecommandant) en waarin tevens het brigadebureau wordt gevestigd;
(deze verbouwing zal gepaard gaan aan geringe onkosten, aangezien zeer zeker die commandant genegen wordt gevonden om het interieur naar eigen smaak en op eigen kosten in te richten)

8e. dat de havendienst te San Nicolaas met een man wordt versterkt

9e. dat door het personeel van meergenoemde Troepen de dienst wordt verricht op dezelfde wyze en onder hetzelfde toezicht als met veel succes plaats vindt by het Wapen der Koninklyke Marechaussee of by het

Korps Politietroepen in Nederland,d.i.de patrouillegangen steeds door twee hoofden,die,gedurende de uitoefening van hun functie,onafscheidenlyk behooren te zyn,te laten verrichten en wel met het oog op den onderlingen moreelen steun,de kracht die van het korps behoort uit te gaan en de opleiding van het jonge personeel;

10e. de patrouilles op niet gezette tyden uit te zenden,hetzy per motorrywiel(auto),hetzy per rywiel of te voet,zoowel naar buiten als binnen het stadsdistrict,avondrondes in de standplaats voor te schryven,op verschillende tydstippen dag en nachtdiensten laten uitvoeren en juist daar laten patrouilleeren waar de politie niet verwacht of heur komst gewenscht wordt;

11e. dat voor elke brigade wordt vastgesteld een bewakingsgrens,welke op ons eiland al zeer gemakkelyk is te vormen door van Zuid naar Noord by Spaansch Lagoen,Ballage enz.,vermits die plaatsen nagenoeg zich bevinden op het midden van Aruba,een lyn te trekken, het ten Westen van die lyn liggend terrein onder bewaking van de brigade Oranjestad te stellen en het ten Oosten van die lyn liggend terrein te stellen onder bewaking van de brigade San Nicolaas;

12e. dat het personeel van beide brigades veelvuldig by deze grens samenkomt voor dienstbespreking,ter onderlinge controle op eene goede uitvoering van den dienst,voor het houden van theorieën,terwyl daardoor politietoezicht op hoofd-en binnenwegen is verzekerd en deze manoeuvre nog afwerpt het groote belang by eene geregelde verbinding tusschen San Nicolaas en Oranjestad of omgekeerd;
(vooral het laatste laat thans nog zeer veel te wenschen over met ons hopeloos telefoontje)

13e. dat,de sterkte van het geheele detachement moet worden gebracht op minstens veertig politie-militairen,brigadiers en minderen,twee leiders(brigadecommandanten),by voorkeur twee sergeanten-majoor of twee sergeanten en een Officier als Detachementscommandant,de beide brigadecommandanten moeten zyn hulp-Officier van Justitie,aangezien de Detachementscommandant,zynde h.O.van J.,met het oog op zyn rang, zich niet in alle politioneele aangelegenheden kan mengen;

14e. dat de sterkte van het detachement wordt verdeeld als volgt:

te Oranjestad	1	Officier-Detachementscommandant
	1	sergeant-Brigadecommandant
	1	brigadier-havendienst (burgeragent aanwezig v.d.dienst)
	1	brigadier-vreemdelingendienst (burgeremployé aanwezig hier)
	14	brigadiers en minderen voor politiediensten
	1	mindere als kok
Totale sterkte	18	buiten Detachementscommandant
te San Nicolaas:		
	1	sergeant-brigadecommandant
	2	brigadiers of minderen havendienst
	1	" of " vreemdd.
	1	mindere als kok
	19	brigadiers en minderen voor het verrichten van politiediensten.
Totale sterkte	24	,welke te San Nicolaas broodnoodig is;

P R O C E S V E R B A A L
van verhoor inzake verklaring van James Newton, contra J. Cannegieter.

PRO JUSTITIA.

Ingevolge opdracht van den Heer Plantz, w/n Gezaghebber op het eiland Aruba, door wien den Heer Detachementscommandant der Militaire Politietroepen op voormeld eiland bygaande processen-verbaal voor nader onderzoek ter

3.

15e. dat, ~~mxtxdx~~ rekening houdende met de thans bestaande sterkte van het detachement, corvee-, huishoudelyke- en byzondere diensten zooveel mogelyk door burgers te laten verrichten, vermits thans de sterkte van het geheele detachement Militaire Politietroepen op Aruba slechts bestaat in:

1 sergeant-brigadecommandant
18 brigadiers
6 inf. lste klasse
4 fuseliers

Totale sterkte 29 dienstdoende politie-militairen en deze verdeeld, zyn te Oranjestad:

8 brigadiers
2 inf. le klasse
2 fuseliers ; van deze sterkte doen:

-- 6 brigadiers politiedienst
2 " haven-vreemdelingdienst
-- 2 inf. le kl. politiedienst
1 fuselier koksdienst
-- 1 " politiedienst

Totaal 12 man sterk, terwyl laatstbedoelde fuselier reeds geruimen tyd wegens ernstige ongesteldheid in het hospitaal vertoeft;

te San Nicolaas:

1 sergeant
10 brigadiers
4 inf. le klasse
2 fuseliers ; van deze sterkte doen:

-- 9 brigadiers politiedienst
-- 1 sergeant "
-- 1 inf. le klasse "
1 briggadier-menagemeester-chauffeur
1 inf. le klasse kamerwacht
1 " " " tapknecht
1 " " " kok
1 fuselier vreemdelinggndienst
1 " havendienst

Totaal 17 man sterk, waarvan slechts 11 politiediensten verrichten en dit getal by dat te Oranjestad gevoegd levert op een totaal van 20 militairen, aangewezen om Aruba van reeds aanwezige ongure elementen te zuiveren, 4 om die elementen by haven en vreemdelingendienst te weren, restende nog 5 om de heele zaak op de beenen en loopende te houden;

(de diensten van chauffeur, menagemeester, fourier en wapensmid worden te Oranjestad waargenomen door de brigadiers, die met haven-en vreemdelingendienst zyn belast)

16e. dat by verandering dier uitvoering de brigadier VAN DER ZWAAN, oudste-en tevens de meest ervaren politieman te Oranjestad, tydelyk wordt belast met het commando over de brigade Oranjestad;

(Van der Zwaan was by zyn Korps in Nederland geruimen tyd reserve-Groepscommandant).

Oranjestad, den 21sten September 1930.

PROCESVERBAAL
van verhoor inzake verklaring van James Newton, contra J. Cannegieter.

PRO JUSTITIA.

Ingevolge opdracht van den Heer Plantz, w/n Gezaghebber op het eiland Aruba, door wien den Heer Detachementscommandant der Militaire Politietroepen op voormeld eiland bygaande processen-verbaal voor nader onderzoek ter hand werden gesteld, heb ik, GEERT DE VRIES, sergeant der voornoemde Troepen, tevens hulp-Officier van Justitie op meergenoemd eiland, in den namiddag van den elfden September 1900 en dertig nader onderzoek gedaan en terzake gehoord,

FERDINAND EMANUEL PIERAU, bygenaamd PLET, oud 26 jaar, winkelbediende by Hose Dircks te San Nicolaas, die verklaarde

"In den namiddag van den 31sten Augustus 1930, de juiste tyd weet ik niet meer, zag ik een oploop van menschen in het Negerkamp te San Nicolaas. Die groep menschen begaf zich in de richting van de politiewacht. Een brigadier van politie, die een zwarte manspersoon by den arm vasthield, liep, vergezeld van een jongen van Sint Maartyn, welke jongen dikwyls "Jan" wordt genoemd, vóór dien groep personen uit. De brigadier gelastte den menschen om terug te keeren, waaraan het grootste gedeelte voldeed. Een viertal personen, waaronder ik my bevond, keerde niet terug, doch liep door.

Een der vier personen zeide iets, waarna de brigadier aan Jan vroeg: "Wat zeide die persoon?" Ik hoorde, dat Jan hem antwoordde, doch ik heb niet verstaan hetgeen hy hem zeide.

De brigadier legde daarna zyn hand op den schouder van dien persoon en duwde hem terug, nadat de brigadier hem had aangemaand om terug te keeren. Toen de brigadier dien persoon wegduwde, vatte die persoon den brigadier by de kleeren, waarop de brigadier hem een schop gaf met een zyner voeten.

Jan heeft niet anders gedaan of gezegd dan hetgeen de brigadier van hem wenschte; hy is niet op eigen initiatief tegen het publiek opgetreden".

Na voorlezing en volharding teekent getuige met my, verbalisant, voor waarheid van den inhoud zyner verklaring,

de getuige, F.E. Plet

de verbalisant, [signature]

Gehoord,

~~Johannes~~ Bouten, oud 22 jaar, brigadier der Militaire Politietroepen op Aruba, gestationneerd te San Nicolaas, die verklaarde:

Jozef Hubertus renv. erk.

"In den namiddag van den 31sten Augustus 1930, omstreeks 2 uur en 45 minuten, verscheen voor my eene vrouw, die ook reeds in den voormiddag van dien datum aan de politiewacht was verschenen om aangifte te doen van mishandeling, gepleegd door een persoon met een flesch en zy verklaarde thans, dat diezelfde persoon andermaal ruzie zocht met haar.

Ik begaf my daarna naar het door haar aangewezen café van Tommings in het Negerkamp, waar die persoon der mishandeling my door de vrouw werd aangewezen en hem verzocht ik mede te gaan naar de politiewacht voor verhoor. Terwyl die persoon naast my liep, hem vasthoudende, opdat hy niet zoude ontvluchten waar hy zulks reeds in dien voormiddag had gedaan, liep een groot aantal menschen my achterna in de richting der politiewacht. Ik werd vergezeld door Jan Cannegieter, die, vermits ik niet goed de Engelsche taal versta, als tolk fungeerde. Ik vorderde van het publiek om terug te keeren, omdat hy ons op hinderlyke wyze volgde. Het grootste gedeelte van het publiek voldeed aan myne vordering, doch een viertal personen liep, ondanks myne waarschuwing daartegen, in dezelfde richting voort; zy schreeuwden en tierden. In de nabyheid der bioscoop bleven drie der vier personen ons nog volgen

nog volgen. Ik moest my bemoeien met myn arrestant en om den drie ons volgenden personen nogmaals duidelyk te maken, dat zy moesten terugkeeren en ons niet meer te volgen riep ik de hulp in van Jan Cannegieter. Een der drie personen, die my niet bekend is, stond even met Jan te praten; ik kon hun gesprek niet volgen. Even later hoorde ik dien persoon tegen Jan roepen in de Engelsche taal en welke woorden ik goed kon volgen: "I want to go where I will. It is not your business and not from the police too."-

Ik weet, dat deze woorden beteekenen in de Hollandsche taal: "Ik wensch te gaan waar ik wil; het is niet uwe- en ook niet de zaak van de politie". Nadat die persoon die woorden had geuit trad ik op hem toe en hem by den schouder nemende en hem achterwaarts duwende zeide ik tot hem in de Engelsche taal: "Go home", hetgeen beteekent in de Hollandsche taal: "Ga naar huis". Hy verwyderde zich nog niet eigener beweging, waarom ik hem steviger vastpakte en hem meer terugduwde. Hy pakte my daarop krachtig by myn schouder vast en, vermoedende dat hy met my wilde vechten, althans wilde trachten zich tegen myn maatregel te verzetten, zich teweer te stellen tegen myne vordering om zich te verwyderen van die plaats, gaf ik hem met een myner voeten een onzachten duw tegen een zyner beenen en daardoor bereikte ik het resultaat, dat hy zich onmiddellyk van die plaats verwyderde en hy zich begaf in de door my gewenschte richting.

Ik kan pertinent verklaren, dat Jan Cannegieter niet bruut tegen het publiek is opgetreden; op myn verzoek bood hy zyn diensten aan en hy heeft niets meer gedaan dan hetgeen hem door was verzocht te doen."

Na voorlezing volhardt voornoemde brigadier by den inhoud van zyne verklaring en hy teekent daarvoor met my, verbalisant, getuige,

[signature] [signature: Bouten]

Gehoord,

WILLEM DE LANGE, brigadier der Militaire Politietroepen, belast met den politiedienst en waarnemend Detachementscommandant te San Nicolaas op Aruba, die verklaarde:

"Ik heb nimmer klachten omtrent eigendunkelyk of bruut optreden tegen publiek over Jan Cannegieter vernomen. Hy is een persoon, die de politie groote diensten heeft bewezen en ik zou het betreuren, indien hy voor die bewezen diensten ontslag als loon zou ontvangen.

In den avond van den 31sten Augustus 1930 begaf ik my in het Negerkamp te San Nicolaas, waar het al te rumoerig toeging. Onder die rumoermakers bevond zich James Newton, alias Bergland, die van my een waarschuwing ontving wegens zyn rumoerige, tegen wet indruischende handelingen en gedragingen."

Na voorlezing teekent voornoemde brigadier met my, verbalisant, deze verklaring voor waarheid van den inhoud,

de brigadier, de verbalisant,

[signature: W. de Lange] [signature]

Nog zyn door my eenige te San Nicolaas gestationneerde politiemilitairen inzake gewoonlyk optreden van Jan Cannegieter gehoord en ook deze personen hadden geen klachten terzake zyn optreden in te brengen.

Wyders verklaar ik, verbalisant, dat het my toch zeer wel mogelyk is geweest om gedurende de negen achtereenvolgende maanden, welke ik op Aruba met politiedienst was belast en daarvan zes maanden te San Nicolaas, JAN CANNEGIETER van naby te leeren kennen als een eerlyk en zeer betrouwbaar persoon, die politie en Justitie en dientengevolge het Gouvernement vele goede diensten heeft bewezen by opsporen van vreemdelingen, die onrechtmatig hier verbleven, en verder by het opsporen en ontdekken van strafbare feiten en daders. Hy kan worden beschouwd als een der stille en daarom gehate werkers voor het algemeen welzyn.

Hiervan is door my,verbalisant,op afgelegden ambtseed opgemaakt dit procesverbaal,hetwelk door tusschenkomst van den Heer Detachementscommandant den Heer Gezaghebber/worden toegezonden.

/zal ggk.

Gesloten te Oranjestad,den 15den September 1930.

WACHTRAPPORT

LOOPENDE VAN 19 September t/m 25 September 1930, van de Wacht
San-Nicolaas

20 Sept: 1 u v/m Een ezel hedennacht opgevangen, afgegeven aan de rechthebbende eigenares genaamd; Jacoba Maduro, 28 jaar oud, naaister van beroep en wonende te San-Nicolaas. Zy heeft het verschuldigde schutgeld betaald. Haar is proces verbaal aangezegd.

1 u n/m Een ezel hedennacht opgevangen, afgegeven aan de rechthebbende eigenaar genaamd; Simon quant, 41 jaar oud, zonder beroep en wonende te San-Nicolaas. Hy heeft het verschuldigde schutgeld betaald. Hem is proces verbaal aangezegd.

21 Sept: 4 u n/m Ter ontnuchtering ingesloten een manspersoon. P.V. Brig. Hoefnagel. Gegevens enz. volgen.

4.50u n/m Anrryding plaats gehad Negerkamp. Auto A.467 had tegen een winkel opgereden. De voet en handrem werkten niet. Tevens geen geluidsignaal aanwezig. Onderzoek Brig: Notenboom.

6.30u n/m Ter ontnuchtering ingesloten een manspersoon. P.V. wegens in staat van dronkenschap de orde verstoren, volgt; Brig. Mensinga. Onder politiebewaring gesteld op last Luitt: Det: Comm: een manspersoon genaamd; Wilhelm meyer van Kahl. oud 30 jaar, beroep plant operator. Laatst gewoond hebbende te Maracaibo.

7. u n/m Ter ontnuchtering ingesloten een manspersoon. P.V. volgt Brig; Mensinga.

7,30u n/m Ter ontnuchtering ingesloten een manspersoon. P.V. volgt Brig; Hoefnagel.
Ontslagen, AUGUSTIN MARTIS, oud 32 jaar, schilder, wonende Negerkamp, welke wegens kennelyken staat van dronkenschap was ingesloten. Heeft waarborgsom gestort van F.10.60. P.V. Hoefnagel.

22 Sept; 5 u v/m Ontslagen de wegens openbaren dronkenschap ingesloten personen genaamd; JOSÉ RODRIQUES, 44 jaar, werkzaam Pan-Am, wonende te San Nicolaas; P.V. Mensinga; MILTON HALSON, oud 30 jaar Matroos a/b v/h s.s. H. Waria. Heeft een waarborgsom gestort van F.25.60. ALTONI HENRIQUES. 39 jaar, kok a/b v/h s.s. H. Waria. Heeft een waarborgsom gestort van F.10.60.

7. u v/m. Een ezel welke was opgevangen afgegeven aan de eigenaar genaamd; Damiaans Lopez; 25 jaar oud, werkzaam Pan Am wonende Balagi. Heeft het verschuldigde schutgeld betaalt. P.V. is hem aangezegd.

8 u v/m Opspring verzocht van auto A.420. Is weder terug gevonden aan de Fransche pas. Onderzoek Brig. Notenboom.

23 Sept; 10 u v/m Ontslagen de manspersoon Wilhelm Meyer von Kahl. Is over gebracht naar Oranjestad. Was een niet toegelaten vreemdeling.

9 u n/m Had een aanryding plaats ter hoogte van de gasoline station. Door de Brig. Mensinga wordt een onderzoek ingesteld.

Afgesloten 26 September 1930
De Brigadier
H v d Velst

Gezien
De Det. Commandant Mil. Pol. te Aruba
[signature]

MILITAIRE POLITIETROEPEN

Det. A R U B A.

No 823

Pro Justitia.

Proces-verbaal.

Heden den tweeden September 1930 verscheen voor my, Coenraad Christiaan George Philipszoon, d.d. ambtenaar van het Openbaar Ministerie op Aruba, de persoon volgens zyn opgave genaamd: James Newton, T 27 jaren oud, arbeider van beroep, wonende op Aruba, dewelke verklaarde:

T lees: "ook bekend als James Bergland". Ph

dat hy op Zondag 31 Augustus 1930 even na twaalf uur op den openbaren weg te San Nicolaas liep op weg naar een winkel om een pet te koopen, toen hy een menigte op een afstand achter zich zag loopen; dat een politie agent en een jongen hem bekend als Johny uit tegenovergestelde richting kwamen; dat genoemde agent tot de menigte zeide achteruit, waarop de menschen terug begonnen te gaan in de richting van het negerkamp; dat hy aangezien hy niet tot de menigte behoorde en een boodschap moest gaan doen gewoon doorbleef loopen; dat Johny toen tot hem zeide: "you think yourself more man than the others, the police told the others to go back and why dont you go back too"; dat hy toen Johny antwoordde: "I am going on my own errand and you have nothing to do with that"; dat Johnny zich toen wendde tot bovenbedoelde agent en hem wat in het Hollandsch zeide, hetgeen hy echter niet verstond; dat de agent, naar hy vermoedt tengevolge van hetgeen Johnny hem zeide, hem toen by zyn arm vastgreep, hem een schop toebracht op zyn dy en een vuistslag op zyn mond; dat de vuistslag hem pyn veroorzaakt heeft; dat hy gaarne zou willen weten wat Johnny aan den agent gezegd heeft om dezen te bewegen hem op zoodanige wyze als hierboven vermeld te bejegenen.

Hiervan is door my op ambtseed opgemaakt dit proces verbaal, hetwelk onmiddellyk na voorlezing en voorhouding aan comparant door hem en my, ambtenaar voornoemd is onderteekend.

James Newton alias Bergland

C.C.G. Philipszoon

Doorgezonden aan den Det. Commandant met verzoek een onderzoek in te stellen.

De Gezaghebber.

[signature]

MILITAIRE POLITIETROEPEN

Det. A R U B A.

Pro Justitia.

Proces-verbaal.

Heden den negenden September 1930 verscheen voor my, Coenraad Christiaan George Philipszoon, d.d. ambtenaar van het Openbaar Ministerie op Aruba, de persoon volgens zyn opgave genaamd: John Cannegieter, 17 jaren oud, zonder beroep, wonende op Aruba, dewelke verklaarde:

dat zekere Cyril Cooper op Zondag 31 Augustus 1930 een vrouw met een flesch op haar hoofd geslagen had; dat brigadier Bouten hem toen vroeg om met hem mede te gaan naar het Negerkamp, hetgeen hy ook gedaan heeft; dat zy na het onderzoek van deze zaak teruggekeerd zyn naar de politie-station; dat toen zy by het bioscoopgebouw gekomen waren een man naast den brigadier voornoemd kwam loopen; dat de brigadier hem, comparant, toen zeide om dien man te vragen wat hy wilde en of hy niet gehoord had dat hy de andere menschen gezegd had om terug te keeren, en waarom hy ook niet terug ging; dat hy deze boodschap overbracht, waarop bedoelde man antwoordde: "I go where I like and that's my business and not yours nor the police' business"; dat hy toen brigadier Bouten mededeelde wat bedoelde man had gezegd, namelyk, dat "ik noch U er een pest mee te maken hebben waarheen hy ging en dat het zyn zaak was"; dat brigadier Bouten bedoelde man toen by zyn arm pakte en tot hem zeide: "go back"; dat genoemde man toen zyn vuist balde en deed ? alsof hy den brigadier wilde slaan; dat brigadier Bouten hem toen een schop toegebracht heeft.

Hiervan is door my op ambtseed opgemaakt dit proces-verbaal, hetwelk onmiddellyk na voorlezing aan comparant door hem en my, ambtenaar voornoemd is onderteekend.

Jan. Cannegieter

C.C.G. Philipszoon

T. dit is toch geen ver-taling van het geen gezegd werd ?
P

MILITAIRE POLITIETROEPEN

Det. A R U B A.

No. 117.

Bijlagen: Een proces-verbaal van onderzoek inzake Jan Cannegieter
EenWachtrapport loopende van 5 September tot 12 September.

Onderwerp: Aanbieding van bovenbedoelde bescheiden.

Oranjestad, den 19den September 1930

Door dezen heb ik de eer UHoogEdelGestrenge aan te bieden het wachtrapport van het Det. San Nicolaas over het tijdval 5 t/m 11 September 1930.

Tevens maak ik van de gelegenheid gebruik U hierbij een onderzoek aan te beiden op een klacht ingebracht door den dd. Ambtenaar van het Openbaar Ministerie omtrent den persoon van JAN CANNEGIETER, welke klacht mij door tusschen komst van den waarnemend Gezaghebber werd aangeboden.

De Detachements - Commandant,

H. Engel. Blokland.

Aan

Den Heer Gezaghebber van Aruba

te

ORANJESTAD.

Wachtrapporten loopende van Vrydag 5 September tot en met 11 September 1930

5 Sept.
6 Sept.
7 Sept.
8 Sept.

12 U. v.m.	Ingesloten een manspersoon in kennelyke staat van dronkenschap, binnen gebracht door den Brig. Limburg. Naamsopgave en proces-verbaal volgen.
1,30U.v.m.	Ingesloten een manspersoon in kennelyke staat van dronkenschap, binnen gebracht door den Brig. Bouten . Naamsopgave en proces-verbaal volgen.
4,00U.v.m.	Ontslagen de manspersoon, genaamd Edward Moman, 29 jaar, monteur aan het S.S. D.Henry, hy heeft een waarborgsom gestort van Fl.10,60
5,30U.v.m.	Ontslagen de manspersoon, genaamd Ruberto Cuba, 29 jaar, beroep visscher, hy heeft een waarborgsom gestort van Fl.10660.
2,15U.n.m.	Bekeurd door den Brig Mensinga, de manspersoon, Jan Maduro, 19 jaar beroep chaffeur, wonende te Santa Cruz, wegens het ryden met auto A 356, over den openbaren weg, zonder rybewys, tevens was de auto niet voorzien van een nummerplaat aan de achter zyde. P.V. volgt.
6,00U.n.m.	Ingesloten een manspersoon in kennelyke staat van dronkenschap, binnen gebracht door den Brig. Boomsma. Naamsopgave en proces-verbaal volgen.

9 Sept.

4,30U.v.m.	Ontslagen de manspersoon, genaamd Isaac, R, de Cuba, 32 jaar wonwnde Savoneta, beroep Klerk, die was ingesloten wegens dronkenschap (zie wachtrapport 8-9-30, 6 U.n.m.) P.V. is hem aangezegd.
5,00U.n.m.	De persoon, Owen Danfield, 20 jaar, beroep smid, wonende San Nicolaas deed aangifte van diefstal , als verdachte werd in bewaring gesteld (in het belang van het onderzoek en vrees voor ontvluchting) Melita Lustob, 16 jaar, beroep waschvrouw, wonende te San Nicolaas. Onderzoek Brig. Boomsma. P.V. volgt.

10 Sept.
11 Sept.

12,00U.n.m.	Ingesloten twee manspersonen, die in staat van dronkenschap de orde verstoorden. Naamsopgaven en proces-verbalen volgen.

Afgesloten, den 12 den September 1930
w.n. Detcomdt,

[illegible signature]

699
1/13

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 7510
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 1/10/30 = 10.30am
Datum aanbieding
Telegrafist Sjo

DIENSTAANWIJZING
Regs

EXTRA KOSTEN.

Woordental 33

Dringend Gezheb Aruba =
Minderjarige johannes jacobus van lamoen vertrok gistren met candida maria naar costi zonder voorkennis moeder voogdes punt Deze verzoekt zijn teruggzending naar curacao punt verzoeke hem teruggzenden einde —

Progen van Dijk

15 15 220/16 150 —

den Procureur- Generaal,

C U R A C A O.

216

679

No. 679	BEDRAG	Gouvernement van Curaçao	AANGENOMEN.
Kosten:		**Lands Radio Dienst**	Datum 3-10-30.
a. Overseinen			Uur
b. Antwoord			Door
c. Bode		Bestemming	OVERGESEIND.
d.			Datum
		Aantal woorden	Uur
Totaal			Door

DIENSTAANWIJZING: LOKAAL No.

TELEGRAM

Progen. Curacao.

Referte Uw sein 1 dezer Johannes Jacobus van Lamoen door politie aangehouden stop Wordt per Trujillo op 4 dezer naar costi teruggezonden.

Gezaghebber.

Naam en Woonplaats afzender

den Procureur- Generaal,

C U R A C A O.

17/6
1749

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 6753
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 6-10-30 7[50] p
Datum aanbieding
Telegrafist DBO

DIENSTAANWIJZING Rep

EXTRA KOSTEN.

Woordental 35

Gezaghebber Aruba.

Met stoomschip Atlas arriveert morgen de nieuwe politie post voor politiedienst op aruba verzoeke die te doen afhalen punt brigadier van der Zwaan kan zaterdag met h m arend terugkomen naar Curacao punt.

Kapitein Anthuniss

den Procureur- Generaal,

CURACAO.

11

723

Bijl: 1.

DIENSTLYST POLITIE A R U B A.

8 October 1930.

Ik heb de eer UHoogEdelGestrenge hierby beleefd aan te bieden de dienstlyst betreffende burgerpolitie op dit eiland gedurende het 3e. kwartaal 1930.

De Gezaghebber,

den Procureur- Generaal,

C U R A C A O .

DIENSTLYST POLITIE A R U B A.

DIENSTLYST, betreffende het personeel van de politie op het eiland A R U B A
gedurende het 3e. kwartaal 1930.

N A M E N	R A N G	OPGELEGDE STRAFFEN.	R E D E N E N WAAROM.	YVER	BEKWAAM-HEID.	GEDRAG	AANMERKINGEN.
F.V.STERLING	tyd hoofdagent	Geen.		Goed.	Goed.	Goed.	geweest by vreemdelingendienst naar Curacao 4 October 1930.
P.P.CATHARINA	agent 1°klasse	"		"	"	"	thans ordonnans op diverse landskantoren.
J.F.HAGEN.	agent 2°klasse	"		"	"	"	
ISM.KELLY.	idem.	"		"	"	"	
M.C.FRANCISCO	idem.	"		"	"	"	

Aruba, 8 October 1930 .
De Gezaghebber ,

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURACAO.
No. 2889/2
Bijlage: twee

726.

STROOK,
die door den geadresseerde
kan worden behouden.

Bedrag van
den postwissel,
in cijfers.
f100.-

AFZENDER.
Procureur-Generaal Curaçao

Den 10/11 1930.



16 October 1930.

In antwoord op Uw geleideschryven dd. 10 dezer No.2889/2 en onder terugaanbieding der bylagen, heb ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd mede te deelen, dat Leoncio P.Croes ruim veertien dagen geleden f.200.- op zyn schuld aan de firma J.M.Bergmanns aan de heeren J.A.Arends Sucs heeft afgelost.

Het resteerende bedrag, groot f.534,85, zal hy maandelyks met f.100.- ten myne kantore afbetalen.

De Gezaghebber,

den Procureur- Generaal
te CURACAO.

Referte Uw brief 5 dezer, 20. 7/2b/1
en ten vervolge mijn desbetref-
fend Sein van heden.

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURACAO
No. 2889/2
Bylagen: twee

16 October 1930.

726.

Bylagen:2.

In antwoord op Uw geleideschryven dd. 10 dezer No.2889/2 en onder terugaanbieding der bylagen, heb ik de eer UHoogEdelGestrenge beleefd mede te deelen, dat Leoncio P.Croes ruim veertien dagen geleden f.200.- op zyn schuld aan de firma J.M.Bergmanns aan de heeren J.A.Arends Sucs heeft afgelost.

Het resteerende bedrag, groot f.534,85, zal hy maandelyks met f.100.- ten myne kantore afbetalen.

De Gezaghebber,

den Procureur- Generaal
te CURACAO.

~~726~~

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 2889/z

Bijlage. twee

- Aanteekening.

Gz. en terug

Aangeboden aan den heer

Gezhb. Aruba

met beleefd verzoek om, ~~(onder gelijktijdige)~~ *terugzending hiervan* (na ~~kennisneming~~ onderzoek) het inzicht van ZHEG. terzake te willen mededeelen.

Willemstad, Curaçao, 10/10 1930

De Procureur-Generaal,

[signature]

Zal meerdelijks te meer bestaat
Grootstoot

5 November 1930

... schrijven dd. 16
... ik de eer U Hoog
... dat Leoncio P.Croes
...t afbetaald,welk
...ffen.
...ghebber,

den Procureur Generaal,

C U R A C A O.

Anwehun

~~Dit bewijs wort geteekend terug verzocht.~~

726/1

5 November 1930

Met referte aan dz. schrijven dd. 16 October j.l. No 726, laatste alinea, heb ik de eer U Hoog EdelGestrenge beleefd mede te deelen, dat Leoncio P. Croes per heden f 100,-- op zijn schuld heeft afbetaald, welk bedrag U ingesloten gelieve aan te treffen.

De Gezaghebber,

[signature]

den Procureur Generaal,

C U R A C A O.

Moewehuis

~~Dit bewijs wort geteekend terug verzocht.~~

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 8571

Opgenomen van Curacao

Datum en uur 10-11-30 1055 a

Datum aanbieding

Telegrafist DBO

DIENSTAANWIJZING R

EXTRA KOSTEN.

Woordental 51

Dringend Gezheb Aruba

Referte uw brief vijf dezer nummer zevenhonderdtweezes zend ik heden ontvangen honderd gulden per postwissel terug aangezien openbaar ministerie zich niet mag ilaten met civiele zaken punt geef u in overweging te ontv[illegible] bedragen tegen recu af te geven aan agent van crediteur [illegible] einde –

Progen Vandyk

---

werd aangevraagd. Inplaats van 10 ketting boutjes met moertjes, zijn er slechts twee ontvangen. Tenslotte werden twee zadelpennen aangetroffen, die niet op de lijst van overgave en overname voorkwamen. De lijst, volgens bovenstaande opgaven gewijzigd, gelieve U ingesloten geteekend aan te treffen.

De Grzaghebber,

den Kapitein-Commandant
der Militaire Politietroepen
CURACAO.

~~Dit bewijs wort geteekend terug verzocht.~~

227

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 7894	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curacao	Dienst
Datum en uur 13/10/30 = 11 am.	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist 870	

Woordental	
12	Gezh Aruba
	Vertrek morgen avond per Arujillo
	met heer rosema naar Aruba =
	Dir Lrt

achterwiel-assen zijn aangekomen, zooals ook oorspronkelijk werd aangevraagd. Inplaats van 10 ketting boutjes met moertjes, zijn er slechts twee ontvangen. Tenslotte werden twee zadelpennen aangetroffen, die niet op de lijst van overgave en overname voorkwamen. De lijst, volgens bovenstaande opgaven gewijzigd, gelieve U ingesloten geteekend aan te treffen.

De Grzaghebber,

den Kapitein-Commandant
der Militaire Politietroepen
CURACAO/

~~Dit bewijs wort geteekend terug verzocht.~~

N 54

7-31.

No.	BEDRAG	
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 15-10-30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Commandant Militaire Politie CURACAO.

Rywielonderdeelen volgens dz. aanvraag 22 September No.120 nimmer ontvangen stop Uw specificatielyst hier aanwezig.

Gezaghebber.

Naam en Woonplaats afzender

achterwiel-assen zijn aangekomen, zooals ook oorspronkelijk werd aangevraagd. Inplaats van 10 ketting boutjes met moertjes, zijn er slechts twee ontvangen. Tenslotte werden twee zadelpennen aangetroffen, die niet op de lijst van overgave en overname voorkwamen. De lijst, volgens bovenstaande opgaven gewijzigd, gelieve U ingesloten geteekend aan te treffen.

De Grzaghebber,

den Kapitein-Commandant
der Militaire Politietroepen
CURACAO.

Deofficier van materieel,

~~Dit bewijs wort geteekend terug verzocht.~~

V2 754.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

754.

Progen Curacao 23/10/30

Rut gisteren genoemde personen worden toegelaten

Gezheb

Gen

Hengst Blokland.

Lt. Blokland
ter kennisname & terug
H

ZING

N.

... het gebied van tankbouw en constructie en bouwbedrijf punt vinden zy geen werk daar

achterwiel-assen zijn aangekomen, zoals ook oorspronkelijk werd aangevraagd. Inplaats van 10 ketting boutjes met moertjes, zijn er slechts twee ontvangen. Tenslotte werden twee zadelpennen aangetroffen, die niet op de lijst van overgave en overname voorkwamen. De lijst, volgens bovenstaande opgaven gewijzigd, gelieve U ingesloten geteekend aan te treffen.

De Grzaghebber,

den Kapitein-Commandant
der Militaire Politietroepen
CURACAO/

De Officier van materieel,

~~Dit bewijs wort geteekend terug verzocht.~~

V2754.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 8146
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 22-10-30 2 pm
Datum aanbieding
Telegrafist DBD

DIENSTAANWIJZING R

EXTRA KOSTEN.

Woordental 83

Gezaghebber Aruba

De personen van D van Aalst en N. H. Edcius en A Melgers en B van der Hoeven hebben zich tot my gewend met verzoek voor eenige dagen costi te worden toegelaten om naar werk te zoeken op het gebied van tankbouw en constructie en bouwbedrijf punt Vinden zy geen werk dan

werd aangevraagd. Inplaats van 10 ketting boutjes met moertjes, zijn er slechts twee ontvangen. Tenslotte werden twee zadelpennen aangetroffen, die niet op de lijst van overgave en overname voorkwamen. De lijst, volgens bovenstaande opgaven gewijzigd, gelieve U ingesloten geteekend aan te treffen.

De Grzaghebber,

den Kapitein-Commandant
der Militaire Politietroepen
CURACAO/

DeOfficier van Materieel,

~~Dit bewijs wort geteekend terug verzocht.~~

No. 757

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 8146
Opgenomen van
Datum en uur 9
Datum aanbieding
Telegrafist

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental

keeren zy weder naar hier terug punt verzoeke spoedig sein of u bezwaar hebt aangezien zy van plan zyn tweewieler dezer naar costi te vertrekken einde

Progen VanDyk

D/ Progen. Curacao.

Reet gisteren genoemde personen worden toegelaten

Gezaghebber

---

overgave en overname voorkwamen. De lijst, volgens bovenstaande opgaven gewijzigd, gelieve U ingesloten geteekend aan te treffen.

De Gezaghebber,

den Kapitein-Commandant
der Militaire Politietroepen
C U R A C A O.

Besteller van Materieel,

~~Dit bewijs wort geteekend terug verzocht.~~

No 757.
Bijl: 1.

23 October '30.

Naar aanleiding van de gisteren alhier ontvangen kist met rijwiel onderdeelen, bestemd voor de Militaire Politie, alhier, heb ik de eer U.H.E.Gestr. beleefd mede te deelen, dat instede van 2 achterwielen, twee achterwiel-assen zijn aangekomen, zooals ook oorspronkelijk werd aangevraagd. Inplaats van 10 ketting boutjes met moertjes, zijn er slechts twee ontvangen. Tenslotte werden twee zadelpennen aangetroffen, die niet op de lijst van overgave en overname voorkwamen. De lijst, volgens bovenstaande opgaven gewijzigd, gelieve U ingesloten geteekend aan te treffen.

De Grzaghebber,

den Kapitein-Commandant
der Militaire Politietroepen
C U R A C A O/

~~Dit bewijs wort geteekend terug verzocht.~~

MILITAIRE POLITIETROEPEN.

Bewijs van overgave en overname.

van rijwielonderdeelen voor directe herstelling en reserve onderdeelen.

door Commandant Militaire Politietroepen Curaçao aan den Heer Gezaghebber van Aruba ingevolge aanvraag 22 Sept. 1930 No. 120.

2 (twee) Trapassen.
2 (twee) Achterwielen. assen
2 (twee) Voorwielassen.
2 (twee) Kettingen.
4 (vier) Voorasmoeren.
2 (twee) Voorspatschermen.
2 (twee) Zadelveeren (Compleet).
6 (zes) Krukspieën.
4 (vier) Remblokjes.
10 (tien) Opsluitplaatjes.
~~10~~ 2 (tien) Kettingboutjes met moe rtjes.
2 (twee) Bouten met moeren voor zadelstrop.
2 (twee) Boutjes voor staande achtervork.
2 (twee) Zadelpenbouten met moer.
3 (drie) Bouten met moer voor spatscherm.
40 (veertig) Kogeltjes 3/16 "
40 (veertig) Kogeltjes 1/4 "
2 (twee) Platte sleutels.
4 (vier) Stel bandafnemers.
2 (twee) Moersleutels.
5 (vijf) Busjes herstellingsmiddelen.?
2 (twee) Zadelpennen

voor overgave
Voor den Kapitein Commandant der Militaire -
Politietroepen
DeOfficier van Materieel,

voor overname

~~Dit bewijs wort geteekend terug verzocht.~~

776/4

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 8371
Opgenomen van Curaçao
Datum en uur 31-10-30 5 20 p
Datum aanbieding
Telegrafist DBO

DIENSTAANWIJZING R

EXTRA KOSTEN.

Woordental 36

Gezaghebber Aruba

In overleg Gouverneur deel ik U mede dat Radiostation Aruba vanaf morgen 1 November wederom bezet zal wezen als vroeger van 6 am tot 10 pm benevens de afgesproken seintyden met de Oorlogschepen

Dir LRT

---

s'Maandags)miste ik myn portemonnaie en daar ik vermoedde dat ik deze mischien in voornoemd cafè had laten vallen zoo wilde ik gaan informeeren doch het cafè was toen gesloten.

Dinsdag den zestienden September 1930 des voormiddags omstreeks negen uur ben ik weer naar het cafè gegaan en heb toen aan de bierhuishouder, dat is de zelfde persoon die my Zondags geholpen had en genaamd is Felix HERNANEZ, of hy myn portemonnaie ook gezien had. Hy gaf als antwoord niets van de portemonnaie af te weten en deze ook niet gezien te hebben. Ik ben toen naar myn zaak gegaan, alwaar na ongeveer een half uur daarna, laats genoemd persoon aankwam met de portemonnaie. Hy vertelde my dat hy hem gevonden had achter de tapkast achter eenige flesschen. In het byzyn van die persoon deed ik toen myn portemonnaie open en zag dat aldaar uit verdwenen was een goud geldstuk (honderd Bolivar). Toen ik aan die persoon vroeg of hy ~~hy~~ ook wist waar dat goudstuk gebleven was, antwoordde hy niets van het goudstuk af te weten, maar wel was hy genegen om de waarde van voornoemd goudstuk te betalen. Dit wilde ik niet hebben daar er voor dat goudstuk vyftig Dollars geboden zyn. Daar ik er vast van overtuigd ben, dat deze persoon het goudstuk eruit gehaald heeft, zoo kom ik by U om er aangifte van te doen. Ik vind het wel vreemd dat deze/ persoon die eerst ontkende iets van die portemonnaie, naderhand deze terug bracht. Ook ben ik te weten gekomen dat een persoon, genaamd Jopie, en welk doof-stom is, gezien zou hebben dat de bierhuishouder van het cafè de portemonnaie van den grond op raapte en na gekeken te hebben wat er inzat deze achter eenige flesschen gooide In de portemonnaie zaten elf goudstukken van ongelyken waarden. Meer kan ik U niet verklaren".

/af te weten.
renv. erk.

Na voorlezing en volharding teekent aangever zyne afgelegde verklaring.

D. Tolaram

766
My Libanon

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 8263
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 27/10/30 = 11.30 am
Datum aanbieding
Telegrafist

DIENSTAANWIJZING
Rees

EXTRA KOSTEN.

Woordental 10

Gezagh Aruba
Kom drie november is voorkamer beschikbaar?

Vandenbiesen

s'Maandags)miste ik myn portemonnaie en daar ik vermoedde dat ik deze mischien in voornoemd café had laten vallen zoo wilde ik gaan informeeren doch het café was toen gesloten.

Dinsdag den zestienden September 1930 des voormiddags omstreeks negen uur ben ik weer naar het café gegaan en heb toen aan de bierhuishouder,dat is de zelfde persoon die my Zondags geholpen had en genaamd is Felix HERNANDEZ,of hy myn portemonnaie ook gezien had.Hy gaf als antwoord niets van de portemonnaie af te weten en deze ook niet gezien te hebben.Ik ben toen naar myn zaak gegaan,alwaar na ongeveer een half uur daarna,laats genoemd persoon aankwam met de portemonnaie.Hy vertelde my dat hy hem gevonden had achter de tapkast achter eenige flesschen.In het byzyn van die persoon deed ik toen myn portemonnaie open en zag dat aldaar uit verdwenen was een goud geldstuk (honderd Bolivar).Toen ik aan die persoon vroeg of hy ~~hy~~ ook wist waar dat goudstuk gebleven was,antwoordde hy niets van het goudstuk af te weten,maar wel was hy genegen om de waarde van voornoemd goudstuk te betalen.Dit wilde ik niet hebben daar er voor dat goudstuk vyftig Dollars geboden zyn.Daar ik er vast van overtuigd ben,dat deze persoon het goudstuk eruit gehaald heeft,zoo kom ik by U om er aangifte van te doen.Ik vind het wel vreemd dat deze persoon die eerst ontkende iets van die portemonnaie,naderhand deze terug bracht.Ook ben ik te weten gekomen dat een persoon,genaamd Jopie,en welk doof-stom is,gezien zou hebben dat de bierhuishouder van het café de portemonnaie van den grond op raapte en na gekeken te hebben wat er inzat deze achter eenige flesschen gooide In de portemonnaie zaten elf goudstukken van ongelyken waarden.Meer kan ik U niet verklaren".

/af te weten. renv.erk.

Na voorlezing en volharding teekent aangever zyne afgelegde verklaring.

D. Tolaram

2

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 8034
Opgenomen van H.M. Arend
Datum en uur 17-10-30 5.15 P.
Datum aanbieding
Telegrafist R

DIENSTAANWIJZING
Dienst

EXTRA KOSTEN.

Woordental 16

Gezaghebber Aruba - kom morgen-
ochtend te aruba kunt gy
my mededeelen hoe laat mail
sluit

Cdt Arend

r.
uur
ver-

...miste ik myn portemonnaie en daar ik vermoedde dat ik deze mischien in voornoemd café had laten vallen zoo wilde ik gaan informeeren doch het café was toen gesloten.

Dinsdag den zestienden September 1930 des voormiddags omstreeks negen uur ben ik weer naar het café gegaan en heb toen aan de bierhuishouder, dat is de zelfde persoon die my Zondags geholpen had en genaamd is Felix HERNANDEZ, of hy myn portemonnaie ook gezien had. Hy gaf als antwoord niets van de portemonnaie af te weten en deze ook niet gezien te hebben. Ik ben toen naar myn zaak gegaan, alwaar na ongeveer een half uur daarna, laats genoemd persoon aankwam met de portemonnaie. Hy vertelde my dat hy hem gevonden had achter de tapkast achter eenige flesschen. In het byzyn van die persoon deed ik toen myn portemonnaie open en zag dat aldaar uit verdwenen was een goud geldstuk (honderd Bolivar). Toen ik aan die persoon vroeg of hy ~~hy~~ ook wist waar dat goudstuk gebleven was, antwoordde hy niets van het goudstuk af te weten, maar wel was hy genegen om de waarde van voornoemd goudstuk te betalen. Dit wilde ik niet hebben daar er voor dat goudstuk vyftig Dollars geboden zyn. Daar ik er vast van overtuigd ben, dat deze persoon het goudstuk eruit gehaald heeft, zoo kom ik by U om er aangifte van te doen. Ik vind het wel vreemd dat deze persoon die eerst ontkende iets van die portemonnaie, naderhand deze terug bracht. Ook ben ik te weten gekomen dat een persoon, genaamd Jopie, en welk doof-stom is, gezien zou hebben dat de bierhuishouder van het café de portemonnaie van den grond op raapte en na gekeken te hebben wat er inzat deze achter eenige flesschen gooide. In de portemonnaie zaten elf goudstukken van ongelyken waarden. Meer kan ik U niet verklaren".

/af te weten.
renv. erk.

Na voorlezing en volharding teekent aangever zyne afgelegde verklaring.

D. Tolaram

PRO-JUSTITIA.

MILITAIRE POLITIE
TROEPEN OP
A R U B A.

Afdeeling.
No- 405 1930

Voor eensluidend afschrift
Brig. [signature]

Deponeeren

PROCES-VERBAAL.

Opgemaakt door:	A.A.TOUSSAINT, brigadier der Militaire Politie-Troepen en belast met den politiedienst op het eiland ARUBA.
Misdryf.	Verduistering. gepleegd op 14 September.
Aard van het verduisterde:	Geld.
Verdachte.	Felix HERNANDEZ, oud 31 jaar, van beroep bierhuishouder en wonende naby het voetbalveld alhier.
Getuigen.	Jopie LOOPY, oud 21 jaar, zonder beroep en wonende Wilhelminastraat alhier.

Op heden den achttienden September 1900 en dertig, hoorde ik Aloysius. A. TOUSSAINT, brigadier der Militaire-Politietroepen en belast met den politiedienst op het eiland ARUBA,

Die DOLORAM,

oud 32 jaar, van beroep koopman en wonende Nassaustraat alhier, die aangifte deed en verklaarde:

Zondag den veertienden September 1900 en dertig was ik met eenige vrienden gezeten in het cafè van M. ARENDS hetwelk gelegen is in de "Oranjestraat" alhier. Des namiddags van dien zelfden dag omstreeks drie uur zyn wy, omdat wy eenigzins onder invloed van drank verkeerden naar huis gegaan. De daarop volgende dag(S'Maandags) miste ik myn portemonnaie en daar ik vermoedde dat ik deze mischien in voornoemd cafè had laten vallen zoo wilde ik gaan informeeren doch het cafè was toen gesloten.

Dinsdag den zestienden September 1930 des voormiddags omstreeks negen uur ben ik weer naar het cafè gegaan en heb toen aan de bierhuishouder, dat is de zelfde persoon die my Zondags geholpen had en genaamd is Felix HERNANDEZ, of hy myn portemonnaie ook gezien had. Hy gaf als antwoord niets van de portemonnaie af te weten en deze ook niet gezien te hebben. Ik ben toen naar myn zaak gegaan, alwaar na ongeveer een half uur daarna, laats genoemd persoon aankwam met de portemonnaie. Hy vertelde my dat hy hem gevonden had achter de tapkast achter eenige flesschen. In het byzyn van die persoon deed ik toen myn portemonnaie open en zag dat aldaar uit verdwenen was een goud geldstuk (honderd Bolivar). Toen ik aan die persoon vroeg of hy ~~hy~~ ook wist waar dat goudstuk gebleven was, antwoordde hy niets van het goudstuk af te weten, maar wel was hy genegen om de waarde van voornoemd goudstuk te betalen. Dit wilde ik niet hebben daar er voor dat goudstuk vyftig Dollars geboden zyn. Daar ik er vast van overtuigd ben, dat deze persoon het goudstuk eruit gehaald heeft, zoo kom ik by U om er aangifte van te doen. Ik vind het wel vreemd dat deze persoon die eerst ontkende iets van die portemonnaie/ naderhand deze terug bracht. Ook ben ik te weten gekomen dat een persoon, genaamd Jopie, en welk doof-stom is, gezien zou hebben dat de bierhuishouder van het cafè de portemonnaie van den grond op raapte en na gekeken te hebben wat er inzat deze achter eenige flesschen gooide In de portemonnaie zaten elf goudstukken van ongelyken waarden. Meer kan ik U niet verklaren".

/af te weten.
renv. erk.

Na voorlezing en volharding teekent aangever zyne afgelegde verklaring.

D. Tolaram

Naar aanleiding van bovenstaande aangifte is door my , verbalisant,onderzoek inzake die quaestie gedaan en werd my medegedeeld,dat een doofstomme jongen,genaamd Jopie LOOPY,oud 21 jaar,zonder beroep en wonende Wilhelmina-straat te Oranjestad,iets van dezen diefstal,c.q.verduistering afwist.

Door gebaren en verrichtingen te maken deed die jongen my,verbalisant,op eene voor my zeer begrypelyke wyze het navolgende te kennen.

"Met zyn vingers wyzende naar zyn oogen en daarna wyzende op den kastelein van het in de aangifte bedoelde café, welke kastelein is genaamd Felix HERNANDEZ,oud 31 jaar, bierhuishouder,wonende te Oranjestad,deed hy als of hy iets van den grond opraapte(ik,verbalisant,toonde hem de portemonnaie en hy knikte met zyn hoofd"ja")keerde zyn rug naar den op een stoel gezeten persoon,welke laatse aangever moest voorstellen,bezag het voorwerp,onderzocht den inhoud en bracht het voorwerp,hetwelk hy aan het oog hield onttrokken,naar de tapkast,plaatse het daarna behoedzaam achter de daarin aanwezige glazen en flesschen om aan niemand iets omtrentzyn vondst te vertellen.

Vervolgens was de doof-stomme jongen te weten gekomen dat aangever DOLORAM naar den kastelein HERNANDEZ was geweest om naar zyn in diens café verloren portemonnaie te vragen,eh dat daarna genoemde kastelein hem,DOLORAM,had gezegd niets van de portemonnaie af te weten,haar niet in café te hebben enz.enz.

Dat hy,de doofstomme jongen,vervolgens naar dien café houder was gegaan en dezen door gebaren had kenbaar gemaakt dat hy,Jopy LOOPY,had gezien,dat de kastelein ,HERNANDEZ, de portemonnaie van den grond opraapte,nadat ze door DOLORAM was laten vallen op den vloer,warna HERNANDEZ,den inhoud nazag en de portemonnaie verborg achter de in de tapkast staande flesschen.

Dat die kastelein daarna pas de portemonnaie uit die tapkast te voorschyn bracht en haar aan den eigenaar, DOLORAM,terug gaf of terug bracht".

Nadat door my,verbalisant,alle gebaren en handelingen welke getuige aanwendde om my alles duidelyk te maken,voor hem had herhaald en hy met een"ja"beweging van zyn hoofd de juistheid van myn terzake gemaakte gebaren en handelingen bevestigde ,teekent hy voor waarheid.

Gezien.

(get) Jopie Loopy

Door my is als verdachte gehoord op achttien September 1900 en dertig een my onbekend manspersoon die my des gevraagd opgaf genaamd te zyn:

Felix HERNANDEZ,oud 31 jaar,van beroep bierhuishouder en wonende naby het voetbalveld te Oranjestad,hy verklaarde my als volgt:

"Op Zondag den veertienden September 1900 en dertig, des namiddags omstreeks drie uur waren er in het café van M.ARENDS,alwaar ik zetbaas in ben,eenige my welbekende manspersonen.waaronder ook een persoon genaamd DOLORAM.

Ik zag toen op den grond,achter den stoel van DOLORAM een portemonnaie liggen.Ik heb toen deze portemonnaie opgeraapt en zonder erin te kyken achter eenige flesschen geggoid.Ik heb daarna direct het café gesloten omdat de personen zoomede ik zelf eenigzins dronken waren.

Dinsdagmorgen(16 September 1930)omstreeks negen uur kwam in het voornoemd café,de my welbekende manspersoon DOLORAM,binnen.Deze persoon vroeg toen aan my of ik ook iets afwist van een portemonnaie welke hy vermoedelyk in het café had laten vallen.Ik zeide tegen hem niets van een portemonnaie af te weten en ook deze niet gezien te hebben.Ongeveer een half uur daarna kwam in myn gedachte dat ik Zondags smiddags wel een portemonnaie opgeraapt had en deze ergend neer gelegd had.Ik ben toen gaan zoeken en vond de portemonnaie achter de tapkast achter eenige flesschen liggen.Ik heb toen de portemonnaie mede genomen en deze aan de eigenaar terug gebracht.In myn byzyn maakte DOLORAM de portemonnaie open en zag het geld na,hy vertelde my toen dat er uit de portemonnaie een goudstuk van honderd Bolivar uit gehaald was en vroeg aan my of ik er

ook iets van afwist. Ik zeide tegen hem niets van dat goudstuk af te weten, maar als hy dacht dat ik dat goudstuk had was ik wel genegen om de waarde van dat goudstuk te betalen Hy wilde daar echter niets van weten. Ik ben daarna weer naar voornoemd café gegaan. Jopie LOOPY, die ik zeer goed ken heeft my niet door gebaren kenbaar gemaakt dat hy wist waar de portemonnaie lag. Ik heb ook niet gekeken wat er in de portemonnaie zat. Meer kan ik U niet verklaren".

Na voorlezing en volharding teekent xxxx verdachte zyne afgelegde verklaring. (get.) Felix Hernandez

Verder verklaar ik, verbalisant, dat het my voorkomt dat verdachte meer van het goudstuk afweet als hy verklaard, daar hy by het eerste verhoor te kennen gaf niets van de portemonnaie af te weten al hoewel hy voor eenige dagen terug de portemonnaie aan den eigenaar, DOLORAM, overhandigd had.

Verdachte is met zyne overtreding in kennis gesteld en deswege proces-verbaal aangezegd.

De portemonnaie welke door my in beslag is genomen, zal na behoorlyk tezyn gewaarmerkt gezonden worden aan den Heer Ambtenaar van het Openbaar Ministerie by het Kantongerecht te Oranjestad.

Waarvan door my op den eed by den aanvang myner bediening afgelegd is opgemaakt dit proces-verbaal ten einde door tusschenkomst van den Heer Detachements-Commandant te worden gezonden aan den Heer Ambtenaar van het Openbaar Ministerie by het Kantongerecht te Oranjestad.

Gesloten te Oranjestad, 10 October 1930.

(get.) [illegible]

Gezien.

[illegible]

776/1

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 8385
Opgenomen van H.M. van Galen =
Datum en uur 1/11/30 = 9.10 am
Datum aanbieding 1/11/30 = 1300
Telegrafist [illegible]

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental 45 =

Gezaghebber Aruba =
Buiten de normale bezettingstijden moet het station Aruba zich ten 2 uur curacaotijd melden aan oorlogsschip buitengaats thans dus aan vangalen verzoeke zoodanige maatregelen te treffen dat steeds het D.T. station onmiddelyk te bezetten is.
Op last van Gouverneur de oudste aanwezende zeeofficier =

Gezien Frigens [?]

zetting wenschelijk

Gezaghebber.

Aan den Heer

GEZAGHEBBER

van

ARUBA.

787

3

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 8463
Opgenomen van Curaçao
Datum en uur 5/11/30 11.10 Am
Datum aanbieding
Telegrafist R

DIENSTAANWIJZING Regd

EXTRA KOSTEN.

Woordental 21

Gezhebs Aruba = hoeveel geld wordt ongeveer vermist en waar punt betreft zaak Lyman punt spoed antwoord verzocht punt =

Commandant Militaire Politietr

toeft en gunstig bekend staat mogelijk is stop Indien wel erkend is ont-
zetting wenschelijk

Naam en Woonplaats afzender

Gezaghebber.

Muyt

Aan den Heer

GEZAGHEBBER

van

ARUBA.

787/ 5-11-30

Commandant Mil Politie
Curacao

Uw sein heden betreft inbraak in safe PanAm nacht 24 of 25 October waarbij uit handtasch zestienduizend gulden gestolen

Gezheb

lei-

ating naar aruba punt kans tot volko-
men blyft zeer groot punt is hy reeds
verhoord punt als hy nog verdacht
wordt ware het beter overbrenging
naar aruba punt =

commandant militaire
politietro

toeft en gunstig bekend staat mogelijk is stop Indien wel erkend in ont-
zetting wenschelijk

Naam en Woonplaats afzender

Gezaghebber.

Muuyt

[illegible]

Aan den Heer

GEZAGHEBBER

van

ARUBA.

821
5

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 8754
Opgenomen van Curaçao
Datum en uur 18-11-20 11 am
Datum aanbieding
Telegrafist fgo

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental 51

gezaghebber Arub.
frans romer door u vermeld in telegram van 14 november is nog hier punt wenscht gy aanhouding en voorgeleiding naar aruba punt kans tot ontkomen blyft zeer groot punt is hy reeds verhoord punt als hy nog verdacht wordt ware het beter overbrenging naar aruba punt=

commandant militaire politietro

toeft en gunstig bekend staat mogelijk is stop Indien wel erkend is ontzetting wenschelijk

Gezaghebber.

Aan den Heer

GEZAGHEBBER

van

ARUBA.

823.

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

Willemstad, Curaçao ,17 November 1930

No. 3171

Bylagen:

Hierbij heb ik de eer UHEG. te berichten, dat heden door den zorg van den schipper van de paketschoener "Fedalma" aan Uw adres wordt verzonden een kist, inhoudende 84 yds. khaki-goed / voor de burger-agenten ten Uwent voor het dienstjaar 1931.

/ en 28 stuks dienst knoopen

De Procureur-Generaal,

Kroon

Aan den Heer

GEZAGHEBBER

van

ARUBA.

845

MILITAIRE POLITIETROEPEN
COMMANDANT.

Willemstad, 25 November 1930.

829

No.	BEDRAG		Gouvernement van Curaçao	AANGENOMEN.
Kosten:			**Lands Radio Dienst**	Datum 21 Nov. 30.
a. Overseinen				Uur
b. Antwoord				Door
c. Bode			Bestemming	OVERGESEIND.
d.				Datum
			Aantal woorden	Uur
Totaal				Door

DIENSTAANWIJZING: LOKAAL No.

TELEGRAM

COMMANDANT MILITAIRE POLITIETROEPEN CURACAO/

Ref. Uw sein 13 dezer aan Det Comm. i.z. terugzending Lelson Estelle Steward stop gevlucht voor moeder en haar jongere menteneur die het meisje wil hebben en waar moeder toe meewerkt stop Zij zelf wil niet terug uit angst voor bedoelingen van dien man stop Hoogstwaarschijnlijk kind niet erkend door moeder zoodat voogdij van broer waar zij hier vertoeft en gunstig bekend staat mogelijk is stop Indien wel erkend is ontzetting wenschelijk

Naam en Woonplaats afzender

Gezaghebber.

De Procureur-Generaal,

Muaytt

met ref enz

~~Beleefd~~ Terug verzonden onder beleefde kennisstelling dat van de inhoud door mij is nota genomen

[illegible]

CURACAO.

845

MILITAIRE POLITIETROEPEN
COMMANDANT.

No. 2556

Willemstad, 25 November 1930.

832.

22 November 1930

...eleide brief dd. 14 dezer
...anbieding der bylage, heb
...dat van den inhoud door my
...t der Politietroepen,

De Gezaghebber,

832.

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 3149/2.
Bijlage. 1

Aangeboden aan den heer

Gezhebb. Aruba

~~met beleefd~~ verzoek ~~om, (onder gelijktijdige)~~ o/o
~~terugzending hiervan~~ ~~(na kennisneming), het~~ van den Commandant der
~~inzicht van ZHEG. terzake te willen mede~~ Militaire Politietroepen
~~deelen~~.

Willemstad, Curaçao, 14 Nov. 1930

De Procureur-Generaal,

met ref enz

~~Beleefde~~ Terugzending
onder beleefde bekendstelling
dat van den inhoud door my
is nota genomen

CURACAO.

823

Luis Perocier, architect en ingenieur, is op 8 October jl. n. Aruba vertrokken in opdracht van het Vicariaat om een bouwkundig advies uit te brengen.
Hem is op 6 October een bewijs van goed gedrag voor vertrek n/. Aruba afgegeven, terwijl ook zijn overige papieren in orde waren.
Op schriftelijke opdracht van het Vicariaat, onderteekend C.fr. R.J.C. Wahlen, is de navolgende aanteekening gesteld te Aruba.
"Gezien voor vertrek per ss. Trujillo op 11 October 1930 n. Curacao.
Houder dezes is gerechtigd meerdere malen op dit bewijs Aruba te bezoeken, mits dit voor iedere reis met datum en handteekening van den Heer Wahlen wordt voorzien.

De Detachement-Comdt
o/l. Voor dezen, "
(get.) A. M. Henriquez."

Waar deze eisch m. i. door Det. Comdt Aruba zonder meer niet is te stellen, meen ik goed te doen UHEG. hiermede op de hoogte te stellen.

Willemstad, 11 Nov. 1930.
Chef. Vreemdel. Dienst

Den Heer Comdt der
Mil. Pol. Tr.
Curacao

845

MILITAIRE POLITIETROEPEN

COMMANDANT.

Willemstad, 25 November 1930.

832.

22 November 1930

Bylage: 1.

Met referte aan Uw geleide brief dd. 14 dezer No. 3149/2 en onder terugaanbieding der bylage, heb ik de eer U te berichten, dat van den inhoud door my is nota genomen.

De Gezaghebber,

den Procureur-Generaal,

CURACAO.

845.

MILITAIRE POLITIETROEPEN

COMMANDANT.

Willemstad, 25 November 1930.

No. 2556.

Afschriften

by beschikking

H vd Hoeyen
voor meteropname?

Ik heb de eer U Hoogedelgestrenge beleefd te berichten, dat binnen enkele weken van hier een motorbrandspuit met slangenwagen u zal worden toegezonden.

Te Uwer informatie moge dienen, voor een eventueel te bouwen garage, dat de afmetingen van de motorspuit met slangenwagen zijn :

Lengte	6.80 Meter,
Breedte	1.70 Meter,
Hoogte	2.45 Meter.

De Kapitein,
Commandant der Politietroepen,

H. Anthonissen

Aan
Den Heer Gezaghebber van Aruba,
te Aruba.

845/1.

INVENTARIS

Van de "Brandspuit" No. D 2505 bestemd

voor Aruba.

Aantal	Benaming
Een (1)	Uitschuifbare Ladder.
Een (1)	Haakladder.
Een (1)	Brandhaak met twee haken.
Een (1)	Brandhaak met haak en punt.
Een (1)	Draagbaar (compleet)
Twee(2)	Hoeken (hout)
Een (1)	Anker met touw (voor zuigbuis).
Een (1)	Redlijn met Gordel.
Een (1)	Verbandkist met inhoud, waarin o.m. een reserve lamp.
Twee(2)	Schoppen.
Drie(3)	Handbijlen.
Twee(2)	Pikhouweelen.
Een (1)	Rookmasker met Telephoon (compleet).
Een (1)	Drijfkurk voor Zuigflesch.
Een (1)	Zuigbuisflesch.
Twee(2)	Zuigbuizen.
Twee(2)	Breekijzers.
Een (1)	Lapzak.met inhoud.
Een (1)	Fleschsleutel voor de pomp.
Twee(2)	Persslangsleutels.
Een (1)	Combinatietang.
Een (1)	Driewegkoppelingstuk.
Een (1)	Krick met hevel.
Een (1)	Oliespuit.
Vier(4)	Steeksleutels.
Twee(2)	Zuigbuispennen.
Zestien (16)	Gummi-Pompkleppen.
Twaalf (12)	Persslangringen.
Twee (2)	Lederen Zuigbuisringen.

z.o.z.

Aantal		Benaming
Tien	(10)	Brandemmers.
Een	(1)	Slangenwagen.
Vier Honderd (400) meter		Persslang.
Twee	(2)	Straalpijpen.
Vier	(4)	Mondstukken Nos. 14; 16; 21;23 mM.
Een	(1)	Straalpijpstandaard.

Aruba, 15 December 1930.

Voor overname:

De Gezaghebber,

Curacao, 14 December 1930.

Voor overgave:

De Kapitein,

Commandant der Militaire Politietroepen,

847

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 3271.

Bylagen:

H. Blokland ter kennisname en voor het archief

Willemstad, Curaçao ,25 November 1930

Hierbij heb ik de eer het ondervolgende onder UHoogEdelGestrenge's aandacht te brengen.

Zekere Armando Moreno werd bij Uw bevel van 11 Februari 1930 het verblijf in het gebiedsdeel Aruba ontzegd, instede van het geheele grondgebied, waartoe U krachtens art.6 van de Vreemdelingen verordening (P.B.1905,No.14) het recht heeft.

Thans op het eiland Curaçao teruggekeerd, kan hy niet vervolgd worden op grond van artikel 203 W.v.S., doch slechts opnieuw uitgezet.

Redenen, waarom ik de eer heb UHoogEdel Gestrenge te verzoeken voortaan uit te zetten personen het verblijf binnen het gansche grondgebied van Curaçao te ontzeggen.

Gezien 27/11-30 de order desbetreffende gegeven
De Del Cmdt. M. G. S.
H. Hugo Blokland

De Procureur-Generaal,

[signature]

Aan den Heer

GEZAGHEBBER

van

ARUBA

849.
22

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 8904
Opgenomen van Curaçao
Datum en uur 25-11-30 6P.
Datum aanbieding
Telegrafist R

DIENSTAANWIJZING
Dienst

EXTRA KOSTEN.

Woordental 14

Gezagh Aruba: Ter voltooiing telefoonaanleg vertrekt heden per trujillo Den Monteur Rynsaardt =

Dir Lrt

Aan den Pastoor
Zeppenfeldt
Hagemans.
Alhier.

GEZAGHEBBER
van
ARUBA.

No 856

Aruba, 28 November 1930.

Door dezen heb ik de eer UWelEerw. mede te deelen, dat op Donderdag 11 December a.s. op dit eiland een militaire oefening gehouden zal worden, welke plaats zal hebben tusschen Palm Beach en Oranjestad.

Aan deze oefening zullen deelnemen: de mariniers, militaire politie en Burgerwacht, en waarschijnlijk zal het noodig zijn om in verband met het oprukken der troepen, eenige concessieterreinen in dit traject te betreden.

Naar aanleiding van het bovenstaande, verzoek ik UWelEerw. beleefd, om de twee eerstvolgende Zondagen van de kansel deze gebeurtenis aan Uwe parochianen bekend te maken, met verzoek aan de eigenaren van gronden, gelegen tusschen Palm Beach, Noord, en Oranjestad, om toe te staan dat hunne terreinen betreden worden. Er zal natuurlyk door de bevelvoerende officieren gezorgd worden, dat geen schade zal worden aangebracht.

Mochten er echter personen zyn, die bezwaar maken tegen het loopen over hunne terreinen, verzoek ik U beleefd hen te willen mededeelen, dat zy zich ten dien einde tijdig ten myne kantore kunnen vervoegen.

De Gezaghebber,

Aan den Pastoor
Zeppenfeldt
Hagemans.
Alhier.

856.

PLAATSELYK MILITAIR
COMMANDANT.

O.No.18.

Bylagen: Vier.

Rio-Canario: 24 November 1930.

Onder aanbieding van de onderstellingen ~~400~~ voor eene oefening, welke ik my, ingevolge bevelen van Zyne Exellentie den Gouverneur, voorstel op Aruba te houden, verzoek ik UHoogedelgestrenge beleefd daartoe wel Uwe medewerking te willen verleenen.

In het byzonder zoude ik gaarne zien, dat U, indien zulks te Aruba vereischt wordt, de noodige toestemmingen / tot het betreden van terreinen en het embarkeeren te San Nicolas aan de betrokken eigenaren vroeg, de noodige vervoermiddelen ter beschikking stelde en zooveel mogelyk personeel van Mariniers en z.m. ook der Mil. Politie aan de oefening zoudt willen doen deelnemen.

Tenslotte verzoek ik U aan de 1-e Luitenants BLOKLAND en JANSSENS de hierbygaande, ~~400~~ voor hen bestemde, exemplaren uit te reiken en eerstgenoemde uit te noodigen namens my den commandant van de Burgerwacht te Aruba te verzoeken met zyne afdeeling in zoo groot mogelyke getale aan de oefening te willen deelnemen.

De Kapitein:
D.J. Havelt

Aan
den Heer Gezaghebber
te
ARUBA.

Mer Lucien Jean Lecluse, aan boord van meergenoemde sleepb
en in de kombuis by voormelde chinees.
De chinees ving wederom een gesprek aan met my en in te
woordigheid van voornoemden Lecluse; hy zeide:
Ch: "Good morning, wollen sie kaffee haben?"
Ferzenaar: "Ich habe mit iemand gesprochen und ich kann die
opium heutemittag bekommen".
Chinees sprak iets onverstaanbaars voor my.
Ferzenaar: "Wie-viel hat die vorige Polizei gebracht?. Dan so
ich auch soviel bringen".
Chinees; "Der vorige Polizei sagte: "Ich darfte nichts sagen"
Chinees: "Bring mir die Opium heuteabend an boord, ich kann
dafür nicht am Wall kommen".

858

8

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 8964	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curaçao	Rego
Datum en uur 28/11/30 3 P.	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist R	

Woordental 43

Gezhbr Aruba = Albert Rodney aangehouden geen geld bevonden paspoort is valsch is genaamd walter claudius samuel geen papieren als zodanig punt naam samuel staat op plaatje sleutelbos en overhemd moet hy naar aruba gebracht

Aan den Heer

GEZAGHEBBER

van ARUBA.

lier Lucien Jean Lecluse,aan boord van meergenoemde sleepb
en in de kombuis by voormelde chinees.

De chinees ving wederom een gesprek aan met my en in te
woordigheid van voornoemden Lecluse;hy zeide:

Ch:"Good morning,wollen sie kaffee haben?"

Ferzenaar:"Ich habe mit iemand gesprochen und ich kann die opium heutemittag bekommen".

Chinees sprak iets onverstaanbaars voor my.

Ferzenaar:"Wie-viel hat die vorige Polizei gebracht?.Dan so ich auch soviel bringen".

Chinees;"Der vorige Polizei sagte:"Ich darfte nichts sagen"

Chinees:"Bring mir die Opium heuteabend an boord,ich kann dafür nicht am Wall kommen".

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No.

Opgenomen van

Datum en uur

Datum aanbieding 2

Telegrafist

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental

worden zoo ja dan zondag a.s. =

Commandant Mil

Politietroepen

J. [illegible]

Aan den Heer

G E Z A G H E B B E R

van A R U B A .

en in de kombuis by voormelde chinees.

De chinees ving wederom een gesprek aan met my en in te

woordigheid van voornoemden Lecluse;hy zeide:

Ch:"Good morning,wollen sie kaffee haben?"

Ferzenaar:"Ich habe mit iemand gesprochen und ich kann die

opium heutemittag bekommen".

Chinees sprak iets onverstaanbaars voor my.

Ferzenaar:"Wie-viel hat die vorige Polizei gebracht?.Dan so

ich auch soviel bringen".

Chinees;"Der vorige Polizei sagte:"Ich darfte nichts sagen"

Chinees:"Bring mir die Opium heuteabend an boord,ich kann

dafür nicht am Wall kommen".

No. 858/ | BEDRAG

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

AANGENOMEN.

Datum 28/11 '30.

Kosten:

a. Overseinen

b. Antwoord

c. Bode

d.

Tota

DIENST

Verzoeke opzending van verder onderzoek.

De Dst Cmdt M.E.T.

[signature]

Naam en Woonplaats afzender

Aan den Heer

GEZAGHEBBER

van ARUBA.

lier Lucien Jean Lecluse, aan boord van meegenoemde sleepb
en in de kombuis by voormelde chinees.

De chinees ving wederom een gesprek aan met my en in te
woordigheid van voornoemden Lecluse;hy zeide:
Ch:"Good morning,wollen sie kaffee haben?"
Ferzenaar:"Ich habe mit iemand gesprochen und ich kann die
opium heutemittag bekommen".
Chinees sprak iets onverstaanbaars voor my.
Ferzenaar:"Wie-viel hat die vorige Polizei gebracht?.Dan so
ich auch soviel bringen".
Chinees;"Der vorige Polizei sagte:"Ich darfte nichts sagen"
Chinees:"Bring mir die Opium heuteabend an boord,ich kann
dafür nicht am Wall kommen".

No. 858/ | BEDRAG

Kosten:
a. Overseinen
b. Antwoord
c. Bode
d.
Totaal

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 28/11 '30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

Commandant Militaire Politietroepen Curaçao

Referte uw sein heden verzoeke opzending van

M.C. Samuel voor verder onderzoek

Gezheb

Naam en Woonplaats afzender

Aan den Heer

G E Z A G H E B B E R

van A R U B A .

---

ller Lucien Jean Lecluse, aan boord van meergenoemde sloep en in de kombuis by voormelde chinees.
De chinees ving wederom een gesprek aan met my en in tegenwoordigheid van voornoemden Lecluse;hy zeide:
Ch."Good morning,wollen sie kaffee haben?"
Ferzenaar:"Ich habe mit iemand gesprochen und ich kann die opium heutemittag bekommen".
Chinees sprak iets onverstaanbaars voor my.
Ferzenaar:"Wie-viel hat die vorige Polizei gebracht?.Dan so ich auch soviel bringen".
Chinees;"Der vorige Polizei sagte:"Ich darfte nichts sagen"
Chinees:"Bring mir die Opium heuteabend an boord,ich kann dafür nicht am Wall kommen".

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. Nota

Opgenomen van Curacao

Datum en uur 15-11-20 9 am

Datum aanbieding

Telegrafist [illegible]

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental

Gezheb Aruba

arriveer morgen libertador punt is hotel thans omin tleven te blyven punt wil fam Blokland meedeelen groeten Molenkamp

Molenkamp Curacao

Punt Hotel goed
Gezheb

Aan den Heer

G E Z A G H E B B E R

van A R U B A .

...aan boord van meergenoemde sleepb...
en in de kombuis by voormelde chinees.

De chinees ving wederom een gesprek aan met my en in te...
woordigheid van voornoemden Lecluse;hy zeide:
Ch:"Good morning,wollen sie kaffee haben?"
Ferzenaar:"Ich habe mit iemand gesprochen und ich kann die opium heutemittag bekommen".
Chinees sprak iets onverstaanbaars voor my.
Ferzenaar:"Wie-viel hat die vorige Polizei gebracht?.Dan so... ich auch soviel bringen".
Chinees;"Der vorige Polizei sagte:"Ich darfte nichts sagen"
Chinees:"Bring mir die Opium heuteabend an boord,ich kann dafür nicht am Wall kommen".

6

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO
LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 8486	DIENSTAANWIJZING
Opgenomen van Curaçao	Reg
Datum en uur 6-11-30 850am	
Datum aanbieding	EXTRA KOSTEN.
Telegrafist fyo	

Woordental	
20	gezhebb Aruba
	Bericht vangalen moet worden
	toegevoegd naar uit vrij betrouw-
	bare bron werd vernomen
	dd 2 11 30
	adj gouverneur



Nelson

De Commandant:

[signature]

Aan den Heer

GEZAGHEBBER

van ARUBA.

hier Lucien Jean Lecluse, aan boord van meergenoemde sleepb
en in de kombuis by voormelde chinees.

De chinees ving wederom een gesprek aan met my en in te
woordigheid van voornoemden Lecluse;hy zeide:
Ch:"Good morning,wollen sie kaffee haben?"
Ferzenaar:"Ich habe mit iemand gesprochen und ich kann die
opium heutemittag bekommen".
Chinees sprak iets onverstaanbaars voor my.
Ferzenaar:"Wie-viel hat die vorige Polizei gebracht?.Dan so
ich auch soviel bringen".
Chinees;"Der vorige Polizei sagte:"Ich darfte nichts sagen"
Chinees:"Bring mir die Opium heuteabend an boord,ich kann
dafür nicht am Wall kommen".

DETACHEMENT MARINIERS.

No. 125.

Onderwerp: Eerbewys aan den
Gezaghebber.

ARUBA: 25 November 1930.

Ag say

Ik heb de eer UHoogedelgestrenge hierby beleefd mede te deelen, dat--na gehouden overleg met den Kapitein Ravelli--door my aan myn Detachement de order gegeven is om in den vervolge Eerbewyzen te verrichten voor Den Gezaghebber van Aruba; als zynde de hoogste autoriteit op het eiland en den vertegenwoordiger van Z.E. den Gouverneur.

pfff!!! [

De eerbewyzen zullen zyn die voor Hoofd-Officieren.



Nelson

De Commandant:

[signature]

Aan den Heer

GEZAGHEBBER

van ARUBA.

lier Lucien Jean Lecluse, aan boord van meergenoemde sleepb
en in de kombuis by voormelde chinees.
De chinees ving wederom een gesprek aan met my en in te
woordigheid van voornoemden Lecluse; hy zeide:
Ch."Good morning, wollen sie kaffee haben?"
Ferzenaar:"Ich habe mit iemand gesprochen und ich kann die
opium heutemittag bekommen".
Chinees sprak iets onverstaanbaars voor my.
Ferzenaar:"Wie-viel hat die vorige Polizei gebracht?. Dan so
ich auch soviel bringen".
Chinees;"Der vorige Polizei sagte:"Ich darfte nichts sagen"
Chinees:"Bring mir die Opium heuteabend an boord, ich kann
dafür nicht am Wall kommen".

PROCESVERBAAL
ten laste van C.B.OYEN,we-
gens overtreding van Art.
2 -3 der Verordening van
den 30sten Juli 1929(P.B.No.
65),houdende vaststelling
van bepalingen betreffende
het opium en andere verdooven-
de middelen,gepleegd te San
Nicolaas omstreeks November
1929.

PRO JUSTITIA.

In den avond van den dertienden Februari 1900 en dertig,
verscheen voor my,GEERT DE VRIES,sergeant der Troepen op Cu-
raçao en belast met den politiedienst op het eiland ARUBA,
de fuselier WILLEM FERZENAAR,oud 21 jaar,wonende te San Nico-
laas alhier,welke voornoemde fuselier belast is met den poli-
tiedienst op evengemeld eiland en die my thans hetgeen hierna
is vermeld mededeelde:
"Herhaaldelyk,gedurende de maanden December 1929 en Januari-
Februari 1930,werd my door een chinees,wiens naam my niet be-
kend is,doch die werkzaam is aan boord van de sleepboot"La
Plaine" van de "Pan American Petroleum Corporation",gevraagd
om hem eenig opium te willen leveren of te verkoopen.
Aanvankelyk vatte ik die vraag niet als ernst op,omdat hy
toch moest weten,dat ik was belast met politiedienst alhier;
ik beschouwde die vraag steeds als een grap van zyne zyde.
In den voormiddag van den 12den Fe bruari 1930,omstreeks 6
uur,vroeg hy my andermaal om hem opium te leveren of te ver-
koopen.Vermits die chinees bleef aandringen op zyn wensch om
van my opium te betrekken,zocht ik iets verdachts by zyn vraag
naar dat artikel en ik beloofde hem te zullen werken om in be-
zit van het gevraagde te geraken.
In den voormiddag van den 13den Februari 1930,omstreeks 6
uur,gebruikte ik een kop koffie in de kombuis van voornoemd
schip.Die koffie werd my door den bovenbedoelden chinees ver-
strekt.Wy voerden samen het navolgende gesprek in het Duitsch:
Chinees:"Haben sie auch Opium für mich gekriegen?"
Ferzenaar:" Das ist fur mir nicht möglich.
Chinees:" All war es nur eienen kleinen Stecke,denn ich habe
es auch gekriegen von den vorigen dicken Polizei".
Ferzenaar:"Von welche Polizei hast du das gekriegen?.
Chinees:"Nein,ich habe das nicht gekriegen,aber ich habe das
gekauft".
Ferzenaar:"Von welche Polizei hast du das gekauft,ist er die
dicke mit die goldene Streifen(wyzende naar de
plaats op den kraag van myn uniformjas waar de on-
derscheidingsteekenen gewoonlyk zyn aangebracht)
und mit die glimmende klep"(wyzende naar de klep
van myn uniformpet).
Chinees:Yust,die selbe,er war immer an die Hafen,fragen sie
die mal."
Ferzenaar:"Wenn der es macht,will ich auch für dich machen".
Chinees:"Ja,ja,ich will das bezahlen;ich danke sehr."
Vermits ik vermoedde,dat hem door een myner collega's
eens of by herhaling opium was verstrekt of verkocht,heb ik
de zaak aangehouden,totdat my betere gegevens ten dienste
zouden geworden en alzoo/ik my in den voormiddag van den 14
den Februari 1930,omstreeks 6 uur,in gezelschap van den fu-
lier Lucien Jean Lecluse,aan boord van meergenoemde sleepb...
en in de kombuis by voormelde chinees.

/bevond
ggk.

De chinees ving wederom een gesprek aan met my en in te...n
woordigheid van voornoemden Lecluse;hy zeide:
Ch:"Good morning,wollen sie kaffee haben?"
Ferzenaar:"Ich habe mit iemand gesprochen und ich kann die ...
opium heutemittag bekommen".
Chinees sprak iets onverstaanbaars voor my.
Ferzenaar:"Wie-viel hat die vorige Polizei gebracht?.Dan so...
ich auch soviel bringen".
Chinees;"Der vorige Polizei sagte:"Ich darfte nichts sagen".
Chinees:"Bring mir die Opium heuteabend an boord,ich kann
dafür nicht am Wall kommen".

Ferzenaar:"All right,ich komme heute Abend".
In den avond van voormelden datum heb ik van een en ander zooals voormeld is,kennis gegeven aan myn Detachementscommandant,Luitenant Weyermans,te Oranjestad,die my opdroeg de quaestie nader te onderzoeken en om dat onderzoek te voltooien en het tot een goed resultaat te brengen,stelde hy my in het bezit van een weinig opium,ten einde dien chinees meer terzake te doen verklaren.
Vergezeld van voornoemden Lecluse begaf ik my in den voormiddag van den 15den Februari 1930,omstreeks 6 uur,naar meergenoemde sleepboot en wy gingen zitten in de kombuis van die boot met den chinees.
Ten einde het reeds eerder door een myner collega's gepleegd strafbaar feit,ten aanzien van levering of verkoop van het opium,hetwelk feit ik beschouwde als zeer ernstig en tegen al het rechtsgevoel indruischende,op te helderen,stelde ik bovenbedoelden chinees het weinig opium ter hand met de bedoeling hem tot spreken-aangaande het vorig feit-te bewegen.
Voor dit opium,ongeveer twee mM^3 volume,gaf hy my een bolivar en Lecluse een gulden.Tegelykertyd reikte hy my een leuk op last-doosje aan en hy zeide daarby: "Dit doosje ontving ik eenigen tyd geleden gevuld met opium in vloeibaren toestand/". Lecluse vroeg toen dien chinees:"En wat heeft u hem daarvoor gegeven?.Hy antwoordde:"Een dollar".Lecluse zeide daarop:"Dat is goedkoop,want in Amerika is het duurder".

/van dien politieman". ggk.

De chinees vertelde verder: "Jullie moet my een stuk opium medebrengen".Hy teekende daarby met zyn wysvinger een vorm op de tafel ter lengte van circa 12 cM en ter breedte van 4 cM.Ik vroeg den chinees daarna:"Hoeveel geld heeft die vorige politieman voor dat stuk opium ontvangen".(Reeds had die chinees my in het byzyn van Lecluse verteld,dat hy van den anderen politieman een stuk opium van denzelfden als den door hem op de tafel geteekenden vorm had ontvangen voor den prys van twintig dollar)Ik zeide daarna tegen dien chinees,dat ik myn best zou doen om hem eenzelfde stuk te leveren.Lecluse stelde daarna dien chinees de vraag of hy ook nog andere chineezen kon aanwyzen,die eveneens van dien politieman opium hadden gekocht.Lecluse zeide dat tegen dien chinees onder motto,dat hy dan mogelyk ook met die chineezen in relatie kon treden met betrekking tot den verkoop van opium.Die chinees antwoordde daarop:"Het is wel mogelyk,dat die politieman aan andere chineezen opium heeft verkocht,maar dat heeft die politieman my nimmer verteld".
Die politieman,van wien die chinees dat opium heeft betrokken,kan niemand anders zyn dan sergeant Oyen.te San Nicolaas.
Alvorens ik by de haven te San Nicolaas werd te werk gesteld als havenpolitie,werden die werkzaamheden,behoudens eene enkele uitzondering,verricht door dien sergeant.
Ik weet dat hy geregeld die sleepboot bezocht.Die chinees maakte my door beschryving van dien persoon zeer duidelyk,zoodat voor my geen/~~xxxfak~~ bestaat om aan te nemen,dat die door dien chinees bedoelde politieman een ander kan zyn dan sergeant OYEN.Ook heb ik nog eens meegemaakt,terwyl ik met sergeant Oyen per politie-motorboot in de haven te San Nicolaas vertoefden,dat door my een groengekleurd steenen potje in den vorm van een Chineeschegemberpot en voorzien van Chineesche opschriften werd gevonden in een der bergruimten onder de zitplaats aan de achterzyde der boot.Ik zag in dat potje een bruin-zwarte massa,zeer gelykend op opium,waarmede het potje byna was gevuld.Sergeant Oyen,die zag dat door my dat potje werd opgenomen en bekeken,kwam oogenblikkelyk daarna achter my staan en hy rukte my onder het uiten van de/ woorden:"Wat is dat allemaal voor rotzooi in die boot?,",het potje uit myn handen en hy wierp het met den inhoud,zonder van den laatsten kennis te nemen,in het water van de haven".

/reden ggk.

Na voorlezing van voorgaande verklaring teekent voornoemde/ Ferzenaar met my,verbalisant,voor waarheid van den inhoud,nadat hy nogmaals volhardt daarby,

de fuselier, de sergeant,

PARKET
VAN DEN
PROCUREUR-GENERAAL
CURAÇAO.

No. 304/2 /2.
Bijlage. 2

Hr Pl.

Bekendmaking
Auto's nummerplaten
H
by Pl.

Aangeboden aan den heer

Gezaghebber Aruba

~~met beleefd verzoek om, (onder gelijktijdige)~~
ter bereischte aankondiging
~~terugzending hiervan~~ (na kennisneming), ~~het~~
(P.B. 1928, no 77, art. 8)
~~inzicht van ZHEG terzake te willen mede-~~
~~deelen~~.

Willemstad, Curaçao, 1 Nov. 1930

De Procureur-Generaal,
Muyk

Alhier.

No. 883.

BEDRAG		
Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 13/12'30
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

RECHTER POLVLIET CURACAO.

REFERTE UW SEIN 10 DEZER STOP SIMON PAS NOG STEEDS OP ARUBA TE SANTA CRUZ WOONACHTIG EN WERKZAAM TE SAN NICHOLAS.

GEZAGHEBBER.

Naam en Woonplaats afzender

Aan den HoogEdelGestr.Heer
GEZAGHEBBER VAN ARUBA
Alhier.

875.

Oranjestad 6n December 1930.

Door dezen heb ik de eer UHEGestr. beleefd mede te deelen, dat de telegrafisten vanaf heden, na 10 uur namiddag, thuis mogen slapen en per telefoon bereikbaar kunnen zyn.

Telegrafist Ruiz staat aangesloten onder de telefoonnummer 26, Oduber No.81, Frigerio No. 82 en ondergeteekende No. 18.

Hoogachtend,

Het Hoofd v/d Post voor D.T. te Aruba,

F. J. Frigerio

Aan den HoogEdelGestr. Heer

GEZAGHEBBER VAN ARUBA

Alhier.

897

~~904~~. U

no. 897

24 December 1930.

In antwoord op Uw schrijven dd. 19 dezer, deel ik U.H.E.Gestr. beleefd mede, dat de heer Bakker mij een brief heeft getoond van Elizabeth Stöhr, waarin deze hem smeekte naar Aruba te mogen komen, daar zij zich anders van kant zou maken, hetgeen zij middels vergif reeds eerder had getracht. Bakker bij mij geroepen, vertelde, dat genoemde vrouw in gezegende omstandigheden verkeerde en door de familie waar zij in betrekking was, op straat was gezet. Bakker verklaarde haar te willen huwen en verzocht mijn hulp voor haar opsporing, aangezien hij van de Maduro's Bank ten Uwent bericht ontving, dat Mej. Stöhr niet bekend was.

De Gezaghebber,

[signature]

den Commandant der Militaire Politie-troepen,
CURACAO.

te

ARUBA.

897

MILITAIRE POLITIE-TROEPEN

C O M M A N D A N T .

Willemstad, I9 December I930.

No.2729.

Naar aanleiding van Uw telegram dd.I7 December jl. betreffende Elisabeth STOHR, deel ik UHoogEdelGestrenge beleefd het navolgende mede.

Elisabeth Stohr, 23 jaar oud (Poolsche), wonende als dienstbode by den Heer BRANDES, Ruyterkade I9 alhier, was eenigen tyd buiten betrekking. Zy heeft toen aan een kennis, den Heer Bakker, gevraagd om een betrekking voor haar te zoeken. Deze heer is thans te Aruba. Zy vermoedt dat zy daarom naar Aruba wordt opgeroepen.

Thans is zy weer in haar oude betrekking en wenscht niet naar Aruba te gaan. Daar zy nooit te Aruba is geweest en dus wel niets met de Politie aldaar te maken kan hebben, verzoek ik UHoogEdelGestrenge, mede op verzoek van betrokkene, (mij te melden) voor welk feit de aanzegging ~~xxx~~ om naar Aruba te komen moet geschieden.

Is het dus voor het ambieeren van de civiele betrekking in Aruba, ~~dan~~ is hierby Politie bemoeienis uitgesloten.

De Kapitein,

Commandant der Politietroepen,

e.a.f.

H. Anthonissen.

In antw op uw schryven dd deel ik U beleefd mede dat de heer Bakker my een brief heeft gebracht van Elisabeth Stohr waarin deze heer [illegible] naar Aruba te mogen komen daar zy [illegible] van kant zou maken [illegible] zy middels verzoek reeds eerder hoe getracht. Bakker by my geroepen vertelde dat genoemde vrouw in [illegible] verkeerde en door de familie toen zy in betrekking was op straat was gezet. Bakker ~~[illegible]~~ verklaarde haar te willen trouwen en verzocht my hulp [illegible] van de Bank te weten [illegible] dat mej Stohr niet bekend was

Get.

Aan

den Heer Gezaghebber

te

ARUBA.

897 No. 1 | BEDRAG

Kosten:		
a. Overseinen		
b. Antwoord		
c. Bode		
d.		
Totaal		

Gouvernement van Curaçao

Lands Radio Dienst

Bestemming

Aantal woorden

AANGENOMEN.
Datum 17/12'30.
Uur
Door

OVERGESEIND.
Datum
Uur
Door

DIENSTAANWIJZING:

LOKAAL No.

TELEGRAM

KAPCOM CURACAO.

VERZOEKE OPSPORING EN AANZEGGING NAAR ARUBA TE KOMEN MEJ. LISL STÖHR LAATSTELIJK WERKZAAM FAMILIE BRANDES RUYTERKADE 19 CURACAO THANS VERMOEDELIJK WERKZAAM RIFBAD STOP.

REISGELD TWINTIG DOLLAR GERESERVEERD MADURO'S BANK.

GEZAGHEBBER.

Naam en Woonplaats afzender

progen vandijk

Heer Bloklans
Weet u hier iets van?
— H.

Curacao.

Uitwijzing

902.

19-12-30

Kapcom Curacao
kunt U voor Kerstfeestviering van
Detch mil pol iets beschikbaar stellen
Gezhcb

progen vandyk

Heer Bloklans
Weet u hier iets van?
— H.

Curacao.

Uitwijzing

Afp/3

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 9344
Opgenomen van Curacao
Datum en uur 18-12-30 1130 am
Datum aanbieding
Telegrafist fyr

DIENSTAANWIJZING
Reg

EXTRA KOSTEN.

Woordental
21

gezh Aruba
referte uw seın gisteren brief
hier niet aangetroffen punt indien
hier alsnog aankomt dan zal
beslagneming volgen einde
progen vandijk

Heer Bloklans
Weet u hier iets van?
— H.

Uitwijzing

21

6

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO

LANDS RADIO DIENST

Telegram No. 9417
Opgenomen van Curaçao
Datum en uur 22-12-30 11.40 am
Datum aanbieding
Telegrafist DBD

DIENSTAANWIJZING

EXTRA KOSTEN.

Woordental 27

Gezaghebber Aruba.

Ik kan door bijzondere omstandigheden tot mijn spijt niet aan uw verzoek voldoen punt
Heb Luitenant Adjudant verzocht u de reden te verklaren punt

Ravelli

Uitwijzing

A A N Z E G G I N G

De Gezaghebber van Aruba zegt

FREDDY BROWN

oud vier en dertig jaren (34) geboren te Trinidad thans verblyvende te Oranjestad op Aruba, aan dat hy voor of op den 10n. November 1929 het Gouvernement van Curacao zal moeten hebben verlaten, omdat hy geacht wordt gevaarlyk te zyn voor de openbare orde en publieke rust.

Oranjestad, Aruba, 2 November 1929.

De Gezaghebber,



Wagemaker

Aan den Heer
Commandant der Troepen
Curacao.

Uitwyzing

A A N Z E G G I N G

De Gezaghebber van Aruba zegt

FREDDY BROWN

oud vier en dertig jaren (34) geboren te Trinidad thans verblyvende te Oranjestad op Aruba, aan dat hy voor of op den 10n. November 1929 het Gouvernement van Curacao zal moeten hebben verlaten, omdat hy geacht wordt gevaarlyk te zyn voor de openbare orde en publieke rust.

Oranjestad, Aruba, 2 November 1929.

De Gezaghebber,



Aan den Heer

Procureur-Generaal,

Curacao.

Uitwijzing

A A N Z E G G I N G

De Gezaghebber van Aruba zegt

FREDDY BROWN

oud vier en dertig jaren (34) geboren te Trinidad thans verblyvende te Oranjestad op Aruba, aan dat hy voor of op den 10n. November 1929 het Gouvernement van Curacao zal moeten hebben verlaten, omdat hy geacht wordt gevaarlyk te zyn voor de openbare orde en publieke rust.

Oranjestad, Aruba, 2 November 1929.

De Gezaghebber,



Uitwijzing

Uitwijzing 1930.
stukken

Politie

Uitwijzing

POLITIE OP ARUBA.

AANZEGGING.

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/6 van de verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het beleid der Regeering in Curacao.(P.B. 1905. No.14.)

zegt de persoon van Cummings Lawrence

thans verblijvende op Aruba aan,dat hij voor of op den 8sten Februari1930het gebiedsdeel Aruba moet hebben verlaten,omdat hij onvoldoende middelen van bestaan heeft.

De aandacht wordt ~~xx xp~~ gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van Strafrecht,luidende:" Hij die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel,binnen de Kolonie terugkeert,wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad,Aruba, 8 Februari 1930.

De Gezaghebber,

Wagemaker

Signalement van den verdachte:

Geslacht	mannelijk	Voofhoofd:	normaal
Nationaliteit	Britsch(Grenada)	Neus:	breed
Geboorteplaats	Sint-Patrick	Mond:	normaal
Geboortedatum:	October 1890.	Lippen:	dik
Beroep:	timmerman	Tanden:	mist vier tanden
Lengte:	1.70 M.	Kin:	gewoon
Postuur:	flink	Spraak:	Engelsch en Fransch.
Huidskleur:	Zwart	Geloof:	Protestant
Aangezicht:	breed	Bijzondere kenteekenen: -	
Haar:	Zwart kroeshaar	2 lidteekens op voorhoofd.	
Wenkbrouwen:	zwart		
Baard en knevel:	alleen knevel		
OOgen:	bruin		

Politie te Aruba.

Aanzegging.

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/6 van de verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het beleid der Regeering in Curacao (P.B. 1905 No: 14).

zegt de persoon van AGUSTA BAILEY

thans verblijvende op Aruba aan, dat zij vóór of op den 8sten Februari 1930 het gebiedsdeel Aruba moet hebben verlaten, omdat zij gevaarlijk wordt geacht voor de openbare orde en rust.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van Strafrecht, luidende: "Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba, den 5en Februari 1930.

De Gezaghebber,

Wasemaker

Signalement van den betrokkene.

Geslacht	vrouwelijk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Britsch W.I.	Neus	gewoon
Geboorteplaats	Barbados	Mond	klein
Geboortedatum	oud 28 jaar	Lippen	gewoon
Beroep	naaister	Tanden	goed
Lengte	1.66 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Engelsch
Huidskleur	bruin	Geloof	Protestant
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen:	
Haar	zwart kroeshaar		Geene
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	Geene		
Oogen	bruin		

Politie te Aruba.

Aanzegging.

De Gezaghebber van Aruba,

geleт op artikel 5/6 van de verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het beleid der Regeering in Curacao (P.B. 1905 No: 14).

zegt de persoon van AUBREY BAILEY

thans verblijvende op Aruba aan,dat hij vóór of op den 8sten Februari 1930 het gebiedsdeel Aruba moet hebben verlaten,omdat hij gevaarlijk wordt geacht voor de openbare orde en rust.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van Strafrecht,luidende:"Hij,die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert,wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad,Aruba,den 5en Februari 1930.

De Gezaghebber,

Wagemaker

Signalement van den betrokkene.

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	klein
Nationaliteit	Britsch W.I.	Neus	breed
Geboorteplaats	Trinidad	Mond	gewoon
Geboortedatum		Lippen	dik
Beroep	timmerman	Tanden	slecht gebit
Lengte	1.74 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Engelsch
Huidskleur	bruin	Geloof	Protestant
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen:	
Haar	zwart kroeshaar		een lidteeken op de linkerpols
Wenkbrauwen	zwart		een lidteeken op de rechterslaap.
Baard en knevel	Geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No 18.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Elmo,H,Pierre.
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 14 den Juni 1930.
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
~~onvoldoende middelen van bestaan heeft en~~
wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 11 Juni 1930.

Gezaghebber

[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	hoog
Nationaliteit	Amerikaan	Neus	breed
Geboorteplaats	Cristobal	Mond	groot
Geboortedatum	16 Juli 1904	Lippen	dik
Beroep	arbeider	Tanden	bovengebit slechts een tand
Lengte	1,75 Meter	Kin	klein
Postuur	flink	Spraak	Engelsch,Spaansch.
Huidskleur	bruin	Geloof	R.K.
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	lidteeken rechter wang.
Haar	zwart (kroes)		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No 17

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Maria Corina Tapia Tapia
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat ~~hij~~ (zij)
voor of op den 2 Juli 1930. 19
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat ~~hij~~ (zij)
~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~
wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 11 Juni 1930
De Gezaghebber
[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	vrouwelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Chil~~i~~eensche	Neus	groot
Geboorteplaats	San Fernando	Mond	gewoon
Geboortedatum	25 Juli 1906	Lippen	gewoon
Beroep	gabaret juffr.	Tanden	gaaf
Lengte	1,64 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Spaansch
Huidskleur	blank	Geloof	R. K.
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	twee wratten op de rechter wang
Haar	donker		
Wenkbrauwen	donker		
Baard en knevel	geen		
Oogen	licht bruin		

Po[illegible]
[illegible]itie op Aruba.

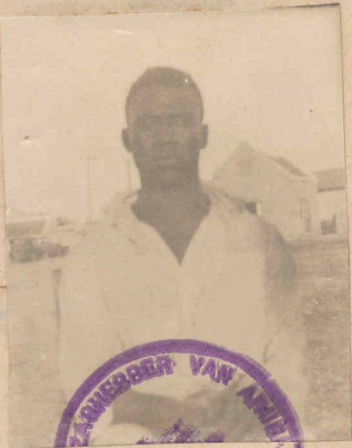
A a n z e g g i n g .

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het beleid der Regeering in Curacao (P.B.1905 No:14).

zegt de persoon van John Bailey thans verblijvende op Aruba aan, dat hij vóór of op de 21en Januari 1930 het gebiedsdeel Aruba moet hebben verlaten, omdat hij zonder papieren en zonder deposito rondloopt.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van Strafrecht, luidende: "Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba, den 20en Januari 1930
De Gezaghebber,
Wagemaker





Signalement van den betrokkene.

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Britsch W.I.	Neus	dik en groot
Geboorteplaats	Tobigo	Mond	groot
Geboortedatum	22 Maart 1908	Lippen	dik
Beroep	autoreparateur	Tanden	wit en gaaf
Lengte	1.85 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Engelsch
Huiskleur	zwart	Geloof	Protestant
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen:	twee litteekens op zijn rechterarm boven de hand.
Haar	zwart kroeshaar		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	donkerbruin.		

Politie te

Opraag

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/6 van de verordening ter uitv
van artikel 6 van het Reglement op het beleid der
ring in Curacao (P.B. 1905 No 14).

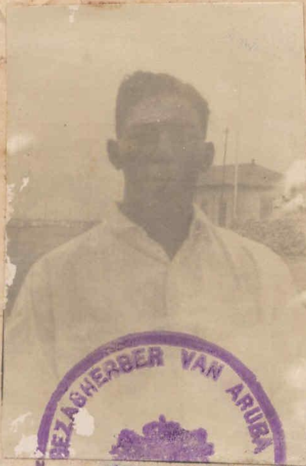
zegt de persoon van Bruyère Leda

thans verblijvende op Aruba aan, dat hij voor of op
21sten Januari het gebiedsdeel Aruba moet h
verlaten, omdat hij gevaarlijk wordt geacht voor de
bare orde en rust.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203
het Wetboek van Strafrecht, luidende: " Hij , die in str
met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last
bevel binnen de kolónie terugkeert, wordt gestraft met
gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba, den 6de Januari 1930.

De Gezaghebber,







Signalement van den betrokkene.

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	gewoon, normaal.
Nationaliteit	Fransch	Neus	gewoon
Geboorteplaats	Fort de France (Martinique)	Mond	klein
Geboortedatum	16 December 1905	Lippen	gewoon
Beroep	Machinist	Tanden	(mist twee tanden bovenkaak; heeft aldaar eveneens een gouden)
Lengte	175 c. M.	Kin	gewoon.
Postuur	flink	Spraak	Fransch, Engelsch, en een weinig Spaansch
Huidskleur	licht bruin	Geloof	R.K.
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen:	Geene
Haar	zwart		
Wenkbrouwen	zwart		
Baard en knevel	niet aanwezig		
Oogen	licht zwart		

Politie te Aruba.

Aanzegging.

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/5 van de verordening ter uitvoering van artikel 3/4 6 van het Reglement op het beleid der Regeering in Curacao (P.B.1905 No:14).

zegt de persoon Armando Moreno thans verblijvende op Aruba, dat hij vóór of op den elfden Februari 1930 het gebiedsdeel Aruba moet hebben verlaten, omdat hij wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust en openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van Strafrecht, luidende: "Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba, den 11en Februari 1930.

De Gezaghebber,



Wagemaker

Signalement van den betrokkene.

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	gewoon
Natinaliteit	Venezolaansch	Neus	gewoon
Geboorteplaats	La Guayra	Mond	klein
Geboortedatum	31 Mei 1913	Lippen	gewoon
Beroep	waterjongen	Tanden	goed gebit
Lengte	1.53 M.	Kin	gewoon
Postuur	tenger	Spraak	Venezolaansch
Huidskleur	blank	Geloof	Roomsch Katholiek
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen: lidteekens op de linker- en rechteronderarm (bij de elleboog).	
Haar	licht kroeshaar		
Wenkbrauwen	licht		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie te Aruba.

Aanzegging.

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/6 van de verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het beleid der Regeering in Curacao (P.B. 1905 No: 14).

zegt de persoon August Raymond Messing thans verblijvende op Aruba aan,dat hij vóór of op den 11en Februari 1930 het gebiedsdeel Aruba moet hebben verlaten, omdat hij wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust en openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van Strafrecht,luidende:"Hij,die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert,wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad,Aruba,den 11en Februari 1930.

De Gezaghebber,



Wagemaker

Signalement van den betrokkene.

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Fransch W.I.	Neus	gewoon
Geboorteplaats	St Martin	Mond	gewoon
Geboortedatum	13 Maart 1902	Lippen	dik
Beroep	voorman dok	Tanden	goed
Lengte	1.72 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Engelsch
Huidskleur	bruin	Geloof	Roomsch Katholiek
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen:	
Haar	zwart kroeshaar	op de wijsvinger en middelvinger van de linkerhand.	
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	zwart		
Oogen	bruin en zeer slecht.		

Politie te Aruba.

Aanzegging.

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 5/6 van de verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het beleid der Regeering in Curacao (P.B. 1903 No: 14).

zegt de persoon August Raymond Messing thans verblijvende op Aruba aan, dat hij vóór of op den 11en Februari 1930 het gebiedsdeel Aruba moet hebben verlaten, omdat hij wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust en openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van Strafrecht, luidende: "Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba, den 11en Februari 1930.

De Gezaghebber,



Wagemaker

Signalement van den betrokkene.

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Fransch W.I.	Neus	gewoon
Geboorteplaats	St Martin	Mond	gewoon
Geboortedatum	13 Maart 1902	Lippen	dik
Beroep	voorman dok	Tanden	goed
Lengte	1.72 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Engelsch
Huidskleur	bruin	Geloof	Roomsch Katholiek
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen:	
Haar	zwart kroeshaar	op de wijsvinger en middelvinger van de linkerhand.	
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	zwart		
Oogen	bruin en zeer slecht.		

Politie te Aruba.

Aanzegging.

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/6 van de verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het beleid der Regeering in Curacao (P.B.1905 No:14).

zegt de persoon Julio Escalona

thans verblijvende op Aruba,aan dat hij vóór of op den elfden Februari 1930 het gebiedsdeel Aruba moet hebben verlaten,omdat hij wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust en openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van Strafrecht,luidende:"Hij,die in strijd met een krachtens wettelijk gegeven voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert,wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad,Aruba,den 11en Februari 193

De Gezaghebber,



Wagemaker

Signalement van den betrokkene.

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Venezolaan	Neus	wipneus
Geboorteplaats	Estado Aragua	Mond	gewoon
Geboortedatum	oud 15 jaar	Lippen	gewoon
Beroep	bediende	Tanden	goed gebit
Lengte	1.52 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Venezolaansch
Huidskleur	bruin	Geloof	Roomsch Katholiek
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen:	
Haar	zwart		Geene
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin.		

Politie op Aruba.

Aanzegging.

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/6 van de verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het beleid der Regeering in Curacao (P.B.1905 No:14).

zegt de persoon van Joseph,Claude,Mc Clean thans verblijvende op aruba,aan,dat hij vóór of op den 15en Februari 1930 het gebiedsdeel Aruba moet hebben verlaten ,omdat hij onvoldoende middelen van bestaan heeft. De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van Strafrecht,luidende:"Hij,die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert,wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad,Aruba,den 13en Februari 1930.

De Gezaghebber,

Wagemaker

GEZAGHEBBER VAN ARUBA KOLONIE CURAÇAO

Signalement van den betrokkene.

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	smal
Nationaliteit	Britsch W.I.	Neus	gewoon
Geboorteplaats	St Thomas	Mond	klein
Geboortedatum	8 Juli 1899	Lippen	gewoon
Beroep	stoker	Tanden	gaaf
Lengte	1.50 M.	Kin	gewoon
Postuur	tenger	Spraak	Engelsch,Spaansch en Fransch
Huidskleur	zwart	Geloof	Roomsch Katholiek
Aangezicht	gewoon	Bijzondere kenteekenen:	Geene.
Haar	zwart kroeshaar		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	zwart.		

Politie te Aruba.

Aanzegging.

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curacao (P.B.1905 No: 14)

zegt de persoon van **Neville Forde**

thans verblijvende op het eiland Aruba,aan,dat hij vóór of op 1en Maart 1930

het gebiedsdeel Aruba moet hebben verlaten,omdat hij onvoldoende middelen van bestaan heeft.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van Strafrecht,luidende:"Hij,die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert,wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad,Aruba,den 26en Februari 1930.

De Gezaghebber,



[signature]

SIGNALEMENT VAN DEN BETROKKENE:

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Britsch W.I.	Neus	gewoon
Geboorteplaats	Trinidad	Mond	gewoon
Geboortedatum	23 Augustus 1904	Lippen	gewoon
Beroep	mechanicien	Tanden	goed gebit
Lengte	1.67 M.	Kin	gewoon
Postuur	smal	Spraak	Engelsch en een weinig spaansch
Huidkleur	zwart	Geloof	Protestant
Aangezicht	ovaal	Haar	zwart kroeshaar
Wenkbrauwen	zwart	Oogen	bruin
Baard en knevel	Geene	Bijzondere kenteekenen:	Geene

POLITIE OP ARUBA.

No.

A A N Z E G G I N G.

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 13/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curacao (P.B. 1905 No.14) zegt de persoon van: Jonathan Bruce

thans verblijvende op Aruba, aan, dat hij (~~zij~~), voor of op den........

...............19 April...................1930., ~~het gebiedsdeel Aruba~~ de kolonie Curacao

moet hebben verlaten, omdat hij (~~zij~~) onvoldoende middelen van bestaan heeft en

wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van Strafrecht, luidende: Hij die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven bevel of last, binnen de Kolinie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba, 14 April '30

De Gezaghebber,

Wagemaker

SIGNALEMENT VAN DEN BETROKKENE.

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	breed, plat
Nationaliteit	Engelsch	Oogen	zwart
Geboorteplaats	Trinidad	Neus	plat
Geboortedatum	15 Jan. 1906	Mond	groot
Beroep	mechanicien	Lippen	dik
Lengte	1.77 M.	Tanden	wit, gaaf
Postuur	flink	Kin	gewoon
Huidskleur	zwart	Spraak	Engelsch
Aangezicht	breed	Geloof	Roomsch Katholiek
Haar	zwart, kroes	Bijzondere kenteekenen	Geene
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geen		

POLITIE op ARUBA.

No.

AANZEGGING.

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 13/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curacao (P.B.1905 No.14) zegt de persoon van..Manuel.Horses............... thans verblijvende op Aruba, aan, dat hij(~~zij~~) voor of op den.....
....13en.April...........1930, ~~het gebiedsdeel Aruba~~ de kolonie Curacao moet hebben verlaten, omdat hij(~~zij~~) onvoldoende middelen van bestaan heeft ~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van Strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven bevel of last, binnen de Kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba, den. 9en. April. 1930...

De Gezaghebber,



Wassemaker

SIGNALEMENT VAN DEN BETROKKENE.

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	breed
Nationaliteit	Venezuela	Oogen	donker
Geboorteplaats	Estado Anzualigui	Neus	plat
Geboortedatum	16 October 1902	Mond	gewoon
Beroep	mechanicien	Lippen	gewoon
Lengte	1.64 M.	Tanden	gaaf
Postuur	middelmatig	Kin	breed
Huidskleur	donkerbruin	Spraak	Spaansch
Aangezicht	ovaal	Geloof	R.K.
Haar	zwart kroeshaar	Bijzondere kenteekenen	Geene
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		

Politie op Aruba:

No. 14.-

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van T e r a h A l f r e d.
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den veertienden Mei 1930.
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~

wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 12 Mei 1930.

GEZAGHEBBER VAN ARUBA KOLONIE CURAÇAO

De Gezaghebber
Bij afwezigheid
de Gezaghebber
Plantz

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	manneliijk	Voorhoofd	plat
Nationaliteit	Britsch W.I.	Neus	breed,plat
Geboorteplaats	Tobago	Mond	groot
Geboortedatum	3 Mei 1896	Lippen	dik
Beroep	timmerman	Tanden	gaaf
Lengte	1.82 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Engelsch
Huidskleur	zwart	Geloof	West Lyan
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	Geene.
Haar	zwart kroes		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	zwarte knevel		
Oogen	zwart		

Politie op Aruba:

No 14.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Primitivo Barrio
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij (zij)
voor of op den zeventienden Mei 1930.
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij (zij)
onvoldoende middelen van bestaan heeft en
wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 15 Mei 1930



Wd. De Gezaghebber
[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Venezuela	Neus	gewoon
Geboorteplaats	Barcelona	Mond	klein
Geboortedatum	10 Augustus 1910	Lippen	gewoon
Beroep	koopman	Tanden	twee voortanden de wolf in
Lengte	1.59 M.	Kin	spits
Postuur	tenger	Spraak	Spaansch
Huidskleur	bruin	Geloof	Roomsch Kath.
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	
Haar	zwart		geene
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	~~zwart~~ bruin		

Politie op Aruba:

No 15.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Maria Longa.
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat ~~hij~~ (zij)
voor of op den 21 sten Mei 1930.
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat ~~hij~~ (zij)
~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~
wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 19 Mei 1930.
Gezaghebber
Wagemaker.



SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	Vrouwelyk.	Voorhoofd	Gewoon.
Nationaliteit	Venezuela.	Neus	Gewoon.
Geboorteplaats	Caracas.	Mond	Gewoon.
Geboortedatum	12 Mei 1909.	Lippen	Gewoon.
Beroep	Cafejuffouw.	Tanden	Twee gouden tanden in de bovenkaak.
Lengte	1,55 M.	Kin	Gewoon.
Postuur	Tenger.	Spraak	Spaansch.
Huidskleur	Bruin.	Geloof	Roomsch Kath.
Aangezicht	Ovaal.	Bijzondere kenteekenen	
Haar	Kroes. Zwart.		Rechter-arm twee lidteekens
Wenkbrauwen	Zwart.		Linker-arm een lidteeken.
Baard en knevel	Geene.		
Oogen	Bruin.		

Uitkenning Gouverneur

Politie op Aruba:

No 16.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Heinrich Hinrichs.
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 24 sten Mei 1930.
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
onvoldoende middelen van bestaan heeft

~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangennisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 22 Mei 1930.



De Gezaghebber
Wagemaker

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	Mannelyk.	Voorhoofd	Gewoon.
Nationaliteit	Duitscher.	Neus	Gewoon.
Geboorteplaats	Reinsburg.	Mond	Gewoon.
Geboortedatum	14 April 1908.	Lippen	Gewoon.
Beroep	Bankwerker.	Tanden	Mist twee tanden in de bovenkaak.
Lengte	1,70 M.	Kin	Rond.
Postuur	Flink.	Spraak	Duitsch, Engelsch Spaansch.
Huidskleur	Blank.	Geloof	Protestant.
Aangezicht	Ovaal.	Bijzondere kenteekenen	
Haar	Blond.	Lidteeken van operatie v/d blindendarm.	
Wenkbrauwen	Blond.		
Baard en knevel	Blond.		
Oogen	Grys.		

Politie op Aruba:

No 19.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van **Antoni Cunnings.**
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den achttienden Juni 1930.
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
onvoldoende middelen van bestaan heeft
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 14 Juni 1930.

De Gezaghebber

[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Britsch W.I.	Neus	klein
Geboorteplaats	Carracon	Mond	gewoon
Geboortedatum	8 November 1908	Lippen	dik
Beroep	timmerman	Tanden	gaaf en wit
Lengte	1.73 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Engelsch
Huidskleur	zwart	Geloof	R.K.
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	groote navel.
Haar	zwart kroeshaar		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	zwart		

Politie op Aruba:

No 20.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Ng. Gull.
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 20sten Juni 1930.
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
onvoldoende middelen van bestaan heeft

~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 18 Juni 1930
De Gezaghebber
[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	Mannelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Chinees	Neus	gewoon.
Geboorteplaats	Canton.	Mond	normaal.
Geboortedatum	oud 26 Jaar	Lippen	gewoon.
Beroep	olieman	Tanden	Gaaf.
Lengte	1,65 Meter.	Kin	gewoon.
Postuur	tenger	Spraak	chineesch en wat Engelsch
Huidskleur	geel	Geloof	geene
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	Lidteeken linker hals Moeders vlekjes rechter hals.
Haar	zwart		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	zwart		

Politie op Aruba:

No 21.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Chow Sang.
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 20en Juni 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
onvoldoende middelen van bestaan heeft

~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 18en Juni 1930
De Gezaghebber
[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Eng. Indië	Neus	gewoon
Geboorteplaats	Singapore	Mond	gewoon
Geboortedatum	1880	Lippen	gewoon
Beroep	zeeman	Tanden	bruin
Lengte	1.62 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Chineesch en Engelsch
Huidskleur	geel	Geloof	geene
Aangezicht	gewoon	Bijzondere kenteekenen	
Haar	zwart en grys		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Bijzondere kenteekenen: Mist drie kiezen in het onder-gebit. Lidteeken op den linker beneden arm.

Politie op Aruba:

No ~~23.~~22.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)

zegt de persoon van Leong Chung.

thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~

voor of op den 20en Juni 1930

het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~

onvoldoende middelen van bestaan heeft

~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 10en Juni 1930

De Gezaghebber

[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	rimpelig
Nationaliteit	Chineesch	Neus	gewoon
Geboorteplaats	Canton	Mond	gewoon
Geboortedatum	43 jaar oud	Lippen	gewoon
Beroep	kok	Tanden	geel
Lengte	1,57 Meter	Kin	gewoon
Postuur	tenger	Spraak	Chineesch
Huidskleur	geel	Geloof	geene
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	geene.
Haar	zwart		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	donker bruin		

Politie op Aruba:

No ~~22~~. 23.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)

zegt de persoon van Low, Jong.

thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~

voor of op den 26en Juni 1930.

het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~

onvoldoende middelen van bestaan heeft

~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 18en Juni 1930.

De Gezaghebber



[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	gewoon.
Nationaliteit	Chineesch	Neus	gewoon
Geboorteplaats	Canton	Mond	gewoon
Geboortedatum	16 jaar oud	Lippen	gewoon.
Beroep	stoker	Tanden	wit
Lengte	1,64 Meter	Kin	gewoon
Postuur	tenger	Spraak	Chineesch
Huidskleur	geel	Geloof	geene
Aangezicht	smal	Bijzondere kenteekenen	Heeft twee gouden tanden in de bovenkaak.
Haar	zwart		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	knevel zwart		
Oogen	bruin		

rekening Gouvernement-
deposito te Curaçao terug
betaald na aankomst
uit Nederland.

Politie op Aruba:

No. 24.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Adrianus, Jacobus Grönert.
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij (~~zij~~)
voor of op den 28sten Juni 1930.
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij (~~zij~~)
onvoldoende middelen van bestaan heeft

wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 26 Juni 1930.
De Gezaghebber
Wagemaker

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Hollander	Neus	gewoon
Geboorteplaats	Gennep	Mond	gewoon
Geboortedatum	9-12-1900	Lippen	gewoon
Beroep	techniker	Tanden	wit
Lengte	1.72 Meter	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Hollandsch, Engelsch. Spaansch. Duitsch
Huidskleur	blank	Geloof	N.Herv
Aangezicht	gewoon	Bijzondere kenteekenen	Mist een tand in de bovenkaak
Haar	donker blond		
Wenkbrauwen	donker blond		
Baard en knevel	geene		
Oogen	grys blauw		

Politie op Aruba:

No 25.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Calvin Milan George.
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 8en Juli 19~~//~~ 1930.
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~ in het bezit is van een valsch paspoort. ~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 28 Juni 1930.

De Gezaghebber

[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk.	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	British	Neus	gewoon
Geboorteplaats	Dominica	Mond	gewoon
Geboortedatum	6 Aug.1893	Lippen	dik
Beroep	timmerman	Tanden	geelachtig
Lengte	1,70 Meter	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Engelsch
Huidskleur	bruin	Geloof	Methodist
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	Lidteeken linker bovenarm.
Haar	zwart		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	zwart		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No 27

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van PASCAL ARMAND EDGARD [illegible]
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij (zij)
voor of op den 18 den Juli 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij (zij)
onvoldoende middelen van bestaan heeft

wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 17 Juli 1930

Gezaghebber a.i.

Plaat



SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Fransch	Neus	gewoon
Geboorteplaats	St.Martin F.G.	Mond	gewoon
Geboortedatum	23 April 1905	Lippen	gewoon
Beroep	geen	Tanden	goed gebit
Lengte	1.68 M	Kin	breed
Postuur	gewoon	Spraak	Engelsch
Huidskleur	lichtbruin	Geloof	Metthodist
Aangezicht	rond	Bijzondere kenteekenen	geene
Haar	zwart kroeshaar		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	knevel zwart		
Oogen	donkerbruin		

Politie op Aruba:

No 26

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van FRANCISKO MARCANO
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 18den Juli 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
onvoldoende middelen van bestaan heeft

~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 17 Juli 1930
Gezaghebber a.i.
[signature]



Det. Brandt

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	gewoo n
Nationaliteit	venezolaan	Neus	gewoon
Geboorteplaats	Porlmar	Mond	klein
Geboortedatum	10 April 1909	Lippen	gewoon
Beroep	zeeman	Tanden	goed gebit
Lengte	1.74 M	Kin	gewoon
Postuur	slank	Spraak	Spaansch
Huidskleur	lichtbruin	Geloof	R.Kathol.
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	geene
Haar	zwart		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	Donkerbruin		

Politie op Aruba:

No 27.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)

zegt de persoon van Daniël Daly.

thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~

voor of op den 9 Juli 1930.

het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~

~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~

wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 8 Juli 1930.

De Gezaghebber

Wagemaker

Det. Comdt
Gez.

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	British	Neus	breed
Geboorteplaats	Montserat	Mond	gewoon
Geboortedatum	22 April 1905	Lippen	gewoon
Beroep	chauffeur	Tanden	mist een snytand.
Lengte	1,65 Meter	Kin	gewoon
Postuur	flink.	Spraak	Engelsch
Huidskleur	donker bruin	Geloof	Methodist
Aangezicht	rond	Bijzondere kenteekenen	geene.
Haar	zwart		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	knevel zwart		
Oogen	donker bruin		

Politie op Aruba:

No 28.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Jose Parada Lojo.
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 9den Juli 1930.
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~
wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 9 Juli 1930.
De Gezaghebber



[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Spanjaard	Neus	gewoon
Geboorteplaats	Caremiñal	Mond	gewoon
Geboortedatum	30 Juli 1902	Lippen	gewoon
Beroep	koopman	Tanden	mist 1 tand onder-kaak.
Lengte	1,68 Meter	Kin	rond
Postuur	flink	Spraak	Spaansch.
Huidskleur	blank	Geloof	Roomsch Katholiek
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	linker arm getatoueerd.
Haar	zwart		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No. 28

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van James Sealey.
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 19 Juli 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~ ~~omdat hy onvoldoende middelen van bestaan heeft~~ op /stiekeme wyze ,zonder passpoorten en zonder bewys van goed gedrag is binnen gekomen. ~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangennisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 18 Juli 1930

De Gezaghebber a.i.

/ clandestiene
Gph



[signature] Gph

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	ovaal
Nationaliteit	Britsch	Neus	plat breed
Geboorteplaats	St. Kitts	Mond	gewoon
Geboortedatum	9 Nov. 1902	Lippen	gewoon
Beroep	constructor	Tanden	gaaf
Lengte	1,685M.	Kin	gewoon
Postuur	klein, flink	Spraak	Engelsch en weinig Spaansch.
Huidskleur	donker bruin	Geloof	Protestant
Aangezicht	gewoon	Bijzondere kenteekenen	eenige wratten op de rechter arm.
Haar	zwart kroes		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No 29

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van James Cartie
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij (~~zi~~j)
voor of op den 19den Juli 1930 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij (~~zi~~j)
onvoldoende middelen van bestaan heeft

~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 18 Juli 1930

De Gezaghebber a.i.





SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	hoog
Nationaliteit	British	Neus	plat
Geboorteplaats	Omtrent deze houdt hij zich onwetend.	Mond	gewoon
Geboortedatum	22 Sept. 1893	Lippen	gewoom
Beroep	schilder	Tanden	mist alle snytanden in de bovenkaak
Lengte	1,59 Meter	Kin	rond
Postuur	klein, dik, rond	Spraak	Engelsch
Huidskleur	licht bruin	Geloof	Anglikaansch
Aangezicht	rond	Bijzondere kenteekenen	
Haar	geene	Hooge schedel kaal hoofd	
Wenkbrauwen	geene	wrat by het rechter oog.	
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No. 31

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Frederick Quashie
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 19den Juli 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
onvoldoende middelen van bestaan heeft

~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 18 Juli 1930.

De Gezaghebber a.i.





SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	smal
Nationaliteit	Britsch	Neus	plat
Geboorteplaats	St.Vincent	Mond	klein
Geboortedatum	12 Augustus 1908	Lippen	gewoon
Beroep	werkman	Tanden	gaaf gebit
Lengte	1.64 M.	Kin	spits,smal
Postuur	klein,smal	Spraak	Engelsch
Huidskleur	donker bruin	Geloof	Engelsch Kath.
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	Geene.
Haar	zwart,kroes		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No 32.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Agustus Scrubb.
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 19den Juli 1930.
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
onvoldoende middelen van bestaan heeft
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangennisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 18den Juli 1930.
De Gezaghebber a.i.
[signature] Oels





SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	British	Neus	breed
Geboorteplaats	St Vincent	Mond	gewoon
Geboortedatum	2 April 1910	Lippen	gewoon
Beroep	arbeider	Tanden	wit en gaaf
Lengte	1,82 Meter	Kin	gewoon
Postuur	slank	Spraak	Engelsch
Huidskleur	donker bruin	Geloof	Anglikaan
Aangezicht	smal	Bijzondere kenteekenen	
Haar	zwart kroes	Geene	
Wenkbrauwen	lichte		
Baard en knevel	geene		
Oogen	donker bruin		

Politie op Aruba:

No. No, 33.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van George Delphin Gumbs.
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 19den Juli 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
onvoldoende middelen van bestaan heeft
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 18 Juli 1930
De Gezaghebber a.i.





SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Fransch	Neus	gewoon
Geboorteplaats	St Martin	Mond	breed
Geboortedatum	16 Mei 1910	Lippen	dik
Beroep	arbeider	Tanden	gaaf en wit
Lengte	1,795 Meter	Kin	smal
Postuur	tenger	Spraak	Engelsch
Huidskleur	donker bruin	Geloof	Katholiek
Aangezicht	smal	Bijzondere kenteekenen	lidteeken onder rechter oog.
Haar	zwart kroes		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No. ~~28~~ 30.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van James Washington Abbot
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij (~~zij~~)
voor of op den 19den Juli 1930.
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij (~~zij~~)
onvoldoende middelen van bestaan heeft
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 18 Juli 1930.
De Gezaghebber a.i.
[signature] Dub.





SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Britsch	Neus	gewoon
Geboorteplaats	Antigua	Mond	gewoon
Geboortedatum	16 Augustus 1907	Lippen	gewoon
Beroep	timmerman	Tanden	goed gebit
Lengte	1.725 meter	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Engelsch, weinig Papiemento.
Huidskleur	bruin	Geloof	Engelsch Kath.
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	Geene.
Haar	zwart kroes		
Wenkbrauwen	zwart.		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No 34

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van HOSE DIAZ
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 19den Juli 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~
wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 18 Juli 1930
De Gezaghebber a.i.
[signature]



SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	MANNELYK	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Venezolaan	Neus	spits
Geboorteplaats	Irapa	Mond	gewoon
Geboortedatum	1906	Lippen	gewoon
Beroep	zeeman	Tanden	gaaf gebit
Lengte	1.81 M	Kin	gewoon
Postuur	lang, slank	Spraak	Spaansch
Huidskleur	lichtbruin	Geloof	R.Kath.
Aangezicht	spits	Bijzondere kenteekenen	draagt gewoonlyk een bril met hoornen rand.
Haar	zwart		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No. 35

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Gregorio Mendozo
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 19den Juli 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~ geen papieren kan toonen en
wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 18 Juli 1930.

De Gezaghebber a.i.



Plaud

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	~~smal~~ breed
Nationaliteit	Venezolaan	Neus	klein
Geboorteplaats	Estadolara	Mond	gewoon
Geboortedatum	28 December 1903	Lippen	gewoon
Beroep	koopman	Tanden	mist een tand in bovenkaak
Lengte	1.65 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Spaansch
Huidskleur	licht bruin	Geloof	R.K.
Aangezicht	ovaal, breed	Bijzondere kenteekenen	
Haar	zwart		Geene
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No. 36

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Ismael O. Hodge
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 23 Juli 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
onvoldoende middelen van bestaan heeft en onvoldoende papieren.
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 22 Juli 1930
De Gezaghebber.



[signature] Gez. i.o. vertr.

Gez.

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	Mannelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Britisch	Neus	plat
Geboorteplaats	Anguilla	Mond	gewoon
Geboortedatum	10 Sept.1913	Lippen	eenigszins dik
Beroep	arbeider	Tanden	gaaf gebit
Lengte	1.735 M.	Kin	gewoon
Postuur	slank	Spraak	Engelsch
Huidskleur	bruin	Geloof	R.Kath.
Aangezicht	gewoon	Bijzondere kenteekenen	geene
Haar	zwart(kroes)		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	donkerbruin		

Politie op Aruba:

No 37

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)

zegt de persoon van Randolph Alexander

thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~

voor of op den 26 Juli 1930. 19

het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~

~~onvoldoende middelen van bestaan heeft.~~ clandistien is binnen gekomen, a niet genoeg papieren bezit.

~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 25 Juli 1930

De Gezaghebber

(signature)

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Britsch	Neus	breed
Geboorteplaats	Trinidad	Mond	gewoon
Geboortedatum	17 Oct. 1898	Lippen	gewoon
Beroep	timmerman	Tanden	een tand, eenkies bovenkaak niet aanwezig
Lengte	1.66M	Kin	gewoon
Postuur	klein flink	Spraak	Engelsch
Huidskleur	donker bruin	Geloof	R. K.
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	geene.
Haar	zwartkroes		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	kleine knevel		
Oogen	donkerbruin		

Politie op Aruba:

No. 38

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Sterrie Warner
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 6den Augustus 1930.
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij) geen~~ in het geheel ~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~ geen papieren bezit en
wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 6 Augustus 1930.

De Gezaghebber



Wagemaker

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Britsch	Neus	gewoon
Geboorteplaats	St.Kitts	Mond	gewoon
Geboortedatum	17 December 1906	Lippen	gewoon
Beroep	schoenmaker	Tanden	mist rechteronderkaak twee en linker een kies
Lengte	1.68 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Engelsch,weinig Fransch en Hollandsch.
Huidskleur	bruin	Geloof	zevende dag Adventist.
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	Geene.
Haar	zwart,kroes		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No 39.

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Florentina Gumbs
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat ~~hij~~ (zij)
voor of op den 6den Augustus 19 30.
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat ~~hij~~ (zij)
onvoldoende middelen van bestaan heeft
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangennisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 6 Augustus 19 30.
De Gezaghebber



Wagemaker

[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	vrouwelijk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Britsch	Neus	gewoon
Geboorteplaats	Trinidad	Mond	gewoon
Geboortedatum	10 Juli 1904	Lippen	gewoon
Beroep	huishoudster	Tanden	goed gebit; mist rechter onderkaak een kie
Lengte	1.63 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Engelsch
Huidskleur	donkerbruin	Geloof	R.K.
Aangezicht	rond	Bijzondere kenteekenen	Geene.
Haar	zwart, kroes		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No
40

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van LUIS B. GUEVARA
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 12den Augustus 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~ in het geheel ~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~ geen papieren bezit.
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangennisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 11 Aug. 1930
De Gezaghebber
[signature]
[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	breed
Nationaliteit	Venezolaan	Neus	gewoon
Geboorteplaats	Est.Nueva Esparta	Mond	gewoon
Geboortedatum	11 Oct.1886	Lippen	spits
Beroep	zeeman	Tanden	slecht gebit mist kiezen
Lengte	1.68 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Spaansch
Huidskleur	lichtbruin	Geloof	R.K.
Aangezicht	gewoon	Bijzondere kenteekenen	wrat op linkerwang
Haar	gryzend zwart		
Wenkbrauwen	weinig haar dun		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No
41

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van NATHANIEL KING
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 13 Augustus 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
onvoldoende middelen van bestaan heeft
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 12 Aug. 1930
De Gezaghebber

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	breed
Nationaliteit	Britsch W.I.	Neus	breed plat
Geboorteplaats	St. Vincent	Mond	gewoon
Geboortedatum	10 Aug. 1898	Lippen	gewoon
Beroep	transportarb.	Tanden	gaaf gebit
Lengte	1.875 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Engelsch
Huidskleur	donkerbruin	Geloof	Katholiek
Aangezicht	lang	Bijzondere kenteekenen	geene
Haar	zwart kroes		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	zwarte knevel		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No
42

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van LOW KAI
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij (~~zij~~)
voor of op den 16den Augustus 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij (~~zij~~)
onvoldoende middelen van bestaan heeft ,als stow away is aangekomen,en opium heeft gesmokkeld.
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangennisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 15 Aug. 1930
De Gezaghebber

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Chinees	Neus	plat breed
Geboorteplaats	Hong-Kong	Mond	klein
Geboortedatum	40 jaar	Lippen	gewoon
Beroep	kok	Tanden	zwarte tanden
Lengte	1.69 M	Kin	gewoon
Postuur	gewoon	Spraak	chinees beetje Engelsch.
Huidskleur	geel	Geloof	Geen
Aangezicht	smal	Bijzondere kenteekenen	Geene
Haar	sluik zwart		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	zwart		
Oogen	donkerbruin		

Politie op Aruba:

No
43

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Urie Arnell
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 30sten Augustus 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~ met valsche papieren is binnen gekomen.
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 28 Aug. 1930
De Gezaghebber



SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	hoog
Nationaliteit	Fransch	Neus	breed
Geboorteplaats	St.Martin	Mond	gewoon
Geboortedatum	18 Maart 1892	Lippen	eenigszins dik
Beroep	werkman	Tanden	mist in bovenkaak tanden links.
Lengte	1.78 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Engelsch
Huidskleur	donkerbruin	Geloof	R.K.
Aangezicht	lang	Bijzondere kenteekenen	geene
Haar	zwart kroes		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	zwarte knevel		
Oogen	donkerbruin		

Politie op Aruba:

No
44

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Joseph Peter Lake
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 30sten Augustus 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~ met valsche papieren is binnengekomen.
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 28 Aug. 1930
De Gezaghebber



Wagemaker

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	hoog
Nationaliteit	Fransch	Neus	breed
Geboorteplaats	St. Martin	Mond	gewoon
Geboortedatum	4 Aug.1889	Lippen	gewoon
Beroep	visscher	Tanden	mist kiezen uit de onderkaak
Lengte	1.79 M.	Kin	gewoon
Postuur	flink	Spraak	Engelsch en weinig Fransch, Spaansch
Huidskleur	donkerbruin	Geloof	R.K.
Aangezicht	gewoon	Bijzondere kenteekenen	geene
Haar	zwart kroes		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	zwarte knevel		
Oogen	donkerbruin		

Politie op Aruba:

No 45

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van CAROLINE THOMAS
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat ~~hij~~ (zij)
voor of op den 6den September 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat ~~hij~~ (zij)
onvoldoende middelen van bestaan heeft

~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 3 Sept. 1930

De Gezaghebber



W agemaker

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	vrouwelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Britisch	Neus	breed
Geboorteplaats	St. Vincent	Mond	gewoon
Geboortedatum	22 Juli 1909	Lippen	dik
Beroep	geen	Tanden	wit gaaf gebit
Lengte	1.62 M.	Kin	rond
Postuur	klein	Spraak	Engelsch
Huidskleur	donkerbruin	Geloof	R.K.
Aangezicht	rond	Bijzondere kenteekenen	geene
Haar	zwart kroes		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	donkerbruin		

Politie op Aruba:

No 46

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van WILLIAM HARLY
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 4den September 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~x geen papieren heeft en als stow-away is aangekomen.
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 3 Sept. 1930
De Gezaghebber



SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	hoog
Nationaliteit	Britisch	Neus	breed
Geboorteplaats	Anguilla	Mond	breed
Geboortedatum	oud 20 jaar	Lippen	eenigszins dik
Beroep	chauffeur	Tanden	wit gaaf gebit
Lengte	XXXX 1.68 M.	Kin	gewoon
Postuur	slank	Spraak	Engelsch
Huidskleur	donkerbruin	Geloof	R.K.
Aangezicht	smal	Bijzondere kenteekenen	vyf kleine litteekens op linker bovenhand.
Haar	zwart kroes		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	donkerbruin		

Politie op Aruba:

No 47

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van OH KUN
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 4den September 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~ niet in het bezit is van voldoende papieren.(geen paspoort)
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 3 Sept 1930
De Gezaghebber



[signatures]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	normaal
Nationaliteit	Chinees	Neus	normaal
Geboorteplaats	Kanton	Mond	klein
Geboortedatum	55 jaar oud	Lippen	dun
Beroep	stoker	Tanden	zwart aangeslagen
Lengte	1.58 M.	Kin	normaal
Postuur	klein slank	Spraak	Engelsch,Chinees
Huidskleur	geel	Geloof	geen
Aangezicht	spits	Bijzondere kenteekenen	geene
Haar	zwart sluik		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geenbaard knevel zwart		
Oogen	bruin		

MILITAIRE POLITIETROEPEN

VREEMDELINGENDIENST.

57 ?

VOORDRACHT TOT UITZETTING

Naam Joseph KEFFE ,geboren te St. Vincent,den 15den Mei 1907, verblijvende thans in de Politiewacht te Oranjestad aangekomen van Santa Domingo,per S.S.PURSUM van de Aluminum Line als stow away.

Bijzonderheden:

Deze persoon is als stow-away aangekomen met het S.S. ~~Pursum~~ Peursum behoorende tot de Aluminum Line van Santa Domingo.Hij is niet in het bezit van papieren en is zonder middel van bestaan,

Oranjestad den 10den December 1930

De Detachements-Commandant der M.P.T.

H. Engel. Blokland.

Accoord

De Gezaghebber

Wagemaker.

Politie op Aruba:

No 56

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Walter Henry OLTON
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 20 sten December 1930 ~~19~~
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
onvoldoende middelen van bestaan heeft
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 18 December 1930
De Gezaghebber

[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	hoog
Nationaliteit	Britsch	Neus	spits
Geboorteplaats	Demarara	Mond	klein
Geboortedatum	31 Juli 1905	Lippen	normaal
Beroep	klerk	Tanden	twee gouden tanden in de bovenkaak links.
Lengte	1.745 M.	Kin	normaal
Postuur	slank	Spraak	Engelsch
Huidskleur	blank	Geloof	Anglicaansch
Aangezicht	spits	Bijzondere kenteekenen	Geene
Haar	donkerbruin, dun		
Wenkbrauwen	donkerbruin		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

MILITAIRE POLITIETROEPEN

OP ARUBA

Vreemdelingendienst

VOORDRACHT TOT UITZETTING

van Walter Henry Olton,geboren te Demerara op 31 Juli 1905.van beroep klerk,thans verblijvende in de politiewacht te Oranjestad.

BIJZONDERHEDEN:

De persoon van W.H.OLTON arriveerde op Aruba den 19den Januari 1929 en ging toen werken bij de Pan.Am.Hem werd verscheidene malen aangezegd zijn deposito voor Aruba in orde te laten maken,waaraan hij nimmer gehoor gaf.

Den 29sten November kwam hij wederom aan de Vreemdelingendienst daar hij werk kon krijgen bij de Pan Am.nadat hij drie maanden zonder werk was geweest.Olton werd toen alsnog in de gelegenheid gesteld om zijn deposito te maken.

Na 1 dag gewerkt te hebben,bleef hij wederom thuis en kwam niet op zijn werk waardoor hij ontslagen werd.Omdat hij zonder werk rondliep is hij op 16 December in politiebewaring gesteld.Hij verklaarde toen dat hij 4 dagen ziek was geweest en dat hij na dien tijd maar niet meer was gaan werken.

Is zonder middelen van bestaan

Oranjestad den 17den December 1930

De Detachements-Commandant der MIL.POL.Troepen

Politie op Aruba:

No. 55

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)

zegt de persoon van LEE DE alias Chong Kee Choung

thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij (~~zich~~)

voor of op den 17den December 19 30

het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij (~~zich~~)

onvoldoende middelen van bestaan heeft

~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 12 December 19 30

De Gezaghebber

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	hoog
Nationaliteit	Britsch(Chineesch)	Neus	breed
Geboorteplaats	Hongkong	Mond	klein
Geboortedatum	35 jaar oud	Lippen	dun
Beroep	zeeman	Tanden	tanden wit
Lengte	1.63 M.	Kin	normaal
Postuur	klein	Spraak	Engelsch Chineesch
Huidskleur	geel	Geloof	??
Aangezicht	smal	Bijzondere kenteekenen	Geene
Haar	sluik zwart		
Wenkbrauwen	zwart dik		
Baard en knevel	korte knevel		
Oogen	bruin		

MILITAIRE POLITIETROEPEN.

VREEMDELINGENDIENST.

VOORDRACHT VAN UITZETTING.

Naam LEE DE, geboren te HONGKONG (Eng.) in China den 2den Maart 1895, verblijvende thans Politiewacht "Oranjestad" te Oranjestad, aangekomen van Rotterdam (Holland) per Ned. S.S. "Sumatra" te Willemstad (Curacao). Na een week verblijf aldaar per Lago-tanker als stowaway te San-Nicolaas (Aruba) gearriveerd; volgens zijn mededeelingen ongeveer drie jaar geleden. Heeft het laatst gewerkt op een Lago-tanker. (15 Juli 1929 tot 16 September 1929). Aangezien Vreemdelingendienst dien tijd nog niet goed functioneerde kan deze maatschappij niet verantwoordelijk worden gesteld.

BIJZONDERHEDEN:

Is sinds 16 September 1929 zonder werk, dus zonder middelen van bestaan. Leeft volgens zijn eigen zeggen van zijn vrienden. Heeft alleen een paspoort in zijn bezit.

accoord van uitwijzing [illegible]

ORANJESTAD, ARUBA, den 12den December 1930.
De Det. Commdt. der Mil. Pol. Troepen:

Politie op Aruba:

No 54

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)

zegt de persoon van Germain de la ROCHE

thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~

voor of op den 17den December 1930

het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~

onvoldoende middelen van bestaan heeft

~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 12 December 1930

De Gezaghebber

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	manneliјk	Voorhoofd	normaal
Nationaliteit	Columbiaan	Neus	normaal
Geboorteplaats	Rio Sucio	Mond	klein
Geboortedatum	6 Febr.1904	Lippen	normaal
Beroep	mecanicien	Tanden	gaaf gebit
Lengte	1/68 M.	Kin	normaal
Postuur	slank	Spraak	Eng.Spaansch
Huidskleur	lichtbruin	Geloof	R.K.
Aangezicht	lang	Bijzondere kenteekenen	Geene
Haar	zwart,sluik		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

MILITAIRE POLITIETROEPEN

~~AFV~~VREEMDELINGENDIENST.

VOORDRACHT TOT UITZETTING.

Naam ~~GERMAN~~ Germain DE LA ROCHE, geboren te Rio-Sucio (Columbia) den 6den Februari 1904, verblijvende thans Politiewacht "Oranjestad", aangekomen van Curacao per Ned. schoener "Fedelmax" op 18 September 1929 en laatst gewerkt bij de Pan-Am-Petr-Corp. te San-Nicolaas.

BIJZONDERHEDEN:

Nam op 30 September 1930 ontslag bij de Pan-Am. alwaar hij als mecanicien werkte. Ging echter niet zooals hij bij z'n ontslag mededeelde naar Colombia, doch nam hier en daar (Oranjestad en San-Nicolaas) los werk (Schrijfmachines-repareeren en Schoonmaken) aan. Zou door politie worden weggezonden; vond hierin echter verhindering daar de la Roche verklaarde nog een woning in San-Nicolaas te bezitten; hem werd hiervoor tot op heden vijf (5) weken tijd gegeven in welke tijd hij echter geenerlei poging deed om die woning te verkoopen. Het leven van hem was den laatsten tijd als van een zwerver. Zonder middelen van bestaan zwierf hij rond, terwijl hij, als hij eenige centen had, iedere avond dronken was. In den avond van den 9den December 1930 is hij wegens dronkenschap ingesloten (lag op een stoep van een huis aan de groote weg te San-Nicolaas te slapen; werd vandaar verdreven doch lag even later daar weer opnieuw) bij welke insluiting hij zich zoodanig verzette, dat de kleeren (jas en overhemd) van den agent-insluiter werden gescheurd en deze bovendien plotseling een slag met de vuist tegen z'n gezicht kreeg.

Oranjestad, Aruba 10 December 1930.
De Det. Commdt. der Mil. Pol. Troepen

J. Hugot Blokland

Accoord
Gezaghebber
Wagemaker

Politie op Aruba:

No
53

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Thomas Nuñez
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij (zij)
voor of op den 29sten November 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij (zij)
onvoldoende middelen van bestaan heeft

~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 27 November 1930
De Gezaghebber
[signature]

[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	normaal
Nationaliteit	Venezolaan	Neus	breed
Geboorteplaats	La Guaira	Mond	normaal
Geboortedatum	21 jaar	Lippen	dik
Beroep	werkman	Tanden	gaaf gebit
Lengte	1.64 M.	Kin	afgeplat
Postuur	klein, slank	Spraak	Spaansch,
Huidskleur	bruin	Geloof	R.K.
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	geene
Haar	zwart		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No 51

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Wilfred SHERMAN
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~
voor of op den 19den November 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~
onvoldoende middelen van bestaan heeft
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde~~.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 17 November 1930
De Gezaghebber

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelijk	Voorhoofd	hoog
Nationaliteit	Britsch	Neus	breed
Geboorteplaats	Trinidad	Mond	klein
Geboortedatum	27 Sept.1903	Lippen	normaal
Beroep	Stoker	Tanden	gaaf
Lengte	1.67 M.	Kin	spits
Postuur	flink	Spraak	Engelsch
Huidskleur	bruin	Geloof	Protestant
Aangezicht	ovaal	Bijzondere kenteekenen	
Haar	zwart kroes	tanden een weinig aangeslagen. lidteeken op het rechter ~~xxxxx~~ scheenbeen .	
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geen		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No 50

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van Maurice Ernestine HENNIS
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat ~~hij~~ (zij)
voor of op den 21sten September 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat ~~hij~~ (zij)
~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~ met valsche papieren is binnengekomen.
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 18 Sept. 1930
De Gezaghebber

[signature]

[signature]

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	vrouwelyk	Voorhoofd	gewoon
Nationaliteit	Fransch	Neus	breed,plat
Geboorteplaats	St.Martin	Mond	breed
Geboortedatum	22 Sept.1908	Lippen	dik
Beroep	geen	Tanden	gaaf
Lengte	1.595 M.	Kin	rond
Postuur	dik	Spraak	Engelsch
Huidskleur	donkerbruin	Geloof	R.K.
Aangezicht	rond	Bijzondere kenteekenen	Geene
Haar	zwart kroes		
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geen		
Oogen	donkerbruin		

Politie op Aruba:

No 49

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,
gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)
zegt de persoon van LUCAS ORTEGA
thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij (zij)
voor of op den 17den Setember 1930
het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij (zij)
~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~ Tegen bevel van de politie aan wal is gekomen
~~wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.~~

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 16 Sept. 1930
De Gezaghebber



SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	normaal
Nationaliteit	Venezolaan	Neus	normaal
Geboorteplaats	Margarita	Mond	klein
Geboortedatum	26 jaar uod	Lippen	dun
Beroep	werkman	Tanden	gaaf gebit
Lengte	1.725 M.	Kin	klein
Postuur	slank	Spraak	Spaansch
Huidskleur	lichtbruin	Geloof	R.K.
Aangezicht	rond	Bijzondere kenteekenen	
Haar	zwart		geene
Wenkbrauwen	zwart		
Baard en knevel	geene		
Oogen	bruin		

Politie op Aruba:

No 48

AANZEGGING

De Gezaghebber van Aruba,

gelet op artikel 3/6 van de Verordening ter uitvoering van artikel 6 van het Reglement op het Beleid der Regeering in Curaçao (P.B. 1905 No 14.)

zegt de persoon van MA TAI

thans verblijvende op het eiland Aruba, aan, dat hij ~~(zij)~~ XXX

voor of op den 4den September 19 30

het gebiedsdeel Curacao moet hebben verlaten, omdat hij ~~(zij)~~ XXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX opium heeft gesmokkeld

~~onvoldoende middelen van bestaan heeft~~ Stow away aangekomen.

wordt gevaarlijk geacht te zijn voor de publieke rust of openbare orde.

De aandacht wordt gevestigd op artikel 203 van het Wetboek van strafrecht, luidende: Hij, die in strijd met een krachtens wettelijk voorschrift gegeven last of bevel binnen de kolonie terugkeert, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie maanden.

Oranjestad, Aruba 3 Sept. 19 30

De Gezaghebber



Hoogendoorn

Haagsche Dolleboer

SIGNALEMENT VAN DE(N) BETROKKENE

Geslacht	mannelyk	Voorhoofd	normaal
Nationaliteit	Chinees	Neus	plat
Geboorteplaats	Kwantung	Mond	breed
Geboortedatum	29 jaar oud	Lippen	dun
Beroep	zeeman	Tanden	gaaf gebit
Lengte	1.58 M.	Kin	normaal
Postuur	klein	Spraak	Chinees, weinig Eng.
Huidskleur	geel	Geloof	geen
Aangezicht	spits	Bijzondere kenteekenen	geene
Haar	sluik zwart		
Wenkbrauwen	zwart dun		
Baard en knevel	kleine zwarte knevel		
Oogen	bruin		

MILITAIRE POLITIETROEPEN

VREEMDELINGENDIENST
-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

VOORDRACHT TOT UITZETTING

Naam Alejandro Vasquez,geboren te Barquisimetô(Venezuela)~~xxxxxx~~
26 jaar oud,thans verblijvende in de Politiewacht te Oranjestad.

Oranjestad den 19den December 1930

De Detachements-Commandant der M.P.T.

Hengst Blokland

BIJZONDERHEDEN.

De persoon van Alejandro Vasques heeft op den 8sten December 1930 een vrouw waarmee hij leefde mishandeld,terwijl hij daarna de toegeloopen menschen met een mes bedreigde,en gepoogd heeft een persoon genaamd Samuel Wilson met hetzelfde mes in den buik te steken.
Hij wordt geacht gevaarlijk te zijn voor de openbare orde en rust

De Detachements -Commandant der M.P.T



Accoord
deze gezetten
[illegible]

Hengst Blokland